

# MULTISERVICE HOSPITALITY EQUIPMENT

Attrezzature complete per l'ospitalità



**CATALOGO E PREZZI 2023/24**  
CATALOGUE & PRICE 2023/24





# Guida alla Lettura

## IT

Forcar Multiservice è il catalogo di Fimar Group dedicato a tutti quegli articoli per l'ospitalità non solo del mondo Ho.Re.Ca. ma anche a scuole, ospedali, strutture sanitarie e militari.

In questa nuova edizione abbiamo aggiunto tutto il catalogo Forcar Inox che comprende: tavoli, lavelli, armadi, mensole, pensili e rubinetteria in acciaio inox.

In un unico catalogo: carrelli e mobili di servizio, espositori termici, elementi riscaldanti e di mantenimento, articoli per la macelleria, teglie, bacinelle e cassette pizza, articoli per la prima colazione e per il buffet, ceppi e sterilizza coltelli.

Per il 2023/2024 sono stati aggiunti due carrelli termici di mantenimento e l'attualissimo colore "Carbon" su tanti carrelli e mobili in legno.

Tutto in un catalogo e tutto velocemente disponibile, articoli di nostra produzione o in alcuni casi importati.

## EN

Forcar Multiservice is Fimar Group's catalogue dedicated to all those hospitality articles not only for the Ho.Re.Ca. world but also for schools, hospitals, healthcare and military facilities.

In this new edition we have added the entire Forcar Stainless Steel catalogue including: tables, sinks, cabinets, shelves, hanging units and stainless steel taps and fittings.

In a single catalogue: trolleys and service furniture, heated display cabinets, heating and maintaining elements, butcher's items, trays, containers and pizza containers, breakfast and buffet items, chopping blocks and knife sterilisers.

For 2023/2024, two heated preservation trolleys have been added as well as the very up-to-date 'Carbon' colour on many trolleys and wooden furniture.

All in one catalogue and all quickly available, all from our own production items or in some cases imported.

NEUTRO INOX  
STEEL FURNITURE

PAG  
184

CERCA IL BOLLINO NOVITÀ E SCOPRILE TUTTE!  
LOOK FOR THE NEW STICKER AND DISCOVER THEM ALL!  
Cherchez la vignette de la nouveauté et découvrez-les tous!  
Achten Sie auf den Neuheitsaufkleber und entdecken Sie sie alle!



FR

Forcar Multiservice est le catalogue du Groupe Fimar dédié à tous les articles d'accueil, non seulement pour le monde Ho.Re.Ca. mais aussi pour les écoles, les hôpitaux, les établissements de santé et les installations militaires.

Dans cette nouvelle édition, nous avons ajouté tout le catalogue Forcar Inox comprenant: tables, éviers, armoires, étagères, éléments muraux et robinetterie en acier inox.

En un seul catalogue: chariots et meubles de service, présentoirs thermiques, éléments chauffants et de maintien, articles de boucherie, plaques, bacs et boîtes à pizza, articles de petit-déjeuner et de buffet, supports à bûches et stérilisateur de couteaux.

Pour 2023/2024, deux chariots chauffants et de maintien en température et la très actuelle couleur "Carbon" ont été ajoutés à de nombreux chariots et meubles en bois.

Tout dans un seul catalogue et rapidement disponible, des articles de notre propre production ou, dans certains cas, importés.

DE

Forcar Multiservice ist der Katalog der Fimar-Gruppe, der allen Artikeln für die Gastronomie gewidmet ist, nicht nur für die Ho.Re.Ca.-Welt, sondern auch für Schulen, Krankenhäuser, das Gesundheitswesen und militärische Einrichtungen.

In dieser neuen Ausgabe haben wir den gesamten Katalog Forcar Edelstahl aufgenommen: Tische, Spülbecken, Schränke, Regale, Hängeschränke und Armaturen aus Edelstahl.

In einem einzigen Katalog: Wagen und Servicemöbel, Wärmeschränke, Heiz- und Halteelemente, Fleischereiprodukte, Tablett, Schüsseln und Pizzakartons, Frühstücks- und Buffetartikel, Holzschnee und Messersterilisatoren.

Für 2023/2024 wurden viele Wagen und Holzmöbel um zwei Wärme- und Warmhaltewagen und die aktuelle Farbe "Carbon" ergänzt.

Alles in einem Katalog und alles schnell verfügbar, Artikel aus eigener Produktion oder zum Teil importiert.

# Consigli sulla pulizia e la cura di macchinari in acciaio inox

TIPS ON CLEANING AND CARE OF STAINLESS STEEL EQUIPMENT  
CONSEILS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DES MACHINES EN ACIER INOXYDABLE  
TIPPS ZUR REINIGUNG UND PFLEGE VON EDELSTAHLGERÄTEN

## IT

Una corretta pulizia e manutenzione dell'acciaio inox su apparecchiature professionali contribuirà a mantenere il macchinario efficiente e in ottime condizioni di igiene garantendone un prolungato utilizzo.

L'acciaio inossidabile (o inox) è così chiamato per la sua alta resistenza alla corrosione; tuttavia il sottile strato protettivo che riveste il metallo, può essere danneggiato meccanicamente o chimicamente (ad esempio con graffi, incisioni, tagli o l'utilizzo di prodotti corrosivi vedi tabella di seguito).

Alcuni suggerimenti per mantenere inalterato l'acciaio inox:

1. Utilizza una soluzione di detergente delicato mescolando acqua tiepida e un detergente neutro. Evita di utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi, in quanto potrebbero danneggiare la superficie in acciaio inox.
2. Immergi un panno morbido o una spugna nella soluzione detergente e pulisci delicatamente la superficie dell'acciaio inox. Assicurati di seguire il grano dell'acciaio inox per evitare graffi sulla superficie.
3. Per le zone più ostinate o per eventuali macchie, puoi utilizzare un detergente specifico per l'acciaio inox ad uso alimentare (vedi la sezione dedicata alla pulizia delle macchine sul catalogo Fimar).
4. Dopo aver rimosso lo sporco, risciacqua bene il macchinario con acqua pulita per eliminare completamente i residui del detergente.
5. Asciuga la superficie con un panno pulito e asciutto per evitare la formazione di macchie d'acqua.
6. Oltre alla pulizia regolare, è consigliabile effettuare una manutenzione periodica sulla macchina refrigerante per assicurarsi che funzioni in modo ottimale. Controlla i filtri, le guarnizioni e le condizioni generali del macchinario.
7. Durante la pulizia, presta attenzione a non danneggiare le parti elettriche o meccaniche del macchinario. Si consiglia di consultare sempre un tecnico specializzato o un servizio di manutenzione autorizzato.

## EN

Proper cleaning and maintenance of stainless steel on professional equipment will help to keep the machinery efficient and in excellent hygienic condition and ensure its continued use.

Stainless steel is named for its high resistance to corrosion; however, the thin protective layer that covers the metal can be damaged mechanically or chemically (e.g. by scratches, incisions, cuts or the use of corrosive products see table below).

Some tips for maintaining stainless steel:

1. Use a mild detergent solution by mixing warm water and a neutral detergent. Avoid using harsh or abrasive cleaners, as they may damage the stainless steel surface.
2. Dip a soft cloth or sponge into the cleaning solution and gently wipe the stainless steel surface. Be sure to follow the grain of the stainless steel to avoid scratches on the surface.
3. For stubborn areas or any stains, you can use a detergent specifically for stainless steel for food use (see the section on machine cleaning in the Fimar catalogue).
4. After removing the dirt, rinse the machine well with clean water to completely remove any residues of the detergent.
5. Dry the surface with a clean, dry cloth to prevent water spots from forming.
6. In addition to regular cleaning, it is advisable to carry out periodic maintenance on refrigerating equipment to ensure that it functions optimally. Check the filters, seals and general condition of the equipment.
7. When cleaning, take care not to damage the electrical or mechanical parts of the machine. Always consult a specialised technician or an authorised maintenance service.

## FR

Un nettoyage et un entretien adéquats de l'acier inox sur les équipements professionnels permettront de maintenir l'efficacité et l'hygiène des machines et d'assurer leur utilisation continue.

L'acier inoxydable (ou inox) est appelé ainsi en raison de sa grande résistance à la corrosion ; toutefois, la fine membrane protectrice qui recouvre le métal peut être endommagée mécaniquement ou chimiquement (par exemple, par des rayures, des incisions, des coupures ou l'utilisation de produits corrosifs - voir le tableau ci-dessous).

Quelques conseils pour l'entretien de l'acier inox :

1. Utilisez une solution détergente douce en mélangeant de l'eau tiède et un détergent neutre. Évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs ou abrasifs, car ils risquent d'endommager la surface de l'acier inoxydable.
2. Trempez un chiffon doux ou une éponge dans la solution de nettoyage et essuyez délicatement la surface en acier inox. Veillez à suivre le grain de l'acier inox afin d'éviter les rayures sur la surface.
3. Pour les zones tenaces ou les taches, vous pouvez utiliser un détergent spécifique pour l'acier inoxydable à usage alimentaire (voir la section sur le nettoyage des appareils dans le catalogue Fimar).
4. Après avoir éliminé la saleté, rincez bien la machine à l'eau claire pour éliminer complètement les résidus de détergent.
5. Séchez la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter la formation de taches d'eau.
6. Outre le nettoyage régulier, il est conseillé d'effectuer un entretien périodique de la machine frigorifique pour garantir son fonctionnement optimal. Vérifiez les filtres, les joints et l'état général de la machine.
7. Lors du nettoyage, veillez à ne pas endommager les parties électriques ou mécaniques de la machine. Consultez toujours un technicien spécialisé ou un service d'entretien autorisé.

## DE

Die ordnungsgemäße Reinigung und Pflege von Edelstahl bei professionellen Geräten trägt dazu bei, die Effizienz und Hygiene der Maschinen zu erhalten und ihre weitere Nutzung zu gewährleisten.

Die dünne Schutzschicht, die das Metall bedeckt, kann jedoch mechanisch oder chemisch beschädigt werden (z. B. durch Kratzer, Einschnitte, Schnitte oder die Verwendung von ätzenden Produkten, siehe Tabelle unten).

Einige Tipps zur Pflege von Edelstahl:

1. Verwenden Sie eine milde Reinigungslösung, indem Sie lauwarmes Wasser und ein neutrales Reinigungsmittel mischen. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Edelstahloberfläche beschädigen können.
2. Tauchen Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm in die Reinigungslösung und wischen Sie die Edelstahloberfläche vorsichtig ab. Achten Sie darauf, der Textur des Edelstahls zu folgen, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
3. Für hartnäckige Stellen oder Flecken können Sie ein spezielles Reinigungsmittel für Edelstahl für den Lebensmittelbereich verwenden (siehe den Abschnitt über die Reinigung von Geräten im Fimar-Katalog).
4. Spülen Sie die Maschine nach dem Entfernen der Verschmutzung gut mit klarem Wasser ab, um eventuelle Rückstände des Reinigungsmittels vollständig zu entfernen.
5. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, um die Bildung von Wasserflecken zu vermeiden.
6. Neben der regelmäßigen Reinigung ist es ratsam, die Kühlgräte regelmäßig zu warten, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten. Überprüfen Sie die Filter, Dichtungen und den allgemeinen Zustand der Maschine.
7. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass die elektrischen oder mechanischen Teile der Maschine nicht beschädigt werden. Wenden Sie sich immer an einen Fachtechniker oder einen anerkannten Wartungsdienst.



# Sostanze nocive



SCHEMA RIASSUNTIVO DI REAZIONE DELL'ACCIAIO INOX A CONTATTO DI ALCUNE SOSTANZE  
SCHEMATIC REACTION OF STAINLESS STEEL IN CONTACT WITH CERTAIN SUBSTANCES  
SCHÉMA SYNTHÉTIQUE DE LA RÉACTION DE L'ACIER INOX AU CONTACT DE CERTAINES SUBSTANCES  
ÜBERSICHTSDIAGRAMM DER REAKTION VON EDELSTAHL IN KONTAKT MIT BESTIMMTEN STOFFEN

| SOSTANZA / SUBSTANCES /<br>SUBSTANCES / SUBSTANZEN   |  | SOSTANZA / SUBSTANCES /<br>SUBSTANCES / SUBSTANZEN  |  |
|--|--|---|--|
| ACIDO CLORIDRICO (tutte le concentrazioni)<br>HYDROCHLORIC ACID (all concentrations)<br>ACIDE CHLORHYDRIQUE (toutes les concentrations)<br>SALZSÄURE (alle Konzentrationen)                  |  | ALCOOL<br>ALCOHOL<br>ALCOOL<br>ALKOHOL  |  |
| ACIDO FLUORIDRICO (tutte le concentrazioni)<br>HYDROFLUORIC ACID (all concentrations)<br>ACIDE FLUORYDRIQUE (toutes les concentrations)<br>FLUORWASSERSTOFFSÄURE (alle Konzentrationen)      |  | BENZINA<br>BENZENE<br>ESSENCE<br>BENZIN   |  |
| ACIDO MURIATICO (cloridrico commerciale)<br>MURIATIC ACID (commercial hydrochloric)<br>ACIDE MURIATIQUE (acide chlorhydrique dans le commerce)<br>CHLORWASSERSTOFF (handels bläue Salzsäure) |  | BICARBONATO DI SODIO (tutte le concentrazioni)<br>SODIUM BICARBONATE (all concentrations)<br>BICARBONATE DE SOUDE (toutes les concentrations)<br>NATRIUMHYDROGENKARBONAT (alle Konzentrationen) |  |
| ACIDO NITRICO fino a 10°C-80°C<br>NITRIC ACID up to 10°C-80°C<br>ACIDE NITRIQUE jusqu 10°C-80°C<br>SALPETERSÄURE bis 10°C-80°C   |  | CANDEGGINA<br>BLEACH<br>EAU DE JAVEL<br>CHLORBLEICHE  |  |
| ACIDO SOLFORICO FUMANTE (oleum) 50°C<br>FUMING SULPHURIC ACID (oleum) 50°C<br>ACIDE SULFURIQUE FUMANT (oleum) 50°C<br>DAMPFENDE SCHWEFELSÄURE (Oleum) 50°C                                   |  | CARBONATO DI SODIO (soda solvay) fino a 20%<br>SODIUM CARBONATE (solvay soda) up to 20%<br>SOUDE (sel solvay) jusqu 20%<br>NATRIUMKARBONAT (Soda) bis 20%                                       |  |
| ACQUARAGIA<br>TURPENTINE<br>WHITE SPIRIT<br>TERPENTIN  |  | DILUENTI (acetone, toluolo, ecc.)<br>THINNERS (acetone, toluol, etc.)<br>DILUANTS (acetone, toluone, etc.)<br>VERDUNNUNGSMITTEL (Aceton, Toluolo, usw.)   |  |



IN CONDIZIONI NORMALI DI USO NON ESISTONO PROBLEMI DI CORROSIONE  
UNDER NORMAL CONDITIONS OF USE THERE ARE NO CORROSION ISSUES  
DANS DES CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION, IL N'Y A PAS DE PROBLÈMES DE CORROSION  
UNTER NORMALEN EINSATZBEDINGUNGEN GIBT ES KEINE KORROSIONSPROBLEME



POSSIBILITÀ DI CORROSIONE EVIDENTE, VERIFICARE ATTENTAMENTE LE CONDIZIONI DI IMPIEGO  
RISK OF CORROSION, CAREFULLY VERIFY THE CONDITIONS OF USE  
RISQUE DE CORROSION ÉVIDENT, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT LES CONDITIONS D'UTILISATION  
GEFAHR EINER DEUTLICHEN KORROSION, ÜBERPRÜFEN SIE SORGFÄLTIG DIE NUTZUNGSBEDINGUNGEN



SICURI FENOMENI CORROSIVI - NON USARE  
CERTAIN CORROSIVE REACTIONS - DO NOT USE  
CERTAINES REACTIONS CORROSIVES - NE PAS UTILISER  
BESTIMMTE KORROSIONSREAKTIONEN - NICHT VERWENDEN

SOSTANZA / SUBSTANCES /  
SUBSTANCES / SUBSTANZEN

GAS DI CLORO UMIDO  
DAMP CHLORINE GAS  
GAZ DE CHLORE HUMIDE  
FEUCHTES CHLORGAS



SAPONE  
SOAP  
SAVON  
SEIFE



SODA CAUSTICA fino a 20%  
CAUSTIC SODA up to 20%  
SOUDE CAUSTIQUE jusqu'à 20%  
ÄTZNATRON bis 20%



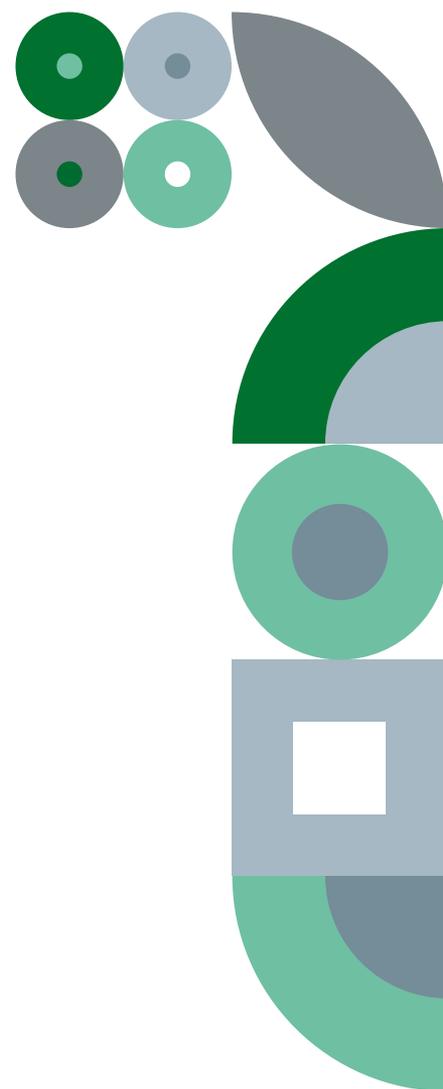
SOLFATO DI RAME 10%  
COPPER SULPHATE 10%  
SULFATE DE CUIVRE 10%  
KUPFERSULFAT 10%



SOLVENTI (trielina, benzolo, ecc.)  
SOLVENTS (triethylene, benzol, etc.)  
SOLVANTS (trichloroéthylène, benzene, etc.)  
LÖSUNGSMITTEL (Trichlorethylen, Benzol, usw)



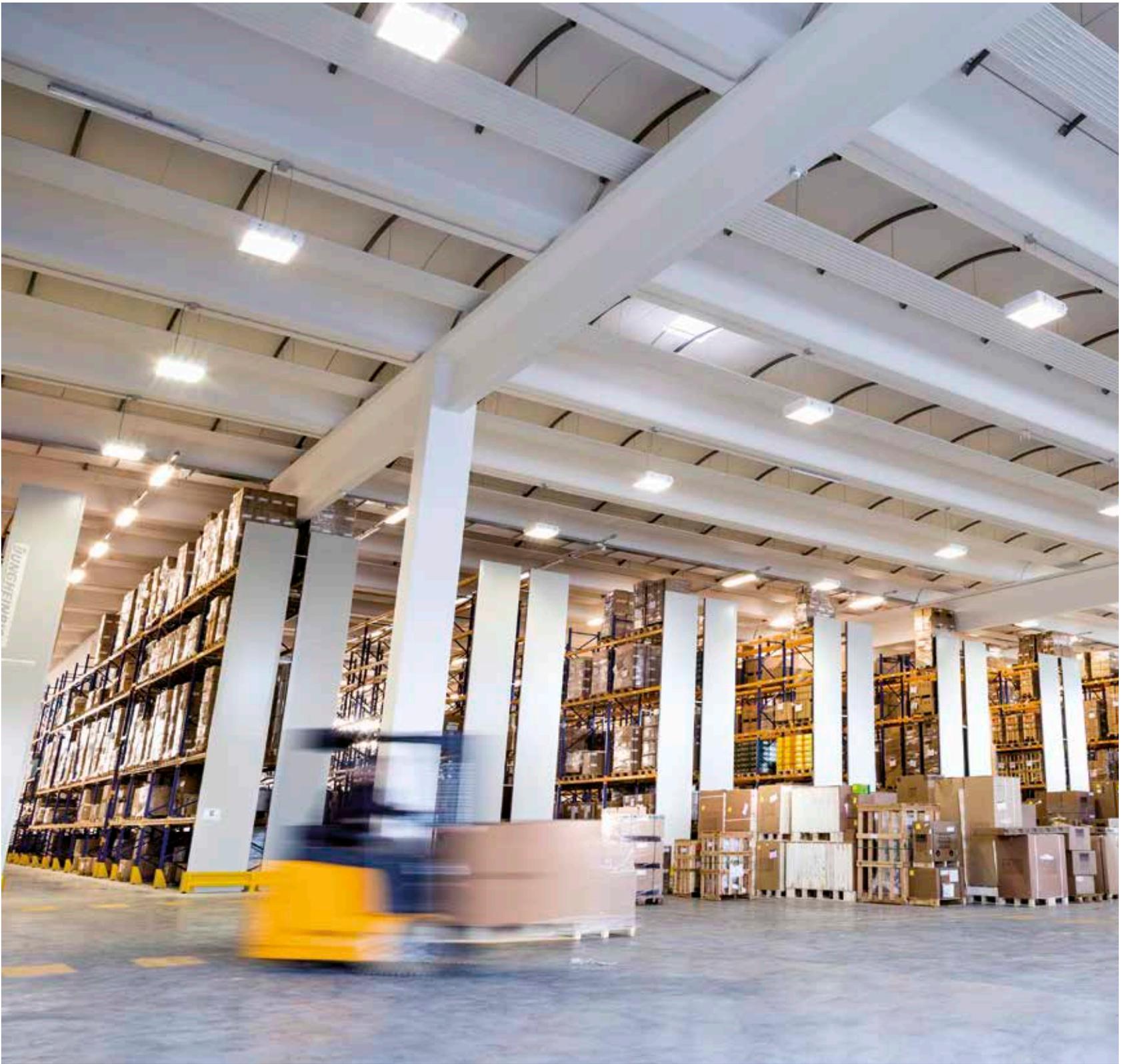
VERNICI  
PAINTS  
VERNIS  
LACKE



# Icone

ICONS  
ICÔNES  
SYMBOLE

|   | IT                             | EN                        | FR                            | DE                            |
|---|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|    | INFORMAZIONI                   | INFORMATION               | INFORMATION                   | INFO                          |
|    | NUMERO PIANI                   | NUMBER OF SHELVES         | NOMBRE D'ÉTAGÈRES             | STELLFLÄCHENANZAHL            |
|    | CARICO MASSIMO                 | MAXIMUM LOAD              | CHARGE MAXIMALE               | MAXIMALE BELASTUNG            |
|    | DIMENSIONI MACCHINA            | MACHINE DIMENSIONS        | DIMENSIONS DES MACHINES       | MASCHINEN ABMESSUNGEN         |
|    | POTENZA                        | POWER                     | PUISSANCE                     | LEISTUNG                      |
|    | PIASTRE/FUOCHI                 | PLATES/BURNERS            | CUSINIÈRES/BRÛLEURS           | KOCHFLÄCHEN/KOCHSTELLEN       |
|   | DIMENSIONI DEL PIANO DI LAVORO | DIMENSIONS OF THE WORKTOP | DIMENSIONS DU PLAN DE TRAVAIL | ABMESSUNGEN DER ARBEITSPLATTE |
|  | NUMERO VASCHE                  | NUMBER OF BOWLS           | NOMBRE DE CUVES               | ANZAHL DER WANNEN             |
|  | ALIMENTAZIONE MONOFASE         | SINGLE-PHASE POWER SUPPLY | ALIMENTATION MONOPHASÉE       | EINPHASIGE STROMVERSORGUNG    |
|  | TEMPERATURA DI LAVORO          | WORKING TEMPERATURE       | TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT | BETRIEBSTEMPERATUR            |
|  | TIPO DI GAS                    | TYPE OF GAS               | TYPE DE GAZ                   | GASTYP                        |
|  | NUMERO DI TEGLIE               | NUMBER OF TRAYS           | NOMBRE DE PLAQUES             | ANZAHL DER BLECHE             |
|  | NUMERO PIATTI                  | NUMBER OF PLATES          | NOMBRE DE PLATS               | ANZAHL DER TELLER             |
|  | CAPACITÀ NOMINALE              | NOMINAL CAPACITY          | CAPACITÉ NOMINALE             | NENNKAPAZITÄT                 |





# INDICE

INDEX  
TABLE DES MATIÈRES  
INHALT

| CATEGORIE  | IT   | EN  | FR   | DE  |    |
|--|--|---|--|---|----|
|  | CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA                 | GENERAL SALES CONDITIONS                            | CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE                      | ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN                                    | 20 |
| <b>CARRELLI E MOBILI DI SERVIZIO IN LEGNO</b>                                    | CARRELLI GUÉRIDON                              | GUÉRIDON TROLLEYS                                   | CHARIOTS GUÉRIDON                                  | GUÉRIDON WAGEN  | 23 |
| <b>WOODEN SERVICE TROLLEYS AND SERVING FURNITURE</b>                             | CARRELLI DI SERVIZIO IN LEGNO                  | WOODEN SERVICE TROLLEYS                             | CHARIOTS DE SERVICE EN BOIS                        | SERVIERWAGEN AUS HOLZ   | 25 |
| <b>CHARIOTS ET MEUBLES DE SERVICE EN BOIS</b>                                    | CARRELLI FLAMBÈ                                | FLAMBÈ TROLLEYS                                     | CHARIOTS FLAMBÉS                                   | FLAMBÉ WAGEN  | 34 |
| <b>SERVIERWAGEN UND SERVICEMÖBEL AUS HOLZ</b>                                    | MOBILI DI SERVIZIO IN LEGNO                    | WOODEN SERVING FURNITURE                            | MEUBLES DE SERVICE EN BOIS                         | SERVICEMÖBEL AUS HOLZ   | 36 |
| <b>CARRELLI DI SERVIZIO IN ACCIAIO INOX AISI 304</b>                             | CARRELLI DI SERVIZIO IN ACCIAIO INOX           | STAINLESS STEEL SERVICE TROLLEYS                    | CHARIOTS DE SERVICE EN ACIER INOX                  | SERVIERWAGEN AUS EDELSTAHL  | 43 |
| <b>SERVICE TROLLEYS IN STAINLESS STEEL AISI 304</b>                              |  |   |  |   |    |
| <b>CHARIOTS DE SERVICE EN ACIER INOX AISI 304</b>                                | CARRELLI DI SERVIZIO MULTIUSO IN PLASTICA      | MULTIPURPOSE PLASTIC SERVICE TROLLEYS               | CHARIOTS POLYVALENTE EN PLASTIQUE                  | MEHRZWECK-SERVIERWAGEN AUS KUNSTSTOFF                             | 52 |
| <b>SERVIERWAGEN AUS EDELSTAHL AISI 304</b>                                       |  |   |  |   |    |
| <b>CARRELLI ED ESPOSITORI REFRIGERATI E TERMICI IN LEGNO</b>                     | CARRELLI REFRIGERATI IN LEGNO                  | WOODEN REFRIGERATED TROLLEYS                        | CHARIOTS RÉFRIGÉRÉS EN BOIS                        | GEKÜHLTE SERVIERWAGEN AUS HOLZ                                    | 55 |
|  | ESPOSITORI REFRIGERATI IN LEGNO                | WOODEN REFRIGERATED DISPLAYS                        | VITRINES RÉFRIGÉRÉES EN BOIS                       | GEKÜHLTE VITRINE AUS HOLZ   | 58 |
| <b>WOODEN THERMAL AND REFRIGERATED TROLLEYS AND DISPLAYS</b>                     | CARRELLI TERMICI A BAGNOMARIA IN LEGNO         | WOODEN BAIN-MARIE TROLLEYS                          | CHARIOTS CHAUDES BAIN-MARIE EN BOIS                | BAIN-MARIE WAGEN AUS HOLZ   | 61 |
| <b>CHARIOTS ET VITRINES RÉFRIGÉRÉS ET CHAUFFÉS EN BOIS</b>                       | ESPOSITORI TERMICI A BAGNOMARIA IN LEGNO       | WOODEN HEATED BAIN-MARIE DISPLAYS                   | VITRINES CHAUDES BAIN-MARIE EN BOIS                | BEHEIZTE BAIN-MARIE VITRINE AUS HOLZ                              | 64 |
| <b>GEKÜHLTE UND BEHEIZTE SERVIERWAGEN UND VITRINEN AUS HOLZ</b>                  | CARRELLO TERMICO, IDEALE PER BOLLITI E ARROSTI | HEATED TROLLEYS, IDEAL FOR BOILED AND ROASTED MEATS | CHARIOTS CHAUFFANTS, IDÉAUX POUR BOUILLIR ET RÔTIR | BEHEIZTE SERVIERWAGEN, IDEAL FÜR GEKOCHTES UND GEBRATENES FLEISCH | 67 |
|  | MENSOLE IN LEGNO PER UNIONE                    | CONNECTION WOODEN SHELF                             | ÉTAGÈRES EN BOIS POUR RACCORDS                     | VERBINDUNGSREGALE AUS HOLZ  | 68 |
| <b>CARRELLI REFRIGERATI E TERMICI, VASCHE DA INCASSO, IN ACCIAIO INOX</b>        | VASCHE REFRIGERATE IN ACCIAIO INOX             | STAINLESS STEEL REFRIGERATED BOWLS                  | CUVES RÉFRIGÉRÉES EN ACIER                         | KÜHLWANNEN AUS EDELSTAHL  | 71 |
| <b>REFRIGERATED AND HEATED TROLLEYS, BUILT-IN BOWLS, MADE OF STAINLESS STEEL</b> | VASCHE TERMICHE A BAGNOMARIA IN ACCIAIO INOX   | STAINLESS STEEL HEATED BAIN-MARIE BOWLS             | CUVES BAIN-MARIE EN ACIER INOX                     | BAIN-MARIE HEIZWANNEN AUS EDELSTAHL                               | 72 |
| <b>CHARIOTS RÉFRIGÉRÉS ET CHAUFFÉS, BACS INTÉGRÉS, EN ACIER INOX</b>             | CARRELLI REFRIGERATI IN ACCIAIO INOX           | REFRIGERATED STAINLESS STEEL TROLLEYS               | CHARIOTS RÉFRIGÉRÉS EN ACIER INOX                  | GEKÜHLTE SERVIERWAGEN AUS EDELSTAHL                               | 73 |
| <b>GEKÜHLTE UND BEHEIZTE SERVIERWAGEN, EINGEBAUTE BEHÄLTER, AUS EDELSTAHL</b>    | CARRELLI TERMICI IN ACCIAIO INOX               | HEATED STAINLESS STEEL TROLLEYS                     | CHARIOTS CHAUFFANTS EN ACIER INOX                  | BEHEIZTE SERVIERWAGEN AUS EDELSTAHL                               | 74 |

| CATEGORIE  | IT   | EN   | FR   | DE  |                                   |
|--|--|--|--|---|-----------------------------------|
| ELEMENTI RISCALDANTI<br>E VETRINE NEUTRE         | TAVOLE CALDE   | HEATED TABLES  | TABLES CHAUDES   | BEHEIZTE TISCHE   | 83                                |
|  | PIANI CALDI  | HEATED TOPS  | PLANS DE TRAVAIL<br>CHAUDS   | BEHEIZTE<br>ARBEITSFLÄCHE                                   | 86                                |
| HEATING ELEMENTS<br>AND NEUTRAL DISPLAYS         | LAMPADE<br>A RAGGI INFRAROSSI                                | INFRARED LAMPS   | LAMPES INFRAROUGES   | INFRAROT-LAMPEN   | 87                                |
|  | VETRINE RISCALDANTI  | HEATED DISPLAYS  | VITRINES CHAUFFÉES   | BEHEIZTE VITRINEN   | 92                                |
| ELÉMENTS CHAUFFANTS<br>ET VITRINES NEUTRES       | VETRINE NEUTRE   | NEUTRAL DISPLAYS   | VITRINES NEUTRES   | NEUTRALE VITRINEN   | 93                                |
|  | MOBILETTI<br>SCALDAPIATTI                                    | PLATES HEATING<br>CABINETS                               | ARMOIRES<br>CHAUFFE-PLATS  | TELLERWÄRMER  | 96                                |
| HEIZELEMENTE<br>UND NEUTRALE VITRINEN            | VETRINE RISCALDANTI<br>CON GRIGLIE                           | HEATED DISPLAY<br>CASES WITH GRIDS                       | VITRINES CHAUFFÉES<br>AVEC GRILLES                                     | BEHEIZTE VITRINEN<br>MIT GITTER                             | 97                                |
|  | CARRELLI PER LA CUCINA                                       | GN TRAY<br>TROLLEYS                                      | CHARIOTS<br>À PLATEAUX GN  | SERVIERWAGEN<br>FÜR GN PLATTEN                              | 99                                |
| KITCHEN TROLLEYS                                 | CARRELLI PORTAVASSOI<br>UNIVERSALI                           | UNIVERSAL<br>TRAY TROLLEYS                               | CHARIOTS À PLATEAUX<br>UNIVERSELS                                      | UNIVERSAL<br>SERVIERWAGEN                                   | 102                               |
|  | CHARIOTS POUR LA CUISINE                                     | GASTRONOM GN<br>PANS TROLLEYS                            | CHARIOTS<br>À PLAQUES GN   | SERVIERWAGEN FÜR<br>GASTRONOMIE GN BLECHE                   | 104                               |
| KÜCHENWAGEN                                      | CARRELLI PORTATEGLIE<br>PER PASTICCERIA                      | PASTRY<br>PANS TROLLEY                                   | CHARIOTS POUR PLAQUES<br>DE PÂTISSERIE                                 | SERVIERWAGEN FÜR<br>KONDITIONE BLECHE                       | 106                               |
|  | PORTAPIATTI DA BANCO,<br>PORTAPIATTI DA PARETE E<br>CARRELLI | TABLE TOP PLATE RACK,<br>WALL PLATE RACK AND<br>TROLLEYS | ÉTAGÈRE À ASSIETTES DE<br>TABLE, PORTE-ASSIETTES À<br>MURO ET CHARIOTS | TISCH-TELLERSTÄNDER,<br>WANDTELLERHALTER<br>UND TELLERWAGEN | 109                               |
| CARRELLI PORTAPIATTI<br>E CESTELLI               | CARRELLI PER TRASPORTO<br>PIATTI                             | DISH TRANSPORT<br>TROLLEYS                               | CHARIOTS POUR<br>TRANSPORTER LA VAISSELLE                              | GESCHIRRWAGEN   | 111                               |
|  | CARRELLI PORTATEGLIE<br>RISCALDATI                           | HEATED CUPBOARD<br>TROLLEYS                              | CHARIOTS CHAUFFÉS<br>BACS  | BEHEIZTE<br>TRANSPORTBEHÄLTER                               | 113                               |
| PLATE AND BASKETS<br>TROLLEYS                    | CARRELLI PORTAPIATTI<br>ARMADIATI                            | CABINET PLATE TROLLEYS                                   | CHARIOTS PORTE-ASSIETTES<br>SUR ÉLÉMENT FERMÉ                          | TELLERWAGEN MIT<br>SCHRANKELEMENT                           | 114                               |
|  | CHARIOTS POUR PANIERS<br>ET ASSIETTES                        | HEATED PLATE STORAGE<br>TROLLEYS                         | CHARIOTS CHAUFFÉS<br>À ASSIETTES                                       | BEHEIZTE TELLERWAGEN  | 115                               |
| SERVIERWAGEN FUER TELLER<br>UND KÖRBE            | CARRELLI PORTAPIATTI<br>REFRIGERATI                          | REFRIGERATED PLATE<br>STORAGE TROLLEYS                   | CHARIOTS RÉFRIGÉRÉS<br>À ASSIETTES                                     | GEKÜHLTE TELLERWAGEN  | 116                               |
|  | CARRELLI PORTAPIATTI<br>PER TRASPORTO E RITIRO               | PLATES TRANSPORT AND<br>COLLECTION TROLLEYS              | CHARIOTS DE COLLECTE,<br>DE DISTRIBUTION ET DE<br>STOCKAGE DE PLATEAUX | WAGEN ZUM SAMMELN,<br>VERTEILEN UND LAGERN<br>VON TABLETS   | 117                               |
| CARRELLI PORTACESTELLI                           | SCOLAPIATTI E BICCHIERI                                      | PLATE AND GLASSES<br>DRAINER                             | ÉGOUTTOIR POUR VERRES<br>ET ASSIETTES                                  | HÄNGE-ABTROPFER FÜR<br>TELLER UND GLÄSER                    | 118                               |
|  | CARRELLI PORTACASSETTE<br>PER IMPASTI PIZZA                  | BASKET TROLLEYS  | CHARIOT À PANIERS  | KORBWAGEN   | 118                               |
| CARRELLI E ARTICOLI<br>PER IL SERVIZIO IN CAMERA | CARRELLI PORTACASSETTE<br>PER IMPASTI PIZZA                  | TROLLEY FOR PIZZA DOUGH<br>CONTAINERS                    | CHARIOT À BACS POUR PÂTE<br>À PIZZA                                    | WAGEN FÜR<br>PIZZATEIGBEHÄLTER                              | 120                               |
|  | CESTELLI PER LAVASTOVIGLIE                                   | DISHWASHER<br>BASKETS                                    | PANIERS<br>POUR LAVE-VAISSELLE   | KÖRBE FÜR<br>GESCHIRRSÜLER                                  | 121                               |
| TROLLEYS AND EQUIPMENT<br>FOR ROOM SERVICE       | CARRELLI PER LA COLAZIONE                                    | BREAKFAST TROLLEYS                                       | CHARIOTS DE PETIT<br>DÉJEUNER  | FRÜHSTÜCKSWAGEN   | 123                               |
|  | CHARIOTS ET ARTICLES<br>POUR LE ROOM SERVICE                 | CARRELLI PORTAVALIGIE<br>E PORTABITI                     | LUGGAGE TROLLEYS<br>AND CLOTHES RACKS                                  | CHARIOTS À BAGAGES<br>ET PORTE-VÊTEMENTS                    | KOFFERWAGEN UND<br>KLEIDERSTÄNDER |
| WAGEN UND AUSRÜSTUNG<br>FÜR DEN ZIMMERSERVICE    | CARRELLI PER TRASPORTO<br>PESANTE                            | TROLLEYS FOR HEAVY<br>TRANSPORT                          | CHARIOTS POUR CHARGES<br>LOURDES                                       | WAGEN FÜR DEN<br>SCHWERTRANSPORT                            | 129                               |
|  | ASTE DELIMITA CORSIE   | RETRACTABLE BARRIERS                                     | DÉLIMITEUR DE ZONE   | BEGRENZUNG  | 130                               |

| CATEGORIE  | IT  | EN   | FR  | DE   |     |
|--|---|--|---|--|-----|
| <b>CARRELLI PORTABIANCHERIA, RIFORNIMENTO FRIGOBAR, PULIZIA E MULTIUSO</b><br><b>LAUNDRY, MINIBAR, CLEANING AND MULTI-PURPOSE TROLLEYS</b><br><b>CHARIOTS À LINGE, RECHARGE MINIBAR, NETTOYAGE ET POLYVALENT</b><br><b>WÄSCHEREI-, MINIBAR-, REINIGUNG- UND MEHRZWECKWAGEN</b> | CARRELLI PORTABIANCHERIA  | LAUNDRY TROLLEYS   | CHARIOTS À LINGE  | WÄSCHEWAGEN  | 133 |
|  | CARRELLI PER RIFORNIMENTO FRIGOBAR  | TROLLEYS FOR MINI-BAR REFUELLING   | CHARIOTS DE REMPLISSAGE POUR MINIBARS   | WAGEN FÜR DIE MINIBARFÜLLUNG   | 136 |
|  | CESTONE E CARRELLI CON CESTO PER BIANCHERIA   | BASKET AND TROLLEYS WITH LAUNDRY BASKET  | PANIERI ET CHARIOTS AVEC PANIER À LINGE   | KORB UND WAGEN MIT WÄSCHEKORB  | 137 |
|  | CARRELLI PER PULIZIA  | CLEANING TROLLEYS  | CHARIOTS DE NETTOYAGE   | REINIGUNGSWAGEN  | 138 |
|  | CARRELLO MULTIUSO IN PLASTICA   | MULTI-PURPOSE PLASTIC TROLLEY  | CHARIOT POLYVALENT EN PLASTIQUE   | MEHRZWECK-KUNSTSTOFFWAGEN  | 142 |
| <b>ARTICOLI VARI PER LA MACELLERIA</b><br><b>ITEMS FOR THE MEAT PROCESSING</b><br><b>ARTICLES POUR LA TRANSFORMATION DE LA VIANDE</b><br><b>ARTIKEL FÜR DIE FLEISCHVERARBEITUNG</b>  | LAVAMANI  | HAND WASHER  | LAVE-MAINS  | HANDWÄSCHER  | 145 |
|  | STERILIZZATORI ELETTRICI PER COLTELLI   | ELECTRIC STERILIZERS FOR KNIVES  | DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES DE DÉSINFECTION POUR COUTEAUX   | ELEKTRISCHE ENTKEIMUNGSGERÄTE FÜR MESSER   | 147 |
|  | CEPPI   | BUTCHER BLOCKS   | BLOCS DE BOUCHERIE  | METZGERBLOCKS  | 149 |
|  | GREMBIULI E GUANTI  | APRONS AND GLOVES  | TABLIERS ET GANTS   | SCHÜRZEN UND HANDSCHUHE  | 151 |
|  | TAGLIERI E RASCHIETTO   | CUTTING BOARDS AND SCRAPER   | PLANCHES À DÉCOUPER ET RACLOIR  | SCHNEIDEBRETTER UND ABSTREIFER   | 151 |
| <b>ATTREZZATURA PER LA COLAZIONE</b><br><b>BREAKFAST EQUIPMENT</b><br><b>ÉQUIPEMENT DE PETIT-DÉJEUNER</b><br><b>FRÜHSTÜCKSAUSRÜSTUNG</b>   | SCAFFALATURA MODULARE   | MODULAR SHELVING   | RAYONNAGE MODULAIRE   | MODULAR REGALE   | 152 |
|  | ELETTROINSETTICIDI  | ELECTRO-INSECTICIDES   | ELECTRO-INSECTICIDES  | ELEKTROINSEKT-KILLER   | 153 |
|  | CHAFING DISHES  | CHAFING DISHES   | CHAFING DISHES  | CHAFING DISHES   | 155 |
| <b>ATTREZZATURA PER LA COLAZIONE</b><br><b>BREAKFAST EQUIPMENT</b><br><b>ÉQUIPEMENT DE PETIT-DÉJEUNER</b><br><b>FRÜHSTÜCKSAUSRÜSTUNG</b>   | ZUPPIERA ELETTRICA  | ELECTRIC SOUP TUREEN   | SOUPIÈRE ÉLECTRIQUE   | ELEKTRISCHE SUPPENSCHÜSSEL   | 158 |
|  | DISTRIBUTORI CAFFÈ, BEVANDE E CEREALI   | COFFEE, DRINKS AND CEREALS DISPENSERS  | DISTRIBUTEURS DE CAFÉ, DE BOISSONS ET DE CÉRÉALES   | KAFFEE-, GETRÄNKE- UND MÜSLISPENDER  | 158 |
|  | FORNELLO E PADELLA FLAMBÈ   | COOKER AND PAN FLAMBÈ  | CUISIÈRE ET CASSEROLE À FLAMBER   | HERD UND FLAMMPFANNE   | 160 |
|  | BOLLITORE E COLTELLO ELETTRICO  | KETTLE AND KNIFE ELECTRIC  | BOUILLLOIRE ET COUTEAU ÉLECTRIQUE   | WASSERKOCHER UND ELEKTRISCHES MESSER   | 161 |
| <b>ARTICOLI VARI PER CUCINA E PIZZERIA</b><br><b>ITEMS FOR COOKING AND PIZZERIA</b><br><b>ARTICLES POUR LA CUISINE ET POUR LA PIZZERIA</b><br><b>KOCH- UND PIZZERIAARTIKEL</b>   | BACINELLE, TEGLIE, VASCHE PER GELATO, VASSOI, APRISCATOLE, MORSA PER PROSCIUTTO, SPATOLE, PALETTE, PINZE, ROTELLE, TAGLIERI, CONTENITORI IMPASTI PER PIZZA, BILANCE | CONTAINERS, PANS, ICE CREAM CONTAINERS, TRAYS, CAN OPENERS, HAM CLAMPS, SPATULAS, SLIDES, CLAMPS, ROLLS, CHOPPING BOARDS, PIZZA DOUGH CONTAINERS, SCALES | BACS, PLAQUES, BACS À CRÈME GLACÉE, PLATEAUX, OUVRE-BOÎTES, OUVRE-BOÎTES, ÉTAU À JAMBON, SPATULES, PALETTES, PINCES, ROUES, PLANCHES À DÉCOUPER, RÉCIPIENTS À PÂTE DE PIZZA, BALANCES | BEHÄLTER, BLECHE, EISBEHÄLTER, SCHALEN, DOSENÖFFNER, SCHINKENKLAMMERN, SPATEL, SCHAUFELN, KLAMMERN, ROLLEN, SCHNEIDEBRETTER, PIZZATEIGBEHÄLTER, WAAGEN | 163 |
| <b>PATTUMIERE-PORTARIFIUTI</b><br><b>GARBAGE AND DUST BINS</b><br><b>POUBELLES</b><br><b>MÜLL- UND ABFALLBEHÄLTER</b>  | PATTUMIERE-PORTARIFIUTI   | GARBAGE AND DUST BINS  | POUBELLES   | MÜLL- UND ABFALLBEHÄLTER   | 179 |
| <b>FORCAR INOX - NEUTRO STEEL FURNITURE</b>  | TAVOLI DA LAVORO  | WORKING TABLES   | -   | -  | 185 |
|  | ARMADI IN ACCIAIO INOX CON ANTE SCORREVOLI  | SLIDING DOORS STAINLESS STEEL CABINETS   | -   | -  | 192 |
|  | PENSILI   | WALL CUPBOARDS   | -   | -  | 193 |
|  | MENSOLE IN ACCIAIO INOX   | STAINLESS STEEL SHELVES  | -   | -  | 196 |
|  | LAVELLI   | SINKS  | -   | -  | 197 |
|  | GRUPPI DOCCIA SHOWER MIXERS   | SHOWER MIXERS  | -   | -  | 206 |
|  | MISCELATORE MONOFORO  | SINGLE HOLE MIXER  | -   | -  | 208 |
|  | RUBINETTI PER LAVAMANI  | TAPS FOR HAND WASHERS  | -   | -  | 210 |

# Indice

| CODICE / CODE |   |    |
|---------------|---|----|
| CA9012R       |    | 23 |
| CA901         |    | 23 |
| CL903         |    | 24 |
| CLP2002       |    | 25 |
| CLP2002L40    |    | 25 |
| CLP2003       |    | 26 |
| CLP2003L40    |    | 26 |
| CL2000        |    | 27 |
| CL2001        |    | 27 |
| CL2150        |    | 28 |
| CL2151        |    | 28 |
| CLC2012       |  | 30 |
| CLC2013       |  | 30 |
| CL2255        |  | 31 |
| CL2260        |  | 31 |
| CL2785        |  | 31 |
| LP800         |  | 32 |
| LP850         |  | 32 |
| CUP800        |   | 32 |
| CUP1000       |   | 32 |
| LP1000        |  | 33 |
| LP1050        |  | 33 |
| CL2751        |  | 34 |

| CODICE / CODE |   |    |
|---------------|---|----|
| CL2752        |    | 34 |
| CL2750        |    | 34 |
| CF1200        |    | 35 |
| CF1201        |    | 35 |
| CF1202        |    | 35 |
| ML3202SS      |    | 36 |
| ML3150ST      |    | 37 |
| ML3100SS      |    | 37 |
| ML3212SS      |    | 37 |
| ML5050        |   | 38 |
| ML3204SS      |    | 40 |
| ML3214SS      |    | 40 |
| ML3212SSP     |    | 41 |
| ML3214SSP     |    | 41 |
| CA1380        |   | 43 |
| CA1381        |   | 43 |
| CA1382        |   | 43 |
| CA1383        |   | 43 |
| CA1384        |   | 43 |
| CA1385        |   | 43 |
| CA1390        |   | 44 |
| CA1391        |   | 44 |

| CODICE / CODE |    |
|---------------|----|
| CA1410        | 44 |
| CA1411        | 44 |
| CA1412        | 44 |
| CA1413        | 44 |
| CA1414        | 44 |
| CA1415        | 45 |
| CA1416        | 45 |
| CA1417        | 45 |
| CA1424        | 45 |
| CA1425        | 45 |
| CA1426        | 45 |
| CA1427        | 45 |
| CA1390S       | 46 |
| CA1391S       | 46 |
| CA1391S2      | 46 |
| CA1390C       | 47 |
| CA1391C       | 47 |
| CA1165        | 47 |
| CA1388        | 48 |
| CA1389        | 48 |
| CA1396        | 49 |
| CA1386        | 49 |
| CA1387        | 49 |

| CODICE / CODE |  |
|---------------|--|
| CA1430        | 50   |
| CA1431        | 50   |
| CA1432        | 50   |
| CA1433        | 50   |
| CA1392P       | 51   |
| CA1393P       | 51   |
| CA1394P       | 51   |
| CA1395P       | 51   |
| CP1008        | 52   |
| CP1010        | 52   |
| CLR2788N      |  55   |
| CLR2787N      |  56 |
| CLR2786N      |  57 |
| ELR2827       |  58 |
| ELR2826       |  59 |
| ELR2825       |  60 |
| CL2777N       |  61 |
| CL2778N       |  62 |
| CL2774N       |  63 |
| ELC2832       |  64 |
| ELC2834       |  65 |
| ELC2828       |  66 |
| CL2770N       |  67 |

| CODICE / CODE |    |
|---------------|----|
| G-VRI211      | 71 |
| G-VRI311      | 71 |
| G-VRI411      | 71 |
| G-VRI311F     | 71 |
| G-VRI411F     | 71 |
| VBC211        | 72 |
| VBC311        | 72 |
| VBC411        | 72 |
| CAR2779       | 73 |
| CAR2780       | 73 |
| CAR2780BT     | 73 |
| CT1760C       | 74 |
| CT1758TD      | 75 |
| CT1760TD      | 75 |
| CT1765        | 76 |
| CT1770        | 76 |
| CT1766        | 77 |
| CT1771        | 77 |
| CT1765TD      | 78 |
| CT1770TD      | 78 |
| CT1766TD      | 79 |
| CT1771TD      | 79 |
| CT1756        | 80 |

| CODICE / CODE |    |
|---------------|----|
| CTS1757       | 80 |
| CT1758        | 80 |
| CTS1759       | 80 |
| CT1760        | 80 |
| CTS1761       | 80 |
| CT1762        | 80 |
| BM1780        | 83 |
| BM1782        | 83 |
| BM1784        | 83 |
| BM1786        | 83 |
| BMS1781       | 83 |
| BMS1883       | 83 |
| BMS1785       | 83 |
| BM11          | 84 |
| BM21          | 84 |
| BM31          | 84 |
| BMV11         | 84 |
| BMV21         | 84 |
| BMV31         | 84 |
| BM7700        | 85 |
| BMP7720       | 85 |
| PC4750        | 86 |
| PC4752        | 86 |

| CODICE / CODE |    |
|---------------|----|
| PC4754        | 86 |
| PC5050        | 86 |
| PC6040        | 86 |
| PC8060        | 86 |
| PVC4760       | 86 |
| PVC4763       | 86 |
| PVC4765       | 86 |
| PCC4710       | 87 |
| PCC4730       | 87 |
| PCI4711       | 87 |
| PCI4712       | 87 |
| PCI4713       | 87 |
| PI4714        | 88 |
| PI4715        | 88 |
| PI4716        | 88 |
| PIA4714       | 88 |
| PIA4715       | 88 |
| PIA4716       | 88 |
| PCI4717       | 89 |
| PCI4718       | 89 |
| PCI4718D      | 89 |
| BI4719        | 89 |
| BI4719D       | 89 |

| CODICE / CODE |    |
|---------------|----|
| HLE           | 90 |
| HLF           | 90 |
| HLA           | 91 |
| HLC           | 91 |
| VBR4751       | 92 |
| VBR4752       | 92 |
| VBR4753       | 92 |
| VBR4781       | 92 |
| VBR4782       | 92 |
| VBR4783       | 92 |
| VBR4756       | 93 |
| VBR4786       | 93 |
| VCN4756       | 93 |
| VCN4786       | 93 |
| VCN4751       | 94 |
| VCN4781       | 94 |
| VCN4752       | 94 |
| VCN4782       | 94 |
| VCN4753       | 94 |
| VCN4783       | 94 |
| VBE50         | 94 |
| VBE85         | 94 |
| VL4748        | 95 |



# Indice

INDEX  
TABLE DES MATIÈRES  
INHALTSVERZEICHNIS

| CODICE / CODE |   |     |
|---------------|---|-----|
| VL4749        |  | 95  |
| VPH100        |   | 96  |
| VPH120        |   | 96  |
| VPH160        |   | 96  |
| MS1860RF2     |   | 96  |
| MS1862RF2     |   | 96  |
| MS1866RF2     |   | 96  |
| RTR97L        |   | 97  |
| RTR97L2       |   | 97  |
| RTR137L       |   | 97  |
| CA1450        |   | 99  |
| CA1460        |   | 99  |
| CA1470        |   | 99  |
| CA1450P       |   | 100 |
| CA1460P       |   | 100 |
| CA1470P       |   | 100 |
| CA1451R       |   | 101 |
| CA1461R       |   | 101 |
| CA1471R       |   | 101 |
| CA1455        |   | 102 |
| CA1465        |   | 102 |
| CA1475        |   | 102 |
| CA1455V12     |   | 103 |

| CODICE / CODE |  |     |
|---------------|--|-----|
| PT15          |  | 103 |
| CA1476        |  | 104 |
| CA1477        |  | 104 |
| CA1478        |  | 104 |
| CA1479        |  | 104 |
| CA1489R       |  | 105 |
| CA1486R       |  | 105 |
| CA1492R       |  | 105 |
| CA1650        |  | 106 |
| CA1655        |  | 106 |
| CA1656        |  | 106 |
| CA1482        |  | 106 |
| CA1482T20     |  | 106 |
| CA1483        |  | 106 |
| CA1493        |  | 106 |
| CA1480        |  | 107 |
| CA1480D       |  | 107 |
| CA1435        |  | 109 |
| CA1436        |  | 109 |
| CA1435G       |  | 109 |
| CA1436G       |  | 109 |
| CA1437        |  | 109 |
| CA1438        |  | 109 |

| CODICE / CODE |   |     |
|---------------|---|-----|
| CA1437G       |   | 109 |
| CA1438G       |   | 109 |
| CA1439P       |   | 110 |
| CA1439        |   | 110 |
| CA1440        |   | 110 |
| CA1439G       |   | 110 |
| CA1440G       |   | 110 |
| CP1441        |   | 111 |
| CP1441C       |   | 111 |
| HE290         |  | 113 |
| HE540         |  | 113 |
| CG1439A       |   | 114 |
| CA1439A       |   | 114 |
| CA1440A       |   | 114 |
| CA1439AG      |   | 114 |
| CA1440AG      |   | 114 |
| CG1439AC      |   | 115 |
| CA1440AC      |   | 115 |
| CA1440ACG     |   | 115 |
| CA1439R       |   | 116 |
| CA1439RG      |   | 116 |
| CG1439R       |   | 116 |
| CA656         |   | 117 |

| CODICE / CODE |   |     |
|---------------|---|-----|
| CA631         |   | 117 |
| CA1399        |   | 117 |
| CA1400        |   | 117 |
| CA1401        |   | 117 |
| SPB1398       |   | 118 |
| SP1397        |   | 118 |
| CP1442        |   | 118 |
| CP1447        |   | 119 |
| CP1448        |   | 119 |
| CP1445        |   | 119 |
| CP1446        |   | 119 |
| CB1444        |   | 120 |
| CB1443        |   | 120 |
| CB1449        |   | 120 |
| CB980         |  | 123 |
| CB970         |  | 123 |
| CST300        |   | 124 |
| CPC600        |   | 124 |
| PV4064R       |   | 125 |
| PV4064        |   | 125 |
| PV4056R       |   | 125 |
| PV4056        |   | 125 |
| PV2001        |   | 126 |

| CODICE / CODE |   |
|---------------|---|
| PV2001I       | 126   |
| PV2021        | 126   |
| PV2021I       | 126   |
| PV2002        | 127   |
| PV2002I       | 127   |
| PV2003        | 127   |
| PV2003I       | 127   |
| PVI4024       | 128   |
| ST4060        | 128   |
| CPB1472       | 129   |
| CPB1474       | 129   |
| AC5118D       | 130   |
| AC5118I       | 130   |
| GA5144D       | 130   |
| GA5144I       | 130   |
| CO4099        | 130   |
| PU5144D       | 130   |
| PU5144I       | 130   |
| ACF5190       | 131   |
| PU5195        | 131   |
| CA1505        |  133 |
| CA1510        |  133 |
| CA1515        |  133 |

| CODICE / CODE |     |
|---------------|-----|
| CA1525        | 134 |
| CA1530        | 134 |
| CR1696        | 136 |
| CA3203        | 136 |
| CA1580        | 137 |
| CA1584        | 137 |
| CA1599        | 138 |
| CA1599E       | 138 |
| CA1604        | 139 |
| CA1604E       | 139 |
| CA1613        | 140 |
| CA1614        | 140 |
| CA1615        | 141 |
| CA1616        | 141 |
| CA1606E       | 142 |
| CA1520        | 142 |
| LMMC          | 145 |
| LMM           | 145 |
| LM48M         | 145 |
| LC50MM        | 146 |
| LM40          | 146 |
| LM48          | 146 |
| LC50          | 146 |

| CODICE / CODE |     |
|---------------|-----|
| SUVN          | 147 |
| SUVN2P        | 147 |
| SUV10         | 148 |
| SUV14         | 148 |
| SN38          | 148 |
| CCL           | 149 |
| CCP           | 150 |
| KCP           | 150 |
| CPE           | 150 |
| TP            | 151 |
| RASK          | 151 |
| AV4898        | 151 |
| AV4900        | 151 |
| AV4901        | 151 |
| R62           | 152 |
| F15           | 152 |
| FT30          | 153 |
| PZ30N         | 153 |
| CD7905        | 155 |
| CD9801        | 155 |
| CD6502        | 156 |
| CD6504        | 156 |
| CD6505        | 157 |

| CODICE / CODE |     |
|---------------|-----|
| B8001         | 158 |
| DC10502       | 158 |
| DCN1706       | 159 |
| DS10401       | 159 |
| DS10402       | 159 |
| DC10301       | 160 |
| DC10302       | 160 |
| AV4561        | 160 |
| AV4580        | 160 |
| AV4581        | 160 |
| T906          | 161 |
| Z3035         | 161 |
| GNI           | 163 |
| GNT           | 165 |
| GNF           | 166 |
| GNP           | 167 |
| VG            | 168 |
| GNS           | 168 |
| SPG           | 168 |
| AV4510        | 169 |
| AV4515        | 169 |
| AV4500        | 169 |

# Indice

INDEX  
TABLE DES MATIÈRES  
INHALTSVERZEICHNIS

| CODICE / CODE |     |
|---------------|-----|---------------|-----|---------------|-----|---------------|-----|
| BL4545        | 170 | AV4970        | 175 | AV4668        | 180 | GDO120MR      | 206 |
| BP4548        | 170 | AV4972        | 175 | AV4660        | 180 | GDO70MR       | 206 |
| AV4960        | 171 | AV4910        | 175 | AV4661        | 180 | GDO120L       | 207 |
| AV4925        | 171 | AV4952        | 176 | AV4663        | 180 | GDO120LR      | 207 |
| AV4926        | 171 | AV4953        | 176 | AV4652        | 181 | GDO70LR       | 207 |
| AV4922        | 171 | AV4956        | 176 | AV4654        | 181 | MIS22LC       | 208 |
| AV4920        | 171 | AV4957        | 176 | AV4681        | 181 | MIS22LP       | 208 |
| AV4965        | 172 | AV4918        | 176 | CA1602        | 182 | MISDOES       | 209 |
| AV4905        | 172 | AV4938        | 176 | CA1603        | 182 | RUB30M        | 209 |
| AV4932        | 172 | AV4967        | 176 | AV4682        | 182 | PEDA1MON      | 210 |
| AV4966        | 172 | AV4909        | 176 | AV4675        | 183 | PEDA1MIS      | 210 |
| AV4948        | 172 | AV4939        | 176 | GDATS         | 185 | PEDA2         | 211 |
| AV4954        | 172 | AV4973        | 177 | GDASR         | 187 | BOERO20       | 211 |
| AV4941        | 173 | AV4975        | 177 | GDCC          | 191 | BOERO30       | 211 |
| AV4933        | 173 | AV4974        | 177 | GDSC          | 192 |               |     |
| AV4934        | 173 | AV4650        | 179 | GDWCH         | 193 |               |     |
| AV4949        | 173 | AV4651        | 179 | GDWCS         | 194 |               |     |
| AV4946        | 173 | AV4666        | 179 | GDWCO         | 195 |               |     |
| AV4911        | 173 | AV4680        | 179 | GDWB          | 196 |               |     |
| AV4959        | 174 | AV4620        | 179 | GDS           | 197 |               |     |
| AV4912        | 174 | AV4671        | 179 | GD            | 199 |               |     |
| AV4971        | 174 | AV4667        | 180 | GDS           | 203 |               |     |
| AV4919        | 174 | AV4669        | 180 | GDO120M       | 206 |               |     |



# Condizioni generali di vendita

GENERAL SALES CONDITIONS  
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE  
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

IT

**COSTO DELL' IMBALLO:** compreso nel prezzo per le macchine; per ricambi ed accessori è previsto un contributo di € 8,00.

**COSTO FISSO GESTIONE ORDINI:** € 10,00 solo per ordini di importo inferiore a € 100,00.

**ORDINI:** gli ordini devono essere trasmessi esclusivamente in forma scritta; nuovi ordini o eventuali modifiche trasmesse in forma orale non verranno accettate.

**CONDIZIONI DI PAGAMENTO:** Si richiede il pagamento con bonifico bancario per: 1. Prime forniture. - 2. Al superamento del fido. - 3. Invio di ricambi.

**DILAZIONI DI PAGAMENTO:** da definire.

Sulle somme pagate in ritardo rispetto alla scadenza pattuita, saranno addebitati gli interessi di mora al tasso legale. Eventuali note di accredito saranno detratte nella fattura successiva.

**PREZZI:** non sono impegnativi, possono subire variazioni senza obbligo di preavviso, in tal caso saranno confermati all'ordine. Tutti i prezzi sono esclusi di IVA.

**TERMINI DI CONSEGNA:** 1. Per l'Italia, possibile spedizione in 24 ore per macchine disponibili a magazzino. 2. Per macchine da produrre considerare circa 25 giorni salvo imprevisti.

**TRASPORTO:** FRANCO FABBRICA, la merce viaggia a rischio e pericolo del committente, per cui Fimar S.p.a. non è responsabile per eventuali danni subiti dalla merce durante il trasporto. Eventuali contestazioni dovranno essere effettuate all'atto della consegna entro i termini di legge.

**ASSISTENZA TECNICA:** a carico del rivenditore per tutta la durata della garanzia di anni uno. Fimar S.p.a. si impegna a fornire, in garanzia, tutti i componenti di ricambio ritenuti difettosi. Il prezzo di vendita fatturato all'utilizzatore finale comprenderà non solo il prezzo dei prodotti finiti venduti, ma anche la gestione da parte del rivenditore della garanzia a copertura di essi. Fimar S.p.a. non dovrà sostenere alcuna spesa diretta o indiretta sostenuta dal rivenditore per la gestione della garanzia. La garanzia decade sul prodotto danneggiato o compromesso da un uso scorretto o comunque non conforme.

**INSTALLAZIONE:** installazione ed istruzione sull'utilizzo delle macchine e dei suoi accessori sono a carico del rivenditore.

**RIPARAZIONI:** nel caso in cui un preventivo di riparazione non venga accettato verranno addebitati € 25,00 quale concorso spese dei costi di gestione.

**GARANZIA:** 12 mesi.

**RESI:** per eventuali resi autorizzati di merce con imballo integro, sarà trattenuta una quota pari al 15% del valore, con un minimo di € 50.

**ASSICURAZIONE:** tutte le nostre macchine sono coperte da assicurazione (responsabilità civile verso terzi) Escluso U.S.A. e CANADA.

**CATALISTINO:** la presente documentazione annulla tutte le precedenti. I dati tecnici, le illustrazioni e le immagini riportate nella presente, sono puramente indicativi. La Ditta si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche o sospendere, in ogni momento, la propria produzione senza obbligo di preavviso.

**IMMAGINI ED ILLUSTRAZIONI:** tutte le immagini realizzate dal produttore sono coperte da copyright. L'utilizzo o la riproduzione delle medesime sono soggette ad autorizzazione da parte della Ditta proprietaria del marchio e detentrica dei diritti di proprietà materiale ed intellettuale. I prezzi o i dati tecnici potranno subire variazioni nel caso di errori tipografici o di cambiamenti in corso d'opera.

**MARCHI E BREVETTI:** è fatto espresso divieto di utilizzare i marchi e/o i brevetti registrati dalla Fimar S.p.a. Si precisa che tutti i macchinari e gli accessori non marcati CE presentano caratteristiche specifiche che non li rendono idonei alla vendita all'interno dei paesi dell'Unione Europea.

**RICHIESTA DI DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA:** Copia conforme all'originale della Certificazione CE: € 20,00 + spese di spedizione - Copia cartacea del Manuale d'Uso e Manutenzione: € 40,00 + spese di spedizione.

MOD177V00 - FINITO DI STAMPARE NEL SETTEMBRE 2023

EN

**PACKAGING COSTS:** included in the price for equipment; for spare parts and accessories there is a charge of € 8.00.

**FIXED COST OF ORDER MANAGEMENT:** € 10.00 only on orders of less than € 100.00.

**ORDERS:** Orders must be transmitted in written form only; new orders or any changes transmitted in verbal form will not be accepted.

**PAYMENT TERMS:** Payment by bank transfer is required for: 1. First deliveries. - 2. On exceeding the credit limit. - 3. Shipment of spare parts.

**PAYMENT DEFERRALS:** To be defined.

Interest at the legal rate shall be charged on sums paid late with respect to the agreed due date. Any credit notes will be deducted from the next invoice.

**PRICES:** these are not binding, they may vary without prior notice, in which case they will be confirmed on the order. Prices are VAT excluded.

**DELIVERY TERMS:** 1. For Italy, possible shipment within 24 hours for machines in stock. 2. For machines to be produced, please allow approximately 25 days, barring unforeseen circumstances.

**SHIPMENT:** EX WORKS, goods travel at the customer's risk, therefore Fimar S.p.a. is not responsible for any damage suffered by the goods during transport. Any claims must be made at the time of delivery within the legal terms.

**TECHNICAL ASSISTANCE:** charged to the dealer for the entire duration of the warranty of one year. Fimar S.p.a. undertakes to supply, under warranty, all spare parts deemed defective. The sales price invoiced to the end user shall include not only the price of the finished products sold, but also the dealer's handling of the warranty covering them. Fimar S.p.a. shall not incur any direct or indirect expenses borne by the retailer for the management of the warranty. The warranty shall be void if the product is damaged or impaired by incorrect or otherwise non-compliant use.

**INSTALLATION:** installation and instruction in the use of the machine and its accessories are the responsibility of the dealer.

**REPAIRS:** in the event that a repair quote is not accepted, € 25.00 will be charged as a contribution towards operating costs.

**WARRANTY:** 12 months.

**RETURNS:** for any authorised returns of goods with undamaged packaging, a fee of 15% of the value will be withheld, with a minimum of € 50.

**INSURANCE:** all our machines are covered by insurance (third party liability) Excluding U.S.A. and CANADA.

**CATALOGUE:** this document invalidates all previous ones. The technical data, illustrations and pictures in this document are purely indicative. The Company reserves the right to modify the technical and aesthetic characteristics or discontinue its production at any time without prior notice.

**IMAGES AND ILLUSTRATIONS:** All images taken by the manufacturer are covered by copyright. Their use or reproduction is subject to authorisation by the company that owns the trademark and holds the material and intellectual property rights. Prices or technical data may be subject to change in the event of typographical errors or changes.

**TRADEMARK AND PATENTS:** It is expressly forbidden to use the trademarks and/or patents registered by Fimar S.p.a.. Please note that all machinery and accessories that are not CE marked have specific characteristics that make them unsuitable for sale within the countries of the European Union.

**REQUEST FOR ADDITIONAL TECHNICAL DOCUMENTATION:** Copy conforming to the original of the CE Certification: € 20.00 + shipping costs - Hard copy of the Use and Maintenance Manual: € 40.00 + shipping costs.

MOD177V00 - PRINTED IN SEPTEMBER 2023

## FR

**FRAIS D'EMBALLAGE:** inclus dans le prix pour les machines; pour les pièces détachées et les accessoires, il y a un supplément de 8,00 €.

**FRAIS FIXES DE GESTION DES COMMANDES:** 10,00 € uniquement pour les commandes inférieures à 100,00 €.

**COMMANDES:** Les commandes doivent être transmises uniquement par écrit; les nouvelles commandes ou les modifications transmises oralement ne seront pas acceptées.

**CONDITIONS DE PAIEMENT:** Le paiement par virement bancaire est exigé pour: 1. les premières livraisons - 2. en cas de dépassement de la limite de crédit - 3. L'envoi de pièces détachées.

**RETARDS DE PAIEMENT:** à définir.

Les sommes payées en retard par rapport à la date d'échéance convenue sont majorées d'un intérêt au taux légal. Les avoirs éventuels seront déduits de la facture suivante.

**PRIX:** ils ne sont pas contractuels, ils peuvent varier sans préavis, auquel cas ils seront confirmés lors de la commande. Tous les prix s'entendent hors TVA.

**CONDITIONS DE LIVRAISON:** 1) Pour l'Italie, expédition possible dans les 24 heures pour les machines en stock. 2) Pour les machines à produire, il faut compter environ 25 jours, sauf imprévus.

**TRANSPORT:** EX WORKS, la marchandise voyage aux risques et périls du client, par conséquent Fimar S.p.a. n'est pas responsable des éventuels dommages subis par la marchandise pendant le transport. Toute réclamation doit être faite au moment de la livraison dans les délais légaux.

**ASSISTANCE TECHNIQUE:** à la charge du revendeur pendant toute la durée de la garantie d'un an. Fimar S.p.a. s'engage à fournir, sous garantie, toutes les pièces de rechange jugées défectueuses. Le prix de vente facturé à l'utilisateur final comprend non seulement le prix des produits finis vendus, mais aussi la prise en charge par le revendeur de la garantie qui les couvre. Fimar S.p.a. ne supportera pas les frais directs ou indirects encourus par le revendeur pour la gestion de la garantie. La garantie est annulée si le produit est endommagé ou détérioré à la suite d'une utilisation incorrecte ou non conforme.

**INSTALLATION:** l'installation et la formation à l'utilisation de l'appareil et de ses accessoires sont à la charge du revendeur.

**RÉPARATIONS:** en cas de refus d'un devis de réparation, 25,00 € seront facturés à titre de participation aux frais d'exploitation.

**GARANTIE:** 12 mois.

**RETOURS:** pour tout retour autorisé de marchandises dans un emballage intact, une retenue de 15% de la valeur sera effectuée, avec un minimum de 50 €.

**ASSURANCE:** toutes nos machines sont couvertes par une assurance (responsabilité civile), à l'exclusion des États-Unis et du Canada.

**CATALOGUE LISTE:** Ce document annule tous les documents précédents. Les données techniques, les illustrations et les photos contenues dans ce document sont purement indicatives. La société se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et esthétiques ou d'arrêter la production à tout moment et sans préavis.

**IMAGES ET ILLUSTRATIONS:** Toutes les images prises par le fabricant sont couvertes par le droit d'auteur. Leur utilisation ou leur reproduction est soumise à l'autorisation de la société propriétaire de la marque et détentrice des droits matériels et de propriété intellectuelle. Les prix ou les données techniques peuvent être modifiés en cas d'erreurs typographiques ou de changements.

**MARQUES ET BREVETS:** Il est expressément interdit d'utiliser les marques et/ou les brevets déposés par Fimar S.p.a.. Il est à noter que les machines et les accessoires non marqués CE présentent des caractéristiques spécifiques qui les rendent impropres à la vente dans les pays de l'Union européenne.

**DEMANDE DE DOCUMENTATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE:** Copie conforme à l'original de la certification CE: 20,00 € + frais d'expédition - Copie papier du manuel d'utilisation et d'entretien: 40,00 € + frais d'expédition.

**MOD177V00 - IMPRESSION TERMINÉE EN SEPTEMBRE 2023**

## DE

**VERPACKUNGSKOSTEN:** für Maschinen im Preis inbegriffen; für Ersatzteile und Zubehör wird eine Gebühr von 8,00 € erhoben.

**FESTE KOSTEN FÜR DIE BESTELLUNGSVERWALTUNG:** 10,00 € nur für Bestellungen unter 100,00 €.

**AUFTRÄGE:** Aufträge sind ausschließlich in schriftlicher Form zu übermitteln; mündlich übermittelte Neuaufträge oder Änderungen werden nicht angenommen.

**ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:** Die Zahlung per Banküberweisung ist erforderlich: 1. bei der ersten Lieferung. - 2. bei Überschreitung des Kreditlimits. - 3. bei Versand von Ersatzteilen.

**ZAHLUNGSVERZÖGERUNGEN:** zu bestimmen.

Auf verspätet gezahlte Beträge werden Verzugszinsen in Höhe des gesetzlichen Zinssatzes erhoben. Eventuelle Gutschriften werden mit der nächsten Rechnung verrechnet.

**PREISE:** Sie sind unverbindlich und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden; in diesem Fall werden sie auf der Bestellung bestätigt. Alle Preise verstehen sich ohne Mehrwertsteuer.

**LIEFERBEDINGUNGEN:** 1. für Italien, möglicher Versand innerhalb von 24 Stunden für Geräte auf Lager. 2) Für Geräte, die hergestellt werden sollen, beträgt die Lieferzeit etwa 25 Tage, sofern keine unvorhergesehenen Umstände eintreten.

**TRANSPORT:** AB WERK, die Ware reist auf Risiko des Kunden, daher ist Fimar S.p.a. nicht für eventuelle Schäden an der Ware während des Transports verantwortlich. Eventuelle Reklamationen müssen zum Zeitpunkt der Lieferung innerhalb der gesetzlichen Fristen geltend gemacht werden.

**TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:** zu Lasten des Händlers für die gesamte Dauer der Garantie von einem Jahr. Fimar S.p.a. verpflichtet sich, im Rahmen der Garantie alle Ersatzteile zu liefern, die als defekt gelten. Der dem Endverbraucher in Rechnung gestellte Verkaufspreis umfasst nicht nur den Preis für die verkauften Endprodukte, sondern auch die Abwicklung der Garantie durch den Händler. Fimar S.p.a. übernimmt keine direkten oder indirekten Kosten, die dem Wiederverkäufer durch die Abwicklung der Garantie entstehen. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt durch unsachgemäßen oder anderweitig nicht konformen Gebrauch beschädigt oder beeinträchtigt wird.

**INBETRIEBNAHME:** Die Inbetriebnahme und die Einweisung in den Gebrauch des Geräts und seines Zubehörs liegen in der Verantwortung des Händlers.

**REPARATUREN:** Falls ein Kostenvorschlag für eine Reparatur nicht akzeptiert wird, werden 25,00 € als Beitrag zu den Betriebskosten berechnet.

**GARANTIE:** 12 Monate.

**RÜCKGABE:** Für jede genehmigte Rücksendung von Waren mit unbeschädigter Verpackung wird eine Gebühr von 15 % des Wertes einbehalten, mindestens jedoch 50 €.

**VERSICHERUNG:** Alle unsere Geräte sind versichert (Haftpflicht), ausgenommen USA und KANADA.

**KATALOG-PREISLISTE:** Dieses Dokument ersetzt alle vorherigen Dokumente. Die technischen Daten, Illustrationen und Bilder in diesem Dokument sind rein indikativ. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, die technischen und ästhetischen Merkmale zu ändern oder die Produktion jederzeit und ohne Vorankündigung einzustellen.

**BILDER UND ILLUSTRATIONEN:** Alle vom Hersteller aufgenommenen Bilder sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung oder Vervielfältigung unterliegt der Genehmigung des Unternehmens, das Eigentümer der Marke und Inhaber der materiellen und geistigen Eigentumsrechte ist. Preise oder technische Daten können im Falle von Druckfehlern oder Änderungen geändert werden.

**MARKEN UND PATENTE:** Es ist ausdrücklich verboten, die von Fimar S.p.a. eingetragenen Marken und/oder Patente zu verwenden. Wir weisen darauf hin, dass alle Maschinen und Zubehörteile, die nicht mit der CE-Kennzeichnung versehen sind, besondere Merkmale aufweisen, die sie für den Verkauf in den Ländern der Europäischen Union ungeeignet machen.

**ANFORDERUNG VON ZUSÄTZLICHEN TECHNISCHEN DOKUMENTEN:** Kopie, die dem Original der CE-Zertifizierung entspricht: € 20,00 + Versandkosten - Ausdruck der Bedienungs- und Wartungsanleitung: 40,00 € + Versandkosten.

**MOD177V00 - DRUCKFERTIGSTELLUNG IM SEPTEMBER 2023**



# Carrelli e mobili di servizio in legno

WOOD TROLLEYS AND SERVICE FURNITURE  
CHARIOTS ET MEUBLES DE SERVICE EN BOIS  
WAGEN UND SERVICEMÖBEL AUS HOLZ

## CA 9012R



CA 9012R

IT Carrelli Guéridon. Struttura portante in tubo di acciaio inox AISI 304 - ripiani in nobilitato con bordo in gomma - 2 ruote multidirezionali  $\varnothing$  95 mm.

EN Guéridon trolleys. Tubular stainless steel AISI 304 supporting structure - melamine shelves with rubber edges - 2 multidirectional wheels  $\varnothing$  95 mm.

FR Chariots Guéridon. Structure portante en tube d'acier inox AISI 304 - étagères en mélaminé avec bord en caoutchouc - 2 roues multidirectionnelles  $\varnothing$  95 mm.

DE Guéridon Wagen. Stützrahmen aus Edelstahlrohr AISI 304 - Regale aus Melamin mit Gummikante - 2 Mehrweg-Räder  $\varnothing$  95 mm.

|  | CA 9012R<br>noce-walnut | CA 9012R CA<br>carbon |
|--|-------------------------|-----------------------|
|  | 70 x 50 x 78(h) cm      |                       |
|  | 2                       |                       |
|  | 40 Kg                   |                       |
|  | 340 €                   |                       |

## CA 901



CA 901 CA

IT Carrelli Guéridon. Struttura portante in tubo di acciaio inox AISI 304 - ripiani in nobilitato con bordo in gomma - 4 ruote multidirezionali  $\varnothing$  95 mm.

EN Guéridon trolleys. Tubular stainless steel supporting structure AISI 304 - melamine shelves with rubber edges - 4 multidirectional wheels  $\varnothing$  95 mm.

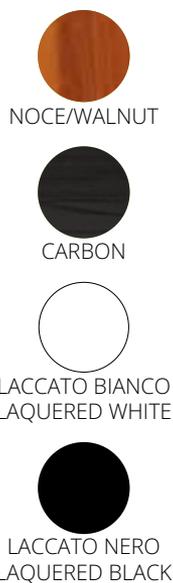
FR Chariots Guéridon. Structure portante en tube d'acier inox AISI 304- étagères en mélaminé avec bord en caoutchouc - 4 roues multidirectionnelles  $\varnothing$  95 mm.

DE Guéridon Wagen. Stützrahmen aus Edelstahlrohr AISI 304 - Einlegeböden aus Melamin mit Gummikante - Wagen in den Farben Walnuss und Wenge erhältlich - 4 Mehrwegräder  $\varnothing$  95 mm.

|  | CA 901<br>noce-walnut | CA 901 CA<br>carbon |
|--|-----------------------|---------------------|
|  | 70 x 50 x 78(h) cm    |                     |
|  | 2                     |                     |
|  | 40 Kg                 |                     |
|  | 360 €                 |                     |

Carrelli Guéridon  
Guéridon trolleys

# CL 903



CL 903 B

- IT Carrelli Guéridon. Struttura portante in legno massello - ripiani in nobilitato con bordo in gomma (escluso CL903B - CL903N) - ruote multidirezionali ø 95 mm.
- EN Guéridon trolleys. Solid wood supporting structure - melamine shelves with rubber edges (not for CL903B - CL903N) - multidirectional wheels ø 95 mm.
- FR Chariots Guéridon. Structure portante en bois massif - étagères en mélaminé avec bord en caoutchouc (à l'exclusion du code CL903B CL903N) - roues multidirectionnelles ø 95 mm.
- DE Guéridon Wagen. Stützrahmen aus Massivholz- Einlegeböden aus Melamin mit Gummikante (ohne den Code CL903B - CL903N) - Mehrwegräder ø 95 mm.

| i         | CL 903<br>noce-walnut | CL 903 CA<br>carbon | CL 903 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CL 903 N<br>laccato nero<br>laquered black |
|-----------|-----------------------|---------------------|--|--|
| ↗<br>cm   | 70 x 50 x 78(h) cm    |                     |  |  |
| N.        | 2                     |                     |  |  |
| MAX<br>Kg | 40 Kg                 |                     |  |  |
|           | 360 €                 |                     | 580 €  |  |

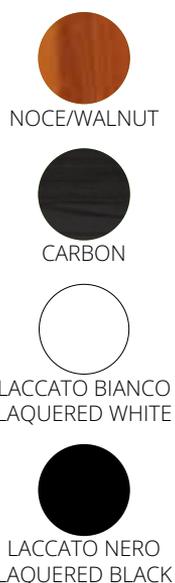
## Optional Carrelli Guéridon Guèridon Trolley optional

n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata  
4 brass or chrome plated copper castors  
4roulette à bille en laiton ou chromée  
4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle



160 €

## CLP 2002



CLP 2002 N

IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in multistrato di betulla - maniglie di spinta integrate nel piano superiore - ringhiere di contenimento sui piani inferiori - ruote multidirezionali ø 95 mm.

EN Wooden service trolleys. Solid wood structure - birch multi-layered wood shelves - integrated push handles in the upper shelf - retaining rails on the lower shelves - multidirectional wheels ø 95 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en bouleau multicouche - poignées de poussée intégrées à l'étagère supérieur - profilés de retenue aux étagères inférieurs - roues multidirectionnelles ø 95 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Massivholzstruktur - Ablageflächen aus Birkensperrholz - Schubgriffe eingebaut an der obersten Fläche - Mehrwegräder ø 95 mm.

| i         | CLP 2002<br>noce-walnut | CLP 2002 CA<br>carbon | CLP 2002 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLP 2002 N<br>laccato nero<br>laquered black |
|-----------|-------------------------|-----------------------|--|--|
| cm        | 110 x 55 x 82(h) cm     |                       |  |  |
| N.        | 2                       |                       |  |  |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                   |                       |  |  |
|           | 750 €                   |                       | 920 €  |  |

## CLP 2002L40



CLP 2002L40 CA

IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in multistrato di betulla - maniglie di spinta integrate nel piano superiore - ruote multidirezionali ø 95 mm.

EN Wooden service trolleys. Solid wood structure - birch multi-layered wood shelves - integrated push handles in the upper shelf - multidirectional wheels ø 95 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en bouleau multicouche - poignées de poussée intégrées à l'étagère supérieur - roues multidirectionnelles ø 95 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Massivholzstruktur - Ablageflächen aus Birkensperrholz - Schubgriffe eingebaut an der obersten Fläche - Mehrwegräder ø 95 mm.

| i         | CLP 2002L40<br>noce-walnut | CLP 2002L40 CA<br>carbon |
|-----------|----------------------------|--------------------------|
| cm        | 110 x 40 x 82(h) cm        |                          |
| N.        | 2                          |                          |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                      |                          |
|           | 635 €                      |                          |

Carrelli di servizio in legno  
Wooden service trolleys

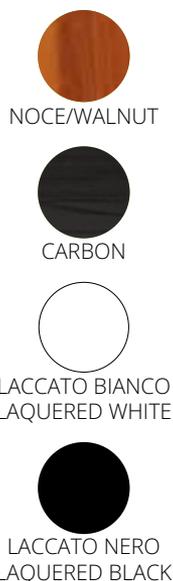
OPTIONAL



## CLP 2003



CLP 2003 B



## CLP 2003L40



CLP 2003L40 CA



IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in multistrato di betulla - maniglie di spinta integrate nel piano superiore - ringhiere di contenimento sui piani inferiori - ruote multidirezionali ø 95 mm.

EN Wooden service trolleys. Solid wood structure - birch multi-layered wood shelves - integrated push handles in the upper shelf - retaining rails on the lower shelves - multidirectional wheels ø 95 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en bouleau multicouche - poignées de poussée intégrées à l'étagère supérieur - profilés de retenue aux étagères inférieurs - roues multidirectionnelles ø 95 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Massivholzstruktur - Ablageflächen aus Birkensperrholz - Schubgriffe eingebaut an der obersten Fläche - Halterungen in den untersten Etagen - Mehrwegräder ø 95 mm.

IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in multistrato di betulla - maniglie di spinta integrate nel piano superiore - ruote multidirezionali ø 95 mm.

EN Wooden service trolleys. Solid wood structure - birch multi-layered wood shelves - integrated push handles in the upper shelf - multidirectional wheels ø 95 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en bouleau multicouche - poignées de poussée intégrées à l'étagère supérieur - roues multidirectionnelles ø 95 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Massivholzstruktur - Ablageflächen aus Birkensperrholz - Schubgriffe eingebaut an der obersten Fläche - Mehrwegräder ø 95 mm.

| i         | CLP 2003<br>noce-walnut | CLP 2003 CA<br>carbon | CLP 2003 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLP 2003 N<br>laccato nero<br>laquered black |
|-----------|-------------------------|-----------------------|--|--|
| cm        | 110 x 55 x 89(h) cm     |                       |  |  |
| N.        | 3                       |                       |  |  |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                   |                       |  |  |
|           | 990 €                   |                       | 1.245 €  |  |

| i         | CLP 2003L40<br>noce-walnut | CLP 2003L40 CA<br>carbon |
|-----------|----------------------------|--------------------------|
| cm        | 110 x 40 x 89(h) cm        |                          |
| N.        | 3                          |                          |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                      |                          |
|           | 810 €                      |                          |

# CL 2001



CL 2001 CA



# CL 2000



CL 2000



CL 2000 CA

IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno multistrato di betulla - ripiani in nobilitato - cornice perimetrale e maniglia in legno massello - ruote multidirezionali di serie cromate ø 100 mm.

EN Wooden service trolleys. Birch multi-layered wood structure - melamine shelves - solid wood perimeter frame and handle - standard multidirectional chrome-plated wheels ø 100 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bouleau multicouche - étagères en bois mélaminé - cadre périmétral et poignée en bois massif - de série roues multidirectionnelles chromées ø 100 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Struktur aus Birkensperrholz - Regale aus melaminharzbeschichtetem Birkenholz - Zierrahmen und Griff aus Struktur aus Birkenfurnierholz - Ablagefläche aus Furnierholz - umlaufender Rahmen und Griff aus Massivholz - serienmäßig mit Mehrweg-Chromräder ø 100 mm.

|  | CL 2001<br>noce-walnut | CL 2001 CA<br>carbon |
|--|------------------------|----------------------|
|  | 106 x 55 x 85(h) cm    |                      |
|  | 2                      |                      |
|  | 80 Kg                  |                      |
|  | 840 €                  |                      |

|  | CL 2000<br>noce-walnut | CL 2000 CA<br>carbon |
|--|------------------------|----------------------|
|  | 86 x 55 x 85(h) cm     |                      |
|  | 2                      |                      |
|  | 80 Kg                  |                      |
|  | 780 €                  |                      |



Foto con OPTIONAL - n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata + A100 pianetto regipiatto (CL2001)  
Photos with OPTIONAL - 4 Brass or chrome ball casters + A100 shelf (CL2001)  
Photo avec ACCESSOIRES - 4 Roulette à bille en laiton ou chromée + A100 Étagère à plateaux (CL2001)  
Abgebildet mit ZUBEHÖR - 4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle + A100 Verdeckte Tablettablage (CL2001)

OPTIONAL



## CL 2150



CL 2150



NOCE/WALNUT

CARBON

WARNING

## CL 2151



CL 2151 CA



NOCE/WALNUT

CARBON

IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno multistrato di betulla - ripiani in nobilitato - cornice perimetrale e maniglia in legno massello - ruote multidirezionali di serie cromate ø 100 mm.

EN Wooden service trolleys. Birch multi-layered wood structure - melamine shelves - solid wood perimeter frame and handle - standard multidirectional chrome-plated wheels ø 100 mm.

FR Chariots de service en bois. Structure en bouleau multicouche - étagères en bois mélaminé - cadre périmétral et poignée en bois massif - de série roues multidirectionnelles chromées ø 100 mm.

DE Servicewagen aus Holz. Struktur aus Birkensperrholz - Regale aus melaminharzbeschichtetem Birkenholz - Zierrahmen und Griff aus Struktur aus Birkenfurnierholz - Ablagefläche aus Furnierholz - umlaufender Rahmen und Griff aus Massivholz - serienmäßig mit Mehrweg-Chromräder ø 100 mm.

| i         | CL 2150<br>noce-walnut | CL 2150 CA<br>carbon |
|-----------|------------------------|----------------------|
| ↗<br>cm   | 86 x 55 x 85(h) cm     |                      |
| N.        | 3                      |                      |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                  |                      |
|           | 925 €                  |                      |

| i         | CL 2151<br>noce-walnut | CL 2151 CA<br>carbon |
|-----------|------------------------|----------------------|
| ↗<br>cm   | 106 x 55 x 85(h) cm    |                      |
| N.        | 3                      |                      |
| MAX<br>Kg | 80 Kg                  |                      |
|           | 985 €                  |                      |

28 Carrelli di servizio in legno  
Wooden service trolleys



Foto con OPTIONAL - n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata  
Photos with OPTIONAL - 4 Brass or chrome ball casters  
Photo avec ACCESSOIRES - 4 Roulette à bille en laiton ou chromée  
Abgebildet mit ZUBEHÖR - 4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle

# OPTIONAL

Espositore ghiacciaia. Struttura in legno con vasca e griglia in acciaio inox - cupola plexiglass - provvisto di 8 contenitori eutectici.

Icebox display. Wooden structure with stainless steel bowl and grill - Plexiglas dome - equipped with 8 eutectic containers.

Présentoir glacière. Structure en bois avec cuve et grille en acier inox - clochette en plexiglas - équipé de 8 conteneurs eutectiques.

Gefrierfachavitrine. Holzstruktur mit Edelstahlwanne und Gitter - Plexiglashaube - ausgestattet mit 8 eutektischen Behältern.

|  | A 1290<br>noce-walnut | A 1290 CA<br>carbon      |
|--|-----------------------|--------------------------|
| Mod.   | CL 2001<br>CL 2151    | CL 2001 CA<br>CL 2151 CA |
|  cm | 90 x 48,5 x 23(h) cm  |                          |
|  | 930 €                 |                          |



NOCE/WALNUT



CARBON

Vetrinetta con struttura in legno e cupola in plexiglass

Display with wooden structure and Plexiglas dome.

Présentoir avec structure en bois et clochette en plexiglas.

Vitrine mit Holzstruktur und Plexiglashaube.



NOCE/WALNUT



CARBON

|  | A 1299<br>noce-walnut | A 1299CA<br>carbon       | A 1298<br>noce-walnut | A 1298CA<br>carbon       |
|--|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Mod.   | CL 2000<br>CL 2150    | CL 2000 CA<br>CL 2150 CA | CL 2001<br>CL 2151    | CL 2001 CA<br>CL 2151 CA |
|  cm | 70 x 50 x 22(h) cm    |                          | 90 x 50 x 22(h) cm    |                          |
|  | 400 €                 |                          | 430 €                 |                          |

## Carrelli di servizio in legno

WOODEN SERVICE TROLLEYS  
CHARIOTS DE SERVICE EN BOIS  
SERVICEWAGEN AUS HOLZ

| A 100<br>CLP-CL-CLC  | A 200<br>CLP-CL-CLC  |
|--|--|
| Pianetto reggiplatto a scomparsa<br>Retractable shelf<br>Étagère à plateaux encastrée<br>Verdeckte Tablettablage | Cassetto portaposate a 3 scomparti<br>Cutlery drawer with 3 compartments<br>Tiroir à couverts avec 3 compartiments<br>Besteckschublade mit 3 Fächern |
| 85 €   | 125 €  |

n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata  
4 brass or chrome plated copper castors  
4roulette à bille en laiton ou chromée - 4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle



A800

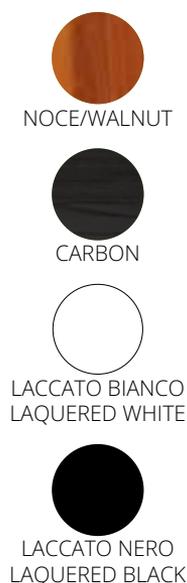
A850

160 €

## CLC 2012



CLC 2012



## CLC 2013



CLC 2013 CA



IT Carrelli di servizio in legno con cupola. Struttura in legno massello - ripiani in multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass apribile su due lati - maniglie di spinta integrate nel piano superiore - ringhiere di contenimento sui piani inferiori - ruote multidirezionali  $\varnothing$  95 mm.

EN Wooden service trolleys with dome. Solid wood structure - birch multi-layered wood shelves - half-circle dome in Plexiglas that opens on two sides - integrated push handles in the upper shelf - retaining rails on the lower shelves - multidirectional wheels  $\varnothing$  95 mm.

FR Chariots de service en bois avec clochette. Structure en bois massif - étagères en bouleau multicouche - clochette en plexiglas de forme semi-circulaire avec ouverture sur les deux côtés - poignées de poussée intégrées à l'étagère supérieure - profilés de retenue aux étagères inférieures - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  95 mm.

DE Servicewagen aus Holz für Kuchen. Massivholzstruktur - Ablageflächen aus Birkensperrholz - zweiseitig aufklappbare, halbrunde Plexiglashaube - Schubgriffe eingebaut an der obersten Fläche - Halterungen in den untersten Etagen - Mehrwegräder  $\varnothing$  95 mm.

|  | CLC 2012<br>noce-walnut | CLC 2012 CA<br>carbon | CLC 2012 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLC 2012 N<br>laccato nero<br>laquered black |
|--|-------------------------|-----------------------|--|--|
|  | 110 x 55 x 107(h) cm    |                       |  |  |
|  | 2                       |                       |  |  |
|  | 80 Kg                   |                       |  |  |
|  | 1.080 €                 |                       | 1.250 €  |  |

|  | CLC 2013<br>noce-walnut | CLC 2013 CA<br>carbon | CLC 2013 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLC 2013 N<br>laccato nero<br>laquered black |
|--|-------------------------|-----------------------|--|--|
|  | 110 x 55 x 114(h) cm    |                       |  |  |
|  | 3                       |                       |  |  |
|  | 80 Kg                   |                       |  |  |
|  | 1.320 €                 |                       | 1.575 €  |  |

Carrelli di servizio in legno con cupola  
Wooden service trolleys with dome

OPTIONAL

forcar®

## CL 2255 - CL 2260



CL 2255 CA



h 58 cm

## CL 2785



CL 2785



IT Carrelli di servizio in legno con cupola. Struttura portante in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass apribile su due lati - maniglia di spinta in legno - 2 ripiani - ruote multidirezionali ø 100 mm.

EN Wooden service trolleys with dome. Load-bearing structure in birch multi-layered wood - half-circle dome in Plexiglas that opens on two sides - wooden push handle - 2 shelves - multidirectional wheels ø 100 mm.

FR Chariots de service en bois avec clochette. Structure portante en bouleau multicouche - clochette en plexiglas de forme semi-circulaire avec ouverture sur les deux côtés - poignée en bois - 2 étagères- roues multidirectionnelles ø 100 mm.

DE Servicewagen aus Holz für Kuchen. Struktur aus Birkenperrholz Birkenholz - zweiseitig aufklappbare, halbrunde Plexiglashaube - Schubgriff aus Holz - 2 Einlegeböden - Mehrwegräder ø 100 mm.

IT Carrello di servizio in legno con cupola. Struttura portante in legno multistrato di betulla - cupola in plexiglass trasparente 150(h) mm - vasca e griglia in acciaio inox - 8 piastre eutettiche refrigeranti - ruote multidirezionali ø 100 mm. Può contenere numero 5 bacinelle GN1/4 con 40(h) mm oppure 5 bacinelle GN1/6 con 40(h) mm.

EN Wooden service trolley with dome. Multi-layered birch wood supporting structure - clear Plexiglas dome 150(h) mm - stainless steel bowl and grid - 8 refrigerant eutectic plates - multidirectional wheels ø 100 mm. It can contain 5 GN1/4 containers 40(h) mm or 5 GN1/6 containers 40(h) mm.

FR Chariot de service en bois avec clochette. Structure portante en bouleau multicouche - clochette en plexiglas transparent 150(h) mm - cuve et grille en acier inox - 8 plaques de refroidissement eutectiques - roues multidirectionnelles ø 100 mm. Contient 5 bacs GN1/4 avec 40(h) mm ou 5 bacs GN1/6 avec 40(h) mm.

DE Servicewagen aus Holz für Kuchen. Tragkonstruktion aus Birkenperrholz - transparente Plexiglashaube 150(h) mm - Edelstahlbehälter und Grill - 8 Eutektik-Kühlplatten - Mehrwegräder ø 100 mm. Enthält 5 GN1/4 Behälter mit 40(h) mm oder 5 GN1/6 Behälter mit 40(h) mm.

|  | CL 2255<br>noce-walnut | CL 2255 CA<br>carbon | CL 2260<br>noce-walnut | CL 2260 CA<br>carbon |
|---|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
|  | 86 x 55 x 110(h) cm    |                      | 106 x 55 x 110(h) cm   |                      |
|  | 2                      |                      |                        |                      |
|  | 80 Kg                  |                      |                        |                      |
|   | 1.040 €                |                      | 1.120 €                |                      |

|  | CL 2785<br>noce-walnut | CL 2785 CA<br>carbon |
|---|------------------------|----------------------|
|  | 106 x 55 x 108(h) cm   |                      |
|  | 2                      |                      |
|   | 2.020 €                |                      |



Foto con OPTIONAL - n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata + A100 pianetto regipiatto + A200 cassetto portaposate  
 Photos with OPTIONAL - 4 Brass or chrome ball casters + A100 shelf + A200 cutlery drawer  
 Photo avec ACCESSOIRES - 4 Roulette à bille en laiton ou chromée + A100 Étagère à plateaux + A200 Tiroir à couverts  
 Abgebildet mit ZUBEHÖR - 4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle + A100 Verdeckte Tablettablage + A200 Besteckschublade

## LP 800 - LP 850



LP 800 CE



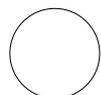
NOCE/WALNUT



CARBON



CENERE  
ASH GRAY



LACCATO BIANCO  
LAQUERED WHITE

## Cupole

### CUP 800 - CUP 1000

IT Telaio e cupola in plexiglas trasparente acquistabile come optional e facilmente applicabile.

EN Clear Plexiglas frame and dome can be purchased as an option and easily installed.

FR Cadre et clochette en plexiglas transparent peuvent être achetés en option et facilement installés.

DE Rahmen und Haube aus durchsichtigem Plexiglas können als Option erworben und leicht angebracht werden.



IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in nobilitato di betulla - reggi piatto incluso - ruote multidirezionali cromate ø 100 mm. Possibilità di utilizzo cupola con telaio in plexiglas trasparente (CUP 800) acquistabile come optional.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en placage de bouleau - porte-assiettes inclus - roues multidirectionnelles chromées ø 100 mm. Cloche avec cadre en plexiglas transparent (CUP 800) disponible en option.

EN Wooden service trolleys. Solid wood frame - birch veneer shelves - plate holders included - chromed multidirectional wheels ø 100 mm. Dome with clear plexiglass frame (CUP 800) available as an optional.

DE Servicewagen aus Holz. Struktur aus Massivholz - Einlegeböden aus Birkenfurnier - inkl. Tellerhalter - verchromte Mehrwegrädern ø 100 mm. Haube mit durchsichtigem Plexiglasrahmen (CUP 800) als Option erhältlich.

|   | LP 800<br>noce-walnut | LP 800 CA<br>carbon | LP 800 CE<br>cenere/ash gray | LP 800 B<br>laccato bianco<br>laquered white | LP 850<br>noce-walnut | LP 850 CA<br>carbon | LP 850 CE<br>cenere/ash gray | LP 850 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CUP 800<br>mod.<br>LP800 - LP850 |
|---|-----------------------|---------------------|------------------------------|--|-----------------------|---------------------|------------------------------|--|----------------------------------|
|  cm        | 81 x 55 x 82(h) cm    |                     |                              |  |                       |                     |                              |  | 70 x 50<br>x 22(h) cm            |
|  N.        | 2                     |                     |                              |  | 3                     |                     |                              |  | -                                |
|  MAX<br>Kg | 80 Kg                 |                     |                              |  |                       |                     |                              |  | -                                |
|   | 980 €                 |                     | 1.150 €                      |  | 1.200 €               |                     | 1.370 €                      |  | 430 €                            |



Carrelli di servizio in legno  
Wooden service trolleys

forcar®

# LP 1000 - LP 1050



LP 1000 B



LP 1050 CA



IT Carrelli di servizio in legno. Struttura in legno massello - ripiani in nobilitato di betulla - reggi piatto incluso - ruote multidirezionali cromate ø 100 mm. Possibilità di utilizzo cupola con telaio in plexiglax trasparente (CUP 1000) acquistabile come optional.

FR Chariots de service en bois. Structure en bois massif - étagères en placage de bouleau - porte-assiettes inclus - roues multidirectionnelles chromées ø 100 mm. Cloche avec cadre en plexiglas transparent (CUP 1000) disponible en option.

EN Wooden service trolleys. Solid wood frame - birch veneer shelves - plate holders included - chromed multidirectional wheels ø 100 mm. Dome with clear plexiglass frame (CUP 1000) available as an optional.

DE Servicewagen aus Holz. Struktur aus Massivholz - Einlegeböden aus Birkenfurnier - inkl. Tellerhalter - verchromte Mehrwegrädern ø 100 mm. Haube mit durchsichtigem Plexiglasrahmen (CUP 1000) als Option erhältlich.

|  | LP 1000<br>noce-walnut | LP 1000 CA<br>carbon | LP 1000 CE<br>cenere/ash gray | LP 1000 B<br>laccato bianco<br>laquered white | LP 1050<br>noce-walnut | LP 1050 CA<br>carbon | LP 1050 CE<br>cenere/ash gray | LP 1050 B<br>laccato bianco<br>laquered white | CUP 1000<br>mod.<br>LP1000 - LP1050 |
|---|------------------------|----------------------|-------------------------------|---|------------------------|----------------------|-------------------------------|---|-------------------------------------|
|  | 115 x 55 x 82(h) cm    |                      |                               |   |                        |                      |                               |   | 90 x 50<br>x 22(h) cm               |
|  | 2                      |                      |                               | 3   |                        |                      |                               |   | -                                   |
|  | 80 Kg                  |                      |                               |   |                        |                      |                               |   | -                                   |
|   | 1.035 €                |                      | 1.205 €                       |   | 1.270 €                |                      | 1.440 €                       |   | 480 €                               |

# CL 2751 - CL 2752 CL 2750



NOCE/WALNUT



CARBON



CL 2751



CL 2752 CA

- IT** Carrelli Flambè. Struttura portante in legno multistrato di betulla - rivestimento in legno massello di castagno - piano di cottura in acciaio inox - ribaltina laterale - portabottiglie in acciaio cromato - 2 cassetti - vano porta bombola da 2 kg - 2 ruote con freno ø 100 mm.
- EN** Flambé trolleys. Load-bearing structure in one-piece multi-layered wood - solid chestnut wood lining - stainless steel cooking plate - side folding panel - chrome-plated steel bottle rack - 2 drawers - 2 kg gas bottle compartment - 2 wheels with catch ø 100 mm.
- FR** Chariots Flambé. Structure portante en bois de bouleau multicouche à structure monocoque - revêtement en châtaignier massif - plaque de cuisson en acier inox - porte-bouteille en acier chromé - 2 tiroirs - compartiment porte-bouteille de 2 kg - 2 roues avec frein ø 100 mm.
- DE** Flambè-Wagen. Monoblock Struktur aus Birkenperrholz - Verkleidung aus massivem Kastanienholz - Kochplatte aus Edelstahl - Seitenklappe - Flaschenständer aus verchromtem Stahl- 2 Schubladen - 2 kg Gasflaschenfach - 2 räder mit Bremse ø 100 mm.

|  | CL 2751<br>noce-walnut                      | CL 2751 CA<br>carbon | CL 2752<br>noce-walnut                                     | CL 2752 CA<br>carbon |
|--|---|----------------------|--|----------------------|
|  |   |                      |  |                      |
|  | 107/145 x 58 x 91(h) cm                     |                      |  |                      |
|  | 1 piastra - 1 fuoco<br>1 plate - 1 burner   |                      | 2 piastre a 1 fuoco separato<br>2 plates 1 separate burner |                      |
|  | 35 Kg                                       |                      | 35 Kg  |                      |
|  | 1.830 €                                     |                      | 2.160 €  |                      |
|  | CL 2750<br>noce-walnut                      | CL 2750 CA<br>carbon |  |                      |
|  |   |                      |  |                      |
|  | 107/145 x 58 x 91(h) cm                     |                      |  |                      |
|  | 1 piastra - 2 fuochi<br>1 plate - 2 burners |                      |  |                      |
|  | 35 Kg                                       |                      |  |                      |
|  | 2.000 €                                     |                      |  |                      |

# CF 1200 - CF 1201 CF 1202



NOCE/WALNUT



CARBON



CF 1201



CF 1200



CF 1202 CA

IT Carrelli Flambè. Struttura portante in legno nobilitato - piano di cottura in acciaio inox con bruciatore regolabile - ribaltina laterale - maniglia di spinta in acciaio cromato - portabottiglie in acciaio cromato - 1 cassetto - 1 sportello vano porta bombola da 3 Kg - 2 ruote con freno  $\varnothing$  100 mm.

EN Flambé trolleys. Load-bearing structure in laminated wood - stainless steel cooking plate with adjustable burner - side folding panel - chrome-plated steel push handle - chrome-plated steel bottle rack - 1 drawer - 3 kg gas bottle compartment - 2 wheels with catch  $\varnothing$  100 mm.

FR Chariots Flambé. Structure portante en bois mélaminé - plaque de cuisson en acier inox avec brûleur réglable - volet latéral - poignée de poussée en acier chromé - porte-bouteille en acier chromé - 1 tiroir - compartiment avec porte pour bouteille de 3 kg - 2 roues avec frein  $\varnothing$  100 mm.

DE Flambè-Wagen. Struktur aus melaminharzbeschichtetem Holz - Kochplatte aus Edelstahl mit einstellbarem Brenner - Schubgriff aus verchromtem Stahl - Flaschenständeraus verchromtem Stahl - 1 Schublade - 3 Kg Gasflaschenfach - 2 räder mit Bremse  $\varnothing$  100 mm.

## Carrelli Flambé Flambè Trolleys

AB2  
CL2750-51-52

Bombola gas 2 kg (vuota)  
Gas bottle 2 kg (empty)  
Bouteille de gaz 2 kg (vide)  
Gasflasche 2 kg (leer)



90 €

AB3  
CF1200-1201-1202

Bombola gas 3 kg (vuota)  
Gas bottle 3 kg (empty)  
Bouteille de gaz 3 kg (vide)  
Gasflasche 3 kg (leer)



95 €

|  | CF 1200<br>noce-walnut                                     | CF 1200 CA<br>carbon | CF 1201<br>noce-walnut                      | CF 1201 CA<br>carbon |
|--|--|----------------------|---|----------------------|
|  |  |                      |   |                      |
|  | 105/137 x 57 x 91(h) cm                                    |                      |   |                      |
|  | 1 piastra - 1 fuoco<br>1 plate - 1 burner                  |                      | 1 piastra - 2 fuochi<br>1 plate - 2 burners |                      |
|  | 35 Kg  |                      |   |                      |
|  | 1.340 €  |                      | 1.510 €                                     |                      |
|  | CF 1202<br>noce-walnut                                     | CF 1202 CA<br>carbon |   |                      |
|  |  |                      |   |                      |
|  | 105/137 x 57 x 91(h) cm                                    |                      |   |                      |
|  | 2 piastre a 1 fuoco separato<br>2 plates 1 separate burner |                      |   |                      |
|  | 35 Kg  |                      |   |                      |
|  | 1.675 €  |                      |   |                      |

Carrelli Flambè  
Flambè trolleys



Foto con OPTIONAL - n. 4 ruote con cuffia ottonata o cromata  
Photos with OPTIONAL - 4 Brass or chrome ball casters  
Photo avec ACCESSOIRES - 4 Roulette à bille en laiton ou chromée  
Abgebildet mit ZUBEHÖR - 4 Messing- oder Chrom-Kugelrolle

# ML 3202SS



ML 3203SS CE



NOCE/WALNUT



CARBON



CENERE  
ASH GRAY

A260

Applicazione tramoggia  
Overprice hopper

180 €

IT Mobili di servizio in legno. Mobili di servizio bassi doppi - struttura e pannelli in nobilitato - 2 cassetti portaposate di cui 1 con separatore - 2 sportelli - ruote multidirezionali  $\varnothing$  50 mm. Optional tramoggia A260.

EN Wooden service cabinets. Low double service cabinets - melamine structure and panels - 2 cutlery drawers, 1 with separator - 2 doors - multidirectional wheels  $\varnothing$  50 mm. Optional hopper A260.

FR Meubles de service en bois. Meubles bas de service double - structure et panneaux en mélaminé - 2 tiroirs à couverts dont 1 avec séparateur - 2 portes - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  50 mm. Trémie A260 en option.

DE Servicemöbel aus Holz. Niedrige Doppelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - 2 Besteckschubladen, davon 1 mit Trennwand - 2 Türen - Mehrwegräder  $\varnothing$  50 mm. Auf Wunsch Trichter A260.

|   | ML 3202SS N<br>noce-walnut                      | ML 3202SS CA<br>carbon | ML 3202SS CE<br>cenero-ash gray |
|---|---|------------------------|---------------------------------|
|  |   |                        |                                 |
|  | 90 x 48 x 87(h) cm                              |                        |                                 |
|   | 2 sportelli - 2 cassetti<br>2 doors - 2 drawers |                        |                                 |
|   | 945 €   |                        |                                 |

# ML 3150ST ML 3100SS



ML 3100SS



ML 3150ST CA

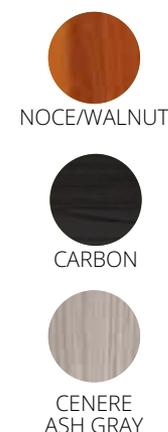
IT Mobili di servizio alti doppi - struttura e pannelli in nobilitato con bordi protetti da profilo in gomma - alzatina con 2 mensole - 2 cassetti portaposate di cui 1 con separatore - 2 sportelli (SS) oppure 1 sportello e 1 tramoggia (ST) - ruote multidirezionali ø 50 mm.

EN High double service cabinets - structure and panels in melamine with edges protected by rubber profile - backsplash with 2 shelves - 2 cutlery drawers, 1 with separator - 2 doors (SS) or 1 door and 1 hopper (ST) - multidirectional wheels ø 50 mm.

FR Meubles hauts de service double - structure et panneaux en mélaminé avec bords en caoutchouc - dossier avec 2 étagères - 2 tiroirs à couverts dont 1 avec séparateur - 2 portes (SS) ou 1 porte et 1 trémie (ST) - roues multidirectionnelles ø 50 mm.

DE Hohe Doppelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin mit Gummikantenschutz - Rückwand mit 2 Regalen - 2 Besteckschubladen, davon 1 mit Trennwand - 2 Türen (SS) oder 1 Tür und 1 Trichter (ST) - Mehrwegräder ø 50 mm.

# ML 3212SS



ML 3212SS CE

A260  
Applicazione tramoggia  
Overprice hopper  
180 €

IT Mobili di servizio alti doppi - struttura e pannelli in nobilitato - 2 cassetti portaposate di cui 1 con separatore - 2 sportelli - ruote multidirezionali ø 50 mm. Opzionale tramoggia A260.

EN High double service cabinets - melamine structure and panels - 2 cutlery drawers, 1 with separator - 2 doors - multidirectional wheels ø 50 mm. Optional hopper A260.

FR Meubles hautes de service double - structure et panneaux en mélaminé - 2 tiroirs à couverts dont 1 avec séparateur - 2 portes - roues multidirectionnelles ø 50 mm. Trémie A260 en option.

DE Hohe Doppelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - 2 Besteckschubladen, davon 1 mit Trennwand - 2 Türen - Mehrwegräder ø 50 mm. Auf Wunsch Trichter A260.

|  | ML 3150ST<br>noce-walnut  | ML 3150ST CA<br>carbon | ML 3100SS<br>noce-walnut                        | ML 3100SS CA<br>carbon |
|--|---|------------------------|---|------------------------|
|  | 95 x 49 x 144(h) cm   |                        |   |                        |
|  | 95 x 49 x 144(h) cm   |                        |   |                        |
|  | 1 sportello - 1 tramoggia - 2 cassetti<br>1 door - 1 hopper - 2 drawers |                        | 2 sportelli - 2 cassetti<br>2 doors - 2 drawers |                        |
|  | 1.285 €   |                        | 1.120 €   |                        |

|  | ML 3212SS N<br>noce-walnut                      | ML 3212SS CA<br>carbon | ML 3212SS CE<br>cenere-ash gray |
|--|---|------------------------|---------------------------------|
|  | 90 x 48 x 155(h) cm                             |                        |                                 |
|  | 90 x 48 x 155(h) cm                             |                        |                                 |
|  | 2 sportelli - 2 cassetti<br>2 doors - 2 drawers |                        |                                 |
|  | 1.145 €   |                        |                                 |

Mobili di servizio in legno  
Wooden serving furniture

# ML 5050

IT Mobile di servizio alto singolo - struttura e pannelli in nobilitato - 1 cassetto portaposate con separatore - 1 cassetto libero - 1 sportello. Possibilità di mensola montabile a sinistra o destra come optional.

EN High single service cabinet - structure and panels in melamine - 1 cutlery drawer with separator - 1 free drawer - 1 door. Optional left or right hand fitted shelf.

FR Meuble de service haut simple - structure et panneaux en mélamine - 1 tiroir à couverts avec séparateur - 1 tiroir libre - 1 porte. Étagère à monter à gauche ou à droite en option.

DE Einzelner hoher Servicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - 1 Besteckschublade mit Trennwand - 1 freie Schublade - 1 Tür. Einlegeboden wahlweise links oder rechts einsetzbar.



NOCE/WALNUT



CARBON



CENERE  
ASH GRAY



ML 5050 CA

| i       | ML 5050 N<br>noce-walnut                       | ML 5050 CA<br>carbon | ML 5050 CE<br>cenere-ash gray |
|---------|--|----------------------|-------------------------------|
| ↗<br>cm | 45 x 49 x 144(h) cm                            |                      |                               |
|         | 1 sportello - 2 cassetti<br>1 door - 2 drawers |                      |                               |
|         | 910 €  |                      |                               |



## Mensola per mobile di servizio

SHELF FOR SERVICE CABINET  
ÉTAGÈRE POUR ARMOIRE DE SERVICE  
EINLEGEBODEN FÜR SERVICEMÖBEL

|   |                        |                    |                             |
|---|------------------------|--------------------|-----------------------------|
|  | A5050 N<br>noce-walnut | A5050 CA<br>carbon | A5050 CE<br>cenere-ash gray |
|  | 500 x 250 mm           |                    |                             |
| 55 €  |                        |                    |                             |

ML 5050 CE  
CON OPTIONAL MENSOLA  
WITH OPTIONAL SHELF



ML 5050 CE

Mobili di servizio in legno  
Wooden serving furniture

## ML 3204SS



NOCE/WALNUT



CARBON



CENERE  
ASH GRAY

A260

Applicazione tramoggia  
Overprice hopper

180 €

ML 3204SS CE

IT Mobili di servizio bassi tripli - struttura e pannelli in nobilitato - 3 cassetti portaposate di cui 2 con separatore - 2 sportelli - 1 vano interno - ruote multidirezionali ø 50 mm. Optional tramoggia A260.

EN Low triple service cabinets - melamine structure and panels - 3 cutlery drawers, 2 with separator - 2 doors - 1 internal compartment - multidirectional wheels ø 50 mm. Optional hopper A260.

FR Meubles bas de service triple - structure et panneaux mélaminés - 3 tiroirs à couverts, dont 2 avec séparateur - 2 portes - 1 compartiment intérieur - roues multidirectionnelles ø 50 mm. Trémie A260 en option.

DE Niedrige Trippelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - 3 Besteckschubladen, davon 2 mit Trennwand - 2 Türen - 1 Innenfach - Mehrwegräder ø 50 mm. Auf Wunsch Trichter A260.

## ML 3214SS



NOCE/WALNUT



CARBON



CENERE  
ASH GRAY

ML 3214SS CA

IT Mobili di servizio alti tripli - struttura e pannelli in nobilitato - 3 cassetti portaposate di cui 2 con separatore - 2 sportelli - 1 vano interno - ruote multidirezionali ø 50 mm.

EN High triple service cabinets - melamine structure and panels - 3 cutlery drawers, 3 with separator - 2 doors - 1 internal compartment - multidirectional wheels ø 50 mm.

FR Meubles de service hautes triple - structure et panneaux en mélaminé - 3 tiroirs à couverts dont 2 avec séparateur - 2 portes - 1 compartiment intérieur - roues multidirectionnelles ø 50 mm.

DE Hohe Trippelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - 3 Besteckschubladen, davon 2 mit Trennwand - 2 Türen - 1 Innenfach - Mehrwegräder ø 50 mm.

|  | ML 3204SS N<br>noce-walnut  | ML 3204SS CA<br>carbon | ML 3204SS CE<br>cenere-ash gray |
|---|---|------------------------|---------------------------------|
|  | 136 x 48 x 87(h) cm   |                        |                                 |
|   | 2 sportelli - 3 cassetti - 1 vano interno<br>2 doors - 3 drawers - 1 internal compartment |                        |                                 |
|   | 1.235 €   |                        |                                 |

|  | ML 3214SS N<br>noce-walnut  | ML 3214SS CA<br>carbon | ML 3214SS CE<br>cenere-ash gray |
|---|---|------------------------|---------------------------------|
|  | 136 x 48 x 155(h) cm  |                        |                                 |
|   | 2 sportelli - 3 cassetti - 1 vano interno<br>2 doors - 3 drawers - 1 internal compartment |                        |                                 |
|   | 1.500 €   |                        |                                 |



Mobili di servizio in legno  
Wooden serving furniture

forcar®

## ML 3212SSP



A270

Applicazione tramoggia  
Overprice hopper

180 €

ML 3212SSP CA

## ML 3214SSP



A270

Applicazione tramoggia  
Overprice hopper

180 €

ML 3214SSP N

IT Mobili di servizio alti doppi - struttura e pannelli in nobilitato - struttura reggi pensili in acciaio plastificato - 2 pensili - 2 cassetti portaposate di cui 1 con separatore - 2 sportelli - ruote multidirezionali  $\varnothing$  50 mm. Optional tramoggia A270-A270W.

EN High double service cabinets - melamine structure and panels - plastic-coated steel wall cabinets support structure - 2 wall cabinets - 2 cutlery drawers, 1 with separator - 2 doors - multidirectional wheels  $\varnothing$  50 mm. Optional hopper A270-A270W.

FR Meubles hautes de service double - structure et panneaux en mélaminé - 2 tiroirs à couverts dont 1 avec séparateur - 2 portes - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  50 mm. Trémie A270-A270W en option.

DE Hohe Servicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - kunststoffbeschichtete Stahl-Halterungen - 2 Hängeschränke - 2 Besteckschubladen, davon 1 mit Trennwand - 2 Türen - Mehrwegräder  $\varnothing$  50 mm. Auf Wunsch Trichter A270-A270W.

IT Mobili di servizio alti tripli - struttura e pannelli in nobilitato - struttura reggi pensili in acciaio plastificato - 3 pensili - 3 cassetti portaposate di cui 2 con separatore - 2 sportelli - 1 vano interno - ruote multidirezionali  $\varnothing$  50 mm. Optional tramoggia A270.

EN High triple service cabinets - melamine structure and panels - plastic-coated steel wall cabinets support structure - 3 wall cabinets - 3 cutlery drawers, 2 with separator - 2 doors - 1 internal compartment - multidirectional wheels  $\varnothing$  50 mm. Optional hopper A270.

FR Meubles de service hautes triple - structure et panneaux en mélaminé - structure de supports pour meubles à mur en acier plastifié - 3 tiroirs à couverts dont 2 avec séparateur - 2 portes - 1 compartiment intérieur - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  50 mm. Trémie A270 en option.

DE Hohe Trippelservicemöbel - Struktur und Blenden aus Melamin - kunststoffbeschichtete Stahl-Halterungen - 3 Hängeschränke - 3 Besteckschubladen, davon 2 mit Trennwand - 2 Türen - 1 Innenfach - Mehrwegräder  $\varnothing$  50 mm. Auf Wunsch Trichter A270.

|  | ML 3212SSP N<br>noce-walnut   | ML 3212SSP CA<br>carbon | ML 3212SSP CE<br>cenere-ash gray |
|---|---|-------------------------|----------------------------------|
|  | 92 x 48 x 153(h) cm   |                         |                                  |
|   | 2 pensili - 2 sportelli - 2 cassetti<br>2 wall cabinets - 2 doors - 2 drawers |                         |                                  |
|   | 1.480 €   |                         |                                  |

|  | ML 3214SSP N<br>noce-walnut   | ML 3214SSP CA<br>carbon | ML 3214SSP CE<br>cenere-ash gray |
|---|---|-------------------------|----------------------------------|
|  | 137 x 48 x 153(h) cm  |                         |                                  |
|   | 3 pensili - 2 sportelli - 3 cassetti - 1 vano interno<br>3 wall cabinets - 2 doors - 3 drawers - 1 internal compartment |                         |                                  |
|   | 1.865 €   |                         |                                  |

Mobili di servizio in legno  
Wooden serving furniture



# Carrelli di servizio in acciaio inox

STAINLESS STEEL SERVICE TROLLEYS  
CHARIOTS DE SERVICE EN ACIER INOX  
SERVICEWAGEN AUS EDELSTAHL

CA 1380  
CA 1381

CA 1382  
CA 1383

CA 1384  
CA 1385

A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each



IT Struttura tubolare 20x20 mm in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304** piegati, satinati, insonorizzati - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

FR Structure tubulaire 20x20 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304** pliées, satinées, insonorisées - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

EN Tubular structure 20x20 mm in stainless steel **AISI 304** - **AISI 304** stainless steel folded, satin-finished, soundproofed shelves - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

DE Rohrrahmen 20x20 mm aus Edelstahl **AISI 304** - Gebogene, Schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304** mit satiniertes Oberfläche - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|  | CA 1380             | CA 1381              | CA 1382            | CA 1383             | CA 1384            | CA 1385             |
|--|---------------------|----------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|  |                     |                      |                    |                     |                    |                     |
|  | 91 x 57 x 172(h) cm | 111 x 57 x 172(h) cm | 91 x 57 x 96(h) cm | 111 x 57 x 96(h) cm | 91 x 57 x 96(h) cm | 111 x 57 x 96(h) cm |
|  | 4                   |                      | 2                  |                     | 3                  |                     |
|  | 80 x 50 cm          | 100 x 50 cm          | 80 x 50 cm         | 100 x 50 cm         | 80 x 50 cm         | 100 x 50 cm         |
|  | 80 Kg               |                      | 80 Kg              |                     | 80 Kg              |                     |
|  | 630 €               | 725 €                | 370 €              | 415 €               | 490 €              | 560 €               |

Carrelli di servizio in acciaio inox  
Stainless steel service trolleys

CA 1390  
CA 1391

CA 1410  
CA 1411

CA 1412 - CA 1413  
CA 1414

A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each



IT Struttura tubolare  $\varnothing$  25 mm in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304**, stampati in forma di vassoio con bordi arrotondati e alto spessore, insonorizzati e con finitura satinata - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

FR Structure tubulaire  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304**, moulées en forme de plateau à bords arrondis et de grande épaisseur, insonorisées et satinées - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

EN Tubular structure  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - **AISI 304** stainless steel shelves, tray-shaped with rounded edges and high thickness, soundproofed and with satin finish - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

DE Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - Schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304**, Tablett förmig bedruckt mit abgerundeten Kanten und satiniertes Oberfläche - Gummistoßschutz-Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|   | CA 1390            | CA 1391             | CA 1410             | CA 1411              | CA 1412             | CA 1413             | CA 1414             |
|---|--------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|  |                    |                     |                     |                      |                     |                     |                     |
|  | 90 x 60 x 94(h) cm | 110 x 60 x 94(h) cm | 90 x 60 x 104(h) cm | 110 x 60 x 104(h) cm | 100 x 70 x 94(h) cm | 110 x 70 x 94(h) cm | 128 x 70 x 94(h) cm |
|  | 2                  |                     | 3                   |                      | 2                   |                     |                     |
|  | 80 x 50 cm         | 100 x 50 cm         | 80 x 50 cm          | 100 x 50 cm          | 90 x 60 cm          | 100 x 60 cm         | 120 x 60 cm         |
|  | 100 Kg             |                     | 100 Kg              |                      | 100 Kg              |                     |                     |
|   | 350 €              | 395 €               | 460 €               | 515 €                | 415 €               | 450 €               | 550 €               |

CA 1415 - CA 1416  
CA 1417

CA 1424  
CA 1425

CA 1426  
CA 1427

A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each



CA 1415



CA 1424



CA 1426

IT Struttura tubolare  $\varnothing$  25 mm in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304**, stampati in forma di vassoio con bordi arrotondati e alto spessore, insonorizzati e con finitura satinata - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

FR Structure tubulaire  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304**, moulées en forme de plateau à bords arrondis et de grande épaisseur, insonorisées et satinées - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

EN Tubular structure  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - **AISI 304** stainless steel shelves, tray-shaped with rounded edges and high thickness, soundproofed and with satin finish - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

DE Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - Schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304**, Tablett förmig bedruckt mit abgerundeten Kanten und satiniertes Oberfläche - Gummistoßschutz-Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|  | CA 1415              | CA 1416              | CA 1417              | CA 1424             | CA 1425              | CA 1426             | CA 1427              |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|         |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                      |
|  cm     | 100 x 70 x 104(h) cm | 110 x 70 x 104(h) cm | 128 x 70 x 104(h) cm | 90 x 60 x 140(h) cm | 110 x 60 x 140(h) cm | 90 x 60 x 170(h) cm | 110 x 60 x 170(h) cm |
|  N.     | 3                    |                      |                      | 4                   |                      | 5                   |                      |
|  mm     | 90 x 60 cm           | 100 x 60 cm          | 120 x 60 cm          | 80 x 50 cm          | 100 x 50 cm          | 80 x 50 cm          | 100 x 50 cm          |
|  MAX Kg | 100 Kg               |                      |                      | 100 Kg              |                      | 100 Kg              |                      |
|  | 550 €                | 635 €                | 815 €                | 600 €               | 670 €                | 750 €               | 840 €                |

Carrelli di servizio in acciaio inox  
Stainless steel service trolleys

## CA 1390S - CA 1391S



CA 1390S

\* Sacchi non inclusi.  
Bags not included.  
Sacs non fournis.  
Säcke nicht enthalten.

h 52 cm

IT Carrelli portarifiuti. Carrelli di servizio in acciaio inox. Struttura tubolare  $\varnothing$  25 mm in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304** con fori per sacchi portarifiuti - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Garbage trolley. Stainless steel service trolleys. Tubular structure  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - stainless steel **AISI 304** shelves with holes for garbage bags - rubber stop - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Récipient à déchets. Chariots de service en acier inox Structure tubulaire  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304** avec trous pour sacs à déchets - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Abfallwagen. Servicewagen aus Edelstahl. Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304** mit Löchern für Abfallsäcke - Gummistoßschutz- Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|          | CA 1390S           | CA 1391S            |
|---|--------------------|---------------------|
|  cm      | 90 x 60 x 94(h) cm | 110 x 60 x 94(h) cm |
|  N.      | 2                  |                     |
|  mm      | 80 x 50 cm         | 100 x 50 cm         |
|  MAX Kg | 100 Kg             |                     |
|   | 430 €              | 475 €               |

## CA 1391S2



\* Sacchi non inclusi.  
Bags not included.  
Sacs non fournis.  
Säcke nicht enthalten.

h 52 cm

|         | CA 1391S2           |
|--|---------------------|
|  cm     | 110 x 60 x 94(h) cm |
|  N.     | 2                   |
|  mm     | 100 x 50 cm         |
|  MAX Kg | 100 Kg              |
|  | 545 €               |

A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each

## CA 1390C - CA 1391C



CA 1390C

IT Carrello di servizio con cupola. Struttura tubolare  $\varnothing$  25 mm in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304**, stampati, satinati e insonorizzati - cupola in plexiglass semicircolare apribile su due lati - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Service trolley with dome. Tubular structure  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - stainless steel **AISI 304** folded, satin-finished, soundproofed shelves - half-circle dome in Plexiglas that opens on two sides - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariot de service avec clochette. Structure tubulaire  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304** moulées, satinées, insonorisées - clochette en plexiglas semi-circulaire s'ouvrant sur deux côtés - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Servicewagen für Kuchen. Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - vorgeformte schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304** mit satiniertes Oberfläche - zweiseitig aufklappbare, halbrunde Plexiglashaube - Gummistoßschutz- Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

| i      | CA 1390C            | CA 1391C             |
|--------|---------------------|----------------------|
| cm     | 90 x 60 x 109(h) cm | 110 x 60 x 109(h) cm |
| N.     | 2                   |                      |
| MAX Kg | 100 Kg              |                      |
|        | 640 €               | 690 €                |

## CA 1165



|  |
|--|
| A 512  |
| Ruote con freno - Wheels with catch<br>Roues avec frein - Räder mit Bremse |
| 10 € cad./each   |

IT Carrello di servizio in acciaio inox con piastre eutettiche refrigeranti. Struttura tubolare in acciaio inox **AISI 304** 20x20 mm - 8 piastre eutettiche refrigerate incluse - coperchio in plexiglass 150(h) mm - vasca e griglia in acciaio inox - capacità di n. 5 bacinelle GN1/4 e n. 5 bacinelle GN1/6 65(h) mm. Bacinelle non incluse nel prezzo.

EN Stainless steel service trolley with refrigerated electric plates. Tubular structure 20x20 mm in stainless steel **AISI 304** - 8 refrigerated eutectic plates included - Plexiglas lid 150(h) mm - stainless steel bowl and grid - equipped for up to 5 GN1/4 containers and 5 GN1/6 65(h) mm containers. Containers not included in the price.

FR Chariot de service en acier inox avec plaques de refroidissement électriques. Structure tubulaire en acier inox **AISI 304** 20x20 mm - 8 plaques eutectiques réfrigérées incluses - couvercle en plexiglas 150(h) mm - cuve et grille en acier inox - équipés pour une capacité de 5 bacs GN1/4 et 5 bacs GN1/6 65(h) mm. Bacs non compris dans le prix.

DE Edelstahl-Servicewagen mit elektrischen Kühlplatten. Rohrrahmen aus Edelstahl **AISI 304** 20x20 mm - 8 eutektische Kühlplatten im Lieferumfang enthalten - Plexiglasdeckel 150(h) mm - Edelstahlwanne und Gitter - enthält 5 GN1/4 Behälter mit 65(h) mm oder 5 GN1/6 Behälter mit 65(h) mm. Behälter nicht im Preis inbegriffen.

| i      | CA 1165              |
|--------|----------------------|
| cm     | 108 x 57 x 104(h) cm |
| N.     | 2                    |
| MAX Kg | 80 Kg                |
|        | 1.075 €              |

Carrelli di servizio in acciaio inox con cupola  
Stainless steel service trolleys with dome

## CA 1388



A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each

## CA 1389



IT Carrello di servizio in acciaio inox per sbarazzo. Struttura tubolare in acciaio inox **AISI 304**, 20x20 mm - vasca in acciaio inox **AISI 304** - piano inferiore inox piegato - ruote multidirezionali ø 125 mm.

IT Carrello di servizio in acciaio inox per sbarazzo. Struttura tubolare in acciaio inox **AISI 304**, 20x20 mm - vasche in acciaio inox **AISI 304** insonorizzate 150(h) mm - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Stainless steel service trolley for disposal. Tubular structure in stainless steel **AISI 304**, 20x20 mm - stainless steel **AISI 304** bowl - lower folded stainless steel shelf- multidirectional wheels ø 125 mm.

EN Stainless steel service trolley for disposal. Tubular structure in stainless steel **AISI 304**, 20x20 mm - stainless steel **AISI 304** soundproofed bowls 150(h) mm - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariot de service en acier inox pour le rangement. Structure tubulaire en acier inox **AISI 304**, 20x20 mm - cuve en acier inox **AISI 304** - plateau inférieur courbé en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

FR Chariot de service en acier inox pour le rangement. Structure tubulaire en acier inox **AISI 304**, 20x20 mm - cuve en acier inox **AISI 304** insonorisées 150(h) mm - plateau inférieur courbé en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Servicewagen aus Edelstahl zum Abräumen. Rohrrahmen aus Edelstahl **AISI 304**, 20x20 mm - Wanne aus Edelstahl **AISI 304** - Bodenfläche aus gebogenem Edelstahl - Mehrwegräder ø 125 mm.

DE Servicewagen aus Edelstahl zum Abräumen. Rohrrahmen aus Edelstahl **AISI 304**, 20x20 mm - schallgedämmte Wanne aus Edelstahl **AISI 304** 150(h) mm - Mehrwegräder ø 125 mm.

| i         | CA 1388             |
|-----------|---------------------|
| ↗<br>cm   | 101 x 57 x 97(h) cm |
| N.        | 2                   |
| ↔<br>mm   | 90 x 50 cm          |
| U         | 1 x 150(h) mm       |
| MAX<br>Kg | 80 Kg               |
|           | 445 €               |

| i         | CA 1389             |
|-----------|---------------------|
| ↗<br>cm   | 101 x 57 x 97(h) cm |
| N.        | 2                   |
| ↔<br>mm   | 90 x 50 cm          |
| U         | 2 x 150(h) mm       |
| MAX<br>Kg | 80 Kg               |
|           | 495 €               |

## CA 1396



h 35 cm

A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

10 € cad./each

## CA 1386 - CA 1387



h 50 cm

CA 1386

IT Carrello di servizio in acciaio inox per sbarazzo. Struttura tubolare in acciaio inox **AISI 304**, 20x20 mm - vasche insonorizzate in acciaio inox **AISI 304**, 65(h) mm - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Stainless steel service trolley for disposal. Tubular structure in stainless steel **AISI 304**, 20x20 mm - stainless steel **AISI 304** soundproofed bowls, 65(h) mm - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariot de service en acier inox pour le rangement. Structure tubulaire en acier inox **AISI 304**, 20x20 mm - cuve en acier inox **AISI 304** insonorisées 65(h) mm - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Servicewagen aus Edelstahl zum Abräumen. Rohrrahmen aus Edelstahl **AISI 304**, 20x20 mm - schallgedämmte Wanne aus Edelstahl **AISI 304** 65(h) mm - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

IT Carrello portabacinelle con struttura tubolare tonda  $\varnothing$  25 mm in acciaio inox **AISI 304** - livello superiore adatto a contenere fino a 3 bacinelle GN1/1 o 2 bacinelle GN1/1 - piano inferiore in acciaio inox **AISI 304**, piegato e insonorizzato - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Bacinelle escluse.

EN Containers trolley with round tubular frame  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - upper level designed to accommodate up to 3 GN1/1 or 2 GN1/1 containers - lower level in stainless steel **AISI 304**, folded and soundproofed - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Containers not included.

FR Chariot porte-bacs avec structure tubulaire ronde  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - niveau supérieur pour 3 bacs GN1/1 ou 2 bacs GN1/1 - niveau inférieur en acier inox **AISI 304**, plié et insonorisé - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnel  $\varnothing$  125 mm. Bacs non compris

DE Behälterhalterwagen mit Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - obere Ebene zur Aufnahme von bis zu 3 GN1/1 oder 2 GN1/1 Behälter - vorgeformte, schallgedämmte Bodenfläche aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Behälter nicht enthalten

| i      | CA 1396            |
|--------|--------------------|
| cm     | 91 x 57 x 97(h) cm |
| N.     | 2                  |
| mm     | 90 x 50 cm         |
|        | 2 x 65(h) mm       |
| MAX Kg | 80 Kg              |
|        | 440 €              |

| i      | CA 1386            | CA 1387             |
|--------|--------------------|---------------------|
| cm     | 77 x 62 x 97(h) cm | 110 x 62 x 97(h) cm |
| N.     | 2                  |                     |
| MAX Kg | 100 Kg             |                     |
|        | 290 €              | 385 €               |

Carrelli di servizio in acciaio inox per sbarazzo  
Stainless steel service trolleys for disposal

## CA 1430



## CA 1431



## CA 1432



## CA 1433



IT Carrelli di servizio inox per trasporto pesante. Struttura tubolare tonda  $\varnothing$  25 mm, in acciaio inox **AISI 304** - ripiani in acciaio inox **AISI 304**, stampati in forma di vassoio con bordi arrotondati e alto spessore, insonorizzati e con finitura satinata - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Stainless steel service trolleys for heavy transport. Tubular structure  $\varnothing$  25 mm in stainless steel **AISI 304** - **AISI 304** stainless steel shelves, tray-shaped with rounded edges and high thickness, soundproofed and with satin finish - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariots de service inox pour le transport de poids. Structure tubulaire ronde  $\varnothing$  25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304**, moulées en forme de plateau à bords arrondis et de grande épaisseur, insonorisées et satinées - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Servicewagen aus Edelstahl für Schwerlasten. Runder Rohrrahmen  $\varnothing$  25 mm, aus Edelstahl **AISI 304** - Schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304**, Tablett förmig bedruckt mit abgerundeten Kanten und satinierter Oberfläche - Gummistoßschutz- Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|  | CA 1430              | CA 1431 | CA 1432              | CA 1433              |
|--|----------------------|---------|----------------------|----------------------|
|         |                      |         |                      |                      |
|  cm     | 110 x 60 x 100(h) cm |         | 110 x 60 x 130(h) cm | 110 x 60 x 160(h) cm |
|  N.     | 2                    | 3       | 4                    | 5                    |
|  mm     | 100 x 50 cm          |         |                      |                      |
|  MAX Kg | 150 Kg               |         |                      |                      |
|  | 585 €                | 710 €   | 880 €                | 1.010 €              |

A 517

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

14 € cad./each

## CA 1392P - CA 1393P



CA 1393P

|  |
|--|
| A 514  |
| Ruote con freno - Wheels with catch<br>Roues avec frein - Räder mit Bremse |
| 16 € cad./each   |

IT Carrelli di servizio inox per trasporto pesante. Struttura tubolare in acciaio inox **AISI 304** 25x25 mm - ripiani in acciaio inox **AISI 304**, piegati con omega di rinforzo, satinati e insonorizzati - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Stainless steel service trolleys for heavy transport. Tubular structure 25x25 mm in stainless steel **AISI 304** - **AISI 304** stainless steel, folded shelves with support omega, satin-finished and soundproofed - rubber shock absorber - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots de service inox pour le transport de poids. Structure tubulaire 25x25 mm en acier inox **AISI 304** - étagères en acier inox **AISI 304** pliées avec renforcement oméga, satinées et insonorisées - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Servicewagen aus Edelstahl für Schwerlasten. Rohrrahmen 25x25 mm aus Edelstahl **AISI 304** - mit Omega Verstärkung gebogene, schallgedämmte Ablageflächen aus Edelstahl **AISI 304** mit satiniertes Oberfläche - Gummistoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm.

|  | CA 1392P           | CA 1393P            |
|--|--------------------|---------------------|
|  |                    |                     |
|  | 92 x 67 x 98(h) cm | 112 x 67 x 98(h) cm |
|  | 2                  |                     |
|  | 80 x 60 cm         | 100 x 60 cm         |
|  | 200 Kg             |                     |
|  | 550 €              | 580 €               |

## CA 1394P - CA 1395P



CA 1395P

|  | CA 1394P           | CA 1395P            |
|--|--------------------|---------------------|
|  |                    |                     |
|  | 92 x 67 x 98(h) cm | 112 x 67 x 98(h) cm |
|  | 3                  |                     |
|  | 80 x 60 cm         | 100 x 60 cm         |
|  | 200 Kg             |                     |
|  | 745 €              | 800 €               |

# CP 1008 - CP 1010



WARNING



IT Carrelli di servizio multiuso in plastica con montanti in alluminio anodizzato.

EN Multipurpose plastic service trolleys with anodised aluminium uprights.

FR Chariots polyvalente en plastique avec montants en aluminium anodisé.

DE Mehrzweck-Servicewagen aus Kunststoff mit Trägern aus eloxiertem Aluminium.



Il carrello in foto è con optional A1001 e A1002  
The trolley shown is equipped with optionals A1001 and A1002  
Le chariot illustré est équipé avec A1001 et A1002  
Der abgebildete Wagen ist mit A1001 und A1002ausgestattet

|  | CP 1008            | CP 1010             |
|---|--------------------|---------------------|
|  | 85 x 43 x 95(h) cm | 102 x 50 x 96(h) cm |
|  | 3                  |                     |
|  | 40 Kg              |                     |
|   | 95 €               | 180 €               |

|  | A 1001  | A 1002  |
|---|---|---|
|  | 23,5 x 33,5 x 18(h) cm                                      | 23 x 36,5 x 50,5(h) cm                                  |
|   | Cestino piccolo / Small basket<br>Petit panier / Klein Korb | Cestino grande / Big basket<br>Grand panier / Gros Korb |
|   | 10 €  | 25 €  |

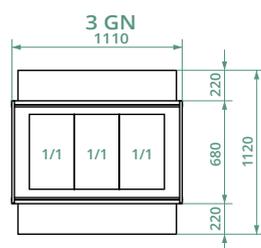
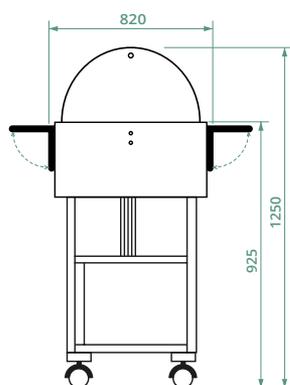
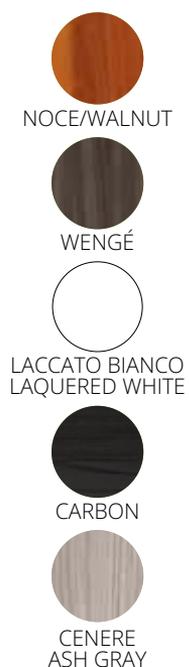




# Carrelli ed Espositori refrigerati e termici in legno

WOODEN REFRIGERATED  
AND HEATED TROLLEYS AND DISPLAYS  
CHARIOTS ET PRÉSENTOIRS  
EN BOIS RÉFRIGÉRÉS ET THERMIQUES  
KÜHL- UND HEIZWAGEN  
UND -DISPLAYS AUS HOLZ

# CLR 2788N



CLR 2788NBT CA

**IT** Carrelli refrigerati in legno con cupola in plexiglass. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - refrigerazione statica - modelli con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Wooden refrigerated trolleys with Plexiglas dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - static refrigeration - two foldable shelves models -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Basins excluded - the indicated working temperatures are to be considered with positioned lids.

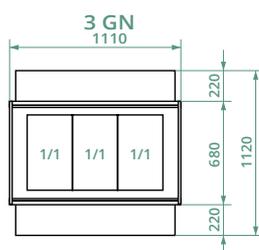
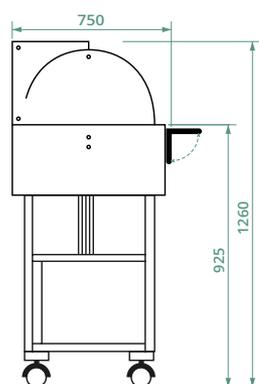
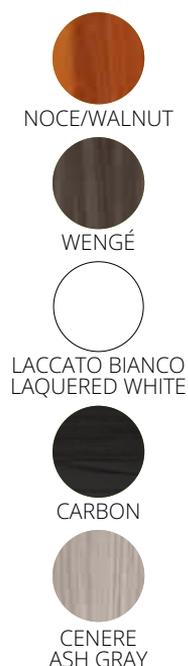
**FR** Chariots réfrigérés en bois avec clochette en plexiglas. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - réfrigération statique - modèles avec 2 étagères escamotables - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Kühlwagen aus Holz mit Plexiglashaube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - statische Kühlung - Modelle mit 2 Faltflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |   |   |                                   |   |
|--|---|---|-----------------------------------|---|
|  | <b>CLR311</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |   |                                   |   |
|  | <b>3 x GN1/1 - 100(h) mm</b>  |   |                                   |   |
|  | <b>210 €</b>  |   |                                   |   |
|  | CLR 2788N<br>noce-walnut  | CLR 2788N B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLR 2788NBT<br>noce-walnut        | CLR 2788NBT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | CLR 2788N W<br>wengé  |   | CLR 2788NBT W<br>wengé            |   |
|  | CLR 2788N CA<br>carbon  |   | CLR 2788NBT CA<br>carbon          |   |
|  | CLR 2788N CE<br>cenere-ash gray   |   | CLR 2788NBT CE<br>cenere-ash gray |   |
|  | 220-240V/1N/50 Hz   |   |                                   |   |
|  | +2°C +10°C  |   | -5°C +5°C                         |   |
|  | R600a   |   |                                   |   |
|  | <b>3 x GN1/1 - 150(h) mm</b>  |   |                                   |   |
|  | <b>3.450 €</b>  | <b>3.690 €</b>                                  | <b>3.770 €</b>                    | <b>4.010 €</b>                                    |

Carrelli refrigerati in legno  
Wooden refrigerated trolleys

# CLR 2787N



CLR 2787NBT

**IT** Carrelli refrigerati in legno con cupola in plexiglass. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - refrigerazione statica - modelli disponibili con 1 mensola ripieghevole e 1 piano di appoggio - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Wooden refrigerated trolleys with Plexiglas dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - static refrigeration - models with foldable shelf and support base -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

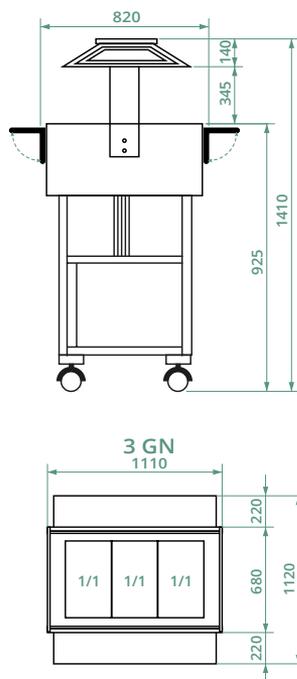
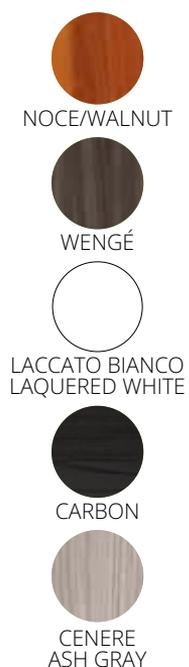
**FR** Chariots réfrigérés en bois avec clochette en plexiglas. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - réfrigération statique - modèles avec 1 étagère et plan de travail - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Kühlwagen aus Holz mit Plexiglashaube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - statische Kühlung - Modelle mit 1 Faltfläche und 1 Ablagefläche - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |   |
|--|---|
|  | <b>CLR311</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |
|  | <b>3 x GN1/1 - 100(h) mm</b>  |
|  | <b>210 €</b>  |

|  |                                 |   |                                   |   |
|--|---------------------------------|---|-----------------------------------|---|
|  | CLR 2787N<br>noce-walnut        | CLR 2787NBT<br>noce-walnut                      |                                   |   |
|  | CLR 2787N W<br>wengé            | CLR 2787N B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLR 2787NBT W<br>wengé            | CLR 2787NBT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | CLR 2787N CA<br>carbon          |   | CLR 2787NBT CA<br>carbon          |   |
|  | CLR 2787N CE<br>cenere-ash gray |   | CLR 2787NBT CE<br>cenere-ash gray |   |
|  | 220-240V/1N/50 Hz               |   |                                   |   |
|  | +2°C +10°C                      |   | -5°C +5°C                         |   |
|  | R600a                           |   |                                   |   |
|  | <b>3 x GN1/1 - 150(h) mm</b>    |   |                                   |   |
|  | <b>3.450 €</b>                  | <b>3.690 €</b>                                  | <b>3.770 €</b>                    | <b>4.010 €</b>                                    |

# CLR 2786N



CLR 2786NBT B

**IT** Carrelli refrigerati in legno con luce al neon. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola in plexiglass - refrigerazione statica - 2 mensole ripieghevoli - 1 luce al neon - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Refrigerated wooden trolleys with neon light. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - static refrigeration - 2 foldable shelves - 1 neon light -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

**FR** Chariots réfrigérés en bois avec lampe néon. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas - réfrigération statique - 2 étagères escamotables - 1 lampe néon - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

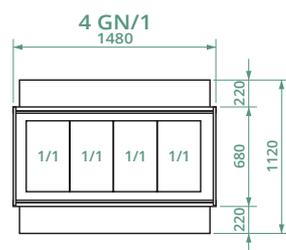
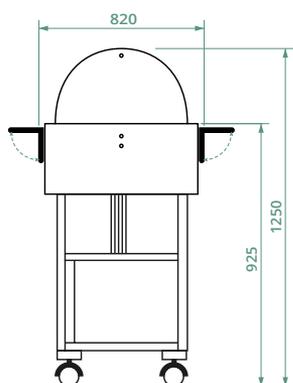
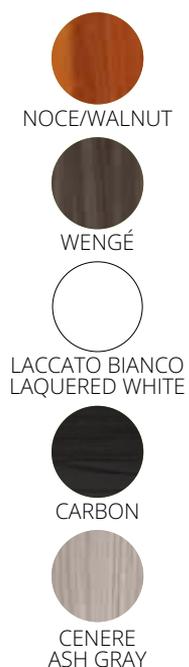
**DE** Kühlwagen aus Holz mit Neonlampe. Birkensperrholzstruktur - Plexiglashaube - statische Kühlung - 2 faltflächen - 1 Neonlampe - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |   |
|--|---|
|  | <b>CLR311</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |
|  | <b>3 x GN1/1 - 100(h) mm</b>  |
|  | <b>210 €</b>  |

|  |                                 |   |                                   |   |
|--|---------------------------------|---|-----------------------------------|---|
|  | CLR 2786N<br>noce-walnut        | CLR 2786NBT<br>noce-walnut                      |                                   |   |
|  | CLR 2786N W<br>wengé            | CLR 2786N B<br>laccato bianco<br>laquered white | CLR 2786NBT W<br>wengé            | CLR 2786NBT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | CLR 2786N CA<br>carbon          |   | CLR 2786NBT CA<br>carbon          |   |
|  | CLR 2786N CE<br>cenere-ash gray |   | CLR 2786NBT CE<br>cenere-ash gray |   |
|  | 220-240V/1N/50 Hz               |   |                                   |   |
|  | +2°C +10°C                      |   | -5°C +5°C                         |   |
|  | R600a                           |   |                                   |   |
|  | <b>3 x GN1/1 - 150(h) mm</b>    |   |                                   |   |
|  | <b>3.640 €</b>                  | <b>3.880 €</b>                                  | <b>3.960 €</b>                    | <b>4.200 €</b>                                    |

Carrelli refrigerati in legno  
Wooden refrigerated trolleys

# ELR 2827



ELR 2827

**IT** Espositori refrigerati in legno con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - refrigerazione statica - disponibili con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

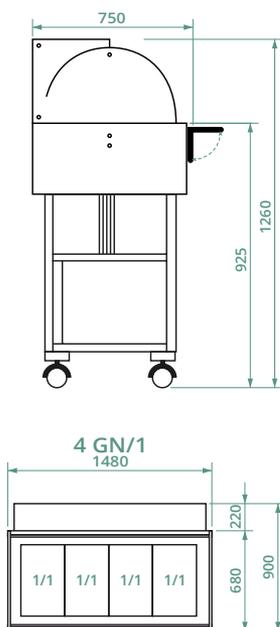
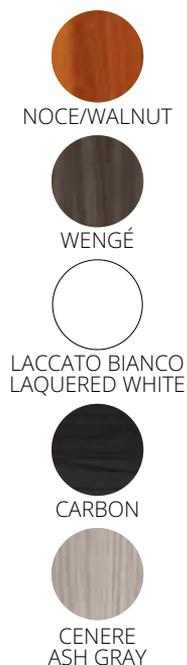
**EN** Refrigerated wooden displays with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - static refrigeration - two foldable shelves models -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

**FR** Présentoirs réfrigérés en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - réfrigération statique - modèles avec 2 étagères escamotables - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Kühlvitriren aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - statische Kühlung - 2 Faltflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |  |  |                                  |  |
|--|--|--|----------------------------------|--|
|  | <b>CF411</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |  |                                  |  |
|  | <b>4 x GN1/1 - 100(h) mm</b>   |  |                                  |  |
|  | <b>250 €</b>   |  |                                  |  |
|  | ELR 2827<br>noce-walnut  | ELR 2827 B<br>laccato bianco<br>laquered white | ELR 2827BT<br>noce-walnut        | ELR 2827BT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | ELR 2827 W<br>wengé  |  | ELR 2827BT W<br>wengé            |  |
|  | ELR 2827 CA<br>carbon  |  | ELR 2827BT CA<br>carbon          |  |
|  | ELR 2827 CE<br>cenere-ash gray   |  | ELR 2827BT CE<br>cenere-ash gray |  |
|  | 220-240V/1N/50 Hz  |  |                                  |  |
|  | +2°C +10°C   |  | -5°C +5°C                        |  |
|  | R600a  |  |                                  |  |
|  | <b>4 x GN1/1 - 150(h) mm</b>   |  |                                  |  |
|  | <b>3.585 €</b>   | <b>3.825 €</b>                                 | <b>3.905 €</b>                   | <b>4.145 €</b>                                   |

# ELR 2826



ELR 2826BT W

**IT** Espositori refrigerati in legno con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - refrigerazione statica - disponibili con 1 mensola ripieghevole e 1 piano di appoggio - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Refrigerated wooden displays with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - static refrigeration - models with 1 foldable shelf and 1 support base -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

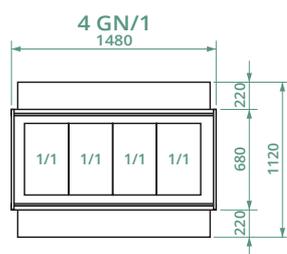
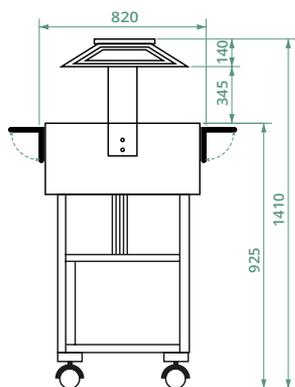
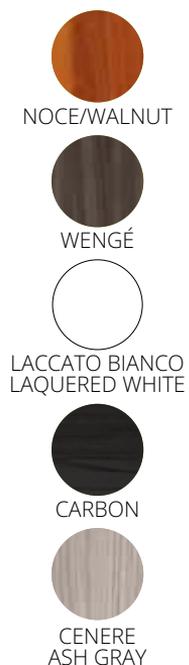
**FR** Présentoirs réfrigérés en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - réfrigération statique - avec 1 étagère escamotable et plan de travail - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Kühlvitrinen aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - statische Kühlung - Modelle mit 1 Faltfläche und 1 Ablagefläche - räder  $\varnothing$ 75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |  |  |                                  |  |
|--|--|--|----------------------------------|--|
|  | <b>CF411</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |  |                                  |  |
|  | <b>4 x GN1/1 - 100(h) mm</b>   |  |                                  |  |
|  | <b>250 €</b>   |  |                                  |  |
|  | ELR 2826<br>noce-walnut  | ELR 2826 B<br>laccato bianco<br>laquered white | ELR 2826BT<br>noce-walnut        | ELR 2826BT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | ELR 2826 W<br>wengé  |  | ELR 2826BT W<br>wengé            |  |
|  | ELR 2826 CA<br>carbon  |  | ELR 2826BT CA<br>carbon          |  |
|  | ELR 2826 CE<br>cenere-ash gray   |  | ELR 2826BT CE<br>cenere-ash gray |  |
|  | 220-240V/1N/50 Hz  |  |                                  |  |
|  | +2°C +10°C   |  | -5°C +5°C                        |  |
|  | R600a  |  |                                  |  |
|  | <b>4 x GN1/1 - 150(h) mm</b>   |  |                                  |  |
|  | <b>3.585 €</b>   | <b>3.825 €</b>                                 | <b>3.905 €</b>                   | <b>4.145 €</b>                                   |

Espositori refrigerati in legno  
Wooden refrigerated displays

# ELR 2825



ELR 2825 W

**IT** Espositori refrigerati in legno con luce al neon. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola in plexiglass - refrigerazione statica - 2 mensole ripieghevoli - 1 luce al neon - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Refrigerated wooden displays with neon light. Multi-layered birch wood structure - Plexiglas dome - static refrigeration - 2 foldable shelves - 1 neon light -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

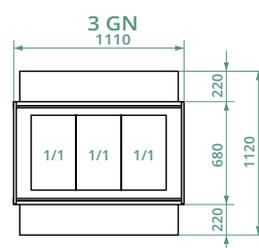
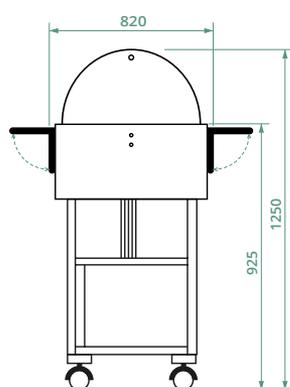
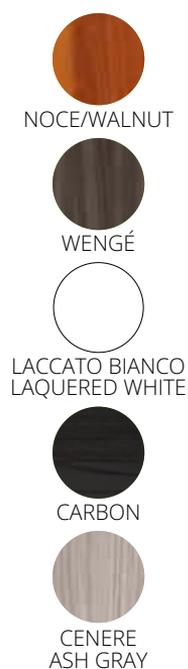
**FR** Présentoirs réfrigérés en bois avec lampe néon. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas - réfrigération statique - 2 étagères escamotables - 1 lampe néon - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Kühlvitrinen aus Holz mit Neonlampe. Birkensperrholzstruktur - Plexiglashaube - statische Kühlung - 2 faltflächen - 1 Neonlampe - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |  |
|--|--|
|  | <b>CF411</b><br>Vasca inox forata - Stainless steel perforated container<br>Bac inox perforée - Behälter aus rostfreiem Stahl mit löcher |
|  | <b>4 x GN1/1 - 100(h) mm</b>   |
|  | <b>250 €</b>   |

|  |                              |  |                                  |  |
|--|------------------------------|--|----------------------------------|--|
|  | ELR 2825<br>noce-walnut      | ELR 2825BT<br>noce-walnut                      | ELR 2825BT W<br>wengé            | ELR 2825BT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | ELR 2825 W<br>wengé          | ELR 2825 B<br>laccato bianco<br>laquered white | ELR 2825BT CA<br>carbon          | ELR 2825BT B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | ELR 2825 CA<br>carbon        | ELR 2825 CE<br>cenere-ash gray                 | ELR 2825BT CE<br>cenere-ash gray |  |
|  | 220-240V/1N/50 Hz            |  |                                  |  |
|  | +2°C +10°C                   |  | -5°C +5°C                        |  |
|  | R600a                        |  |                                  |  |
|  | <b>4 x GN1/1 - 150(h) mm</b> |  |                                  |  |
|  | <b>3.800 €</b>               | <b>4.040 €</b>                                 | <b>4.120 €</b>                   | <b>4.360 €</b>                                   |

# CL 2777N



IT Carrelli termici a bagnomaria in legno, con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Wooden heated bain-marie trolleys with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - electric heating element - available with two foldable shelves -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

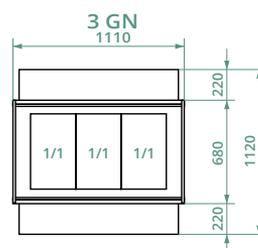
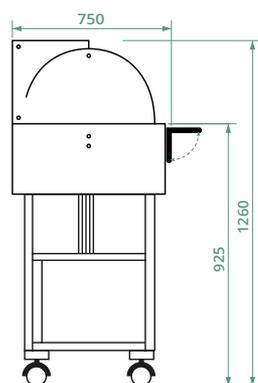
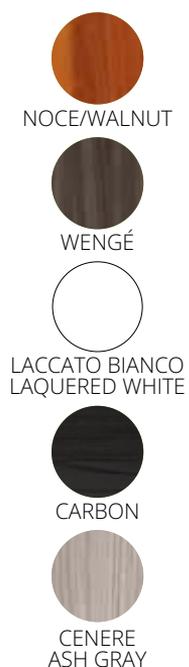
FR Chariots bain-marie chauffants en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 2 étagère escamotable - roues de  $\varnothing$ 75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 2 Faltflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|           |                                |  |
|-----------|--------------------------------|--|
| i         | CL 2777N<br>noce-walnut        | CL 2777N B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|           | CL 2777N W<br>wengé            |  |
|           | CL 2777N CA<br>carbon          |  |
|           | CL 2777N CE<br>cenere-ash gray |  |
| ⚡         | 2000 W                         |  |
| 🔌<br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
| 🌡️        | +30°C +90°C                    |  |
| 🍲<br>N.   | 3 x GN1/1 - 150(h) mm          |  |
|           | 2.650 €                        | 2.830 €  |

Carrelli termici a bagnomaria in legno  
Wooden bain-marie trolleys

# CL 2778N



IT Carrelli termici a bagnomaria in legno, con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 1 mensola ripieghevole e 1 piano di appoggio - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

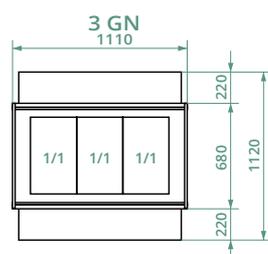
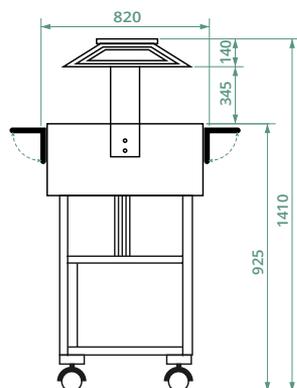
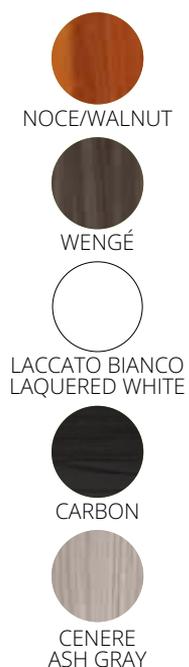
EN Wooden heated bain-marie trolleys with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - electric heating element - available with 1 foldable shelf and 1 support base -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots bain-marie chauffants en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 1 étagère escamotable et 1 plan de travail - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 1 Faltfläche und 1 Ablagefläche - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|           |                                |  |
|-----------|--------------------------------|--|
| i         | CL 2778N<br>noce-walnut        | CL 2778N B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|           | CL 2778N W<br>wengé            |  |
|           | CL 2778N CA<br>carbon          |  |
|           | CL 2778N CE<br>cenere-ash gray |  |
| ⚡         | 2000 W                         |  |
| 🔌<br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
| 🌡️        | +30°C +90°C                    |  |
| 🍲         | 3 x GN1/1 - 150(h) mm          |  |
|           | 2.630 €                        | 2.810 €  |

# CL 2774N



**IT** Carrelli termici a bagnomaria in legno, da buffet. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola in plexiglass - luce al neon - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Wooden heated bain-marie trolleys, for buffet. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - neon light - electric heating element - available with two foldable shelves -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

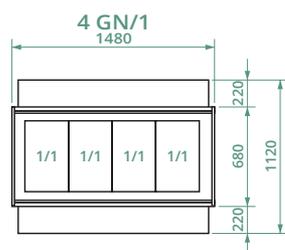
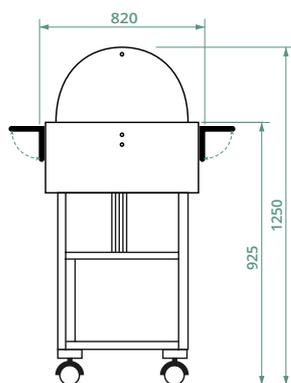
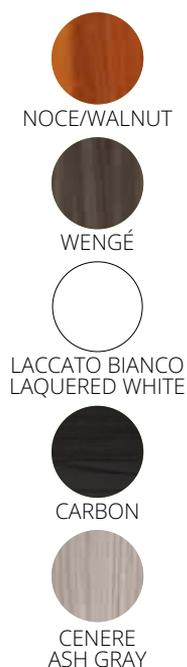
**FR** Chariots bain-marie chauffants en bois, pour buffet. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas - lampe néon - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 2 étagères escamotables - roues de  $\varnothing$ 75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Bain-Marie Heizwagen aus Holz für Buffets. Birkensperrholzstruktur - Plexiglashaube - Neonlampe - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 2 Faltflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|          |                                |  |
|----------|--------------------------------|--|
|          | CL 2774N<br>noce-walnut        | CL 2774N B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|          | CL 2774N W<br>wengé            |  |
|          | CL 2774N CA<br>carbon          |  |
|          | CL 2774N CE<br>cenere-ash gray |  |
|          |                                |  |
|          | 2000 W                         |  |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
|          | +30°C +90°C                    |  |
|          | <b>3 x GN1/1 - 150(h) mm</b>   |  |
|          | <b>2.840 €</b>                 | <b>3.020 €</b>                                 |

Carrelli termici a bagnomaria in legno  
Wooden heated bain-marie trolleys

# ELC 2832



ELC 2832 CE

**IT** Espositore termico a bagnomaria in legno, con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

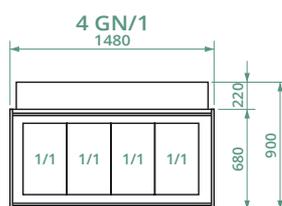
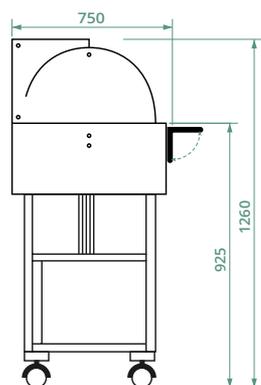
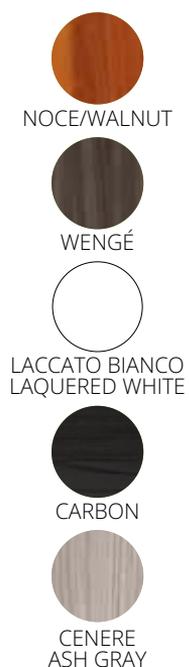
**EN** Wooden heated bain-marie display with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - electric heating element - available with two foldable shelves -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

**FR** Présentoir bain-marie chauffants en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 2 étagères escamotables - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Bain-Marie Heizvitrine aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 2 Faltflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|           |                                |  |
|-----------|--------------------------------|--|
| i         | ELC 2832<br>noce-walnut        | ELC 2832 B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|           | ELC 2832 W<br>wengé            |  |
|           | ELC 2832 CA<br>carbon          |  |
|           | ELC 2832 CE<br>cenere-ash gray |  |
| ⚡         | 2000 W                         |  |
| 🔌<br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
| 🌡️        | +30°C +90°C                    |  |
| 🍽️        | 4 x GN1/1 - 150(h) mm          |  |
|           | 2.770 €                        | 2.950 €  |

# ELC 2834



ELC 2834 B

**IT** Espositore termico a bagnomaria in legno, con cupola. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola semicircolare in plexiglass - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 1 mensola ripieghevole e 1 piano di appoggio - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Wooden heated bain-marie display with dome. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - electric heating element - available with 1 foldable shelf and 1 support base -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

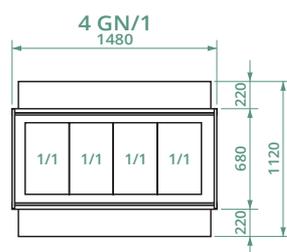
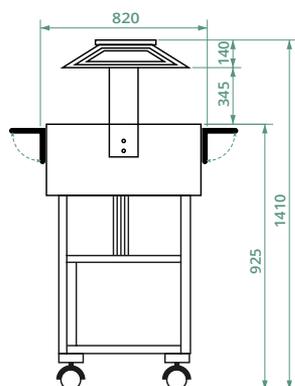
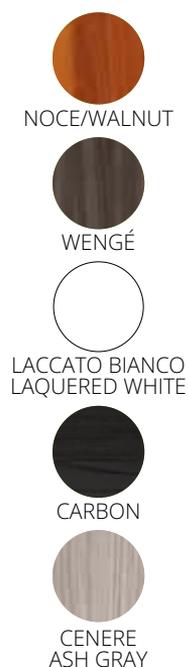
**FR** Présentoir bain-marie chauffants en bois avec clochette. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas semi-circulaire - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 1 étagère escamotable et 1 plan de travail - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Bain-Marie Heizvitrine aus Holz mit Haube. Birkensperrholzstruktur - halbrunde Plexiglashaube - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 1 Faltfläche und 1 Ablagefläche - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | ELC 2834<br>noce-walnut<br><br>ELC 2834 W<br>wengé<br><br>ELC 2834 CA<br>carbon<br><br>ELC 2834 CE<br>cenere-ash gray | ELC 2834 B<br>laccato bianco<br>laquered white |  |
|  |   | 2000 W   |  |
|  |   | 220-240V/1N/50 Hz                              |  |
|  |   | +30°C +90°C                                    |  |
|  | 4 x GN1/1 - 150(h) mm   |  |  |
|  | 2.980 €   | 3.160 €  |  |

Espositori termici a bagnomaria in legno  
Wooden heated bain-marie displays

# ELC 2828



ELC 2828

**IT** Espositore termico a bagnomaria in legno, con luce al neon. Struttura in legno multistrato di betulla - cupola in plexiglass - luce al neon - riscaldato con resistenza elettrica - disponibili con 2 mensole ripieghevoli - ruote  $\varnothing$  75 mm di cui due con freno. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

**EN** Wooden heated bain-marie display with neon light. Multi-layered birch wood structure - half-round Plexiglas dome - neon light - electric heating element - available with 2 foldable shelves -  $\varnothing$  75 mm wheels, two of which with brakes. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

**FR** Présentoir bain-marie chauffants en bois, avec lampe néon. Structure en multicouche de bouleau - clochette en plexiglas - lampe néon - chauffé par résistance électrique - disponibles avec 2 étagères escamotables - roues de  $\varnothing$  75 mm, dont deux avec freins. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

**DE** Bain-Marie Heizvitrine aus Holz mit Neonlampe. Birkensperrholzstruktur - Plexiglashaube - Neonlampe - mit elektrischem Heizstab beheizt - mit 2 Falflächen - räder  $\varnothing$  75 mm, davon zwei mit Bremsen. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|           |                                |  |
|-----------|--------------------------------|--|
| i         | ELC 2828<br>noce-walnut        | ELC 2828 B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|           | ELC 2828 W<br>wengé            |  |
|           | ELC 2828 CA<br>carbon          |  |
|           | ELC 2828 CE<br>cenere-ash gray |  |
| ⚡         | 2000 W                         |  |
| 🔌<br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
| 🌡️        | +30°C +90°C                    |  |
| N.        | 4 x GN1/1 - 150(h) mm          |  |
|           | 2.995 €                        | 3.175 €  |

# CL 2770N



**IT** Carrello termico in legno, ideale per bolliti e arrostiti. Struttura portante in legno multistrato di betulla - vasca in acciaio inox **AISI 304** munita di scarico. Bacinelle escluse. Immagine con optional A580/A590/A600.

**EN** Wooden heated trolley, ideal for boiled and roasted meats. Multi-layered birch wood structure - stainless steel **AISI 304** bowl with drain. Containers not included. Image with optional A580/A590/A600.

**FR** Chariot chauffant en bois, idéal pour les viandes bouillies et rôties. Structure portante en multicouche de bouleau - cuve en acier inox **AISI 304** avec vidange. Bacs non compris. Photo avec optional A580/A590/A600.

**DE** Heizwagen aus Holz, ideal für gekochtes und gebratenes Fleisch. Birkensperrholztragstruktur - Becken aus Edelstahl **AISI 304** mit Ablauf. Behälter nicht enthalten. Bild mit optional A580/A590/A600.

Solo per modello CL2770  
For CL2770 model only

| A 580   | A 590  |
|---|--|
| Portacoperchi inox<br>Stainless steel lid holder<br>Porte-couvercle en acier inox<br>Edelstahl-Deckelhalter   | Portacoltelli<br>Knives holder<br>Porte-couteaux<br>Messerhalter |
| 100 €   | 60 €   |
| A 600   |  |
| Scorrevole portapiatti<br>con tagliere polietilene<br>Sliding plate holder with polyethylene chopping board<br>Porte-plat coulissant avec<br>planche en polyéthylène<br>Gleitplattenhalter mit<br>Polyethylen-Schneidebrett |  |
| 140 €   |  |

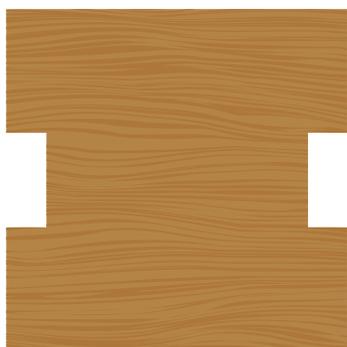
|  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
|  | CL 2770N<br>noce-walnut        | CL 2770N B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|  | CL 2770N W<br>wengé            |  |
|  | CL 2770N CA<br>carbon          |  |
|  | CL 2770N CE<br>cenere-ash gray |  |
|  |                                |  |
|  | 2000 W                         |  |
|  | 220-240V/1N/50 Hz              |  |
|  | +30°C +90°C                    |  |
|  | 3x GN1/1 150(h) mm             |  |
|  | 123 x 65 x 95(h) cm            |  |
|  | 2.040 €                        | 2.220 €  |

Carrello termico, ideale per bolliti e arrostiti  
Heated trolley, ideal for boiled and roasted meats

# Mensole in legno per unione

CONNECTION WOODEN SHELF - ÉTAGÈRES EN BOIS POUR RACCORDS - VERBINDUNGSREGALE AUS HOLZ

## MLUN



## ANUN



## MLUNW



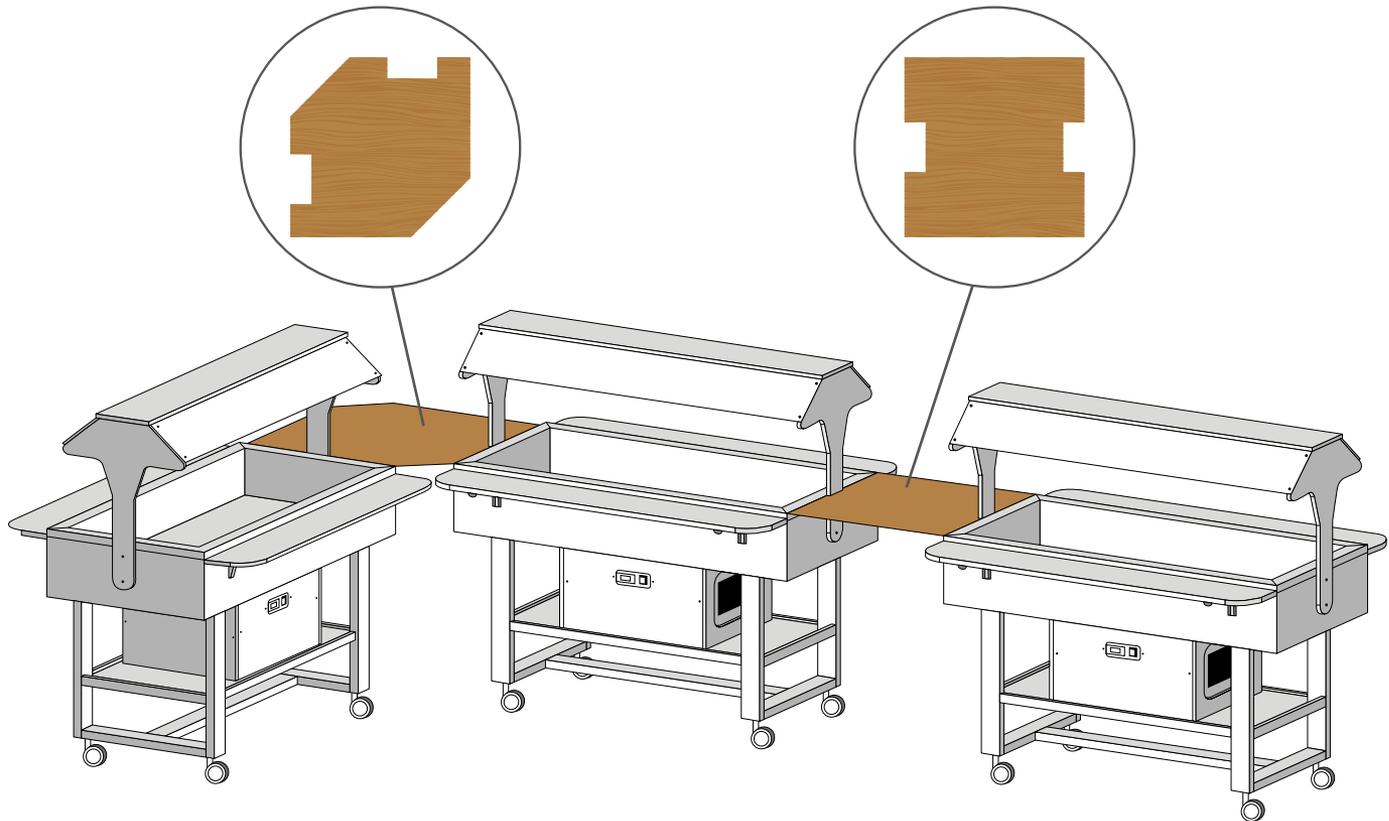
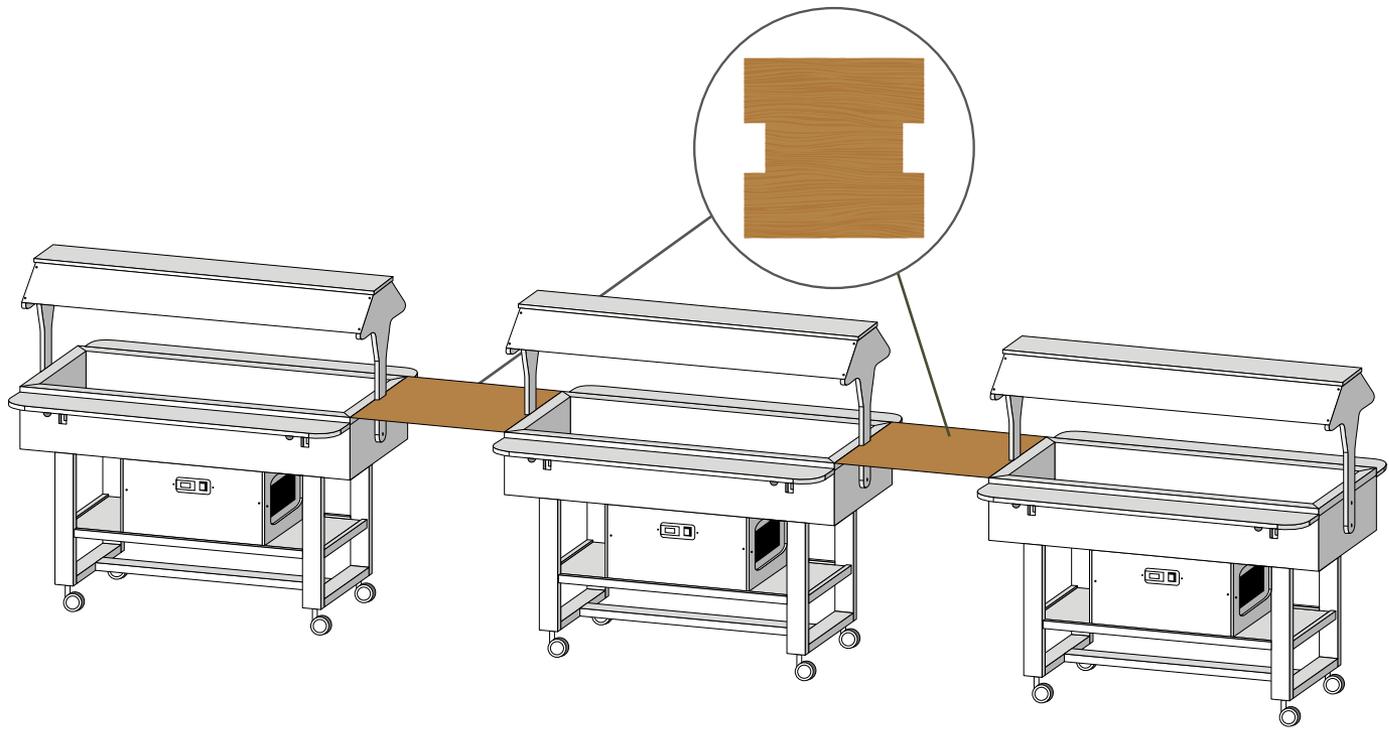
## ANUNW



PER MODELLI / FOR MODEL

|          |          |          |         |
|----------|----------|----------|---------|
| CLR 2786 | ELR 2825 | ELC 2828 | CL 2774 |
| CLR 2787 | ELR 2826 | ELC 2832 | CL 2777 |
| CLR 2788 | ELR 2827 | ELC 2834 | CL 2778 |

| i       | MLUN       | MLUNW | ANUN       | ANUNW |
|---------|------------|-------|------------|-------|
| ↗<br>cm | 68 x 70 cm |       | 88 x 88 cm |       |
|         | 170 €      |       | 210 €      |       |





# Carrelli, vasche e distributori in acciaio inox

STAINLESS STEEL TROLLEYS,  
BOWLS AND DISPENSERS.  
CHARIOTS, CUVES ET DISTRIBUTEURS  
EN ACIER INOX  
WAGEN, WANNEN UND SPENDER  
AUS EDELSTAHL

# G-VRI211 - G-VRI311 G-VRI411 - G-VRI311F G-VRI411F



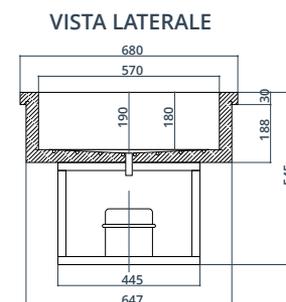
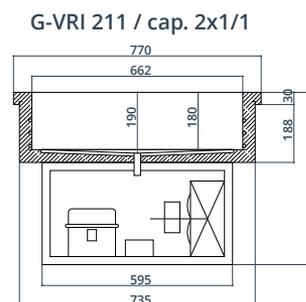
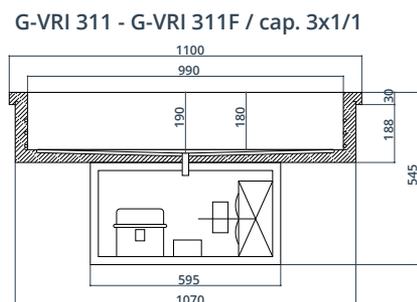
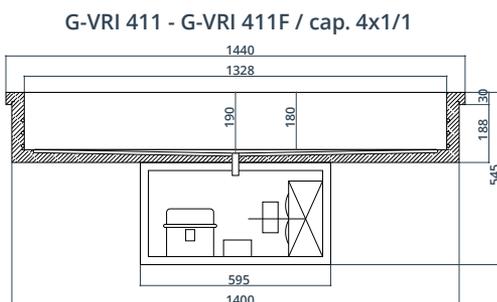
IT Vasche refrigerate da incasso in acciaio inox **AISI 304**. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - spessore isolamenti 50 mm - refrigerazione statica - gruppo incorporato nel vano inferiore - controllo temperatura elettronico con termostato digitale - sbrinamento automatico - evaporazione dell'acqua di condensa automatica.

EN Stainless steel **AISI 304** refrigerated bowls. Stainless steel **AISI 304** structure - 50 mm insulation thickness - static refrigeration - built-in control unit in the lower compartment - electronic temperature control with digital thermostat - automatic defrosting - automatic evaporation of condensation water.

FR Cuves réfrigérées en acier inox **AISI 304**. Structure en acier inox **AISI 304** - épaisseur d'isolation de 50 mm - réfrigération statique - unité incorporée dans le compartiment inférieur - régulation électronique de température avec thermostat digital - dégivrage automatique - évaporation automatique de l'eau de condensation.

DE Kühlwannen aus Edelstahl **AISI 304**. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - 50 mm Isolierstärke - statische Kühlung - Einbaueinheit im unteren Fach - elektronische Temperaturregelung mit digitalem Thermostat - automatische Abtauung - automatische Kondensatverdampfung.

| i    | G-VRI211              | G-VRI311              | G-VRI411              | G-VRI311F             | G-VRI411F             |
|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ⚡    | 340 W                 |                       |                       |                       |                       |
| 1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz     |                       |                       |                       |                       |
| 🌡️   | +2°C +8°C             |                       |                       | -5°C +5°C             |                       |
| N.   | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm | 4 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm | 4 x GN1/1 - 150(h) mm |
|      | 1.420 €               | 1.495 €               | 1.600 €               | 1.840 €               | 1.980 €               |



Vasche refrigerate in acciaio inox AISI 304 ad incasso  
Recessed stainless steel AISI 304 refrigerated bowls

VBC 211  
VBC 311  
VBC 411



IT Vasche termiche da incasso a bagnomaria in acciaio inox **AISI 304**. Vasca dotata di scarico acqua - controllo temperatura elettronico con termostato digitale.

EN Stainless steel **AISI 304** heated Bain-marie bowls. Bowl with water drain - electronic temperature control with digital thermostat.

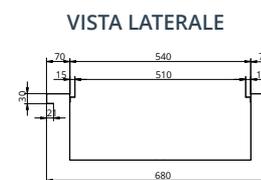
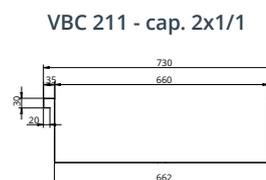
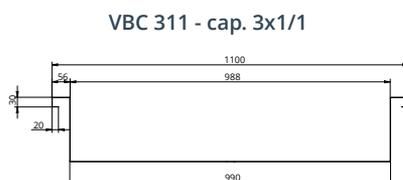
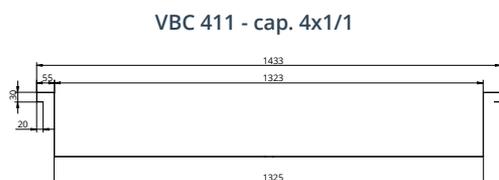
FR Cuves bain-marie en acier inox **AISI 304**. Cuve équipée de vidange d'eau - régulation électronique de la température avec thermostat digital.

DE Bain-Marie Heizwannen aus Edelstahl **AISI 304**. Wanne mit Wasserablauf - elektronische Temperaturregelung mit digitalem Thermostat.



| CLR311   | CF411   |
|--|---|
| Griglia forata 3 x GN1/1<br>S/S perforated container 3 x GN1/1 | Vasca inox forata 4 x GN1/1<br>S/S perforated container 4 x GN1/1 |
| 210 €  | 250 €   |

| i         | VBC 211               | VBC 311               | VBC 411               |
|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ⚡         | 2000 W                |                       |                       |
| 🔌<br>1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz     |                       |                       |
| 🌡️        | +30°C +90°C           |                       |                       |
| N.        | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm | 4 x GN1/1 - 150(h) mm |
|           | 745 €                 | 825 €                 | 910 €                 |



## CAR 2779



IT Carrelli refrigerati in acciaio inox. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - refrigerazione statica - maniglia direzionale - ruote multidirezionali ø 125 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Stainless steel refrigerated trolleys. Stainless steel **AISI 304** structure - static refrigeration - directional handle - multidirectional wheels ø 125 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots réfrigéré en acier inox. Structure en acier inox **AISI 304** - réfrigération statique - poignée directionnelle - roues multidirectionnelles ø 125 mm. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Kühlwagen aus Edelstahl. Struktur Edelstahl **AISI 304** - statische Kühlung - Lenkgriff - Mehrwegräder ø 125 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

## CAR 2780 - CAR 2780BT



CAR 2780

|       | CAR 2779              | CAR 2780             | CAR 2780BT |
|--|-----------------------|----------------------|------------|
|       | 250 W                 |                      |            |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50 Hz     |                      |            |
|       | R600a                 |                      |            |
|       | +2°C +10°C            | -5°C +5°C            |            |
|  N.   | 3 x GN1/1 - 150(h) mm |                      |            |
|       | 124 x 72 x 94(h) cm   | 124 x 72 x 126(h) cm |            |
|  | 2.830 €               | 3.210 €              | 3.530 €    |

Carrelli refrigerati in acciaio inox AISI 304  
Stainless steel AISI 304 refrigerated trolleys

# CT 1760C



CT 1760C  
CON CUPOLA SEMICIRCOLARE / WITH SEMICIRCULAR DOME

IT Carrelli termici a bagnomaria. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vasca a doppia parete provvista di rubinetto di scarico posto sul fondo - termostato regolabile - maniglia direzionale - paracolpi - ruote multidirezionali ø 125 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Bain-marie heated trolleys. Stainless steel **AISI 304** structure - double walled bowl with drain valve fitted at the bottom - adjustable thermostat - directional handle - shock absorber - multidirectional wheels ø 125 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots chauffantes bain-marie. Structure en acier inox **AISI 304** - cuve à double paroi équipée d'un robinet de vidange en bas - thermostat réglable - poignée directionnelle - butoirs - roues multidirectionnelles ø 125 mm. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Doppelwandige Wanne mit einem Ablasshahn im Unterteil - einstellbarer Thermostat - Lenkergriff - Stoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|  |                              |
|--|------------------------------|
|        | CT 1760C                     |
|       | 2000 W                       |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz         |
|       | +30° +90°C                   |
|       | <b>3 x GN1/1 - 200(h) mm</b> |
|       | 117 x 67 x 114(h) cm         |
|  | <b>1.720 €</b>               |

# CT 1758TD CT 1760TD



CT 1760TD

IT Carrelli termici a bagnomaria con temperature differenziate in acciaio inox **AISI 304**. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vasca a doppia parete provvista di rubinetto di scarico posto sul fondo - termostato regolabile - maniglia direzionale - paracolpi - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Stainless steel **AISI 304** Bain-marie heated trolleys with separate temperatures. Stainless steel **AISI 304** structure - double walled bowl with drain valve fitted at the bottom - adjustable thermostat - directional handle - shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots chauffantes bain-marie à températures différenciées en acier inox **AISI 304**. Structure en acier inox **AISI 304** - cuve à double paroi équipée d'un robinet de vidange en bas - thermostat réglable - poignée directionnelle - butoirs - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen mit unterschiedlichen Temperaturen aus Edelstahl **AISI 304**. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Doppelwandige Wanne ausgestattet mit einem unten angebrachten Ablaufventil - einstellbarer Thermostat - Lenkergriff - Stoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|        | CT 1758TD             | CT 1760TD             |
|--|-----------------------|-----------------------|
|       | 2000 W                | 3000 W                |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz  |                       |
|       | +30° +90°C            |                       |
|  N.   | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm |
|  cm   | 84 x 65 x 85(h) cm    | 117 x 67 x 85(h) cm   |
|  | 1.000 €               | 1.280 €               |

Carrelli termici a bagnomaria in acciaio inox AISI 304  
Stainless steel AISI 304 bain-marie heated trolleys

# CT 1765 CT 1770



CT 1765



CT 1770

IT Carrelli termici a bagnomaria armadiati. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vano superiore in doppia parete coibentata - coperchi apribili a compasso fino a 180° per formare un piano di appoggio - provvisti di rubinetto di scarico posto sul fondo - 2 ruote fisse e 2 multidirezionali ø 140 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Bain-marie heated trolleys on counters. Structure in **AISI 304** stainless steel - insulated double-walled upper compartment - lids that can be opened up to 180° to form a support surface. Equipped with a drain valve on the bottom - 2 fixed wheels and 2 multidirectional wheels ø 140 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots chauffants bain-marie sur meublé fermé. Structure en acier inox **AISI 304** - compartiment supérieur en double paroi isolée - couvercles pouvant s'ouvrir jusqu'à 180° pour former une surface d'appui - 2 roues fixes et 2 roues multidirectionnelles ø 140 mm, équipées d'un robinet de vidange placé en bas. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen mit Schrankelement. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - oberes Fach mit isoliertem Doppelwand - Deckel bis zu 180° öffnungsfähig, um eine Auflagefläche zu bilden, ausgestattet mit einem unten angebrachten Ablaufventil - 2 feste Räder und 2 Mehrwegräder ø 140 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

| A650<br>mod. CT 1765   | A700<br>mod. CT 1770 |
|--|----------------------|
| Vano inferiore riscaldato - Heated lower compartment<br>Compartiment inférieur chauffé - Beheiztes Unterfach |                      |
| <b>270 €</b>   |                      |

|          | CT 1765                      | CT 1770                      |
|---|------------------------------|------------------------------|
|          | 2000 W                       |                              |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz         |                              |
|          | +30° +90°C                   |                              |
|          | <b>2 x GN1/1 - 200(h) mm</b> | <b>3 x GN1/1 - 200(h) mm</b> |
|          | 96 x 68 x 102(h) cm          | 130 x 68 x 102(h) cm         |
|   | <b>2.670 €</b>               | <b>3.200 €</b>               |

# CT 1766 CT 1771



CT1771

**IT** Carrelli termici a bagnomaria armadiati. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vano superiore in doppia parete coibentata - provvisti di rubinetto di scarico posto sul fondo - 2 ruote fisse e 2 multidirezionali ø 140 mm. Bacinelle escluse.

**EN** Bain-marie heated trolleys on counters. Structure in **AISI 304** stainless steel - insulated double-walled upper compartment - equipped with a drain valve on the bottom - 2 fixed wheels and 2 multidirectional wheels ø 140 mm. Containers not included.

**FR** Chariots chauffantes bain-marie sur meublé fermé. Structure en acier inox **AISI 304** - compartiment supérieur en double paroi isolée - 2 roues fixes et 2 roues multidirectionnelles ø 140 mm, équipées d'un robinet de vidange placé en bas. Bacs non compris.

**DE** Bain-Marie Heizwagen mit Schrankelement. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - oberes Fach mit isoliertem Doppelwand - ausgestattet mit einem unten angebrachten Ablaufventil - 2 feste Räder und 2 Mehrwegräder ø 140 mm. Behälter nicht enthalten.

| A650<br>mod. CT 1766   | A700<br>mod. CT 1771 |
|--|----------------------|
| Vano inferiore riscaldato - Heated lower compartment<br>Compartiment inferieur chauffé - Beheiztes Unterfach |                      |
| <b>270 €</b>   |                      |

|          | CT 1766                      | CT 1771                      |
|---|------------------------------|------------------------------|
|          | 2000 W                       |                              |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz         |                              |
|          | +30° +90°C                   |                              |
|          | <b>2 x GN1/1 - 200(h) mm</b> | <b>3 x GN1/1 - 200(h) mm</b> |
|          | 96 x 68 x 92(h) cm           | 130 x 68 x 92(h) cm          |
|   | <b>2.120 €</b>               | <b>2.630 €</b>               |

# CT 1765TD CT 1770TD



CT 1765TD



IT Carrelli termici a bagnomaria armadiati con temperatura differenziata. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vano superiore in doppia parete coibentata - coperchi apribili a compasso fino a 180° per formare un piano di appoggio - provvisti di rubinetto di scarico posto sul fondo - 2 ruote fisse e 2 multidirezionali ø 140 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Bain-marie heated trolleys on counters with differentiated temperature. Structure in **AISI 304** stainless steel - insulated double-walled upper compartment - lids that can be opened up to 180° to form a support surface. Equipped with a drain valve on the bottom - 2 fixed wheels and 2 multidirectional wheels ø 140 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots bain-marie chauffés à température différenciée. Structure en acier inox **AISI 304** - compartiment supérieur en double paroi isolée - couvercles pouvant s'ouvrir jusqu'à 180° pour former une surface d'appui - 2 roues fixes et 2 roues multidirectionnelles ø 140 mm, équipées d'un robinet de vidange placé en bas. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Bain-Marie Heizwagen mit Schrankelement mit unterschiedlichen Temperaturen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - oberes Fach in isolierter Doppelwand - Deckel bis zu 180° öffnungsfähig, um eine Auflagefläche zu bilden, ausgestattet mit einem unten angebrachten Ablaufventil - 2 feste Räder und 2 Mehrwegräder ø 140 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

| A650<br>mod. CT 1765TD   | A700<br>mod. CT 1770TD |
|--|------------------------|
| Vano inferiore riscaldato - Heated lower compartment<br>Compartiment inferieur chauffé - Beheiztes Unterfach |                        |
| <b>270 €</b>   |                        |

|  | CT 1765TD             | CT 1770TD             |
|--|-----------------------|-----------------------|
|  |                       |                       |
|  | 2000 W                | 3000 W                |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz  |                       |
|  | +30° +90°C            |                       |
|  | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm |
|  | 96 x 68 x 102(h) cm   | 130 x 68 x 102(h) cm  |
|  | <b>2.850 €</b>        | <b>3.435 €</b>        |

# CT 1766TD CT 1771TD



CT 1771TD

**IT** Carrelli termici a bagnomaria armadiati con temperatura differenziata. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vano superiore in doppia parete coibentata - provvisti di rubinetto di scarico posto sul fondo - 2 ruote fisse e 2 multidirezionali ø 140 mm. Bacinelle escluse.

**EN** Bain-marie heated trolleys on counters with differentiated temperature. Structure in **AISI 304** stainless steel - insulated double-walled upper compartment - Equipped with a drain valve on the bottom - 2 fixed wheels and 2 multidirectional wheels ø 140 mm. Containers not included.

**FR** Bain-marie heated trolleys on counters with differentiated temperature. Structure in **AISI 304** stainless steel - insulated double-walled upper compartment - équipée d'un robinet de vidange en bas - 2 roues fixes et 2 roues multidirectionnelles ø 140 mm. Bacs non compris.

**DE** Bain-Marie Heizwagen mit Schrankelement mit unterschiedlichen Temperaturen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - oberes Fach in isolierter Doppelwand - ausgestattet mit einem unten angebrachten Ablaufventil - 2 feste Räder und 2 Mehrwegräder ø 140 mm. Behälter nicht enthalten.

| A650<br>mod. CT1766TD   | A700<br>mod. CT1771TD |
|---|-----------------------|
| Vano inferiore riscaldato - Heated lower compartment<br>Compartment inferieur chauffé - Beheiztes Unterfach |                       |
| <b>270 €</b>  |                       |

|          | CT 1766TD                    | CT 1771TD                    |
|---|------------------------------|------------------------------|
|          | 2000 W                       | 3000 W                       |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz         |                              |
|          | +30° +90°C                   |                              |
|          | <b>2 x GN1/1 - 150(h) mm</b> | <b>3 x GN1/1 - 150(h) mm</b> |
|          | 96 x 68 x 92(h) cm           | 130 x 68 x 92(h) cm          |
|   | <b>2.385 €</b>               | <b>2.860 €</b>               |

CT 1756 - CTS 1757  
 CT 1758 - CTS 1759  
 CT 1760 - CTS 1761  
 CT 1762



CT 1760

IT Carrelli termici. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - vasca a doppia parete - termostato regolabile - maniglia direzionale - ruote multidirezionali Ø 125 mm. Bacinelle escluse - le temperature di lavoro indicate sono da considerarsi con coperchi posizionati.

EN Heated trolleys. Stainless steel **AISI 304** structure - double walled bowl - adjustable thermostat - directional handle - multidirectional wheels Ø 125 mm. Containers not included - the operating temperatures listed are to be considered with lids on.

FR Chariots chauffants. Structure en acier inox **AISI 304** - cuve à double paroi - thermostat réglable - poignée directionnelle - roues multidirectionnelles Ø 125 mm. Bacs non compris - les températures de travail indiquées sont à considérer avec couvercles en place.

DE Heizwagen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Doppelwandige Wanne - einstellbarer Thermostat - Lenkergriff - Mehrwegräder Ø 125 mm. Behälter nicht enthalten - die angegebenen Arbeitstemperaturen sind bei aufgesetzten Deckeln zu verstehen.

|   | A BAGNOMARIA / BAIN MARIE |                       |                       |                       | CON RESISTENZA A SECCO / WITH DRY HEATING ELEMENT |                       |                       |
|---|---------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|
|  | CT 1756                   | CT 1758               | CT 1760               | CT 1762               | CTS 1757  | CTS 1759              | CTS 1761              |
|  | 2000 W                    |                       |                       |                       | 1000 W  | 2000 W                |                       |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz      |                       |                       |                       |   |                       |                       |
|  | +30° +90°C                |                       |                       |                       |   |                       |                       |
|  | 1 x GN1/1 - 200(h) mm     | 2 x GN1/1 - 200(h) mm | 3 x GN1/1 - 200(h) mm | 4 x GN1/1 - 200(h) mm | 1 x GN1/1 - 200(h) mm                             | 2 x GN1/1 - 200(h) mm | 3 x GN1/1 - 200(h) mm |
|  | 56 x 65 x 85(h) cm        | 84 x 65 x 85(h) cm    | 117 x 65 x 85(h) cm   | 148 x 65 x 85(h) cm   | 56 x 65 x 85(h) cm                                | 84 x 65 x 85(h) cm    | 117 x 65 x 85(h) cm   |
|   | 970 €                     | 1.115 €               | 1.270 €               | 1.475 €               | 760 €   | 925 €                 | 1.115 €               |





# Elementi riscaldanti e vetrine neutre

HEATING ELEMENTS  
AND NEUTRAL DISPLAYS  
ÉLÉMENTS CHAUFFANTS  
ET VITRINES NEUTRES  
HEIZELEMENTE  
UND NEUTRALE VITRINEN

## BM 1780 - BM 1782 BM 1784 - BM 1786



BM 1784

## BMS 1781 - BMS 1783 BMS 1785



BMS 1785

IT Tavole calde a bagnomaria. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - parete coibentata - rubinetto di scarico - termostato regolabile. Le bacinelle sono escluse.

EN Bain-marie heated tables. Stainless steel **AISI 304** structure - insulated wall - drain valve - adjustable thermostat. Containers not included.

FR Tables chaudes avec bain-marie. Structure en acier inox **AISI 304** - paroi isolée - robinet de vidange - thermostat réglable. Les bacs ne sont pas compris.

DE Bain-Marie Heitzische. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - isolierte Wand - Ablaufventil - einstellbarer Thermostat. Behälter nicht enthalten.

IT Tavole calde con resistenza a secco (senza acqua). Struttura in acciaio inox **AISI 304** - parete coibentata - termostato regolabile. Le bacinelle sono escluse.

EN Heated tables with dry heating element (without water). Stainless steel **AISI 304** structure - insulated wall - adjustable thermostat. Containers not included.

FR Heated tables with dry heating element (without water). Stainless steel **AISI 304** structure - insulated wall - adjustable thermostat. Containers not included.

DE Heitzische mit Trockenheizstab (ohne Wasser). Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - isolierte Wand - einstellbarer Thermostat. Behälter nicht enthalten.

|  | BM 1780                | BM 1782                | BM 1784                | BM 1786                |
|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|  | 2000 W                 |                        |                        |                        |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz   |                        |                        |                        |
|  | +30° +90°C             |                        |                        |                        |
|  | 1 x GN1/1<br>200(h) mm | 2 x GN1/1<br>200(h) mm | 3 x GN1/1<br>200(h) mm | 4 x GN1/1<br>200(h) mm |
|  | 49 x 60 x<br>32(h) cm  | 78 x 60 x<br>32(h) cm  | 110 x 60 x<br>32(h) cm | 144 x 60 x<br>32(h) cm |
|   | 800 €                  | 960 €                  | 1.100 €                | 1.220 €                |

|  | BMS 1781              | BMS 1783              | BMS 1785              |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | 1000 W                |                       |                       |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz  |                       |                       |
|  | +30° +90°C            |                       |                       |
|  | 1 x GN1/1 - 200(h) mm | 2 x GN1/1 - 200(h) mm | 3 x GN1/1 - 200(h) mm |
|  | 49 x 60 x 32(h) cm    | 78 x 60 x 32(h) cm    | 110 x 60 x 32(h) cm   |
|   | 550 €                 | 735 €                 | 910 €                 |

Tavole calde  
Heated tables

# BM 11 - BM 21 BM 31



BM 11

# BMV 11 - BMV 21 BMV 31



BMV 21

IT Tavole calde a bagnomaria. Struttura in acciaio inox - termostato regolabile. Le bacinelle sono escluse.

EN Bain-marie heated tables. Stainless steel structure - adjustable thermostat. Containers not included.

FR Tables chaudes avec bain-marie . Structure en acier inox - thermostat réglable. Les bacs ne sont pas compris.

DE Bain-Marie Heiztische. Edelstahlstruktur - einstellbarer Thermostat. Behälter nicht enthalten.

IT Tavole calde a bagnomaria. Struttura in acciaio inox - rubinetto di scarico - temperature vasche differenziate - termostato regolabile. Le bacinelle sono escluse.

EN Bain-marie heated tables. Stainless steel structure - drain valve - differentiated bowl temperatures - adjustable thermostat. Containers not included.

FR Tables chaudes avec bain-marie . Structure en acier inox - robinet de vidange - différentes températures des cuves - thermostat réglable. Les bacs ne sont pas compris.

DE Bain-Marie Heiztische. Edelstahlstruktur - Ablaufventil - unterschiedliche Temperaturen - einstellbarer Thermostat. Behälter nicht enthalten.

|  | BM 11                 | BM 21                 | BM 31                 |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | 1200 W                | 1200 + 1200 W         | 1000 + 1000 +1000 W   |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz  |                       |                       |
|  | +30° +90°C            |                       |                       |
|  | 1 x GN1/1 - 150(h) mm | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h) mm |
|  | 54 x 33 x 22(h) cm    | 66 x 54 x 22(h) cm    | 99 x 54 x 22(h) cm    |
|   | 340 €                 | 465 €                 | 630 €                 |

|  | BMV 11                | BMV 21                | BMV 31               |
|---|-----------------------|-----------------------|----------------------|
|  | 1200 W                | 1200 + 1200 W         | 1000 + 1000 +1000 W  |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz  |                       |                      |
|  | +30° +90°C            |                       |                      |
|  | 1 x GN1/1 - 150(h) mm | 2 x GN1/1 - 150(h) mm | 3 x GN1/1 - 150(h)mm |
|  | 54 x 33 x 22(h) cm    | 66 x 54 x 22(h) cm    | 99 x 54 x 22(h) cm   |
|   | 385 €                 | 560 €                 | 775 €                |

## BM 7700



## BMP 7720



IT Tavola calda a bagnomaria. Struttura in acciaio inox - bacinella esclusa.

EN Bain-marie heated table. Stainless steel structure - containers not included.

FR Table chaude avec bain-marie . Structure en acier inox - bacs pas compris.

DE Bain-Marie Heiztisch. Edelstahlstruktur - Behälter nicht enthalten.

IT Tavola calda a bagnomaria. Struttura in acciaio inox - modello compreso di 2 pentole da 8 L.

EN Bain-marie heated table. Stainless steel structure - with 2 pans of 8 L.

FR Table chaude avec bain-marie . Structure en acier inox - modèle équipé de 2 marmites de 8 L.

DE Bain-Marie Heiztisch. Struktur aus Edelstahl - Modell mit 2 Kesseln 8 L je.

|  |                       |
|--|-----------------------|
|       | BM 7700               |
|       | 1200 W                |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz  |
|       | +30° +90°C            |
|  N.   | 1 x GN1/1 - 150(h) mm |
|  cm   | 57 x 37 x 22(h) cm    |
|  | 185 €                 |

|  |                      |
|--|----------------------|
|       | BMP 7720             |
|       | 1200 W               |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |
|       | +30° +90°C           |
|  | 2 pentole<br>2 pots  |
|  cm   | 57 x 37 x 28(h) cm   |
|  | 265 €                |

Tavole calde  
Heated tables

PC 4750 - PC 4752  
 PC 4754 - PC 5050  
 PC 6040 - PC 8060



PC 4754

- IT Piani caldi in acciaio inox.  
 Struttura in acciaio inox **AISI 304** - termostato regolabile
- EN Hot plates in stainless steel.  
 Stainless steel **AISI 304** structure - adjustable thermostat.
- FR Hot plates in stainless steel.  
 Stainless steel **AISI 304** structure - adjustable thermostat.
- DE Heiße Edelstahlplatten.  
 Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - einstellbarer Thermostat.

|         | PC 4750              | PC 4752           | PC 4754            |
|--|----------------------|-------------------|--------------------|
|         | 250 W                | 450 W             | 600 W              |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |                   |                    |
|       | +30° +90°C           |                   |                    |
|       | 50 x 35 x 6(h) cm    | 90 x 45 x 6(h) cm | 100 x 50 x 6(h) cm |
|  | <b>200 €</b>         | <b>260 €</b>      | <b>300 €</b>       |

|       | PC 5050              | PC 6040           | PC 8060           |
|--|----------------------|-------------------|-------------------|
|       | 600 W                |                   | 1000 W            |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |                   |                   |
|       | +30° +90°C           |                   |                   |
|       | 50 x 50 x 6(h) cm    | 60 x 40 x 6(h) cm | 80 x 60 x 6(h) cm |
|  | <b>260 €</b>         | <b>260 €</b>      | <b>355 €</b>      |

PVC 4760  
 PVC 4763  
 PVC 4765



PVC 4760

- IT Piani caldi con piano in vetro temperato.  
 Struttura in acciaio inox **AISI 304** - termostato regolabile.
- EN Hot plates with tempered glass top.  
 Stainless steel **AISI 304** structure - adjustable thermostat.
- FR Plaques chauffantes avec plan en verre trempé.  
 Structure en acier inox **AISI 304** - thermostat réglable.
- DE Heiße Platten mit gehärteter Glasoberfläche.  
 Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - einstellbarer Thermostat.

|       | PVC 4760             | PVC 4763          | PVC4765           |
|--|----------------------|-------------------|-------------------|
|       | 600 W                |                   | 1000 W            |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |                   |                   |
|       | +30° +90°C           |                   |                   |
|       | 50 x 50 x 7(h) cm    | 60 x 40 x 7(h) cm | 81 x 61 x 7(h) cm |
|  | <b>390 €</b>         | <b>390 €</b>      | <b>490 €</b>      |

## PCC 4710 - PCC 4730



PCC 4710



PCC 4730

- IT Piani caldi con cupola in plexiglass.  
Struttura in acciaio inox **AISI 304** - termostato regolabile
- EN Hot plates with Plexiglas dome.  
Stainless steel **AISI 304** structure - adjustable thermostat.
- FR Plaques chauffantes avec clochette en plexiglas.  
Structure en acier inox **AISI 304** - thermostat réglable.
- DE Heiße Platten mit Plexiglashaube.  
Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - einstellbarer Thermostat

|  | PCC 4710             | PCC 4730            |
|--|----------------------|---------------------|
|  |                      |                     |
|  | 450 W                | 600 W               |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                     |
|  | +30° +90°C           |                     |
|  | 90 x 45 x 20(h) cm   | 100 x 50 x 30(h) cm |
|  | 525 €                | 595 €               |

## PCI 4711 - PCI 4712 PCI 4713



PCI 4713

- IT Lampade a infrarossi con piano caldo in acciaio inox. Struttura in acciaio inox - termostato regolabile - copertura in policarbonato fumè.
- EN Infrared lamps with stainless steel heated plate. Stainless steel structure - adjustable thermostat - smoky grey polycarbonate lid.
- FR Lampes infrarouges avec plaque chaude en acier inox. Structure en acier inox - thermostat réglable - couvercle en polycarbonate fumé.
- DE Infrarot-Lampen mit Edelstahlwärmplatte. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - einstellbarer Thermostat - dunkle Polycarbonatabdeckung.

|  | PCI 4711                    | PCI 4712                     | PCI 4713                     |
|--|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
|  |                             |                              |                              |
|  | 250 + 250 W                 | 450 + 500 W                  | 600 + 750 W                  |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz        |                              |                              |
|  | +30° +90°C                  |                              |                              |
|  | <b>1 lampada<br/>1 lamp</b> | <b>2 lampade<br/>2 lamps</b> | <b>3 lampade<br/>3 lamps</b> |
|  | 45 x 64 x 80(h) cm          | 85 x 64 x 80(h) cm           | 127 x 68 x 80(h) cm          |
|  | 515 €                       | 625 €                        | 845 €                        |

Lampade a raggi infrarossi  
Infrared lamps

Piani caldi  
Hot plates

# PI 4714 - PI 4715 PI 4716



IT Telaio con lampade a infrarossi.

EN Frame with infrared lamps.

FR Corps avec lampes infrarouges.

DE Rahmen mit Infrarotlampen.

# PIA 4714 - PIA 4715 PIA 4716



IT Telaio con lampade a infrarossi da appendere.

EN Frame with hanging infrared lamps.

FR Corps avec lampes infrarouges suspendues.

DE Rahmen mit hängenden Infrarotlampen.

|       | PI 4714                     | PI 4715                      | PI 4716                      |
|--|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
|       | 250 W                       | 500 W                        | 750 W                        |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz        |                              |                              |
|       | +30° +90°C                  |                              |                              |
|  | <b>1 lampada<br/>1 lamp</b> | <b>2 lampade<br/>2 lamps</b> | <b>3 lampade<br/>3 lamps</b> |
|       | 45 x 55 x 70(h) cm          | 85 x 55 x 70(h) cm           | 127 x 55 x 70(h) cm          |
|  | <b>330 €</b>                | <b>430 €</b>                 | <b>550 €</b>                 |

|       | PIA 4714                    | PIA 4715                     | PIA 4716                     |
|--|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
|       | 250 W                       | 500 W                        | 750 W                        |
|  1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz        |                              |                              |
|       | +30° +90°C                  |                              |                              |
|  | <b>1 lampada<br/>1 lamp</b> | <b>2 lampade<br/>2 lamps</b> | <b>3 lampade<br/>3 lamps</b> |
|       | 45 x 68 x 25(h) cm          | 85 x 68 x 25(h) cm           | 128 x 68 x 25(h) cm          |
|  | <b>265 €</b>                | <b>370 €</b>                 | <b>465 €</b>                 |

# PCI 4717 - PCI 4718 PCI 4718D



- IT Lampade a infrarossi con piano caldo in acciaio inox, in diversi modelli. Struttura in acciaio inox e termostato regolabile.
- EN Infrared lamps with stainless steel hot plate, in different models. Stainless steel structure and adjustable thermostat.
- FR Lampes infrarouges avec plaque chauffante en acier inox, en différents modèles. Structure en acier inox et thermostat réglable.
- DE Infrarotlampen mit Heizplatte aus Edelstahl, in verschiedenen Ausführungen. Edelstahlstruktur und einstellbarer Thermostat.

|  | PCI 4717             | PCI 4718            | PCI 4718D            |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|
|  | 250 + 250 + 250 W    | 250 + 250 W         | 250 + 250 + 250 W    |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                     |                      |
|  | +30° +90°C           |                     |                      |
|  | 2 lampade<br>2 lamps | 1 lampada<br>1 lamp | 2 lampade<br>2 lamps |
|  | 60 x 40 x 68(h) cm   | 58 x 33 x 68(h) cm  |                      |
|  | 420 €                | 340 €               | 410 €                |

# BI 4719 - BI 4719D



- IT Lampade a infrarossi con contenitore Gastronorm GN1/1. Struttura in acciaio inox.
- EN Infrared lamps with Gastronorm GN1/1 container. Stainless steel structure
- FR Lampes infrarouges avec récipient Gastronorm GN1/1. Structure en acier inox.
- DE Infrarotlampen mit Gastronorm-Behälter GN1/1. Edelstahlstruktur

## OPTIONAL A516

Vasca riscaldata  
Heated bowl  
Cuve chauffée  
Beheizte Wanne

110 €

|  | BI 4719              | BI 4719D             |
|--|----------------------|----------------------|
|  | 250 W                |                      |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                      |
|  | +30° +90°C           |                      |
|  | 1 lampada<br>1 lamp  | 2 lampade<br>2 lamps |
|  | 60 x 33 x 68(h) cm   |                      |
|  | 320 €                | 390 €                |

Lampade a raggi infrarossi  
Infrared lamps

# HLF - HLC



HLFA



HLECB

- IT Lampade riscaldanti a infrarossi a sospensione - disponibili in diverse forme come da foto, nei colori nero, argento, oro e rame.
- EN Infrared hanging heating lamps - available in different shapes as shown in the picture, in black, silver, gold and copper.
- FR Lampes chauffantes à infrarouge à suspension - disponibles en différentes formes comme indiqué sur la photo, en noir, argent, or et cuivre.
- DE Infrarot-Heizlampen zum Aufhängen - erhältlich in verschiedenen Formen, wie auf dem Bild gezeigt, in Schwarz, Silber, Gold und Kupfer.

| i     | HLFN<br>nero / black | HLFA<br>argento / silver | HLEFD<br>oro / gold | HLEFB<br>rame / copper |
|-------|----------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|
| ⚡     | 250 W                |                          |                     |                        |
| 1 Ph  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                          |                     |                        |
| 🌡️    | +30° +90°C           |                          |                     |                        |
| ↗️ cm | ø 270 mm             |                          |                     |                        |
|       | 95 €                 | 95 €                     | 120 €               | 120 €                  |

| i     | HLCN<br>nero / black | HLCA<br>argento / silver | HLECD<br>oro / gold | HLECB<br>rame / copper |
|-------|----------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|
| ⚡     | 250 W                |                          |                     |                        |
| 1 Ph  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                          |                     |                        |
| 🌡️    | +30° +90°C           |                          |                     |                        |
| ↗️ cm | ø 270 mm             |                          |                     |                        |
|       | 95 €                 | 95 €                     | 110 €               | 110 €                  |

# HLA - HLE



HLEBD



HLEN

- IT Lampade riscaldanti a infrarossi a sospensione - disponibili in diverse forme come da foto, nei colori nero, argento, oro e rame.
- EN Infrared hanging heating lamps - available in different shapes as shown in the picture, in black, silver, gold and copper.
- FR Lampes chauffantes à infrarouge à suspension - disponibles en différentes formes comme indiqué sur la photo, en noir, argent, or et cuivre.
- DE Infrarot-Heizlampen zum Aufhängen - erhältlich in verschiedenen Formen, wie auf dem Bild gezeigt, in Schwarz, Silber, Gold und Kupfer.

|  | HLAN<br>nero / black | HLAA<br>argento / silver | HLEBD<br>oro / gold | HLEBB<br>rame / copper |
|--|----------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|
|  |                      |                          |                     |                        |
|  | 250 W                |                          |                     |                        |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                          |                     |                        |
|  | +30° +90°C           |                          |                     |                        |
|  | ø 175 mm             |                          |                     |                        |
|  | 90 €                 | 90 €                     | 100 €               | 100 €                  |

|  | HLEN<br>nero / black | HLEA<br>argento / silver | HLEED<br>oro / gold | HLEEB<br>rame / copper |
|--|----------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|
|  |                      |                          |                     |                        |
|  | 250 W                |                          |                     |                        |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                          |                     |                        |
|  | +30° +90°C           |                          |                     |                        |
|  | ø 290 mm             |                          |                     |                        |
|  | 95 €                 | 95 €                     | 110 €               | 110 €                  |

Lampade a raggi infrarossi  
Infrared lamps

# VBR 4751 - VBR 4752 - VBR 4753 VBR 4781 - VBR 4782 - VBR 4783



VBR 4751



VBR 4752



VBR 4753

**IT** Vettrine riscaldate. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - fianchi e antine sui due fronti in plexiglass trasparente - termostato regolabile - dispositivo di umidificazione.

**EN** Heated display cases. Structure in stainless steel **AISI 304** - Plexiglas sides and doors on both sides - adjustable thermostat - humidification device.

**FR** Vitrines chauffées. Structure en acier inox **AISI 304** - côtés et portes des deux côtés en plexiglas transparent - thermostat réglable - dispositif d'humidification.

**DE** Beheizte Vitrinen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Seiten und Türen auf beiden Seiten aus transparentem Plexiglas - einstellbarer Thermostat - Befeuchtungsvorrichtung.

**OPTIONAL**  
PRI50 - 250 W  
VBR4751 - VBR4752 - VBR4753 - VBR4756

Piano intermedio riscaldato  
Heated intermediate shelf  
Étagère intermédiaire chauffée  
Beheiztes Zwischenfach

195 €

**OPTIONAL**  
PRI85 - 400 W  
VBR4781 - VBR4782 - VBR4783 - VBR4786

Piano intermedio riscaldato  
Heated intermediate shelf  
Étagère intermédiaire chauffée  
Beheiztes Zwischenfach

270 €

|  | VBR 4751             | VBR 4781           | VBR 4752           | VBR 4782           | VBR 4753           | VBR 4783           |
|---|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | 250 W                | 400 W              | 250 W              | 400 W              | 400 W              |                    |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                    |                    |                    |                    |                    |
|  | +30° +90°C           |                    |                    |                    |                    |                    |
|  | 1                    |                    | 2                  |                    | 3                  |                    |
|  | 50 x 35 x 25(h) cm   | 85 x 35 x 25(h) cm | 50 x 35 x 40(h) cm | 85 x 35 x 40(h) cm | 50 x 35 x 54(h) cm | 85 x 35 x 54(h) cm |
|   | 385 €                | 470 €              | 515 €              | 630 €              | 615 €              | 780 €              |

## VBR 4756 - VBR 4786



VBR 4786

IT Vetrine riscaldate. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - fianchi e antine sui due fronti in plexiglass trasparente - termostato regolabile - dispositivo di umidificazione.

EN Heated display cases. Structure in stainless steel **AISI 304** - Plexiglas sides and doors on both sides - adjustable thermostat - humidification device.

FR Vitrines chauffées. Structure en acier inox **AISI 304** - côtés et portes des deux côtés en plexiglas transparent - thermostat réglable - dispositif d'humidification.

DE Beheizte Vitrinen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Seiten und Türen auf beiden Seiten aus transparentem Plexiglas - einstellbarer Thermostat - Befeuchtungsvorrichtung.

|  | VBR 4756             | VBR 4786           |
|---|----------------------|--------------------|
|  | 250 W                | 400 W              |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz |                    |
|  | +30° +90°C           |                    |
|  | 2                    |                    |
|  | 50 x 35 x 40(h) cm   | 85 x 35 x 40(h) cm |
|   | 500 €                | 640 €              |

Vetrine riscaldanti  
Heated display cases

## VBN 4756 - VBN 4786



VBN 4756

IT Vetrine neutre. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - fianchi e antine sui due fronti in plexiglass trasparente.

EN Neutral display cases. Structure in stainless steel **AISI 304** - clear Plexiglas sides and doors on both sides .

FR Vitrines neutres. Structure en acier inox **AISI 304** - côtés et portes des deux côtés en plexiglas transparent.

DE Neutrale Vitrinen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Seiten und Türen auf beiden Seiten aus transparentem Plexiglas.

|  | VBN 4756           | VBN 4786           |
|---|--------------------|--------------------|
|  | 2                  |                    |
|  | 50 x 35 x 40(h) cm | 85 x 35 x 40(h) cm |
|   | 325 €              | 445 €              |

Vetrine neutre  
Neutral display cases

VBN 4751 - VBN 4781  
 VBN 4752 - VBN 4782  
 VBN 4753 - VBN 4783



VBN 4751

IT Vetrine neutre. Struttura in acciaio inox **AISI 304** - fianchi e antine sui due fronti in plexiglas trasparente .

EN Neutral display cases. Structure in stainless steel **AISI 304** - clear Plexiglas sides and doors on both sides.

FR Vitrines neutres. Structure en acier inox **AISI 304** - côtés et portes des deux côtés en plexiglas transparent.

DE Neutrale Vitrinen. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Seiten und Türen auf beiden Seiten aus transparentem Plexiglas.

## VBE 50



## VBE 85



IT Vetrina porta brioches e croissant. Struttura unica completamente in plexiglas con antine apribili sui due lati.

EN Brioche and croissants display case. Single structure completely in Plexiglas with openable doors on both sides.

FR Vitrine pour brioches et croissants. Structure unique entièrement en plexiglas avec portes qui peuvent être ouvertes des deux côtés.

DE Vitrine für Croissants und Hörnchen. Struktur komplett aus Plexiglas mit zweiseitig aufklappbaren Türen.

|     | VBE 50             | VBE 85             |
|--|--------------------|--------------------|
|  N. | 1                  |                    |
|  cm | 50 x 35 x 18(h) cm | 85 x 35 x 18(h) cm |
|  | 180 €              | 240 €              |

|     | VBN 4751           | VBN 4781           | VBN 4752           | VBN 4782           | VBN 4753           | VBN 4783           |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  N. | 1                  |                    | 2                  |                    | 3                  |                    |
|  cm | 50 x 35 x 25(h) cm | 85 x 35 x 25(h) cm | 50 x 35 x 36(h) cm | 85 x 35 x 36(h) cm | 50 x 35 x 50(h) cm | 85 x 35 x 50(h) cm |
|  | 205 €              | 285 €              | 320 €              | 440 €              | 420 €              | 575 €              |

# VL 4748 - VL 4749



VL 4748



VL 4748 CA



VL 4748 B



VL 4749



VL 4749 CA



VL 4749 B

IT Vetrina porta brioches e croissant. Piano in legno. Cupola in plexiglass semitrasparente con antine apribili sui 2 lati.

EN Brioches and croissants display case. Wooden top. Semi-transparent Plexiglas dome with openable doors on 2 sides.

FR Vitrine pour brioches et croissants. Plan en bois. Clochette en plexiglas semi-transparent avec portes qui peuvent être ouvertes des deux côtés.

DE Vitrine für Croissants und Hörnchen. Halbtransparente Plexiglashaube zweiseitig aufklappbare Türen.

| i       | VL 4748<br>noce/walnut | VL 4748CA<br>carbon | VL 4748B<br>laccato bianco<br>laquered white | VL 4749<br>noce/walnut | VL 4749CA<br>carbon | VL 4749B<br>laccato bianco<br>laquered white |
|---------|------------------------|---------------------|--|------------------------|---------------------|--|
| N.      | 1                      |                     |  |                        |                     |  |
| ↗<br>cm | 50 x 35 x 21(h) cm     |                     |  | 85 x 35 x 21(h) cm     |                     |  |
|         | 225 €                  |                     | 235 €  | 275 €                  |                     | 290 €  |

Vitrine neutre  
Neutral display cases

# VPH 100 - VPH 120 VPH 160



VPH 100

- IT Vetrine riscaldate con griglie - doppio vetro - struttura in acciaio inox **AISI 304** - termostato regolabile.
- EN Heated display cases, with grids - double-glazed - structure in stainless steel **AISI 304** - adjustable thermostat.
- FR Vitrines chauffées, avec grilles - double vitrage - structure en acier inox **AISI 304** - thermostat réglable.
- DE Beheizte Vitrinen, mit Gitter - Doppelglas - Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - einstellbarer Thermostat.

| i     | VPH 100  | VPH 120  | VPH 160  |
|-------|--|--|--|
| ⚡     | 1100 W   |  |  |
| 1 Ph  | 220-240V/1N/50-60 Hz   |  |  |
| 🌡️    | +30° +90°C   |  |  |
| N.    | 2 piani - 2 griglie<br>2 shelves - 2 grids                     |  |  |
| ↗️ cm | 71 x 46 x 67(h) cm<br>GRC100A 643x272 mm<br>GRC100B 643x303 mm | 71 x 58 x 67(h) cm<br>GRC120A 643x374 mm<br>GRC120B 643x402 mm | 88 x 58 x 67(h) cm<br>GRC160A 819x374 mm<br>GRC160B 819x407 mm |
|       | 675 €  | 885 €  | 1.055 €  |

# MS 1860RF2 MS 1862RF2 MS 1866RF2



MS 1862RF2

- IT Mobiletto scaldapiatti. Struttura in acciaio inox **AISI 304** coibentata - termostato regolabile - 1 ripiano intermedio - ruote multidirezionali ø 95 mm di cui 2 con freno.
- EN Plate warmer cabinet. **AISI 304** stainless steel structure insulated - adjustable thermostat - 1 intermediate shelf - multidirectional wheels ø 95 mm - 2 wheels with brake.
- FR Armoire chauffe-plat. Structure en acier inox **AISI 304** isolée - thermostat réglable - 1 étagère intermédiaire - roues multidirectionnelles de ø 95 mm - 2 roues avec frein.
- DE Tellerwärmer Schrank. Struktur aus Edelstahl **AISI 304** isolierte - einstellbarer Thermostat - 1 Zwischenablage - Mehrwegräder ø 95 mm - 2 mit Bremse.

| i     | MS 1860RF2                            | MS 1862RF2                             | MS 1866RF2                             |
|-------|---------------------------------------|--|--|
| ⚡     | 800 W                                 |  |  |
| 1 Ph  | 220-240V/1N/50-60 Hz                  |  |  |
| 🌡️    | +30° +90°C                            |  |  |
| 🍽️    | 60 piatti / plates<br>1 porta / doors | 100 piatti / plates<br>2 porte / doors | 120 piatti / plates<br>2 porte / doors |
| mm    | 33 x 34,7 x 66,5(h) cm                | 64 x 34,7 x 53(h) cm                   | 64 x 34,7 x 66,5(h) cm                 |
| ↗️ cm | 39 x 42 x 95(h) cm                    | 70 x 42 x 80(h) cm                     | 70 x 42 x 95(h) cm                     |
|       | 1.195 €                               | 1.320 €                                | 1.460 €                                |



Vetrine riscaldanti  
Heated display cases

Mobiletti scaldapiatti  
Plate warmer cabinets

forcar®

## RTR 97L



## RTR 97L2



## RTR 137L



IT Vetrine riscaldate, da banco con griglie - doppio vetro - struttura in acciaio inox **AISI 304** - fianchi e antine sui due fronti in plexiglass trasparente - termostato regolabile.

EN Heated display cases, counter-top versions with grids - double-glazed - structure in stainless steel **AISI 304** - clear Plexiglas sides and doors on both sides - adjustable thermostat.

FR Vitrines chauffées, de table avec grilles - double vitrage - structure en acier inox **AISI 304** - côtés et portes des deux faces en plexiglas transparent - thermostat réglable.

DE Beheizte Vitrinen, Tischmodell mit Gitter - Doppelglas - Struktur aus Edelstahl **AISI 304** - Seiten und Türen auf beiden Seiten aus transparentem Plexiglas - einstellbarer Thermostat.

|   | RTR 97L              | RTR 97L2  | RTR 137L               |
|---|----------------------|---|------------------------|
|          |                      |   |                        |
|          | 400 W                |   |                        |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |   |                        |
|          | +30° +90°C           |   |                        |
| <br>N.   | 3 piani / shelves    | 4 piani tondi rotanti (ø 35 cm)<br>4 rotating round shelves (ø 35 cm) | 3 piani / shelves      |
| <br>cm   | 46 x 45 x 78,5(h) cm |   | 64,5 x 45 x 78,5(h) cm |
|   | 810 €                | 895 €   | 905 €                  |

Vetrine riscaldanti con griglie  
Heated display cases with grids



# Carrelli per la cucina

KITCHEN TROLLEYS  
CHARIOTS POUR LA CUISINE  
KÜCHENWAGEN

## CA 1450



## CA 1460



## CA 1470



**IT** Carrelli portavassoi. Struttura e guide in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Predisposti di serie per vassoi GN1/1 - 53x32,5 cm. Realizzabili su richiesta per qualsiasi misura di vassoio, da specificare al momento dell'ordine. Vassoi esclusi.

**EN** Tray trolleys - Stainless steel structure and slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Standard equipped for GN1/1 trays - 53x32,5 cm. Available on request for any tray size, to be mentioned when ordering. Trays not included.

**FR** Chariots porte plateaux. Structure et guides en acier inox - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Prêt en standard pour plateaux GN1/1 - 53x32,5 cm. Disponible sur demande pour toute taille de plateau, à préciser à la commande. Plaques pas compris.

**DE** Tablettwagen - GN1/1. Struktur und Führungen aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Standardmäßig vorgesehen für Bleche GN1/1 - 53x32,5 cm. Erhältlich auf Anfrage für jede Blechgröße, bitte bei der Bestellung angeben. Bleche nicht enthalten.

|     | CA 1450             | CA 1460             | CA 1470              |
|--|---------------------|---------------------|----------------------|
|  cm | 45 x 62 x 175(h) cm | 81 x 62 x 175(h) cm | 117 x 62 x 175(h) cm |
|  N. | 10 vassoi / trays   | 20 vassoi / trays   | 30 vassoi / trays    |
|  | 370 €               | 560 €               | 745 €                |

Carrelli portavassoi GN1/1  
GN1/1 tray trolleys

OPTIONAL



# CA 1450P

# CA 1460P

# CA 1470P



h 12 cm



h 12 cm



h 12 cm

PANNELLI  
LATERALI  
SIDE  
PANELS



IT Carrelli portavassoi con pannelli laterali in perfix bianco, acciaio inox. Struttura e guide in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Predisposti di serie per vassoi GN1/1 - 53x32,5 cm. Realizzabili su richiesta per qualsiasi misura di vassoio e/o con pannello posteriore, da specificare al momento dell'ordine. Vassoi esclusi.

FR Chariots porte plateaux à panneaux latéraux en perfix blanc, acier inox. Structure et guides en acier inox - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Prêt en standard pour plateaux GN1/1 - 53x32,5 cm. Disponible sur demande pour toute taille de plateau et / ou avec panneau arrière, à préciser à la commande. Plaques pas compris.

EN Tray trolleys with side panels in white perfix, stainless steel. Stainless steel structure and slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Standard equipped for GN1/1 trays - 53x32,5 cm. Available on request for any tray size and/or with rear panel, to be mentioned when ordering. Trays not included.

DE Tablettwagen mit Seitenwänden in Weiß Perfix, Edelstahl oder. Struktur und Führungen aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Standardmäßig vorgesehen für Bleche GN1/1 - 53x32,5 cm. Erhältlich auf Anfrage für jede Blechgröße und / oder mit Rückwand, bitte bei der Bestellung angeben. Bleche nicht enthalten.

|  | CA1450P<br>bianco-white | CA1450PI<br>inox | CA1460P<br>bianco-white | CA1460PI<br>inox | CA1470P<br>bianco-white | CA1470PI<br>inox |
|---|-------------------------|------------------|-------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
|  | 45 x 62 x 175(h) cm     |                  | 81 x 62 x 175(h) cm     |                  | 117 x 62 x 175(h) cm    |                  |
|  | 10 vassoi / trays       |                  | 20 vassoi / trays       |                  | 30 vassoi / trays       |                  |
|   | 425 €                   | 475 €            | 610 €                   | 665 €            | 795 €                   | 835 €            |



Carrelli portavassoi con pannelli laterali GN1/1  
GN1/1 Tray trolleys with side panels

forcar®

# CA 1451R

# CA 1461R

# CA 1471R



PANNELLI  
LATERALI  
SIDE  
PANELS



**IT** Carrelli portavassoi rinforzati, disponibili anche con pannelli laterali in perfix bianco o in acciaio inox. Struttura tubolare in acciaio inox 25x25 cm - guide in acciaio inox di spessore 1,2 mm - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Predisposti di serie per vassoi GN1/1 - 53x32,5 cm. Realizzabili su richiesta per qualsiasi misura di vassoio e/o con pannello posteriore, da specificare al momento dell'ordine. Vassoi esclusi.

**EN** Reinforced tray trolleys also available with side panels in white perfix or stainless steel. Stainless steel tubular structure 25x25 mm - stainless steel slides with 1,2 mm thickness - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Standard equipped for GN1/1 trays - 53x32,5 cm. Available on request for any tray size and/or with rear panel, to be mentioned when ordering. Trays not included.

**FR** Chariots à plateaux renforcés disponibles aussi avec panneaux latéraux en perfix blanc ou acier inox. Structure tubulaire en acier inox 25x25 cm - guides en acier inox épaisseur 1,2 mm - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Prêt en standard pour plateaux GN1/1 - 53x32,5 cm. Disponible sur demande pour toute taille de plateau et / ou avec panneau arrière, à préciser à la commande. Plaques pas compris.

**DE** Verstärkte Tablettwagen auch mit Seitenwänden aus weißem Perfix oder Edelstahl erhältlich. Struktur aus Edelstahl 25x25 mm - 1,2 mm dicke Edelstahlführungen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Standardmäßig vorgesehen für Bleche GN1/1 - 53x32,5 cm. Erhältlich auf Anfrage für jede Blechgröße und / oder mit Rückwand, bitte bei der Bestellung angeben. Bleche nicht enthalten.

|  | CA1451R             | CA1451RP<br>bianco-white | CA1451RPI<br>inox | CA1461R             | CA1461RP<br>bianco-white | CA1461RPI<br>inox | CA1471R              | CA1471RP<br>bianco-white | CA1471RPI<br>inox |
|--|---------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|
|  | 45 x 62 x 174(h) cm |                          |                   | 81 x 62 x 174(h) cm |                          |                   | 118 x 62 x 174(h) cm |                          |                   |
|  | 10 vassoi / trays   |                          |                   | 20 vassoi / trays   |                          |                   | 30 vassoi / 30 trays |                          |                   |
|  | 430 €               | 485 €                    | 595 €             | 660 €               | 710 €                    | 820 €             | 850 €                | 915 €                    | 1.025 €           |

Carrelli portavassoi rinforzati GN1/1  
GN1/1 tray trolleys - reinforced

OPTIONAL



# CA 1455

# CA 1465

# CA 1475



PANNELLI  
LATERALI  
SIDE  
PANELS



IT Carrelli portavassoi universali con possibilità di avere pannelli laterali in perfix bianco o in acciaio inox. Struttura in acciaio inox - guide in filo di acciaio cromato - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali ø 125 mm. Vassoi esclusi.

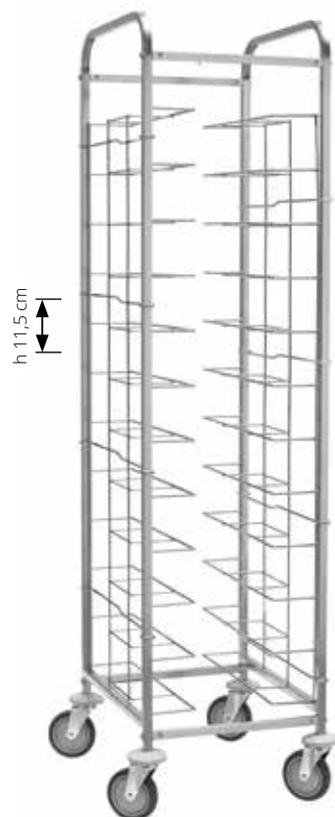
FR Chariots à plateaux universels isponibles aussi avec panneaux latéraux en perfix blanc ou acier inox. Structure en acier inox - glissières en fil d'acier chromé - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles ø 125 mm. Plaques pas compris.

EN Universal tray trolleys also available with side panels in white perfix or stainless steel. Stainless steel structure - chromed steel wire slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels ø 125 mm. Trays not included.

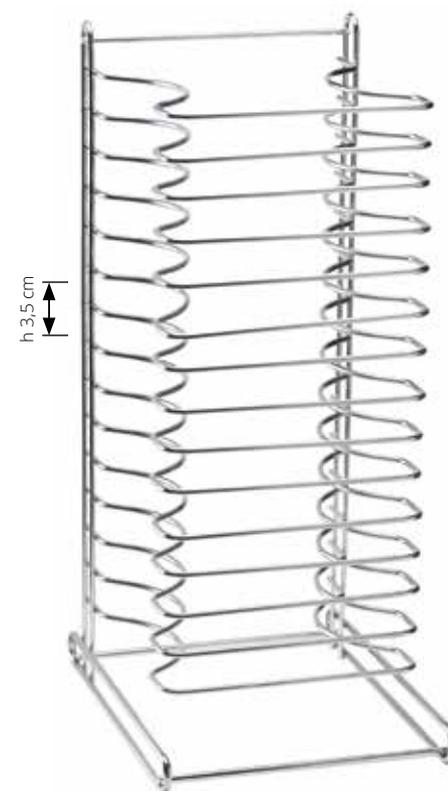
DE Universal-Tablett Wagen auch mit Seitenwänden aus weißem Perfix oder Edelstahl erhältlich. Struktur aus Edelstahl - verchromte Stahldrahtführungen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm. Bleche nicht enthalten.

| i  | CA 1455             | CA 1455P<br>bianco-white | CA 1455PI<br>inox | CA1465              | CA1465P<br>bianco-white | CA1465PI<br>inox | CA1475               | CA1475P<br>bianco-white | CA1475PI<br>inox |
|----|---------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------|------------------|----------------------|-------------------------|------------------|
| cm | 55 x 62 x 175(h) cm |                          |                   | 95 x 62 x 175(h) cm |                         |                  | 138 x 62 x 175(h) cm |                         |                  |
| N. | 10 vassoi / trays   |                          |                   | 20 vassoi / trays   |                         |                  | 30 vassoi / trays    |                         |                  |
|    | 375 €               | 460 €                    | 505 €             | 585 €               | 665 €                   | 705 €            | 800 €                | 875 €                   | 920 €            |

## CA 1455V12



## PT 15



IT Carrello portavassoi universali con possibilità di avere pannelli laterali in perfex bianco o in acciaio inox. Struttura in acciaio inox - guide in filo di acciaio cromato - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Universal tray trolley. Stainless steel structure - chromed steel wire slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariot à plateaux universels. Structure en acier inox - glissières en fil d'acier chromé - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Universal-Tablett Wagen. Struktur aus Edelstahl - verchromte Stahldrahtführungen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

IT Portateglie da banco per teglie tonde da cm. 26 a 32. Confezione minima 4 pz.

EN Table-top tray holder for round trays size 26 to 32 cm. Minimum pack 4 pcs.

FR Porte-plateau de table pour plateaux ronds de 26 à 32 cm. Paquet minimum de 4 pièces.

DE Tisch-Tabletthalterung für runde Tablette von 26 bis 32 cm. Mindestmenge 4 Stück.

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | CA 1455V12          |
|  | 52 x 62 x 185(h) cm |
|  | 12 vassoi / trays   |
|   | 425 €               |

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | PT 15              |
|  | 38 x 29 x 67(h) cm |
|  | 15 teglie / trays  |
|   | 90 €               |

Carrello portavassoi universali  
Universal tray trolleys

Portateglie da banco  
Table-top tray holder

# CA 1476

# CA 1477

# CA 1478

# CA 1479



IT Carrelli portateglie GN. Struttura e guide in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Predisposti di serie per GN2/1 e GN1/1. A richiesta possibilità di altre misure. Teglie escluse.

FR Chariots à plateaux GN. Structure et glissières en acier inox - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. En standard pour GN2/1 et GN1/1. Autres mesures disponibles sur demande. Plateaux pas compris.

EN GN pans trolleys Stainless steel structure and slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Standard equipped for GN2/1 and GN1/1. Trays not included.

DE GN-Blechwagen. Struktur und Führungen aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Serienmäßig ausgerüstet für GN2/1 und GN1/1. Andere Größen sind auf Anfrage erhältlich. Bleche nicht enthalten.

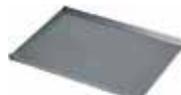
|  | CA 1476                 | CA 1477                | CA 1478              | CA 1479               |
|--|-------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------|
|  |                         |                        |                      |                       |
|  | 64,5 x 72 x 182(h) cm   | 64,5 x 62 x 94(h) cm   | 44,5 x 62 x 94(h) cm | 44,5 x 62 x 175(h) cm |
|  | 14 x GN2/1 - 28 x GN1/1 | 8 x GN2/1 - 16 x GN1/1 | 8 x GN1/1            | 14 x GN1/1            |
|  | 405 €                   | 440 €                  | 420 €                | 385 €                 |

# CA 1489R

# CA 1486R

# CA 1492R



|  |                             |
|--|-----------------------------|
| AV4947<br>60 x 30 x 2(h) cm  | AV4937<br>60 x 40 x 2(h) cm |
| Teglia Blurex - Blurex tray<br>Plaque Blurex - Blurex Form                           |                             |
|   |                             |
| 18 €   |                             |
| AV4950<br>60 x 30 x 2(h) cm  | AV4940<br>60 x 40 x 2(h) cm |
| Teglia alluminata - Aluminized pan<br>Pan aluminisé - Aluminisierte pan              |                             |
|   |                             |
| 23 €   |                             |
| AV4980<br>60 x 40 x 2(h) cm  |                             |
| Teglia in alluminio - Aluminium tray<br>Plateau en aluminium<br>Aluminiumschale      |                             |
|  |                             |
| 30 €   |                             |

IT Carrelli portateglie GN rinforzati e Euronorm rinforzati. Struttura tubolare in acciaio inox 25x25 cm - guide in acciaio inox di spessore 1,2 mm - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali ø 125 mm. Teglie escluse.

FR Chariots à plateaux GN/Euronorm renforcés. Structure tubulaire en acier inox 25x25 cm - glissières en acier inox épaisseur 1,2 mm - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles ø 125 mm. Plateaux pas compris.

EN Euronorm and GN pans trolleys - reinforced. - reinforced Stainless steel tubular structure 25x25 mm - stainless steel slides with 1,2 mm thickness - rubber shock absorbers - multidirectional wheels ø 125 mm. Trays not included.

DE Verstärkte GN/Euronorm - Blechwagen. Edelstahlrohrstruktur 25x25 cm - 1,2 mm dicke Edelstahlführungen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm. Bleche nicht enthalten.

| i    | CA 1489R              | CA 1486R                | CA 1492R                          |
|------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| ↗ cm | 45,5 x 62 x 177(h) cm | 65,5 x 72 x 181(h) cm   | 53 x 72 x 181(h) cm               |
| N.   | 14 x GN1/1            | 14 x GN2/1 - 28 x GN1/1 | teglie / trays<br>14 x 60 x 40 cm |
|      | 595 €                 | 545 €                   | 600 €                             |

Carrelli portateglie rinforzati GN1/1 - GN2/1 - 60x40 cm  
GN1/1 - GN2/1 - 60x40 cm pans trolleys - reinforced

OPTIONAL



## CA 1650 - CA 1655 CA 1656



CA 1656

CA 1650

## CA 1482 - CA 1482 T20 CA 1483 - CA 1493



CA 1482

CA 1483

**IT** Carrelli portateglie 60x40 cm e porta bacinelle GN1/1 65(h) mm. Struttura in acciaio inox - guide in filo di acciaio cromato - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Bacinelle e teglie escluse.

**EN** Tray trolleys 60x40 cm and trays GN1/165(h) mm. Stainless steel structure - chromed steel wire slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Containers and pans not included.

**FR** Chariots à plateaux 60x40 cm et pour bacs GN1/1 65(h) mm. Structure en acier inox - glissières en fil d'acier chromé - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Bacs et plaques pas compris.

**DE** Tablett Wagen 60x40 cm und Tablett GN1/1 65(h) mm. Struktur aus Edelstahl - verchromte Stahldrahtführungen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Behältern und Bleche nicht enthalten.

**IT** Carrelli portateglie per pasticceria. Struttura e guide in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. A richiesta altre misure disponibili. Teglie escluse.

**EN** Pastry tray trolleys Stainless steel structure and slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Other sizes available on request. Trays not included.

**FR** Chariots à plateaux pâtisserie. Structure et glissières en acier inox - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Autres mesures disponibles sur demande. Plateaux pas compris.

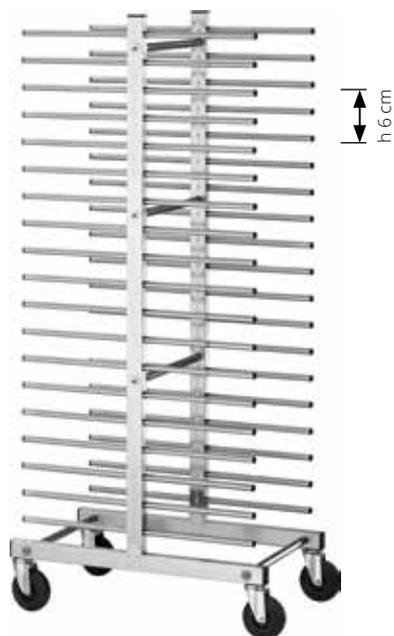
**DE** Konditorei-Blechwagen. Struktur und Führungen aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Andere Größen sind auf Anfrage erhältlich. Bleche nicht enthalten.

|  | CA 1655   | CA 1656   | CA 1650   |
|---|---|---|---|
|  | 67 x 46 x 117(h) cm                             | 67 x 46 x 153(h) cm                             | 51,5 x 67 x 175(h) cm   |
|  | GN1/1 65(h) mm<br>10 teglie / trays<br>60x40 cm | GN1/1 65(h) mm<br>15 teglie / trays<br>60x40 cm | GN1/1 65(h) mm<br>10 teglie / trays<br>60x40 cm<br>e vassoi / trays |
|   | 390 €   | 470 €   | 415 €   |

|  | CA 1482                         | CA 1482 T20                     | CA 1483                        | CA 1493   |
|---|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|
|  | 52 x 72 x 182(h) cm             |                                 | 52 x 72 x 94(h) cm             | 72 x 87 x 94(h) cm  |
|  | 14 teglie / trays<br>60 x 40 cm | 20 teglie / trays<br>60 x 40 cm | 8 teglie / trays<br>60 x 40 cm | 8 teglie / trays<br>80 x 60 cm<br>16 teglie / trays<br>60 x 40 cm |
|   | 460 €                           | 570 €                           | 475 €                          | 590 €   |

# CA 1480

# CA 1480D



IT Carrelli portateglie universali. Struttura e guide in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm. Teglie escluse

EN Universal tray trolleys. Stainless steel structure and slides - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm. Trays not included.

FR Chariots à plateaux universels. Structure et glissières en acier inox - butoirs en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm. Plateaux pas compris.

DE Universal-Blechwagen. Struktur und Führungen aus Edelstahl - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm. Bleche nicht enthalten.

|  | CA 1480              | CA 1480D             |
|---|----------------------|----------------------|
|  | 50 x 51 x 177(h) cm  | 50 x 81 x 177(h) cm  |
|  | 20<br>teglie / trays | 40<br>teglie / trays |
|   | 450 €                | 535 €                |

Carrelli portateglie per pasticceria rinforzati  
Reinforced pastry tray trolleys

## Optional

### A500

Bacinella portabottiglie in acciaio inox  
Stainless steel bottle tray  
Porte-bouteilles en acier inox  
Edelstahl Flaschenhalter

120 €



### A 512

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

CA1450 - CA1455 - CA1460 - CA1470 - CA1465 - CA1475 - CA1477  
CA1476 - CA1478 - CA1479 - CA1480 - CA1480D - CA1482  
CA1482T20 - CA1483 - CA1493 - CA1650 - CA1655 - CA1656

10 € cad./each

### A 514

Ruote con freno - Wheels with catch  
Roues avec frein - Räder mit Bremse

CA1451 - CA1461 - CA1471 - CA1489R - CA1486R - CA1492

16 € cad./each



A 512



A 514



# Carrelli portapiatti e cestelli

PLATE AND BASKETS TROLLEYS  
PORTE-ASSIETTES ET PANIERS  
TELLER- UND KORBWAGEN

CA 1435  
CA 1436  
CA 1435G  
CA 1436G



GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID



GRIGLIA  
CROMATA  
CHROME  
PLATED GRID



WARNING

Dimensioni imballo  
Packing dimensions  
35 x 90 x 50(h) cm



CA 1435

CA 1437  
CA 1438  
CA 1437G  
CA 1438G



GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID

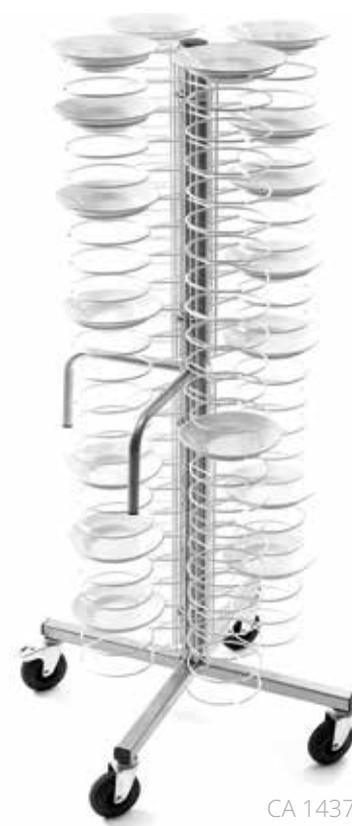


GRIGLIA  
CROMATA  
CHROME  
PLATED GRID



WARNING

Dimensioni imballo  
Packing dimensions  
35 x 165 x 50(h) cm



CA 1437

IT Colonna portapiatti da banco. Struttura in acciaio plastificato - griglie verniciate o cromate - piedini regolabili.

EN Countertop tiered plate holder stand. Plastic-coated steel structure - painted or chromed grids - adjustable feet.

FR Colonne porte-assiettes de table. Structure en acier plastifié - grilles peintes ou chromées - pieds réglables.

DE Tellerwagen, Tischmodell. Struktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - lackierte oder verchromte Gitter - verstellbare Füße.

IT Carrelli portapiatti. Struttura in acciaio plastificato - griglie verniciate o cromate - maniglie per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Plate trolleys. Plastic-coated steel structure - painted or chrome-plated grids - handles for trolley operation - ø 125 mm wheels, two of which with brakes.

FR Chariots à assiettes. Structure en acier plastifié - grilles peintes ou chromées - poignées pour l'entraînement du chariot - roues de ø 125 mm, dont deux avec freins.

DE Tellerwagen. Struktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - lackierte oder verchromte Gitter - Lenkergriff - Räder ø 125 mm, davon zwei mit Bremsen.

|  | CA 1435<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1436<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill | CA 1435G<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1436G<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill |
|---|---|---|--|--|
|  | 60 x 60 x 83(h) cm                            |   | 70 x 70 x 83(h) cm                             |  |
|  | 48 piatti / plates<br>ø 18/23 cm              |   | 48 piatti / plates<br>ø 25/31 cm               |  |
|   | 380 €   | 400 €   | 390 €  | 450 €  |

|  | CA 1437<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1438<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill | CA 1437G<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1438G<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill |
|---|---|---|--|--|
|  | 60 x 60 x 173(h) cm                           |   | 70 x 70 x 173(h) cm                            |  |
|  | 96 piatti / plates<br>ø 18/23 cm              |   | 96 piatti / plates<br>ø 25/31 cm               |  |
|   | 660 €   | 685 €   | 700 €  | 735 €  |

Portapiatti da banco  
Table top plate rack



Confezionamento in kit per risparmio costi trasporto  
Packing in set for saving transport charges  
Emballage en kit pour sauver frais d'expédition  
Verpackung in kit um Versandkosten zu sparen

# CA 1439P



WARNING

Dimensioni imballo  
Packing dimensions  
40 x 165 x 68(h) cm  
peso / weight 50 kg

Confezionamento in kit per  
risparmio costi trasporto  
Packing in set for saving  
transport charges  
Emballage en kit pour sauver  
frais d'expédition  
Verpackung in kit um  
Versandkosten zu sparen



IT Portapiatti da parete. Struttura in acciaio plastificato - griglie plastificate.

EN Wall plate holder. Plastic-coated steel structure - plastic-coated grids.

FR Porte-assiettes à mur. Structure en acier plastifié - grilles plastifiées.

DE Wandtellerhalter. Kunststoffbeschichtete Stahlstruktur - beschichtete Gitter.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
|  | CA 1439P                         |
|  | 42 x 20 x 90(h) cm               |
|  | 12 piatti / plates<br>ø 18/23 cm |
|  | 110 €                            |

# CA 1439 CA 1440 CA 1439G CA 1440G



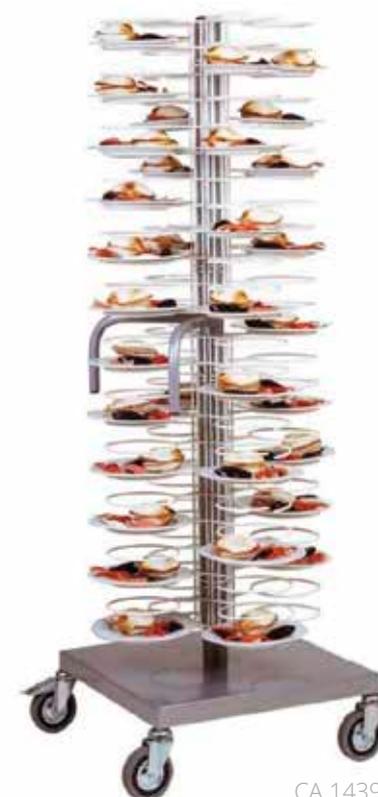
GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID



WARNING



GRIGLIA  
CROMATA  
CHROME  
PLATED GRID



CA 1439

IT Carrelli portapiatti. Struttura in acciaio plastificato con base in lamiera antipolvere - griglie verniciate o cromate - maniglie per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Plate trolleys. Plastic-coated steel structure with dust-proof lower shelf - painted or chrome-plated grids - handles for trolley operation - ø 125 mm wheels, two of which with brakes.

FR Chariots à assiettes. Structure en acier plastifié avec base en tôle anti-poussière - grilles peintes ou chromées - poignées pour l'entraînement du chariot - roues de ø 125 mm, dont deux avec freins.

DE Tellerwagen. Struktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl mit staubdichtem Boden - lackierte oder verchromte Gitter - Lenkergriff - Räder ø 125 mm, davon zwei mit Bremsen.

|  | CA 1439<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1440<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill | CA1439G<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA1440G<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill |
|--|---|---|---|---|
|  | 60 x 60 x 175(h) cm                           |   | 70 x 70 x 175(h) cm                           |   |
|  | 96 piatti / plates<br>ø 18/23 cm              |   | 96 piatti / plates<br>ø 25/31 cm              |   |
|  | 780 €   | 810 €   | 820 €   | 895 €   |

Carrelli portapiatti  
Plate trolley

forcar®

## CP 1441 - CP 1441C



CP 1441

CP 1441C

- IT** Carrelli per il trasporto piatti. Struttura in tubo di acciaio inox - ripiano portapiatti e pannellatura in lamiera di acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm.
- EN** Dish transport trolleys. Structure in stainless steel tube - stainless steel plate shelf and panelling - multidirectional wheels ø 125 mm.
- FR** Chariots pour transporter la vaisselle. Structure en tube d'acier inox - étagère et revêtement en tôle d'acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.
- DE** Geschirrwagen. Edelstahlrohrstruktur - Tellerablage und Verkleidung aus Edelstahlblech - Mehrwegräder ø 125 mm.

|  | CP 1441             | CP 1441C |
|---|---------------------|----------|
|  | 91 x 57 x 101(h) cm |          |
|  | 1                   | 2        |
|  | 200 piatti / plates |          |
|   | 460 €               | 615 €    |

Carrelli per il trasporto piatti  
Dish transport trolleys

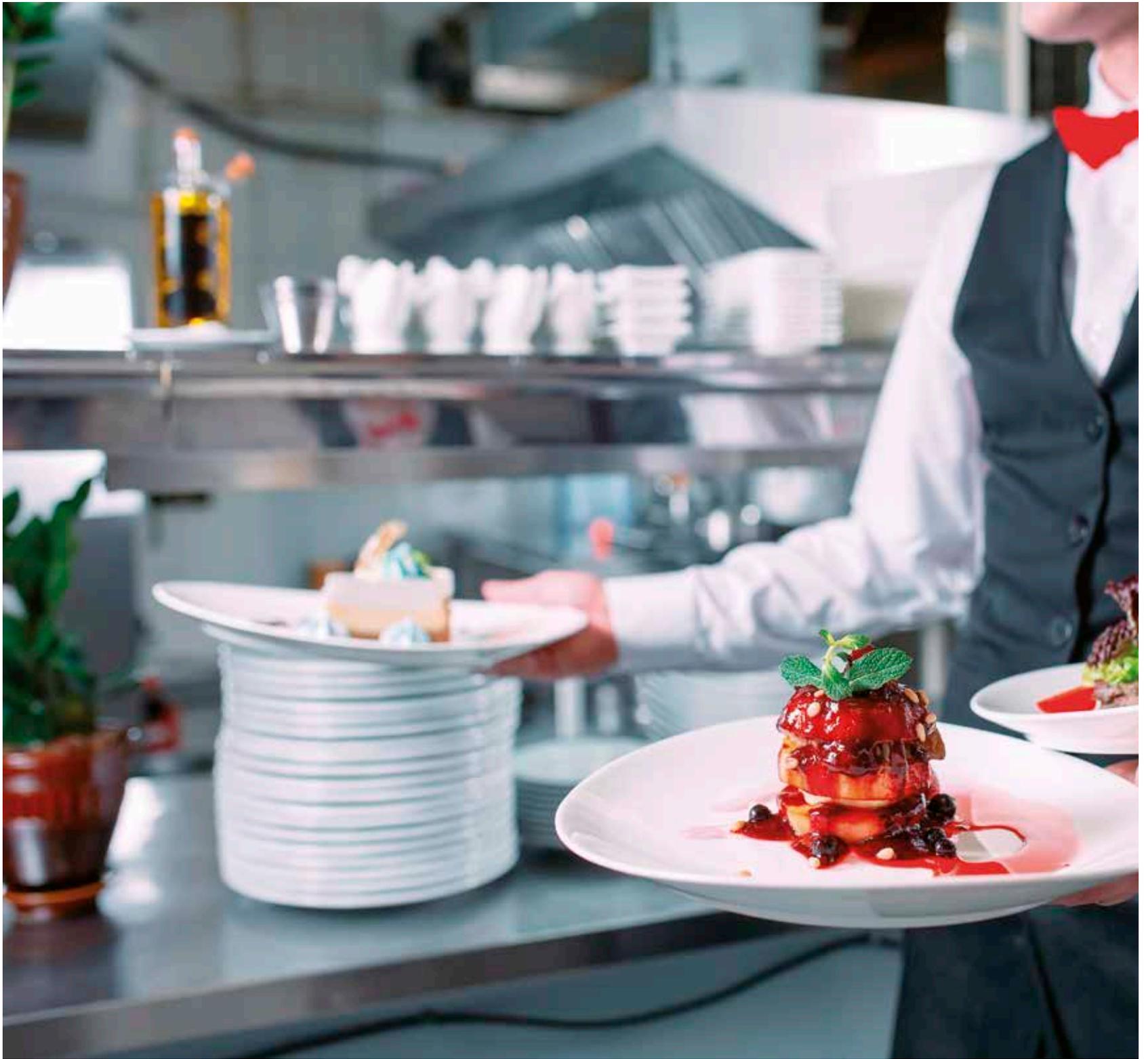
## Optional

| A 410<br>(mod.CA 1439-1440)  | A 420<br>(mod.CA 1439G-1440G) |
|--|-------------------------------|
| Copertura in PVC con 4 cerniere.<br>PVC lid with 4 hinges.<br>Couverture en PVC avec 4 charnières.<br>PVC-Abdeckung mit 4 Scharnieren. |                               |
| 300 €  | 340 €                         |

| A 512<br>(mod.CP 1441-1441C - CA 631-656)                                    |
|--|
| Ruote con freno<br>Wheels with catch<br>Roues avec frein<br>Räder mit Bremse |
| 10 € cad./each   |

| A 1001<br>(mod.CP 1441-1441C)                                 | A 1002<br>(mod.CP 1441-1441C)                             |
|---|---|
| Cestino piccolo<br>Small basket<br>Petit panier<br>Klein Korb | Cestino grande<br>Big basket<br>Grand panier<br>Gros Korb |
| 10 €  | 25 €  |





# HE290 - HE540

New

IMPORTED



IT Carrelli portateglie GN1/1 e GN2/1 armadiati e riscaldati. Struttura ed interno in acciaio INOX AISI 304 - maniglie laterali per conduzione carrello - porte non reversibili - isolamento 60 mm - riscaldamento ventilato - termostato di tipo meccanico - mantiene 70°C di temperatura fino ad un'ora dallo spegnimento - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm di cui due con freno.

EN Heated GN1/1 and GN2/1 cupboard trolleys. Stainless steel AISI 304 structure and interior - side handles for trolley guidance - non-reversible doors - 60 mm insulation - ventilated heating - mechanical thermostat - maintains 70°C temperature up to one hour after switching off - multi-directional wheels  $\varnothing$  125 mm, two of which with brake.

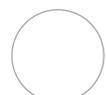
FR Chariots chauffés sur élément fermé GN1/1 et GN2/1. Structure et intérieur en acier inox AISI 304 - poignées latérales pour le déplacement du chariot - portes non réversibles - isolation de 60 mm - chauffage ventilé - thermostat mécanique - maintien de la température à 70°C jusqu'à une heure après l'arrêt - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm, dont deux avec frein.

DE Beheizte GN1/1 und GN2/1 Wagen mit Schrankelement. Struktur und Innenraum aus Edelstahl AISI 304 - seitliche Lenkgriffe für die Führung des Wagens - nicht umkehrbare Türen - 60 mm Isolierung - belüftete Heizung - mechanischer Thermostat - hält die Temperatur von 70°C bis zu einer Stunde nach dem Ausschalten aufrecht - Mehrzweckräder  $\varnothing$  125 mm, zwei davon mit Bremse.

|   | HE290                   | HE540                   |
|---|-------------------------|-------------------------|
|  | HE290                   | HE540                   |
|  | 800 W                   | 1500 W                  |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz    |                         |
|  | +30° +90°C              |                         |
|  | 290 L - GN1/1 - 20 pcs  | 540 L - GN2/1 - 20 pcs  |
|  | 83 x 67,2 x 177,6(h) cm | 95 x 87,7 x 177,6(h) cm |
|  | 650 x 395 x 1430(h) mm  | 770 x 600 x 1430(h) mm  |
|   | 1.485 €                 | 1.750 €                 |

Carrelli portateglie GN1/1 - GN2/1 armadiati e riscaldati  
Heated GN1/1 and GN2/1 cupboard trolleys.

## CG 1439A



GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID



IT Carrelli portapiatti armati. Struttura portante in acciaio plastificato - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in perflex con 4 sportelli apribili in plexiglass - griglie verniciate o cromate - maniglie laterali per conduzione carrello - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm di cui due con freno.

EN Cabinet plate trolleys. Supporting structure in plastic-coated steel - anodized aluminium frame - perflex panelling with 4 openable Plexiglas doors - painted or chrome-plated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes sur élément fermé. Structure portante en acier plastifié - corps en aluminium anodisé - panneaux en perflex avec 4 portes ouvrantes en plexiglas - grilles peintes ou chromées - poignées latérales pour le déplacement - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm dont deux avec frein.

DE Tellerwagen mit Schrankelement. Tragstruktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - Rahmen aus eloxiertem Aluminium - Blenden in Perflex mit 4 Flügeltüren aus Plexiglas - lackierte oder verchromte Gitter - seitliche Lenkergriffe - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm, zwei davon mit Bremsen.

|  |  |
|--|--|
|  | CG 1439A<br>griglie verniciate / painted grid        |
|  | 75 x 78 x 170(h) cm                                  |
|  | 10 griglie verniciate GN2/1 - 10 painted grids GN2/1 |
|  | 1.920 €  |

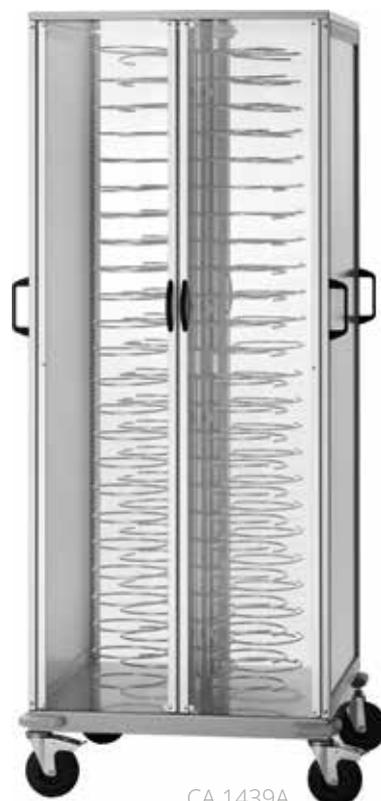
## CA 1439A CA 1440A CA 1439AG CA 1440AG



GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID



GRIGLIA  
CROMATA  
CHROME  
PLATED GRID



CA 1439A

|  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
|  | CA 1439A<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1440A<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill | CA 1439AG<br>griglie verniciate<br>painted grid | CA 1440AG<br>griglie cromate<br>chrome-plated grill |
|  | 75 x 78 x 183(h) cm                            |  |   |   |
|  | 88 piatti / plates<br>$\varnothing$ 18/23 cm   | 88 piatti / plates<br>$\varnothing$ 18/23 cm       | 88 piatti / plates<br>$\varnothing$ 25/31 cm    | 88 piatti / plates<br>$\varnothing$ 25/31 cm        |
|  | 1.775 €  | 1.825 €  | 1.805 €   | 1.855 €   |

## CG 1439AC

GRIGLIA  
VERNICIATA  
PAINTED  
GRID



IT Carrelli portapiatti armadiati e riscaldati. Struttura portante in acciaio plastificato - termostato regolabile - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in PERFEX con n. 4 sportelli apribili in plexiglass - griglie verniciate o cromate maniglie laterali per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Heated cabinet plate trolleys. Supporting structure in plastic-coated steel - adjustable thermostat - anodized aluminium frame - perfix panelling with 4 openable Plexiglas doors - painted or chrome-plated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels ø 125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes chauffantes sur élément fermé. Structure portante en acier plastifié - thermostat réglable - corps en aluminium anodisé - panneaux en PERFEX avec 4 portes ouvrables en plexiglas - grilles chromées - poignées latérales pour le déplacement - roues ø 125 mm, dont deux avec frein.

DE Beheizter Tellerwagen und mit Schrankelement. Tragstruktur aus Kunststoffbeschichtetem Stahl. Einstellbarer Thermostat Rahmen aus eloxiertem Aluminium. Blenden in Perfex mit 4 Flügeltüren aus Plexiglas. Verchromte Gitter Seitliche Lenkergriffe - Räder diam. 125 mm, zwei davon mit Bremsen.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | CG 1439AC  |  |
|  | 800 + 800 W  |  |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz                                 |  |
|  | max 60°C   |  |
|  | 10 griglie verniciate GN2/1 / 10 painted grids GN2/1 |  |
|  | 75 x 78 x 177(h) cm                                  |  |
|  | 2.790 €  |  |

## CA 1440AC CA 1440ACG

GRIGLIA  
CROMATA  
CHROME  
PLATED GRID

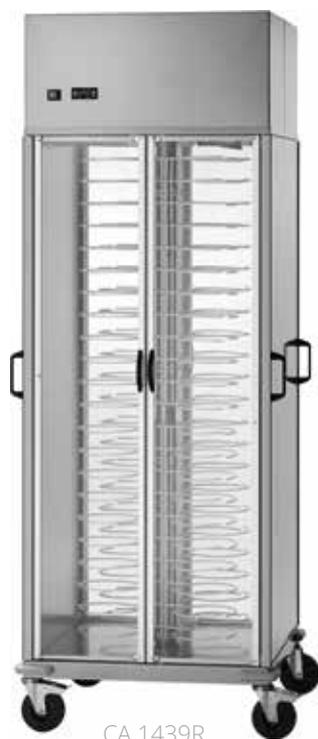


CA 1440AC

|  | CA 1440AC                        | CA1440ACG                        |
|--|----------------------------------|----------------------------------|
|  | 800 + 800 W                      |                                  |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz             |                                  |
|  | max 60°C                         |                                  |
|  | 88 piatti / plates<br>ø 18/23 cm | 88 piatti / plates<br>ø 25/31 cm |
|  | 75 x 78 x 177(h) cm              |                                  |
|  | 2.570 €                          | 2.600 €                          |

Carrelli portapiatti armadiati riscaldati  
Heated cabinet plate trolleys

## CA 1439R CA 1439RG



CA 1439R

IT Carrelli portapiatti refrigerati. Struttura portante in acciaio plastificato - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in isomac spessore 25 mm con 4 sportelli apribili in plexiglass- griglie plastificate - maniglie laterali per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Refrigerated cabinet plate trolleys Supporting structure in plastic-coated steel - anodized aluminium frame - isomac panelling with 25 mm thickness and 4 openable Plexiglas doors - plastic coated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels ø 125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes réfrigérées. Structure portante en acier plastifié - corps en aluminium anodisé - panneaux en isomac épaisseur 25 mm avec 4 portes ouvrantes en plexiglas - grilles plastifiées - poignées latérales pour le déplacement - roues ø 125 mm dont deux avec frein.

DE Gekühlte Tellerwagen. Tragstruktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - Rahmen aus eloxiertem Aluminium - 25 mm starke Isomac-Blenden mit 4 Flügeltüren aus Plexiglas - kunststoffbeschichtete Gitter - seitliche Lenkergriffe - Räder ø 125 mm, zwei davon mit Bremsen.

## CG 1439R



|   | CA 1439R                         | CA 1439RG                        | CG 1439R                                |
|---|----------------------------------|----------------------------------|---|
|  | CA 1439R                         | CA 1439RG                        | CG 1439R                                |
|  | 460 W                            |                                  |   |
|  | 220-240V/1N/50-60 Hz             |                                  |   |
|  | +8°C - +12 °C                    |                                  |   |
|  | R290                             |                                  |   |
|  | 88 piatti / plates<br>ø 18/23 cm | 88 piatti / plates<br>ø 25/31 cm | 10 griglie x GN2/1<br>10 grills x GN2/1 |
|  | 75 x 78 x 203(h) cm              |                                  |   |
|   | 3.000 €                          | 3.050 €                          | 3.190 €                                 |

## CA 656 - CA 631



IT Carrelli per ritiro, distribuzione e stoccaggio vassoi, piatti, tazze, ecc. Telaio in acciaio inox - cesti asportabili in filo di acciaio plastificato - paracolpi - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Trolleys for collecting, distributing and storing trays, plates, cups, etc. Stainless steel frame - removable baskets made of plastic-coated steel wire - shock absorbers - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots de collecte, de distribution et de stockage de plateaux, assiettes, tasses, etc. Structure en acier inox - paniers amovibles en fil d'acier plastifié - butoirs - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Wagen zum Sammeln, Verteilen und Lagern von Tablett, Tellern, Tassen usw. Edelstahlrahmen - abnehmbare Körbe aus kunststoffbeschichtetem Stahldraht - Stoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm.

|  | CA 656                        | CA 631                                  |
|---|-------------------------------|---|
|  | 88 x 50 x 92(h) cm            | 75 x 65 x 92(h) cm                      |
|   | 1 cesto / basket              | 1 cesto / basket                        |
|  | 100 piatti / plates<br>ø23 cm | 130 vassoi / trays<br>53x32,5 / 37x53cm |
|   | 440 €                         | 360 €                                   |

Carrelli portapiatti per trasporto e ritiro  
Plates transport and collection trolleys

## CA 1399 CA 1400 CA 1401



CA 1400

CA 1401

IT Carrelli scolapiatti e bicchieri. Telaio in tubo di acciaio inox - ripiani con griglie in acciaio inox per piatti - vaschette scola bicchieri in acciaio inox - piano raccogliogocce in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Plates and glasses drainer trolleys. Stainless steel tubular frame - shelves with stainless steel grids for plates - stainless steel glass draining trays - stainless steel drip tray - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots égouttoir assiettes et verres. Structure en tube d'acier inox - étagères avec grilles en acier inox pour assiettes - plateaux d'égouttage pour les verres en acier inox - cuve de récupération en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Geschirr und Gläser Abtropfwagen. Edelstahlrohrrahmen - Stellflächen mit Edelstahlgittern für Teller - Abtropfschalen für Gläser aus Edelstahl - Tropfschale aus Edelstahl - Mehrwegräder ø 125 mm.

|  | CA 1399                                      | CA 1400   | CA 1401                            |
|---|--|---|------------------------------------|
|  | 110 x 62 x 134(h) cm                         |   | 110 x 62 x 160(h) cm               |
|  | 3 scolapiatti<br>3 plates drainers<br>ø23 cm | 1 scolabicchieri<br>1 glasses drainer<br>2 scolapiatti<br>2 plates drainers | 4 scolapiatti<br>4 plates drainers |
|   | 770 €  | 835 €   | 950 €                              |

Scolapiatti e bicchieri  
Plates and glasses drainer

## SPB 1398



## SP 1397



IT Pensili scolapiatti e bicchieri da muro. Struttura in acciaio inox lucido 18/8.

EN Hanging plates and glasses drainer. Structure in 18/8 polished stainless steel.

FR Égouttoir mural pour assiettes et verres. Structure en acier inox poli 18/8.

DE Geschirr und Gläser Wandabtropfschränke. Struktur aus poliertem Edelstahl 18/8.

|   |                                  |                                   |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
|  | SPB 1398                         | SP 1397                           |
|  | 80 x 26 x 37(h) cm <b>ø23 cm</b> | 104 x 30 x 55(h) cm <b>ø23 cm</b> |
|   | 95 €                             | 215 €                             |

## CP 1442



IT Carrello portacestelli per lavastoviglie. Struttura tubolare in acciaio inox 50x50 cm. Ruote multidirezionali ø 125 mm - cestelli non inclusi.

EN Dishwasher trolley. Stainless steel tubular structure 50x50 cm. Multidirectional wheels ø 125 mm - baskets not included.

FR Chariot pour lave-vaisselle. Structure tubulaire en acier inox 50x50 cm. Roues multidirectionnelles ø 125 mm - paniers pas compris.

DE Spülmaschinenwagen. 50x50 cm Edelstahlrohrstruktur. Mehrwegräder ø 125 mm - Körbe nicht enthalten.

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | CP1442              |
|  | 65 x 65 x 170(h) cm |
|   | 305 €               |

Carrello portacestelli  
Basket trolley

forcar®

CP 1447  
CP 1448



CP 1447

CP 1445  
CP 1446



CP 1445

IT Carrelli portacestelli per lavastoviglie. Vasca in ABS - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm - cestelli non inclusi.

EN Dishwasher basket trolleys. ABS base - available with or without stainless steel handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm - baskets not included.

FR Chariots porte-paniers pour lave-vaisselle. Fond en ABS - disponible avec ou sans poignée en acier inox - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm - paniers pas compris.

DE Korbwagen für Geschirrspülerkörbe. ABS-Boden - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm - Körbe nicht enthalten.

IT Carrelli portacestelli per lavastoviglie. Vasca in acciaio inox - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm di cui due con freno. Ceste non incluse.

EN Dishwasher basket trolleys. Stainless steel base - available with or without stainless steel handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm, 2 of which fixed. Baskets not included.

FR Chariots porte-paniers pour lave-vaisselle. Fond en acier inox - disponible avec ou sans poignée en acier inox - roues  $\varnothing$  125 mm, dont deux avec frein. Paniers pas compris.

DE Korbwagen für Geschirrspülerkörbe. Edelstahl Boden - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder, davon 2 mit Bremse, Körbe nicht enthalten.

|  | CP 1447<br>con manico - with handle | CP 1448<br>senza manico - without handle |
|---|-------------------------------------|--|
|  | 53 x 56 x 92(h) cm                  | 53 x 56 x 21(h) cm                       |
|   | 140 €                               | 95 €                                     |

|  | CP 1445<br>con manico - with handle | CP 1446<br>senza manico - without handle |
|---|-------------------------------------|--|
|  | 52 x 58 x 96(h) cm                  | 52 x 52 x 20(h) cm                       |
|   | 270 €                               | 235 €                                    |

Carrello portacestelli  
Basket trolley

## CB 1444 - CB 1443



CB 1444

IT Carrelli per impasti pizza con cassette da 60x40 cm - interamente in acciaio inox - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm di cui due con freno.

EN Pizza dough trolleys with 60x40 cm containers - entirely made of stainless steel - available with or without stainless steel handle - roues ø 125 mm, dont deux avec frein.

FR Chariots à pâte à pizza avec bacs de 60x40 cm - entièrement en acier inox - disponible avec ou sans poignée en acier inox - multidirectional wheels ø 125 mm, 2 of which fixed.

DE Pizzateigwagen mit 60x40 cm Behälter - komplett aus Edelstahl - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder ø 125 mm, davon 2 mit Bremse.

|  | CB 1444<br>con manico - with handle | CB 1443<br>senza manico - without handle |
|---|-------------------------------------|--|
|  | 72 x 42 x 96(h) cm                  | 62 x 42 x 20(h) cm                       |
|   | 270 €                               | 245 €                                    |

## CB 1449



IT Carrello portacassette per impasti pizza 60x40 cm - senza manico - vasca in ABS - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Trolley for Pizza dough containers 60x40 cm - without handle - ABS base - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariot à bacs pour pâte à pizza 60x40 cm - sans poignée - fond en ABS - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Wagen für Pizzateigbehälter 60x40 cm - ohne Griff - ABS-Boden - Mehrwegräder ø 125 mm.

|  | CB 1449              |
|---|----------------------|
|  | 62 x 42 x 16,5(h) cm |
|   | 80 €                 |

# Cestelli per lavastoviglie 50x50 cm

Dishwasher baskets 50x50 cm  
Paniers pour lave-vaisselle 50x50 cm  
Körbe für Geschirrspüler 50x50 cm



|  | BVM   | BV  | B9   | B16   | B25  | B36  | B49  | BP   | BA  |
|---|---|---|--|---|--|--|--|--|---|
|   | base vuota<br>h 88 mm col. grigio<br>per posate | base vuota<br>h 88 mm col. grigio<br>universale | base 9 scomparti<br>h 88 mm col. grigio<br>(bicchiere diam.<br>150 mm) | base 16 scomparti<br>h 88 mm col. grigio<br>(bicchiere diam.<br>110 mm) | base 25 scomparti<br>h 88 mm col. grigio<br>(bicchiere diam.<br>89 mm) | base 36 scomparti<br>h 88 mm col. grigio<br>(bicchiere diam.<br>73 mm) | base 49 scomparti<br>h 88 mm col. grigio<br>(bicchiere diam.<br>62 mm) | base per piatti o<br>vassoi h 88 mm<br>col. grigio | base per vassoi<br>aperto su un lato<br>h 88 mm col. grigio |
|  | 50 x 50 x 10,6(h) cm                            |   |  |   |  |  |  |  |   |
|   | 23 €  | 23 €  | 25 €   | 26 €  | 28 €   | 29 €   | 32 €   | 24 €   | 21 €  |

|    | RIAU                                  | RIA9                                   | RIA25                                   | RIA36                                   | RIA49                                   | RIA16                                   | CP8  | COPCEST                               |
|---|---------------------------------------|--|---|---|---|---|--|---------------------------------------|
|   | rialzo universale<br>h 42 mm col. blu | rialzo 9 scomparti<br>h 42 mm col. blu | rialzo 25 scomparti<br>h 42 mm col. blu | rialzo 36 scomparti<br>h 42 mm col. blu | rialzo 49 scomparti<br>h 42 mm col. blu | rialzo 16 scomparti<br>h 42 mm col. blu | cestellino inserto<br>portaposate<br>8 scomparti | coperchio<br>standard per<br>cestelli |
|  | 50 x 50 x 5(h) cm                     |  |   |   |   |   | -  | -                                     |
|   | 12 €                                  | 13 €                                   | 13 €                                    | 15 €                                    | 14 €                                    | 13 €                                    | 15 €   | 17 €                                  |

**DISPONIBILI ALTRI PRODOTTI NEL CATALOGO FIMAR**  
**AVAILABLE OTHER PRODUCTS ON FIMAR CATALOGUE**



Cestelli per lavastoviglie  
Dishwasher baskets



# Carrelli e articoli per il servizio in camera

TROLLEYS AND EQUIPMENT  
FOR ROOM SERVICE  
CHARIOTS ET ARTICLES  
DE ROOM SERVICE  
WAGEN UND AUSRÜSTUNG  
FÜR DEN ZIMMERSERVICE

## CB 980



NOCE/WALNUT



CARBON



CB 980

CB 980 CA

Esclusa cassetta  
Boxes not included

## CB 970



NOCE/WALNUT



CARBON



CB 970 CA

CB 970

IT Carrelli per la colazione. Struttura portante in tubo di acciaio inox - ripiano con antine ribaltabili in nobilitato - ripiano di servizio ruotabile sino a 90°, con possibilità di incastrare i carrelli uno dentro l'altro per ridurre al minimo l'ingombro. Ruote multidirezionali di cui 2 con freno.

EN Breakfast trolleys. Supporting structure in stainless steel tube - shelf with melamine folding doors - service shelf that can be rotated up to 90°, trolleys can be pushed one inside the other to reduce the overall dimensions considerably. Multidirectional wheels, 2 with brake.

FR Chariots pour le petit déjeuner. Structure portante en tube d'acier inox - plan de travail avec volets en mélaminé - plan de service pivotant jusqu'à 90°, les chariots peuvent être rangés les uns dans les autres pour réduire l'encombrement au minimum. Roues multidirectionnelles, dont 2 avec frein.

DE Frühstückswagen. Tragstruktur aus Edelstahlrohr - Abstellfläche mit Klapptüren aus Melamin - bis zu 90° drehbare Ablagefläche, Wagen ineinander stapelbar, um die Außenmaße höchst möglichst zu reduzieren. Mehrwegräder, davon 2 mit Bremse.

|  |   |                     |
|--|---|---------------------|
|  | CB 980<br>noce-walnut                             | CB 980 CA<br>carbon |
|  | Open ø 80 x 80(h) cm<br>Closed 80 x 53 x 80(h) cm |                     |
|  | 540 €   |                     |

|  |  |                     |
|--|--|---------------------|
|  | CB 970<br>noce-walnut                                | CB 970 CA<br>carbon |
|  | Open 80 x 53 x 80(h) cm<br>Closed 35 x 53 x 80(h) cm |                     |
|  | 540 €  |                     |

Carrelli per la colazione  
Breakfast trolleys

# CST 300



IT Casseta termica per scaldare piatti e prime colazioni. Contenitore interamente in acciaio inox - piano intermedio - termostato regolabile.

EN Heating box to warm plates and breakfasts. Container entirely in stainless steel - intermediate shelf - adjustable thermostat

FR Boîte thermique pour réchauffer les assiettes et les petits déjeuners. Corps entièrement en acier inox - étagère intermédiaire - thermostat réglable.

DE Wärmekiste zum Erwärmen von Teller und Frühstück. Kiste komplett aus Edelstahl - Zwischenboden - einstellbarer Thermostat.

|   |   |
|---|---|
|          | CST 300   |
|          | 250 W   |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz                            |
|          | +30° +60°C                                      |
| <br>cm   | 39 x 37 x 46(h) cm - n.2 piatti /plates ø 33 cm |
|   | <b>350 €</b>                                    |

# CPC 600

Cassette termiche non incluse  
Boxes not included



IT Carrello porta cassette termiche Mod. CST300 con allacciamento elettrico. Struttura tubolare 25x25 cm in acciaio inox - guide per contenere n.6 cassette termiche. Ruote ø 125 mm di cui 2 con freno. Cassette non incluse.

EN Heating boxes trolley Mod. CST300 with electrical connection. Tubular structure 25x25 cm in stainless steel - slides to store 6 heating boxes. Wheels ø 125 mm 2 of which with brake. Boxes not included.

FR Chariot à boîtes thermiques Mod. CST300 avec connexion électrique. Structure en tube d'acier inox 25x25 cm - glissières pour contenir 6 boîtes thermiques. Roues ø 125 mm dont 2 avec frein. Boîte pas compris.

DE Wagen für Wärmekiste Mod. CST300 mit elektrischem Anschluss. Rohrstruktur 25x25 cm aus Edelstahl - Führungen für 6 Wärmekisten. Räder ø 125 mm davon 2 mit Bremse. Wärmekisten nicht enthalten.

|   |                                |
|---|--------------------------------|
|          | CPC 600                        |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz           |
| <br>cm   | 155 x 61 x 132(h) cm - ø 33 cm |
|   | <b>520 €</b>                   |

PV4064R

PV4064

PV4056R

PV4056



IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile nei colori rosso o blu - supporto asta in tubolare di acciaio cromato da  $\varnothing$  40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge ou bleu - Support en tube d'acier tubulaire chromé  $\varnothing$  40 mm - Bord de butoir périphérique en caoutchouc - Roues multidirectionnelles  $\varnothing$  200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red or blue - rod support in chrome-plated steel tube  $\varnothing$  40 mm - perimeter rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  200 mm.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Holzboden mit buntem Teppichboden, erhältlich in den Blau - Stabhalterung aus vermessingt oder verchromtem Stahlrohr  $\varnothing$  40 mm - Gummistoßschutz - Mehrrichtungsräder  $\varnothing$  200 mm.

| i         | PV 4064R   | PV 4064   | PV 4056R   | PV 4056   |
|-----------|--|---|--|---|
| ↗<br>cm   | 95 x 55 x 190(h) cm  |   | 95 x 55 x 183(h) cm  |   |
|           | Base rossa + Struttura cromata<br>Red base + Chromed structure | Base blu + Struttura cromata<br>Blue base + Chromed structure | Base rossa + Struttura cromata<br>Red base + Chromed structure | Base blu + Struttura cromata<br>Blue base + Chromed structure |
| MAX<br>Kg | 150 Kg   |   |  |   |
|           | 1.265 €  |   | 1.045 €  |   |

Carrelli portavaligie e portabiti  
Luggage trolleys and clothes racks

PV 2001

PV 2001I

PV 2021

PV 2021I



WARNING



IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile in rosso - supporto asta in tubolare di acciaio ottonato o inox da  $\varnothing$  40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red - rod support in brass-plated steel or stainless steel tube  $\varnothing$  40 mm - perimeter rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox  $\varnothing$  40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  200 mm.

DE Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox  $\varnothing$  40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  200 mm.

IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile nei colori rosso o nera - supporto asta in tubolare di acciaio ottonato o inox da  $\varnothing$  40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote pneumatiche  $\varnothing$  200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red or black - rod support in brass-plated steel or stainless steel tube  $\varnothing$  40 mm - perimeter rubber shock absorber - pneumatic wheels  $\varnothing$  200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge ou noir - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox  $\varnothing$  40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues pneumatiques  $\varnothing$  200 mm.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Holzboden mit buntem Teppichboden, erhältlich in den Farben Rot oder Schwarz - Stabhalterung aus vermessingt Stahl oder Edelstahlrohr  $\varnothing$  40 mm - Gummistoßschutz - Lufräder  $\varnothing$  200 mm.

| i         | PV 2001   | PV 2001I  |
|-----------|---|---|
| cm        | 124 x 64 x 190(h) cm  |   |
|           | Base rossa + Struttura ottone<br>Red base + Brass structure | Base rossa + Struttura inox<br>Red base + Stainless steel structure |
| MAX<br>Kg | 150 Kg  |   |
|           | 1.140 €   | 1.050 €   |

| i         | PV 2021   | PV 2021I   |
|-----------|---|--|
| cm        | 110 x 62 x 198(h) cm  |  |
|           | Base rossa + Struttura ottone<br>Red base + Brass structure | Base nero + Struttura inox<br>Black base + Stainless steel structure |
| MAX<br>Kg | 150 Kg  |  |
|           | 1.110 €   | 995 €  |

126 Carrelli portavaligie e portabiti  
Luggage trolleys and clothes racks



IL CARRELLO VIENE SPEDITO IN KIT SMONTATO  
THE TROLLEY IS DELIVERED DISMOUNTED  
LE CHEROIT EST LIVRÉ DEMONTÉ  
DER WAGEN IST DEMONTIERT GELIEFERT

forcar®

PV 2002



PV 2002I



PV 2003



PV 2003I



IT Carrelli portavaligie. Base pieghevole e piani in legno ricoperti di moquette colorata rossa - struttura disponibile in acciaio ottonato o inox - 2 piedi di appoggio - ruote ø 250 mm.

EN Luggage trolleys. Foldable base and wooden shelves covered with red carpet - structure available in brass or stainless steel - 2 support feet - wheels ø 250 mm.

FR Chariot à bagages. Base repliable et étagères en bois recouvertes de moquette de couleur rouge - structure disponible en acier laitoné ou en acier inox - 2 pieds de support - roues ø 250 mm.

DE Kofferwagen. Klappboden und Holzabstellflächen mit rotem Teppichboden - Struktur wahlweise aus vermessingtem Stahl oder Edelstahl - 2 Standfüße - Räder ø 250 mm.

| i         | PV 2002   | PV 2002I  | PV 2003   | PV 2003I  |
|-----------|---|---|---|---|
| ↗<br>cm   | 56 x 83 x 123(h) cm   |   | 56 x 70 x 120(h) cm   |   |
|           | Base rossa + Struttura ottone<br>Red base + Brass structure | Base rossa + Struttura inox<br>Red base + Stainless steel structure | Base rossa + Struttura ottone<br>Red base + Brass structure | Base rossa + Struttura inox<br>Red base + Stainless steel structure |
| MAX<br>Kg | 100 Kg  |   |   |   |
|           | 315 €   | 280 €   | 250 €   | 225 €   |

Carrelli portavaligie  
Luggage trolleys

## PVI 4024



IT Carrello portavaligie e portabiti. Struttura in tubo di acciaio inox - base in lamiera d'acciaio inox - ruote multidirezionali  $\varnothing$  140 mm, di cui 2 fisse.

EN Luggage trolley and clothes rack Structure in stainless steel tube - base in stainless steel plate - multidirectional wheels  $\varnothing$  140 mm, 2 of which fixed.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Structure en tube d'acier inox - base en tôle d'acier inox - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  140 mm, dont 2 fixes.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Struktur aus Edelstahlrohr - Boden aus Edelstahlblech - Mehrwegräder  $\varnothing$  140 mm, 2 davon fest.

## ST 4060



IT Stender portabiti. Struttura in tubo di acciaio cromato - asta allungabile di 30 cm per lato - ruote multidirezionali.

EN Clothes rack. Chrome-plated steel tube structure - rod can be extended by 30 cm on each side - multidirectional wheels.

FR Vêtements rack. Structure en tube d'acier chromé - bras extensible de 30 cm de chaque côté - roues multidirectionnelles.

DE Kleiderständer. Verchromte Stahlrohrstruktur - der Stab lässt sich auf jeder Seite um 30 cm verlängern - Mehrwegräder.

|   |                      |
|---|----------------------|
|  | PVI 4024             |
|  | 100 x 56 x 160(h) cm |
|  | 200 Kg               |
|   | 410 €                |

|   |  |
|---|--|
|  | ST 4060  |
|  | Open 210 x 53 x 152(h) cm<br>Closed 150 x 53 x 152(h) cm |
|   | 110 €  |

# CPB 1472 - CPB 1474



- IT** Carrelli per trasporto pesante. Pianale basso in lamiera di acciaio inox - manico smontabile - ruote multidirezionali ø 140 mm di cui 2 fisse e dotate di freno.
- EN** Trolleys for heavy transport Lower platform in stainless steel plate - removable handle - multidirectional wheels ø 140 mm, 2 of which fixed and equipped with brake.
- FR** Chariot de transport lourd. Étagère basse en tôle d'acier inox - poignée amovible - roues multidirectionnelles ø 140 mm, dont 2 fixes et équipées de freins.
- DE** Wagen für den Schwertransport. Niedrige Ladefläche aus Edelstahlblech - abnehmbarer Griff - Mehrwegräder ø 140 mm, 2 davon fest und mit Bremse ausgestattet.



|  | CPB 1474                           | CPB 1472                            |
|---|------------------------------------|-------------------------------------|
|  | 61 x 122 x 90(h) cm                | 61 x 110 x 85(h) cm                 |
|   | <b>1 manico</b><br><b>1 handle</b> | <b>2 manici</b><br><b>2 handles</b> |
|  | 200 Kg                             |                                     |
|   | <b>420 €</b>                       | <b>395 €</b>                        |

Carrelli per trasporto pesante  
Trolleys for heavy transport

## AC 5118D AC 5118I



IT Aste delimita corsie per cordoni a treccia. Puntali in abbinamento.  
 EN Barriers posts for plaited cords. Matching caps.  
 FR Délimiteur de zone pour cordons tressés. Pointe coordonnée.  
 DE Begrenzungspfosten für geflochtene Seile. Passende Spitzen.

| i       | AC 5118D                   | AC 5118I                                   |
|---------|----------------------------|--|
| ↗<br>cm | 90(h) cm                   |  |
|         | Asta dorata<br>Golden post | Asta acciaio lucido<br>Polished steel post |
|         | 90 €                       |  |

## PU 5144D - PU 5144I

IT Puntali in abbinamento delle aste delimita corsie per cordoni a treccia.  
 EN Caps matching the posts of the barriers with plaited cords.  
 FR Pointes coordonnées avec les mâts pour cordons tressés.  
 DE Spitzen passend zu den Begrenzungspfosten für geflochtene Seile.



| i | PU 5144D                   | PU 5144I                                     |
|---|----------------------------|--|
|   | Puntale dorato<br>Gold cap | Puntale acciaio lucido<br>Polished steel cap |
|   | 25 €                       |  |



## GA 5144D - GA 5144I

IT Gancio a muro, disponibile in colore ottonato o cromato.  
 EN Wall ring, available in brass or chrome colour.  
 FR Anneau à mur, disponible en couleur laiton ou chromé.  
 DE Wandhaken, erhältlich in vermessingter oder verchromter Farbe.

| i | GA 5144D                                  | GA 5144I                                 |
|---|---|--|
|   | Gancio ottonato<br>Brass-plated wall ring | Gancio inox<br>Stainless steel wall ring |
|   | 22 €                                      |  |



## CO 4099

IT Cordone per aste. Colori: bordeaux, oro, verde, blu.  
 EN Barriers cord. Colours: burgundy, gold, green, blue.  
 FR Cordon pour délimiteur. Couleurs: bordeaux, or, vert, bleu.  
 DE Begrenzungseile. Farben: Burgunder, Gold, Grün, Blau.

| i       | CO 4099               |
|---------|-----------------------|
| ↗<br>cm | ø 30 mm               |
|         | 45 € al metro / meter |

# ACF 5190



NERO/BLACK

ORO/GOLD

ACCIAIO  
STEEL

IT Aste delimita corsie. Disponibili in diverse misure con nastro avvolgibile colorato rosso o blu - asta colore oro, acciaio inox o nera. Puntali in abbinamento.

EN Retractable Barriers Available in different sizes with red or blue colored retractable belts - gold, stainless steel or black post. Matching caps.

FR Délimiteur de zone. Disponible en différentes tailles avec ruban roulant de couleur rouge ou bleue - mât en or, acier inox ou noir. Pointe coordonnée.

DE Begrenzungspfosten. Erhältlich in verschiedenen Größen mit rotem oder blauem Aufrollband - Gold, Edelstahl oder schwarze Pfosten. Passende Spitzen.



## PU 5195

IT Puntali in abbinamento delle aste delimita corsie a seconda del colore e materiale scelto.

EN Caps matching the posts of the retractable barriers according to the colour and material chosen.

FR Pointes coordonnées avec les mâts de délimitation des voies en fonction de la couleur et du matériau choisi.

DE Spitzen passend zu den Begrenzungspfosten je nach Farbe und Material.

|  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
|  | ACF 5190 DB<br>Blu-Blue                    | ACF 5190 DR<br>Rosso-Red |
|  | 2 mt                                       |                          |
|  | Asta dorata<br>Golden post                 |                          |
|  | ACF 5190 IB<br>Blu-Blue                    | ACF 5190 IR<br>Rosso-Red |
|  | 2 mt                                       |                          |
|  | Asta acciaio lucido<br>Polished steel post |                          |
|  | ACF 5190 NB<br>Blu-Blue                    | ACF 5190 NR<br>Rosso-Red |
|  | 2 mt                                       |                          |
|  | Asta nera<br>Black post                    |                          |
|  | 90 €                                       |                          |

|  | PU 5195<br>DB<br>Blu-Blue  | PU 5195<br>DR<br>Rosso-Red | PU 5195<br>IB<br>Blu-Blue                    | PU 5195<br>IR<br>Rosso-Red | PU 5195<br>NB<br>Blu-Blue | PU 5195<br>NR<br>Rosso-Red |
|--|----------------------------|----------------------------|--|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
|  | Puntale dorato<br>Gold cap |                            | Puntale acciaio lucido<br>Polished steel cap |                            | Puntale nero<br>Black cap |                            |
|  | 40 €                       |                            |  |                            |                           |                            |

Aste delimita corsia  
Retractable barriers



# Carrelli portabiancheria

rifornimento frigobar, pulizia e multiuso

LAUNDRY, MINIBAR, CLEANING  
AND MULTI-PURPOSE TROLLEYS.  
CHARIOTS À LINGE, REPLISSAGE MINIBAR,  
NETTOYAGE ET POLYVALENT.  
WÄSCHEREI-, MINIBAR-, REINIGUNGS- UND  
MEHRZWECKWAGEN.

## CA 1505



CA 1505

CA 1505 CA

## CA 1510



NOCE/WALNUT

CARBON

## CA 1515



IT Carrelli portabiancheria. Struttura in acciaio inox - piani in laminato - in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Laundry trolleys. Stainless steel structure - laminate shelves - fireproof fabric bag included - rubber shock absorbers - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariots à linge. Structure en acier inox - dessus en stratifié - sac en tissu ignifuge inclus - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Wäschereiwagen. Edelstahlstruktur - Laminatoberflächen - feuerfester Gewebesack inbegriffen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

|  | CA 1505<br>noce-walnut                | CA 1505 CA<br>carbon | CA 1510<br>noce-walnut                 | CA 1510 CA<br>carbon | CA 1515<br>noce-walnut                 | CA 1515 CA<br>carbon |
|--|---------------------------------------|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|
|  | 70/100 x 50 x 123(h) cm               |                      | 90/143 x 50 x 123(h) cm                |                      | 110/143 x 50 x 123(h) cm               |                      |
|  | 4                                     |                      | 4                                      |                      | 4                                      |                      |
|  | 1 braccio pieghevole<br>1 folding arm |                      | 2 braccia pieghevoli<br>2 folding arms |                      | 2 braccia pieghevoli<br>2 folding arms |                      |
|  | 645 €                                 |                      | 650 €                                  |                      | 660 €                                  |                      |

Carrelli portabiancheria  
Laundry trolleys

OPTIONAL



## CA 1525



INOX



IT Carrello portabiancheria. Struttura in acciaio inox - piani in acciaio inox - 2 portasacchi, in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - cassetto superiore porta accessori in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Laundry trolley. Stainless steel structure - stainless steel shelves - 2 bag holders, supplied with a fireproof fabric bag - stainless steel upper drawer for accessories - rubber shock absorber - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariot à linge. Structure en acier inox - étagères en acier inox - 2 porte-sacs, fournis avec un sac en tissu ignifugé - tiroir supérieur porte-accessoires en acier inox - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Wäschereiwagen. Edelstahlstruktur - Edelstahloberflächen - 2 Sackhalter, feuerfester Gewebesack inbegriffen - obere Schublade aus Edelstahl für Zubehörteile - Gummistoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm.

## CA 1530



IT Carrello portabiancheria, pulizia e multiuso. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - 2 portasacchi, in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - vaschetta porta detersivi superiore - ruote ø 140 mm, di cui 2 fisse e 2 girevoli.

EN Laundry, cleaning and multi-purpose trolley. Structure in epoxy powder coated sheet - 2 bag holders, supplied with a fireproof fabric bag - upper detergent tray - wheels ø 140 mm, 2 of which fixed and 2 swivelling.

FR Chariot à linge, nettoyage et polyvalent. Structure en tôle d'acier peinte avec des poudres époxydiques - 2 porte-sacs, fournis avec un sac en tissu ignifugé - plateau supérieur à détergent - roues ø 140 mm, dont 2 fixes et 2 pivotantes.

DE Wäscherei-, Reinigungs- und Mehrzweckwagen. Struktur aus mit Epoxidpulvern beschichtetem Blech - 2 Sackhalter, feuerfester Gewebesack inbegriffen - obere Waschmittelablage - Räder ø 140 mm, davon 2 fest und 2 schwenkbar.

|  |  |
|--|--|
|  | CA 1525<br>inox                                |
|  | 75/136 x 55 x 157,5(h) cm                      |
|  | 4 piani + cassetta<br>4 layers + upper drawers |
|  | 2 braccia pieghevoli<br>2 folding arms         |
|  | 1.150 €  |

|  |   |
|--|---|
|  | CA 1530   |
|  | 80/153 x 50 x 158(h) cm                             |
|  | 3 piani + 2 portasacchi<br>3 layers + 2 bag holders |
|  | 2 braccia pieghevoli<br>2 folding arms              |
|  | 935 €   |

# Optional

## A 520

CA 1505 - CA 1510 - CA 1515 - CA 1525 - CA 1530

sacco in tela ignifugo  
fireproof fabric bag sac  
en tissu ignifugé  
feuerfester Gewebesack

75 €

## A 515

CA 1505 - CA 1510 - CA 1515 - CA 1525

Ruote con freno  
Wheels with brake  
Roues avec frein  
Räder mit Bremsen

18 € cad./each

## A 518

CA 1530 - CR 1696

Ruote con freno  
Wheels with brake  
Roues avec frein  
Räder mit Bremsen



22 € cad./each



Carrelli portabiancheria, pulizia e multiuso  
Laundry cleaning and multi-purpose trolleys

## CR 1696



IT Carrello rifornimento frigo e multuso. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - vaschetta laterale per la raccolta dei vuoti, asportabile - ruote ø 140 mm, di cui 2 fisse e 2 girevoli.

EN Multipurpose and mini bar filling trolley. Structure in epoxy powder coated plate - side tray for collecting dirt, removable - wheels ø 140 mm, of which 2 fixed and 2 swivelling.

FR Chariot pour le remplissage mini bar et polyvalent. Structure en tôle peinte à la poudre époxy - plateau latéral de vidange, démontable - roues de ø 140 mm, dont 2 fixes et 2 pivotantes.

DE Minibar- und Mehrzweckwagen. Struktur aus mit Epoxidpulvern beschichtetem Blech - seitliche Ablage zum Entleeren, abnehmbar - Räder ø 140 mm, davon 2 fest und 2 drehbar.

|   |                          |
|---|--------------------------|
|  | CR 1696                  |
|  | 80 x 50 x 118(h) cm      |
|  | 4 vaschette / side trays |
|   | <b>730 €</b>             |

## CA 3203



IT Cestone portabiancheria pieghevole con sacco in tela e ruote multidirezionali.

EN Folding laundry basket with fabric bag and multidirectional wheels.

FR Sac à linge pliable avec sac en toile et roues multidirectionnelles.

DE Faltbarer Wäschekorb mit Gewebesack und Mehrwegräder.

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | CA 3203             |
|  | 62 x 64 x 100(h) cm |
|   | <b>215 €</b>        |

|  |
|--|
| <b>OPTIONAL</b><br>A 525 50x58x78(h) cm                  |
| Sacco a tela<br>Fabric bag<br>Sac de toile<br>Gewebesack |
| <b>50 €</b>  |



## CA 1580

### OPTIONAL A 521

Sacco a tela  
Fabric bag  
Sac de toile  
Gewebesack

85 €



## CA 1584

### OPTIONAL A 531

Sacco a tela  
Fabric bag  
Sac de toile  
Gewebesack

75 €



IT Carrello pieghevole plastificato. Struttura in tubo e tondino di acciaio elettroverniciato - ruote multidirezionali  $\varnothing$  80 mm.

EN Plastic-coated folding basket. Structure in electro-varnished steel tube and rod - multidirectional wheels  $\varnothing$  80 mm.

FR Corbeille pliante plastifié. Structure en tube et tige d'acier électroverniss - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  80 mm.

DE Faltbarer Kunststoffwäschekorb. Struktur aus elektrolackiertem Stahlrohr - Mehrwegräder  $\varnothing$  80 mm.

IT Carrello pieghevole rinforzato con struttura tubolare  $\varnothing$  30mm laccato - ruote a forcella  $\varnothing$  100 mm.

EN Reinforced folding trolley with lacquered tubular structure  $\varnothing$  30 mm - fork wheels  $\varnothing$  100 mm.

FR Chariot pliant renforcé à structure tubulaire laquée  $\varnothing$  30 mm - roues à fourches  $\varnothing$  100 mm.

DE Verstärkter Klappwagen mit lackierter Rohrstruktur  $\varnothing$  30 mm - Gabelräder  $\varnothing$  100 mm.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | CA 1580            |
|  | 80 x 51 x 72(h) cm |
|   | 135 €              |

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | CA 1584             |
|  | 100 x 60 x 87(h) cm |
|   | 360 €               |

Cestone e carrelli con cesto per biancheria  
Basket and trolleys with laundry basket

## CA 1599



IT Secchio carrellato con strizzatore 15 L. Struttura di rialzo per inserimento prodotti pulizia - manico cromato ad incastro con impugnatura in gomma antiscivolo.

EN Bucket with wringer on wheels 15 L. Elevated structure for the insertion of cleaning products - chromed handle with non-slip rubber grip.

FR Seau sur roues avec essoreuse 15 L. Structure de rehausse pour l'insertion des produits de nettoyage - manche chromé avec poignée antiglisse en caoutchouc.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Presse 15 L. Erhöhte Struktur für den Einsatz von Reinigungsmitteln - verchromter Griff mit rutschfestem Gummigriff.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | CA 1599            |
|  | 55 x 27 x 87(h) cm |
|   | 180 €              |

## CA 1599E



IT Secchio carrellato con strizzatore 32 L.

EN Bucket with wringer on wheels 32 L.

FR Seau sur roues avec essoreuse 32 L.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Presse 32 L.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | CA 1599E           |
|  | 60 x 40 x 92(h) cm |
|   | 80 €               |

## CA 1604



IT Secchio carrellato con strizzatore in nylon - 2 secchi da 25 L - maniglione reversibile - ruote multidirezionali da  $\varnothing$  80 mm.

EN Bucket with nylon wringer on wheels - 2x25 L buckets - reversible handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  80 mm.

FR Seau sur roue avecessoreuse en nylon - 2 seaux de 25 litres - poignée réversible - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  80 mm.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Nylonpresse - 2x25 L. Eimer - Wendegriff - Mehrwegräder  $\varnothing$  80 mm.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | CA 1604            |
|  | 87 x 42 x 90(h) cm |
|   | 215 €              |

## CA 1604E



IT Secchio carrellato con strizzatore in nylon - 2 secchi da 17 L - maniglione reversibile - ruote multidirezionali da  $\varnothing$  80 mm.

EN Bucket with nylon wringer on wheels - 2x17 L buckets - reversible handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  80 mm.

FR Seau sur roue avecessoreuse en nylon - 2 seaux de 17 litres - poignée réversible - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  80 mm.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Nylonpresse - 2x17 L. Eimer - Wendegriff - Mehrwegräder  $\varnothing$  80mm.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | CA 1604E           |
|  | 71 x 43 x 93(h) cm |
|   | 100 €              |

## CA 1613



IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassette in plastica - strizzatore in plastica a libro senza fondo - portasacco da 100 L completo di rinforzi e coperchio - 2 secchielli da 4 L e 1 secchio da 28 L - gancio portapaletta e gancio portamanico con rullo in gomma.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - plastic bucket, wringer and trays - plastic wringer without bottom - 100 L bag holder complete with reinforcements and lid - 2x4 L buckets and 1x28 L bucket. - dustpan hook and handle hook with rubber roller.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau,essoreuse et bacs en plastique -essoreuse en plastique sans fond - porte-sac de 100 L. complet avec renforts et couvercle - 2 seaux de 4 L. et 1 seau de 28 L. - crochet pour palette et manche avec rouleau en caoutchouc.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und Behälter aus Kunststoff - Kunststoffpresse ohne Boden - 100 L. Sackhalterung komplett mit Verstärkungen und Deckel - 2x4 L. Eimer und 1x28 L. Eimer - Kehrblech- und Griffhaken mit Gummirolle.

## CA 1614



IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - portasacco - 2 secchielli da 4 L e 1 secchio da 15 L - ganci portascopa - ruote ø 100 mm. Il porta vaschette superiore non è incluso.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bag holder - 2 buckets of 4 L and 1 bucket of 15 L - broom hook - wheels ø 100 mm. The upper tray holder is not included.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau,essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - porte-sac - 2 seaux de 4 L. et 1 seau de 15 L. - crochets porte balai - roues ø 100 mm. Le porte bacs supérieur n'est pas inclus.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Räder ø 100 mm. Der obere Ablagefachhalter ist nicht inbegriffen.

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | CA 1613              |
|  | 107 x 55 x 111(h) cm |
|  | 430 €                |

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | CA 1614             |
|  | 97 x 68 x 125(h) cm |
|  | 530 €               |

## CA 1615



IT Carrello per la pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - portasacco - 2 secchielli da 4 L e 2 secchi da 15 L - ganci portascopo - ruote  $\varnothing$  100 mm. Portavaschette superiore non incluso.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bag holder - 2x4 L buckets and 2x15 L buckets - broom hook - wheels  $\varnothing$  100 mm. The upper tray holder is not included.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau, essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - porte-sac - 2 seaux de 4 L. et 2 seaux de 15 litres - crochets porte balai - roues  $\varnothing$  100 mm. Le port bacs supérieur n'est pas inclus.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Räder  $\varnothing$  100 mm. Der obere Ablagefachhalter ist nicht inbegriffen.

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | CA 1615             |
|  | 92 x 68 x 124(h) cm |
|   | 550 €               |

## CA 1616



WARNING



IT Carrello per la pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - cestino portabottiglie portasacco - 4 secchielli da 4 L e 2 secchi da 15 L - ganci portascopo - vano centrale con cassetto scorrevole - ruote  $\varnothing$  100 mm. Coperchio superiore di colore blu non incluso nel prezzo.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bottle rack - bag holder - 2x4 L buckets and 2x15 L buckets - broom hook - central compartment with sliding drawer - wheels  $\varnothing$  100 mm. Blue lid not included in the price.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau, essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - corbeille pour bouteilles, porte-sac - 4 seaux de 4 L. et 2 seaux de 15 litres - crochets porte balai - compartiment central avec tiroir coulissant - roues  $\varnothing$  100 mm. Couvercle supérieur bleu non compris dans le prix.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Flaschenkorb und Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Mittelfach mit Schiebeschublade - Räder  $\varnothing$  100 mm. Blaue obere Abdeckung nicht im Preis inbegriffen.

|   |                      |
|---|----------------------|
|  | CA 1616              |
|  | 133 x 68 x 124(h) cm |
|   | 840 €                |

Carrelli per pulizia  
Cleaning trolleys



Foto con OPTIONAL: coperchio superiore non incluso  
Photos with OPTIONAL: lid not included  
Photo avec ACCESSOIRES: couvercle supérieur non compris  
Abgebildet mit ZUBEHÖR: Obere Abdeckung nicht im Preis inbegriffen.

## CA 1606E



## CA 1520



IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio con strizzatore in plastica - portasacco con sacco da 120 L - attacco porta utensili.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket with plastic wringer - bag holder with 120 L bag - tool holder.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau avec essoreuse en plastique - porte-sac avec sac de 120 L. - porte-outils.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer mit Kunststoffpresse - Sackhalterung mit 120 L. Sack - Werkzeughalteranschluss.

IT Carrello multiuso in plastica.

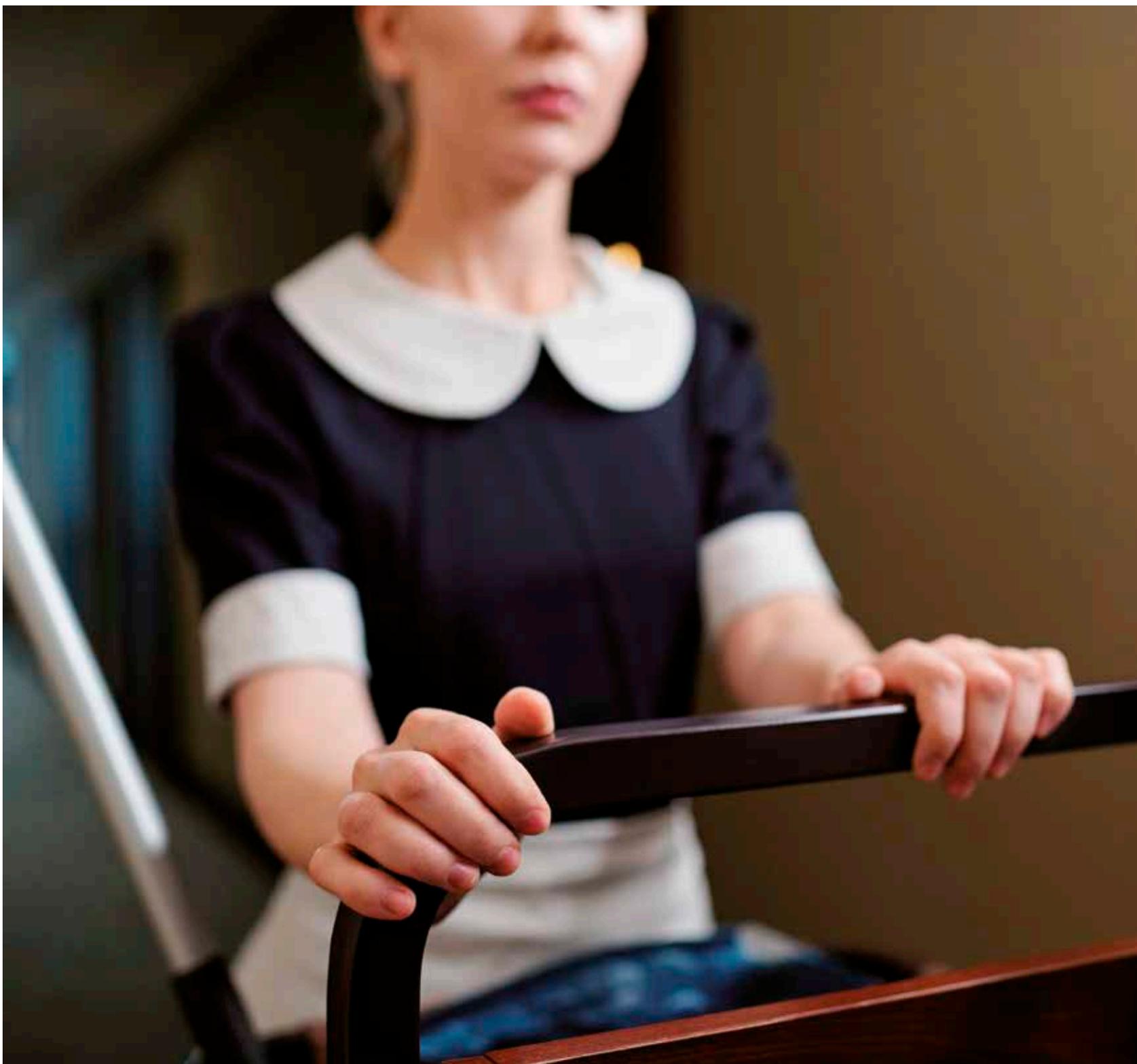
EN Multi-purpose plastic trolley.

FR Chariot en plastique polyvalent.

DE Mehrzweckwagen aus Kunststoff.

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | CA 1606E            |
|  | 114 x 51 x 98(h) cm |
|  | 230 €               |

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | CA 1520             |
|  | 150 x 54 x 99(h) cm |
|  | 325 €               |





# Articoli vari per la macelleria

ITEMS FOR THE MEAT PROCESSING  
ARTICLES POUR  
LA TRANSFORMATION DE LA VIANDE  
ARTIKEL FÜR DIE FLEISCHVERARBEITUNG

## LMMC



- IT Combinato lavamani più lavastracci in acciaio inox con rubinetto acqua calda/fredda.
- EN Stainless steel combi hand washer and rags washer with hot / cold water tap.
- FR Lave-mains combiné en acier inox avec robinet d'eau chaude / froide.
- DE Handwasch- & Ausgussbecken übereinanderliegend mit Heiß / Kaltwassermischer.

## LMM



- IT Lavamani con mobile e comandi a ginocchio. Lavamani in acciaio inox su mobile con porte a battente - comando a ginocchio.
- EN Hand washer on neutral element with knee lever. Stainless steel hand washer on cabinet with hinged doors - knee lever.
- FR Lave-mains sur meuble neutre avec commande à genou. Lave-mains en acier inox sur meuble à portes battantes - commande à genou.
- DE Handwaschbecken auf Schrank mit Kniehebel. Handwaschbecken auf Schrank mit Flügeltüren - Kniehebel.

## LM 48M



|   |                    |
|---|--------------------|
|  | LMMC               |
|  | 70 x 50 x 89(h) cm |
|   | 745 €              |

|   |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|
|  | LMM                | LM 48M             |
|  | 50 x 40 x 85(h) cm | 40 x 40 x 85(h) cm |
|   | 570 €              | 550 €              |

Lavamani  
Hand washer

## LC 50MM



IT Lavamani e lavautensili con mobile. Lavamani e utensili su mobile in acciaio inox - porta battente - miscelatore acqua calda/fredda vasca da 40x40x25(h) cm.

EN Hand washer and tools washer on cabinet. Hand washer and tools washer on stainless steel cabinet - hinged door - hot / cold water tap, bowl 40x40x25(h) cm.

FR Lave-mains et lave-outils sur meuble. Lave-mains et lave-outils sur meuble en acier inox - porte battante - robinet d'eau chaude / froide cuve 40x40x25(h) cm.

DE Hand- und Werkzeugwaschbecken auf Schrank. Hand- und Werkzeugwaschbecken auf Edelstahlschrank - Flügeltür - 40x40x25(h) cm Heiß-/Kaltwassermischer.

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | LC 50MM            |
|  | 50 x 50 x 85(h) cm |
|  | 745 €              |

## LM 40



## LM 48



## LC 50



IT Lavamani a colonna e comandi a ginocchio. Struttura in acciaio inox.

EN Pillar hand washer with knee lever. Stainless steel structure.

FR Colonne lave-mains avec commandes à genou. Structure en acier inox.

DE Säulenhandwaschbecken mit Kniehebel. Edelstahlstruktur.

|  |                    |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | LM 40              | LM 48              | LC 50              |
|  | 40 x 40 x 28(h) cm | 48 x 35 x 53(h) cm | 50 x 40 x 80(h) cm |
|  | 275 €              | 375 €              | 390 €              |

## SUVN



IT Armadietto sterilizzatore universale a raggi UV costruito in acciaio inox con finitura Scotch Brite. Adatto per utensilerie varie - funzionamento con lampada germicida con griglia di protezione - portina in plexiglas trasparente con microinterruttore - temporizzatore 60' e lampada spia di funzionamento - cavo con spina. Disponibili ad uno o due scomparti.

EN Universal UV steriliser cabinet made of stainless steel with Scotch Brite finish. Ideal for various tools - germicidal lamp operation with protection grid - clear Plexiglas door with microswitch - 60' timer and indicator lamp - cable with plug. Available with one or two compartments.

FR Armoire stérilisateur UV universelle en acier inox avec finition Scotch Brite. Indiqué pour divers ustensiles - fonctionnement avec lampe germicide avec grille de protection - porte en plexiglas transparent avec microinterruteur - minuteur 60' et indicateur lumineux de fonctionnement - câble avec fiche. Disponible avec une ou deux compartiment.

DE UV-Sterilisationsschrank aus Scotch Brite Edelstahl. Geeignet für verschiedene Utensilien - Funktionsweise mit keimtötender Lampe mit Schutzgitter - klare Plexiglastür mit Mikroschalter - 60'-Timer und Anzeigelampe - Kabel mit Stecker. Erhältlich mit einem oder zwei Einlegeböden.

## SUVN2P



|          | SUVN                 | SUVN2P             |
|---|----------------------|--------------------|
|          | 16 W                 | 16 x 2 W           |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz |                    |
| <br>cm   | 51 x 28 x 35(h) cm   | 51 x 28 x 70(h) cm |
|   | 450 €                | 800 €              |

Sterilizzatori  
Sterilizers

## SUV 10

## SUV 14

## SN 38



IT Armadietto sterilizzatore a raggi UV costruito in acciaio inox AISI 304 Scotch Brite. Portina in plexiglas trasparente con microinterruttore - portacoltelli in acciaio inox - funzionamento con lampada germicida con griglia di protezione temporizzatore 60' e lampada spia di funzionamento - cavo con spina.

EN UV sterilizer cabinet made of Scotch Brite stainless steel AISI 304. Clear Plexiglas door with microswitch - stainless steel knife holder - operation with germicidal lamp with 60' timer protection grid and indicator lamp - cable with plug.

FR Armoire stérilisateur UV en acier inox Scotch Brite AISI 304. Porte en plexiglas transparent avec microinterrupteur - porte-couteau en acier inox - fonctionnement avec lampe germicide avec grille de protection, minuteur 60' et indicateur lumineux - câble avec fiche.

DE UV-Sterilisationsschrank aus Scotch Brite Edelstahl AISI 304. Tür aus klarem Plexiglas mit Mikroschalter - Messerhalter aus Edelstahl - Betrieb mit Keimtöterlampe mit 60' Timer, Schutzgitter und Anzeigelampe - Kabel mit Stecker.

IT Sterilizzatore elettrico per coltelli. Struttura in acciaio inox - termostato regolabile interno +30 +110°C - rubinetto di carico e scarico.

EN Electric knives sterilizer Stainless steel structure - internal adjustable thermostat +30 +110°C - filling and emptying tap.

FR Stérilisateur électrique pour couteaux. Structure en acier inox - thermostat interne réglable +30 +110°C - robinet de remplissage et de vidange.

DE Elektrische Sterilisatoren für Messer. Edelstahlstruktur - innenliegender einstellbarer Thermostat +30 +110°C - Be- und Entladehahn.

|          | SUV 10                     | SUV 14                     |
|---|----------------------------|----------------------------|
|          | 16 W                       |                            |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz       |                            |
|   | N° 10<br>coltelli - knives | N° 14<br>coltelli - knives |
| <br>cm   | 43 x 16 x 64(h) cm         | 54 x 16 x 64(h) cm         |
|   | 330 €                      | 345 €                      |

|          | SN 38                      |
|---|----------------------------|
|          | 1500 W                     |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz       |
|   | N° 12<br>coltelli - knives |
| <br>cm   | 38 x 14 x 40(h) cm         |
|   | 385 €                      |

# CCL

IT Ceppo in legno di acacia e sgabello. Ceppo trattato con vernice atossica e collanti ecologici (conformi alle norme vigenti) assemblato con innesti a pressione e internamente con inserti speciali in legno - batticarne ecologico e riciclabile - reversibile.

EN Acacia wood chopping block and stool. Chopping block treated with non-toxic paint and ecological adhesives (in compliance with current standards) assembled with pressure joints and internally with special wood inserts - ecological and recyclable meat beater - reversible.

FR Blocs de boucher en bois d'acacia et tabouret. Bloc traité avec peinture atoxique et adhésifs écologiques (conformes aux normes en vigueur) assemblés avec embrayages à pression et intérieur avec inserts spéciaux en bois - bloc à viande écologique et recyclable - réversible.

DE Metzger-Block aus Akazienholz und Hocker. Metzger-Block behandelt mit ungiftiger Farbe und ökologischen Klebstoffen (nach den gültigen Normen), zusammengebaut mit Steckverbindungen und speziellen Holzeinsätzen innen - umweltfreundlicher und wiederverwertbarer Fleischklopper - beidseitig.



|   | CCL 1744           | CCL 1745           | CCL 1755           | CCL 1764           | CCL 1766           | CCL 1774           | CCL 1775           |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | 40 x 40 x 90(h) cm | 45 x 45 x 90(h) cm | 50 x 50 x 90(h) cm | 60 x 40 x 90(h) cm | 60 x 60 x 90(h) cm | 70 x 40 x 90(h) cm | 70 x 50 x 90(h) cm |
|  | 590 €              | 655 €              | 765 €              | 765 €              | 1.020 €            | 850 €              | 1.020 €            |



SPESSORE / THICKNESS 17 cm

|  | CCL 2544           | CCL 2555           | CCL 2564           | CCL 2566           | CCL 2574           | CCL 2575           | CCL 2577           |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | 40 x 40 x 90(h) cm | 50 x 50 x 90(h) cm | 60 x 40 x 90(h) cm | 60 x 60 x 90(h) cm | 70 x 40 x 90(h) cm | 70 x 50 x 90(h) cm | 70 x 70 x 90(h) cm |
|   | 740 €              | 950 €              | 950 €              | 1.170 €            | 1.010 €            | 1.170 €            | 1.390 €            |



SPESSORE / THICKNESS 25 cm

|  | CCL 3555           | CCL 3566           | CCL 3575           | CCL 3577           | CCL 3586           |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | 50 x 50 x 90(h) cm | 60 x 60 x 90(h) cm | 70 x 50 x 90(h) cm | 70 x 70 x 90(h) cm | 80 x 60 x 90(h) cm |
|   | 1.170 €            | 1.455 €            | 1.455 €            | 1.805 €            | 1.805 €            |



SPESSORE / THICKNESS 35 cm

Ceppi  
Butcher blocks

## CCP

IT Ceppo in polietilene e sgabello in acciaio inox **AISI 304**.

EN Polyethylene block and **AISI 304** stainless steel stool.

FR Bloc en polyéthylène et tabouret en acier inox **AISI 304**.

DE Polyethylenblock und Hocker aus Edelstahl **AISI 304**.



|  |                       |                       |                       |                       |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | CCP 8000              | CCP 8001              | CCP 8002              | CCP 8003              |
|  | 40 x 40 x 88(h)<br>cm | 50 x 50 x 88(h)<br>cm | 70 x 50 x 88(h)<br>cm | 60 x 60 x 88(h)<br>cm |
|  | 420 €                 | 490 €                 | 590 €                 | 610 €                 |

|  |                       |                       |                        |
|--|-----------------------|-----------------------|------------------------|
|  | CCP 8004              | CCP 8005              | CCP 8006               |
|  | 70 x 70 x 88(h)<br>cm | 80 x 60 x 88(h)<br>cm | 100 x 50 x 88(h)<br>cm |
|  | 720 €                 | 710 €                 | 710 €                  |

## KCP

IT Copriceppo di polietilene bianco.

EN White polyethylene block cover.

FR Couverture en polyéthylène blanc.

DE Weiße Polyethylenabdeckung.



|  |                        |                        |                        |                        |
|--|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|  | KCP 2501               | KCP 2502               | KCP 2503               | KCP 2504               |
|  | 40 x 40 x 1,5(h)<br>cm | 50 x 50 x 1,5(h)<br>cm | 60 x 40 x 1,5(h)<br>cm | 60 x 60 x 1,5(h)<br>cm |
|  | 50 €                   | 70 €                   | 65 €                   | 80 €                   |

|  |                        |                        |                        |
|--|------------------------|------------------------|------------------------|
|  | KCP 2505               | KCP 2506               | KCP 2508               |
|  | 70 x 40 x 1,5(h)<br>cm | 70 x 50 x 1,5(h)<br>cm | 70 x 70 x 1,5(h)<br>cm |
|  | 75 €                   | 80 €                   | 100 €                  |

## CPE

IT Ceppo di polietilene alimentare bianco.

EN Chopping block made of white food grade polyethylene.

FR Bloc en polyéthylène alimentaire.

DE Polyethylenblock.



|  |                   |                   |                   |                   |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|  | CPE 40408         | CPE 50508         | CPE 70508         | CPE 60608         |
|  | 40 x 40 x 8(h) cm | 50 x 50 x 8(h) cm | 70 x 50 x 8(h) cm | 60 x 60 x 8(h) cm |
|  | 170 €             | 245 €             | 320 €             | 350 €             |

|  |                   |                   |                    |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|
|  | CPE 70708         | CPE 80608         | CPE 100508         |
|  | 70 x 70 x 8(h) cm | 80 x 60 x 8(h) cm | 100 x 50 x 8(h) cm |
|  | 455 €             | 445 €             | 445 €              |

# TP

IT Taglieri in polietilene.

EN Polyethylene cutting boards.

FR Planches à découper en polyéthylène.

DE Schneidebretter aus Polyethylen.



|  | TP 40302<br>bianco-white | TP 50402<br>bianco-white | TP 70402<br>bianco-white | TP 80402<br>bianco-white |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|  | 40 x 30 x 2(h) cm        | 50 x 40 x 2(h) cm        | 70 x 40 x 2(h) cm        | 80 x 40 x 2(h) cm        |
|   | 30 €                     | 47 €                     | 65 €                     | 75 €                     |

Per scelta colore aggiungere al codice:  
For colour choice add to code:  
Pour choisir la couleur, ajoutez au code:  
Fügen Sie für die Farbauswahl den Code hinzu:



|   | TP 50302<br>bianco-white       | TP 60402<br>bianco-white       |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
|  | 50 x 30 x 2(h) cm<br>Y/M/G/B/R | 60 x 40 x 2(h) cm<br>Y/M/G/B/R |
|  | 36 €                           | 56 €                           |

Y = Giallo / Yellow / Gelb / Jaune  
M = Marrone / Brown / Braun / Marron  
G = Verde / Green / Grün / Vert  
B = Blu / Blue / Blau / Bleu  
R = Rosso / Red / Rot / Rouge

# RASK

IT **RASK:** Raschietto per pulizia ceppi e taglieri  
compreso di 4 lamette.

EN **RASK:** Scraper for butcher blocks  
and cutting boards cleaning.

FR **RASK:** Racloir pour le nettoyage des blocs  
et des planches à découper.

DE **RASK:** Schaber zum Reinigen von Metzger-Blöcke  
und Schneidebrettern.



|  | RASK |
|---|------|
|   | 45 € |

Taglieri e raschietto  
Cutting boards and scraper

# ANTINFORTUNISTICA PER MACELLERIA

EN Accident prevention  
for butchers.

FR Prévention des accidents  
pour les bouchers.

DE Unfallverhütung für Metzger.



|  | AV 4898   |
|---|---|
| 1   | Grembiule acciaio inox antinfortunistico con bretelle<br>Stainless steel safety apron with shoulder straps<br>Tablier de sécurité en acier inox avec sangles d'épaule<br>Edelstahl-Sicherheitschürze mit Schultergurten |
|   | 210 €   |

|  | AV 4900  |
|---|--|
| 2   | Guanto inox antinfortunistico a cinque dita<br>con cinturino inox completamente sterilizzabile<br>Five-finger stainless steel safety glove with stainless steel strap,<br>fully sterilisable<br>Gant de sécurité à cinq doigts en acier inox avec sangle en acier inox,<br>entièrement stérilisable<br>Edelstahl-Fünf-Finger-Sicherheitshandschuh<br>mit Edelstahlband völlig sterilisierbar |
|   | 170 €  |

|  | AV 4901   |
|---|---|
| 3   | Guanto inox antinfortunistico a cinque dita<br>con chiusura a molla inox. Avambraccio compreso<br>Stainless steel five finger safety glove with stainless steel spring fastening.<br>Forearm included.<br>Gant de sécurité à cinq doigts en acier inox avec fermeture à ressort<br>en acier inox. Avant-bras inclus.<br>Edelstahl-Fünf-Finger-Sicherheitshandschuh mit Edelstahl-Feder-Verschluss.<br>Unterarm inklusive. |
|   | 300 €   |

Grembiuli e guanti  
Aprons and gloves

# Scaffalatura modulare

## Modular shelving



IT Scaffalatura modulare in alluminio anodizzato. Design rispondente alle norme igieniche con superfici lisce ed arrotondate, profili chiusi e totale assenza di spazi o fessure - leghe di alta qualità resistenti all'usura prodotta da agenti chimici, termici e meccanici - ampia scelta di misure - possibilità di inserimento vaschette serie Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/3 inserite all'interno dei ripiani.

EN Modular shelving in anodized aluminium. Design in compliance with hygiene standards with smooth and rounded surfaces, closed profiles and total absence of spaces or gaps - high quality alloys resistant to wear produced by chemical, thermal and mechanical agents - wide choice of sizes - possibility of inserting Gastronorm containers GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/3 inside the shelves.

FR Rayonnage modulaire en aluminium anodisé. Design hygiénique avec des surfaces lisses et arrondies, des profilés fermés et absence totale d'espaces ou de fissures - alliages de haute qualité résistants à l'usure par des agents chimiques, thermiques et mécaniques - large choix de dimensions - possibilité d'insérer des bacs Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/1-GN2/3 dans les étagères.

DE Modulare Regale aus eloxiertem Aluminium. Design nach Hygienestandards mit glatten und abgerundeten Oberflächen, geschlossenen Profilen und völliger Abwesenheit von Zwischenräumen oder Rissen - hochwertige, verschleißfeste Legierungen gegen chemischen, thermischen und mechanischen Werkstoffen - umfangreiche Größenauswahl - Behältern der Serie Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/1-GN2/3, in den Regalen einsetzbar.

IT Ripiani in alluminio completi di griglie in polietilene. Composti da: 2 fiancate, 4 attacchi, serie griglie.

EN Aluminium shelves complete with polyethylene grids. Composed of: 2 sides, 4 brackets, grids.

FR Étagères en aluminium complètes avec des grilles en polyéthylène. Composé de: 2 côtés, 4 supports, série de grilles.

DE Aluminiumzwischenetagen komplett mit Polyethylen-Gittern. Bestehend aus: 2 Seitenpaneele, 4 Halterungen, Gittern.

| i       | R62          | R88            | R97            | R106            |
|---------|--------------|----------------|----------------|-----------------|
|         | Max. 240 kg  | Max. 180 kg    | Max. 170 kg    | Max. 150 kg     |
| ↗<br>cm | 37,3 x 62 cm | 37,3 x 88,6 cm | 37,3 x 97,4 cm | 37,3 x 106,2 cm |
|         | 60 €         | 70 €           | 75 €           | 80 €            |

| i       | R115            | R124          | R133          | R150            |
|---------|-----------------|---------------|---------------|-----------------|
|         | Max. 140 kg     | Max. 130 kg   | Max. 110 kg   | Max. 90 kg      |
| ↗<br>cm | 37,3 x 115,2 cm | 37,3 x 124 cm | 37,3 x 133 cm | 37,3 x 150,5 cm |
|         | 86 €            | 86 €          | 98 €          | 105 €           |

IT Testata in alluminio completa di: 2 piantane, 3 traversini, 2 piedi e 2 tappi.

EN Stainless steel front panel. Complete with: 2 pillars, 3 crosspieces, 2 feet and 2 plugs.

FR Façade en aluminium. Complète avec: 2 montants, 3 traverses, 2 pieds et 2 capuchons.

DE Edelstahlfrontblende. Komplett mit: 2 Träger, 3 Querstäbe, 2 Füße und 2 Kappen.

| i       | F15              | F17              | F20              |
|---------|------------------|------------------|------------------|
| ↗<br>cm | 37,3 x 155(h) cm | 37,3 x 170(h) cm | 37,3 x 200(h) cm |
|         | 98 €             | 98 €             | 108 €            |

| i       | GA373   |
|---------|---------|
| ↗<br>cm | 37,3 cm |
|         | 25 €    |

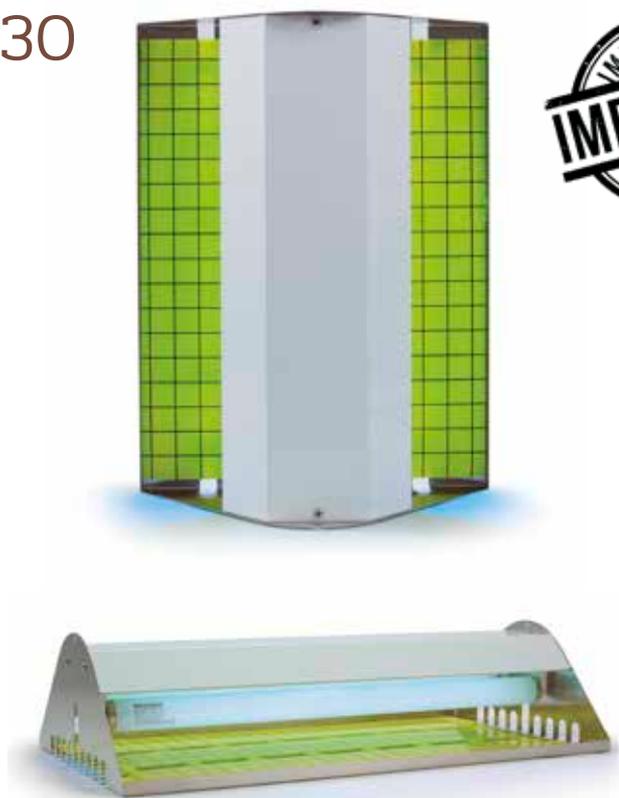
IT Giunzioni per angolo.

EN Corner joints.

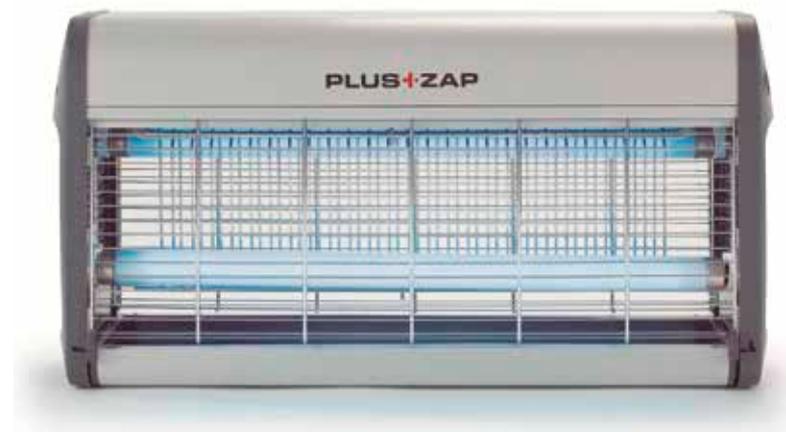
FR Joints de coin.

DE Eckverbindungen.

# FT30



# PZ30N



IT Elettroinsetticidi a lampade UVA. Materiale: FT30 acciaio inox AISI 304; PZ30N alluminio. Potenza 30W. Lampade 2x15W - possibilità di montaggio in orizzontale o verticale - copertura fino a 80 mq.

EN Electro-insecticides with UVA lamps. Material: FT30 AISI 304 stainless steel - Aluminium PZ30N. Power 30W. 2x15W lamps - horizontal or vertical installation - surface cover up to 80 sqm.

FR Electro-insecticides avec lampes UVA. Matériel: FT30 acier inox AISI 304; aluminium PZ30N. Puissance 30W. 2 Lampes 15W - possibilité de montage horizontal ou vertical - portée jusqu'à 80 m<sup>2</sup>.

DE Elektroinsekt-Killer mit UVA-Lampen. Material: FT30 Edelstahl AISI 304; Aluminium PZ30N. Leistung 30W. 2x15W Lampen - horizontale oder vertikale Montage möglich - Reichweite bis zu 80 qm.

|  | FT30               | PZ30N              |
|---|--------------------|--------------------|
|  | 48 x 36 x 16(h) cm | 55 x 11 x 26(h) cm |
|   | 260 €              | 130 €              |

## Optional

CR30  
FT30

Collante di ricambio confezione da 6 pezzi  
Spare glue pack of 6 pieces  
Colle de rechange 6 pièces  
Ersatzkleber 6 Stück-Packung

54 €

L617  
PZ30N - FT30

Lampada da 15 W  
15 W lamp  
Lampe 15 W  
15 W Lampe

12 €

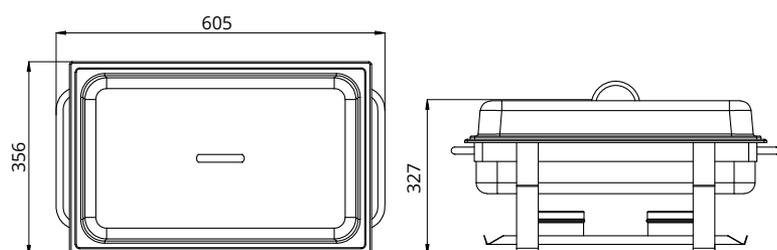
Elettroinsetticidi  
Electro-insecticides



# Attrezzatura per la colazione

BREAKFAST EQUIPMENT  
ÉQUIPEMENT DE PETIT-DÉJEUNER  
FRÜHSTÜCKSAUSRÜSTUNG

CD 7905



IT Chafing dish con coperchio. Struttura rettangolare in acciaio inox - bruciatori ad alcool.

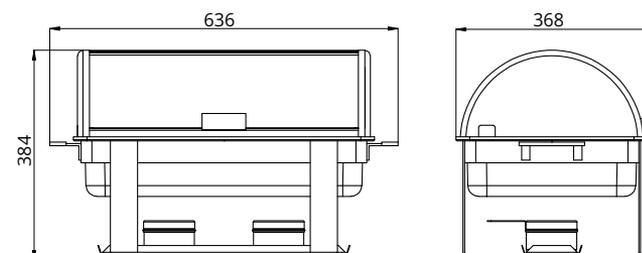
EN Chafing dish with lid. Rectangular stainless steel casing - alcohol burners.

FR Chafing Dish avec couvercle. Corps rectangulaire en acier inox - Brûleurs à alcool.

DE Chafing Dish mit Deckel. Rechteckige Edelstahlstruktur - Alkohol-Brenner.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
|  | CD 7905                          |
|  | 60,5 x 35,6 x 32,7(h) cm - 8,5 L |
|  | 115 €                            |

CD 9801



IT Chafing dish con coperchio roll top. Struttura in acciaio inox lucido - bruciatori ad alcool.

EN Chafing dish with roll top lid. Rectangular polished stainless steel casing - alcohol burners.

FR Chafing Dish avec couvercle supérieur roll top. Corps rectangulaire en acier inox poli - Brûleurs à alcool.

DE Chafing Dish mit Roll-Top Deckel. Rechteckige polierte Edelstahlstruktur - Alkohol-Brenner.

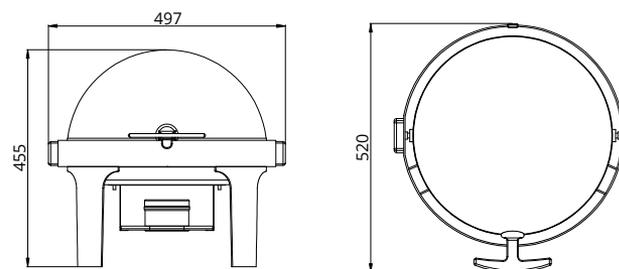
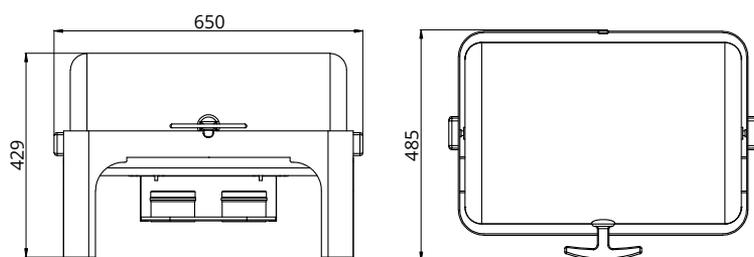
|  |                                  |
|--|----------------------------------|
|  | CD 9801                          |
|  | 63,6 x 36,8 x 38,4(h) cm - 8,5 L |
|  | 260 €                            |

Chafing dishes

## CD 6502



## CD 6504



IT Chafing dish con coperchio roll top 180°. Struttura in acciaio inox lucido - bruciatori ad alcool.

EN Chafing dish with roll top lid 180°. Rectangular polished stainless steel casing - alcohol burners.

FR Chafing Dish avec couvercle supérieur roll top 180°. Corps rectangulaire en acier inox poli - Brûleurs à alcool.

DE Chafing Dish mit 180° Roll-Top Deckel. Rechteckige polierte Edelstahlstruktur - Alkohol-Brenner.

IT Chafing dish tondo con coperchio roll top 180°. Struttura in acciaio inox lucido - bruciatori ad alcool.

EN Round Chafing dish with roll lid 180°. Rectangular polished stainless steel casing - alcohol burners.

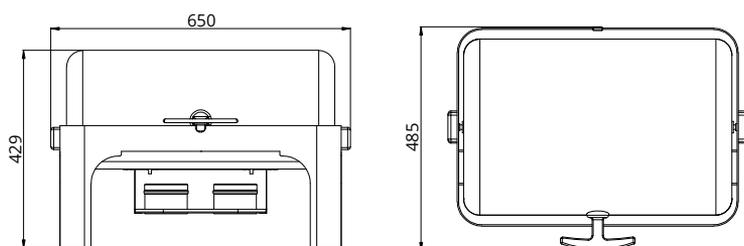
FR Chafing Dish ronde avec couvercle supérieur roll top 180°. Corps rectangulaire en acier inox poli - Brûleurs à alcool.

DE Rundes Chafing Dish mit 180° Roll-Top Deckel. Rechteckige polierte Edelstahlstruktur - Alkohol-Brenner.

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | CD 6502                         |
|  | 65 x 48,5 x 42,9 (h) cm - 8,5 L |
|  | 480 €                           |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
|  | CD 6504                       |
|  | 49,7 x 52 x 45,5 (h) cm - 6 L |
|  | 445 €                         |

# CD 6505



IT Chafing dish con coperchio roll top 180° e pentole da 4,6 L. Struttura in acciaio inox lucido - bruciatori ad alcool.

EN Chafing dish with roll top lid 180° and 4,6 L pans. Rectangular polished stainless steel casing - alcohol burners.

FR Chafing Dish avec couvercle supérieur roll top 180° t marmites de 4,6 L. Corps rectangulaire en acier inox poli - Brûleurs à alcool.

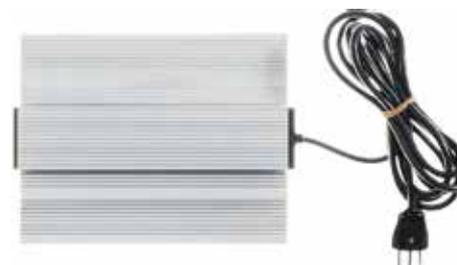
DE Chafing Dish mit 180° Roll-Top Deckel und 4,6 L. Töpfe. Rechteckige polierte Edelstahlstruktur - Alkohol-Brenner.

|  |                         |
|--|-------------------------|
|  | CD 6505                 |
|  | 65 x 48,5 x 42,9 (h) cm |
|  | 580 €                   |

Chafing dishes

## Optional

|          |   |
|----------|---|
|          | AV9516<br>CD 7905 - CD 9801 - CD 6502 - CD 6504 - CD 6505   |
|          | 360 W   |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60 Hz  |
|          | Elemento di riscaldamento elettrico per Chafing Dishes<br>Electric heating element for Chafing Dishes<br>Élément électrique de chauffage pour Chafing Dishes<br>Elektrischer Heizelement für Chafing Dishes |
|          | 110 €   |



## B 8001



## DC 10502



AV9517 - 180 W  
DC10502

Elemento elettrico riscaldante  
Electric heating element  
Élément électrique chauffant  
Elektrischer Heizelement

100 €



IT Zuppiera elettrica. Corpo in alluminio verniciato - contenitore e coperchio in acciaio inox.

EN Electric soup tureen. Painted aluminium casing - stainless steel container and lid.

FR Soupière électrique. Corps en aluminium peint - récipient et couvercle en acier inox.

DE Elektrische Terrine. Gehäuse aus lackiertem Aluminium - Behälter und Deckel aus Edelstahl.

IT Distributore caldo per caffè. Struttura in acciaio inox - bruciatore ad alcool.

EN Hot coffee dispenser. Stainless steel casing - alcohol burner.

FR Distributeur de café chaud. Corps en acier inox poli - Brûleurs à alcool.

DE Heißkaffeespender. Gehäuse aus Edelstahl - Alkohol-Brenner.

|  |                            |
|--|----------------------------|
|  | B 8001                     |
|  | 220-240V/1N/50 Hz<br>360 W |
|  | ø 35 x 36(h) cm            |
|  | 10 L                       |
|  | 245 €                      |

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | DC 10502           |
|  | 33 x 24 x 54(h) cm |
|  | 9 L                |
|  | 305 €              |

Zuppiera elettrica  
Electric soup tureen

Distributori caffè, bevande e cereali  
Coffee, drinks and cereals dispensers

# DCN 1706



# DS 10401



# DS 10402



IT Distributore caldo per caffè. Struttura in ABS con copertura in acciaio inox - dotato di termica di sicurezza - temperatura 90°C.

EN Hot coffee dispenser. ABS structure with stainless steel cover - equipped with safety thermic - temperature 90°C.

FR Distributeur de café chaud. Corps en ABS avec couvercle en acier inox - équipée d'un thermique de sécurité - température 90°C.

DE Heißkaffeenspender. ABS-Gehäuse mit Edelstahlabdeckung - ausgestattet mit Sicherheitsthermik - Temperatur 90°C

IT Distributore bevande. Contenitore trasparente - tubo centrale per contenimento ghiaccio.

EN Beverage dispenser. Clear container - central tube for ice filling.

FR Distributeur de boissons. Récipient transparent - tube central pour contenir de la glace.

DE Getränkespender. Klarer Behälter - Zentralrohr für die Eiseinführung.

|  |                        |
|--|------------------------|
|  | DCN 1706               |
|  | 110 W                  |
|  | 220-240V/1N/50 Hz      |
|  | ø 29 x 44(h) cm        |
|  | 7 L (40 tazzine - cup) |
|  | 275 €                  |

|  |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|
|  | DS 10401           | DS 10402           |
|  | 27 x 22 x 58(h) cm | 32 x 32 x 58(h) cm |
|  | 8 L                | 5 + 5 L            |
|  | 245 €              | 490 €              |

## DC 10301 - DC 10302



- IT Distributore per cereali. Contenitori trasparenti, singoli o doppi.
- EN Cereals dispenser. Clear containers, single or double.
- FR Distributeur de céréales. Récipients transparents, simples ou doubles.
- DE Müslispender. Transparente Behälter, einfach oder doppelt.

|  |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|
|  | DC 10301           | DC 10302           |
|  | 36 x 26 x 66(h) cm | 48 x 26 x 66(h) cm |
|  | 8 L                | 8 + 8 L            |
|  | 190 €              | 430 €              |

## AV 4561

- IT Fornello flambé a gas in rame con griglia in acciaio inox.
- EN Copper gas flambé cooker with stainless steel grid.
- FR Cuisinière flambée à gaz en cuivre avec grille en acier inox.
- DE Flambé Gasherd aus Kupfer mit Edeltstahlgitter.



|  |                   |
|--|-------------------|
|  | AV 4561           |
|  | ø 26 x 29,5(h) cm |
|  | 470 €             |

### Fornello Flambè Flambè cooker

## AV 4580 - AV 4581

- IT Padella flambè inox-cuprum, manico legno.
- EN Flambé pan stainless steel-cuprum, wooden handle.
- FR Poêle flambée en acier inox-cuprum, manche en bois.
- DE Flambé Cuprum-Pfanne aus Edelstahl mit Holzgriff.



|  |         |         |
|--|---------|---------|
|  | AV 4580 | AV 4581 |
|  | ø 29 cm | ø 26 cm |
|  | 185 €   | 140 €   |

### Padella Flambè Flambé pan

## T906



IT Bollitore elettrico in acciaio inox - spegnimento automatico al raggiungimento dell'ebollizione - due livelli di potenza - capacità contenitore 1,7 L - livello acqua visibile - base in plastica.

EN Stainless steel electric kettle - automatically switches off when boiling temperature is reached - two power levels - 1,7 L container - visible water level - plastic base.

FR Bouilloire électrique en acier inox. Arrêt automatique une fois la température d'ébullition atteinte - deux niveaux de puissance - capacité du récipient 1,7 L - niveau d'eau visible - base en plastique.

DE Elektrischer Wasserkocher aus Edelstahl - automatische Abschaltung beim Kochen - zwei Leistungsstufen - 1,7 L Behälterinhalt. - sichtbarer Wasserstand - Kunststoffsockel.

|   |                     |
|---|---------------------|
|          | T906                |
|          | 1850 - 2200 W       |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50-60Hz |
|          | 1.7 L               |
| <br>mm   | 15 x 22 x 23(h) cm  |
|   | 60 €                |

Bollitore elettrico  
Electric kettle



## Z3035



IT Coltello elettrico con corpo in abs e lama in acciaio inox.

EN Electric knife with abs casing and stainless steel blade.

FR Couteau électrique avec corps en ABS et lame en acier inox.

DE Elektrisches Messer mit Kunststoffgehäuse und Klinge aus Edelstahl.

|   |                   |
|---|-------------------|
|          | Z3035             |
|          | 180 W             |
| <br>1 Ph | 220-240V/1N/50Hz  |
| <br>RPM  | 3000 rpm          |
| <br>mm   | 47 x 14 x 7(h) cm |
|   | 45 €              |

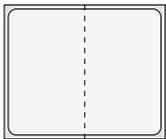
Coltello elettrico  
Electric knife



# Articoli vari

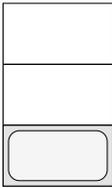
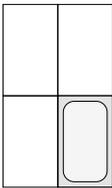
per cucina e pizzeria

ITEMS FOR COOKING AND PIZZERIA  
ARTICLES POUR LA CUISINE  
ET POUR LA PIZZERIA  
KÜCHE- UND PIZZERIA-ARTIKEL

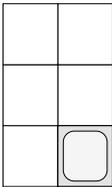
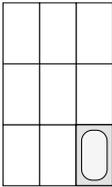
| BACINELLE - CONTAINERS<br>BASSINES - BEHÄLTER   |           |  |  |  |  |
|---|-----------|---|---|---|--|
| <b>MOD. 2/1</b><br>Est. 646 x 530 mm<br>Int. 620 x 500 mm    | GNI 21200 | 20(h) cm  | 60 L  | <b>142 €</b>  |  |
|   | GNI 21150 | 15(h) cm  | 44,9 L  | <b>116 €</b>  |  |
|   | GNI 21100 | 10(h) cm  | 31,5 L  | <b>86 €</b>   |  |
|   | GNI 2165  | 6,5(h) cm   | 18,9 L  | <b>63 €</b>   |  |
|   | GNI 2140  | 4(h) cm   | 12 L  | <b>60 €</b>   |  |
|   | GNI 2120  | 2(h) cm   | 6,5 L   | <b>57 €</b>   |  |
|   | GRI 21    | Griglia - Grill   |   | <b>59 €</b>   |  |
| <b>MOD. 1/1</b><br>Est. 530 x 325 mm<br>Int. 500 x 300 mm    | GNI 11200 | 20(h) cm  | 30 L  | <b>75 €</b>   |  |
|   | GNI 11150 | 15(h) cm  | 20,6 L  | <b>64 €</b>   |  |
|   | GNI 11100 | 10(h) cm  | 13,3 L  | <b>45 €</b>   |  |
|   | GNI 1165  | 6,5(h) cm   | 8,5 L   | <b>34 €</b>   |  |
|   | GNI 1140  | 4(h) cm   | 5,5 L   | <b>29 €</b>   |  |
|   | GNI 1120  | 2(h) cm   | 2,5 L   | <b>25 €</b>   |  |
|   | COPI 11   | Coperchio Lid   |   | <b>27 €</b>   |  |
|   | COPG 11   | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>72 €</b>   |  |
|   | FFF 11    | Falso fondo forato Perforated false bottom  |   | <b>27 €</b>   |  |
|   | GRI 11    | Griglia - Grill   |   | <b>37 €</b>   |  |
|   | S 530     | Separatore Divider  |   | <b>8 €</b>  |  |
| <b>MOD. 2/3</b><br>Est. 352 x 325 mm<br>Int. 329 x 300 mm  | GNI 23200 | 20(h) cm  | 19,3 L  | <b>62 €</b>   |  |
|   | GNI 23150 | 15(h) cm  | 13,6 L  | <b>52 €</b>   |  |
|   | GNI 23100 | 10(h) cm  | 8,9 L   | <b>34 €</b>   |  |
|   | GNI 2365  | 6,5(h) cm   | 5,5 L   | <b>24 €</b>   |  |
|   | GNI 2340  | 4(h) cm   | 3,5 L   | <b>23 €</b>   |  |
|   | GNI 2320  | 2(h) cm   | 1,8 L   | <b>18 €</b>   |  |
|   | COPI 23   | Coperchio Lid   |   | <b>18 €</b>   |  |
|   | COPG 23   | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>54 €</b>   |  |
|   | FFF 23    | Falso fondo forato Perforated false bottom  |   | <b>22 €</b>   |  |
|   | GRI 23    | Griglia - Grill   |   | <b>25 €</b>   |  |

## ACCIAIO INOX AISI 304 S/STEEL AISI 304



| BACINELLE - CONTAINERS<br>BASSINES - BEHÄLTER  |  |  |  |  |  |
|--|--|---|---|---|--|
| <b>MOD. 1/2</b><br>Est. 325 x 265 mm<br>Int. 300 x 238 mm<br>   | GNI 12200                                  | 20(h) cm  | 11,6 L  | <b>41 €</b>   |  |
|  | GNI 12150                                  | 15(h) cm  | 9,9 L   | <b>38 €</b>   |  |
|  | GNI 12100                                  | 10(h) cm  | 8 L   | <b>27 €</b>   |  |
|  | GNI 1265                                   | 6,5(h) cm   | 4,2 L   | <b>20 €</b>   |  |
|  | GNI 1240                                   | 4(h) cm   | 2,5 L   | <b>18 €</b>   |  |
|  | GNI 1220                                   | 2(h) cm   | 1,2 L   | <b>15 €</b>   |  |
|  | COPI 12                                    | Coperchio Lid   |   | <b>15 €</b>   |  |
|  | COPG 12                                    | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>47 €</b>   |  |
|  | FFF 12                                     | Falso fondo forato Perforated false bottom  |   | <b>15 €</b>   |  |
|  | S 325                                      | Separatore Divider  |   | <b>6 €</b>  |  |
| <b>MOD. 1/3</b><br>Est. 325 x 176 mm<br>Int. 300 x 150 mm<br>  | GNI 13200                                  | 20(h) cm  | 8,1 L   | <b>40 €</b>   |  |
|  | GNI 13150                                  | 15(h) cm  | 5,9 L   | <b>30 €</b>   |  |
|  | GNI 13100                                  | 10(h) cm  | 3,8 L   | <b>18 €</b>   |  |
|  | GNI 1365                                   | 6,5(h) cm   | 2,5 L   | <b>16 €</b>   |  |
|  | GNI 1340                                   | 4(h) cm   | 1,5 L   | <b>14 €</b>   |  |
|  | GNI 1320                                   | 2(h) cm   | 0,7 L   | <b>10 €</b>   |  |
|  | COPI 13                                    | Coperchio Lid   |   | <b>11 €</b>   |  |
|  | COPG 13                                    | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>42 €</b>   |  |
| FFF 13   | Falso fondo forato Perforated false bottom |   | <b>12 €</b>   |   |  |
| <b>MOD. 1/4</b><br>Est. 265 x 162 mm<br>INT. 238 x 136 mm<br> | GNI 14200                                  | 20(h) cm  | 4,9 L   | <b>33 €</b>   |  |
|  | GNI 14150                                  | 15(h) cm  | 4,1 L   | <b>22 €</b>   |  |
|  | GNI 14100                                  | 10(h) cm  | 2,5 L   | <b>18 €</b>   |  |
|  | GNI 1465                                   | 6,5(h) cm   | 1,9 L   | <b>15 €</b>   |  |
|  | GNI 1440                                   | 4(h) cm   | 1 L   | <b>14 €</b>   |  |
|  | GNI 1420                                   | 2(h) cm   | 0,5 L   | <b>11 €</b>   |  |
|  | COPI 14                                    | Coperchio Lid   |   | <b>9 €</b>  |  |
|  | COPG 14                                    | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>37 €</b>   |  |
|  | S 265                                      | Separatore Divider  |   | <b>6 €</b>  |  |



| BACINELLE - CONTAINERS<br>BASSINES - BEHÄLTER   |           |  |  |  |  |
|---|-----------|---|---|---|--|
| <b>MOD. 1/6</b><br>Est. 176 x 162 mm<br>Int. 140 x 153 mm  | GNI 16200 | 20(h) cm  | 3 L   | <b>35 €</b>   |  |
|   | GNI 16150 | 15(h) cm  | 2,5 L   | <b>21 €</b>   |  |
|   | GNI 16100 | 10(h) cm  | 1,6 L   | <b>17 €</b>   |  |
|   | GNI 1665  | 6,5(h) cm   | 1,1 L   | <b>14 €</b>   |  |
|   | COPI 16   | Coperchio Lid   |   | <b>8 €</b>  |  |
|   | COPG 16   | Coperchio a tenuta Leak-proof lid   |   | <b>27 €</b>   |  |
| <b>MOD. 1/9</b><br>Est. 176 x 108 mm<br>Int. 140 x 100 mm  | GNI 19100 | 10(h) cm  | 0,9 L   | <b>16 €</b>   |  |
|   | GNI 1965  | 6,5(h) cm   | 0,5 L   | <b>13 €</b>   |  |
|   | COPI 19   | Coperchio Lid   |   | <b>7 €</b>  |  |



**ATTENZIONE** i coperchi a tenuta possono essere applicati solo su bacinelle GN con H mm. 100, 150 e 200

**ATTENTION** the leak-proof lids can only be applied to GN basins with H 100, 150 and 200 mm.

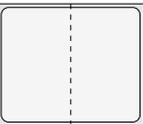
**ATTENTION** les couvercles anti-fuite ne peuvent être appliqués que sur des bassines GN avec H 100, 150 et 200 mm.

**ACHTUNG** Die versiegelten Deckel können nur bei GN-Behältern mit H 100, 150 und 200mm eingesetzt werden.

## ACCIAIO INOX AISI 304 S/STEEL AISI 304

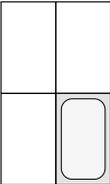
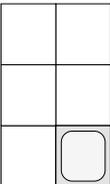
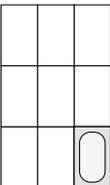
| BACINELLE FORATE - PIERCED BASINS<br>CUVETTES PERCÉES - LOCHSCHALE  |           |  |  |  |  |
|---|-----------|---|---|---|--|
| <b>MOD. 2/1</b><br>Est. 646 x 530 mm<br>Int. 620 x 500 mm   | GNT 21200 | 20(h) cm  | 60 L  | <b>184 €</b>  |  |
|   | GNT 21150 | 15(h) cm  | 44,9 L  | <b>160 €</b>  |  |
|   | GNT 21100 | 10(h) cm  | 31,5 L  | <b>120 €</b>  |  |
|   | GNT 2165  | 6,5(h) cm   | 18,9 L  | <b>100 €</b>  |  |
| <b>MOD. 1/1</b><br>Est. 530 x 325 mm<br>Int. 500 x 300 mm  | GNT 11200 | 20(h) cm  | 30 L  | <b>91 €</b>   |  |
|   | GNT 11150 | 15(h) cm  | 20,6 L  | <b>74 €</b>   |  |
|   | GNT 11100 | 10(h) cm  | 13,3 L  | <b>48 €</b>   |  |
|   | GNT 1165  | 6,5(h) cm   | 8,5 L   | <b>43 €</b>   |  |
| <b>MOD. 2/3</b><br>Est. 352 x 325 mm<br>Int. 329 x 300 mm  | GNT 23200 | 20(h) cm  | 19,3 L  | <b>62 €</b>   |  |
|   | GNT 23150 | 15(h) cm  | 13,6 L  | <b>52 €</b>   |  |
|   | GNT 23100 | 10(h) cm  | 8,9 L   | <b>37 €</b>   |  |
|   | GNT 2365  | 6,5(h) cm   | 5,5 L   | <b>35 €</b>   |  |
| <b>MOD. 1/2</b><br>Est. 325 x 265 mm<br>Int. 300 x 238 mm  | GNT 12200 | 20(h) cm  | 11,6 L  | <b>58 €</b>   |  |
|   | GNT 12150 | 15(h) cm  | 9,9 L   | <b>45 €</b>   |  |
|   | GNT 12100 | 10(h) cm  | 8 L   | <b>34 €</b>   |  |
|   | GNT 1265  | 6,5(h) cm   | 4,2 L   | <b>23 €</b>   |  |



| TEGLIE CON FONDO FORATO<br>TRAYS WITH PERFORATED BOTTOM   |   |  |  |  |      |
|---|---|---|---|---|------|
| <b>MOD. 2/1</b><br>Est. 646 x 530 mm<br>Int. 620 x 500 mm |  | GNF 2120  | 2(h) cm   | 6,5 L   | 62 € |
|   |   | GNF 2140  | 4(h) cm   | 12 L  | 70 € |
|   |   | GNF 2165  | 6,5(h) cm   | 18,9 L  | 75 € |
| <b>MOD. 1/1</b><br>Est. 530 x 325 mm<br>Int. 500 x 300 mm |  | GNF 1120  | 2(h) cm   | 2,5 L   | 28 € |
|   |   | GNF 1140  | 4(h) cm   | 5,5 L   | 33 € |
|   |   | GNF 1165  | 6,5(h) cm   | 8,5 L   | 36 € |
| <b>MOD. 2/3</b><br>Est. 352 x 325 mm<br>Int. 329 x 300 mm |  | GNF 2320  | 2(h) cm   | 1,8 L   | 20 € |
|   |   | GNF 2340  | 4(h) cm   | 3,5 L   | 23 € |
|   |   | GNF 2365  | 6,5(h) cm   | 5,5 L   | 28 € |
| <b>MOD. 1/2</b><br>Est. 325 x 265 mm<br>Int. 300 x 238 mm |  | GNF 1220  | 2(h) cm   | 1,2 L   | 17 € |
|   |   | GNF 1240  | 4(h) cm   | 2,5 L   | 19 € |
|   |   | GNF 1265  | 6,5(h) cm   | 4,2 L   | 21 € |

| BACINELLE GN IN POLICARBONATO<br>GN POLYCARBONATE CONTAINERS |   |  |  |  |      |
|--|---|--|--|--|------|
| <b>MOD. 1/1</b><br>Est. 530 x 325 mm<br>Int. 500 x 300 mm    |  | GNP 11200  | 20(h) cm   | 30 L   | 31 € |
|  |   | GNP 11150  | 15(h) cm   | 20,6 L   | 30 € |
|  |   | GNP 11100  | 10(h) cm   | 13,3 L   | 20 € |
|  |   | GNP 1165   | 6,5(h) cm  | 8,5 L  | 21 € |
|  |   | COPP 11  | 53 x 32,5 cm   | -  | 12 € |
|  |   | GFP 11   | 46 x 25,5 cm   | -  | 9 €  |
| <b>MOD. 1/2</b><br>Est. 325 x 265 mm<br>Int. 300 x 238 mm    |  | GNP 12200  | 20(h) cm   | 11,6 L   | 19 € |
|  |   | GNP 12150  | 15(h) cm   | 9,9 L  | 15 € |
|  |   | GNP 12100  | 10(h) cm   | 8 L  | 12 € |
|  |   | GNP 1265   | 6,5(h) cm  | 4,2 L  | 11 € |
|  |   | COPP 12  | 32,5 x 26,5 cm   | -  | 9 €  |
|  |   | GFP 12   | 25 x 19 cm   | -  | 6 €  |



| BACINELLE GN IN POLICARBONATO<br>GN POLYCARBONATE CONTAINERS  |           |  |  |  |  |
|---|-----------|---|---|---|--|
| <b>MOD. 1/3</b><br>Est. 325 x 176 mm<br>Int. 300 x 150 mm    | GNP 13200 | 20(h) cm  | 8,1 L   | <b>16 €</b>   |  |
|   | GNP 13150 | 15(h) cm  | 5,9 L   | <b>13 €</b>   |  |
|   | GNP 13100 | 10(h) cm  | 3,8 L   | <b>9 €</b>  |  |
|   | GNP 1365  | 6,5(h) cm   | 2,5 L   | <b>8 €</b>  |  |
|   | COPP 13   | 32,5 x 17,6 cm  | -   | <b>5 €</b>  |  |
|   | GFP 13    | 25 x 11 cm  | -   | <b>4 €</b>  |  |
| <b>MOD. 1/4</b><br>Est. 265 x 162 mm<br>INT. 238 x 136 mm    | GNP 14200 | 20(h) cm  | 4,9 L   | <b>12 €</b>   |  |
|   | GNP 14150 | 15(h) cm  | 4,1 L   | <b>10 €</b>   |  |
|   | GNP 14100 | 10(h) cm  | 2,5 L   | <b>8 €</b>  |  |
|   | GNP 1465  | 6,5(h) cm   | 1,9 L   | <b>7 €</b>  |  |
|   | COPP 14   | 26,5 x 16,2 cm  | -   | <b>4 €</b>  |  |
|   | GFP 14    | 21 x 11 cm  | -   | <b>4 €</b>  |  |
| <b>MOD. 1/6</b><br>Est. 176 x 162 mm<br>Int. 140 x 153 mm   | GNP 16200 | 20(h) cm  | 3 L   | <b>10 €</b>   |  |
|   | GNP 16150 | 15(h) cm  | 2,5 L   | <b>7 €</b>  |  |
|   | GNP 16100 | 10(h) cm  | 1,6 L   | <b>6 €</b>  |  |
|   | GNP 1665  | 6,5(h) cm   | 1,1 L   | <b>5 €</b>  |  |
|   | COPP 16   | 17,6 x 16,2 cm  | -   | <b>3 €</b>  |  |
|   | GFP 16    | 11,5 x 10 cm  | -   | <b>3 €</b>  |  |
| <b>MOD. 1/9</b><br>Est. 176 x 108 mm<br>Int. 140 x 100 mm  | GNP 19100 | 10(h) cm  | 0,9 L   | <b>4 €</b>  |  |
|   | GNP 1965  | 6,5(h) cm   | 0,5 L   | <b>4 €</b>  |  |
|   | COPP 19   | 17,6 x 10 cm  | -   | <b>3 €</b>  |  |



| VASCHE PER GELATO<br>ICE CREAM CONTAINERS  |  |  |  |      |
|--|---|---|---|------|
|  <p>VG 361615</p> <p>VG 361612</p> <p>VG 331612</p> | VG 261612   | 26 x 16,5 x 12(h) cm  | 3,5 L   | 28 € |
|  | VG 261615   | 26 x 16,5 x 15(h) cm  | 4 L   | 34 € |
|  | VG 33168  | 33 x 16,5 x 8(h) cm   | 3,5 L   | 27 € |
|  | VG 331612   | 33 x 16,5 x 12(h) cm  | 5 L   | 34 € |
|  | VG 331615   | 33 x 16,5 x 15(h) cm  | 6,5 L   | 35 € |
|  | VG 36168  | 36 x 16,5 x 8(h) cm   | 4 L   | 26 € |
|  | VG 361612   | 36 x 16,5 x 12(h) cm  | 5,4 L   | 32 € |
|  | VG 361615   | 36 x 16,5 x 15(h) cm  | 7 L   | 36 € |
|  | VG 361618   | 36 x 16,5 x 18(h) cm  | 9 L   | 41 € |
|  | VG 36258  | 36 x 25 x 8(h) cm   | 5 L   | 31 € |
|  | VG 362512   | 36 x 25 x 12(h) cm  | 8 L   | 32 € |



| TEGLIE SMALTATE<br>ENAMELLED TRAYS GN1/1  |  |  |      |
|---|---|---|------|
|  | GNS 1120  | GN1/1<br>20(h) cm   | 32 € |
|   | GNS 1140  | GN1/1<br>40(h) cm   | 34 € |
|   | GNS 1165  | GN1/1<br>65(h) cm   | 35 € |

| COPERCHI IN PLASTICA<br>PLASTIC LIDS  |  |  |      |
|---|---|---|------|
|  | CP 2  | 26,5 x 16,5 cm  | 11 € |
|   | CP 3  | 33 x 16,5 cm  | 13 € |
|   | CP 4  | 36 x 16,5 cm  | 15 € |

| SPATOLA - SPATULA   |  |                  |     |
|---|---|---|-----|
|  | SPG   | trasparente, rossa, blu, gialla<br>Manico ø 26 cm<br><br>Clear, red, blue, yellow<br>Handle ø 26 cm | 8 € |

## AV 4510



- IT Morsa per prosciutto. Corpo in acciaio inox - supporto e manici in legno pregiato.
- EN Ham stand. Stainless steel structure - support and handles in fine wood.
- FR Serre-jambon. Corps en acier inox - support et poignées en bois de haute qualité.
- DE Schinkengriff. Edelstahlkörper - Stütze und Griffe aus edlem Holz.

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | AV4510             |
|  | 58 x 25 x 19(h) cm |
|  | 190 €              |

## AV 4515



- IT Morsa per prosciutto. Corpo in acciaio - supporto e manici in legno.
- EN Ham stand. Stainless steel structure - support and handles in fine wood.
- FR Serre-jambon. Corps en acier - support et poignées en bois.
- DE Schinkengriff. Edelstahlkörper - Stütze und Griffe aus edlem Holz.

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | AV4515             |
|  | 58 x 25 x 19(h) cm |
|  | 60 €               |

## AV 4500

- IT Apriscatole da banco. Struttura in acciaio cementato - coltello in acciaio inox - alzacoperchi magnetico max 20(h) cm.
- EN Counter can opener. Case hardened steel structure - stainless steel knife - magnetic lid lifter max 20(h) cm.
- FR Ouvre-boîte pour comptoir. Structure en acier cémenté - couteau en acier inox - souleveuse de couvercle magnétique max 20(h) cm.
- DE Tisch-Dosenöffner. Einsatzgehärtete Stahlstruktur - Edelmessler - Magnetdeckelheber Max 20(h) cm.



|  |                    |                                 |                                    |
|--|--------------------|---------------------------------|------------------------------------|
|  | AV4500             | <b>OPTIONAL</b><br>R4501        | <b>OPTIONAL</b><br>R4502           |
|  | 10 x 23 x 69(h) cm | Lama di ricambio<br>Spare blade | Ingranaggio ricambio<br>Spare gear |
|  | 115 €              | 19 €                            | 19 €                               |



## BL 4545



## BP 4548



IT Bilancia Elettronica, fino a 15 kg con divisione in grammi 5. Corpo in ABS - piatto inox 28x21 cm - acquisizione tara - bolla di livello incorporata - tastiera con protezione antispruzzo - alimentazione a batteria ricaricabile - peso bilancia (batterie escluse) 4,1 kg. Non adatta per la vendita al pubblico.

EN Electronic Scale, up to 15 kg with division in 5 grams. - ABS casing - 28x21 cm stainless steel plate - tare acquisition - built-in level bubble - keyboard with splash protection - rechargeable battery power supply - scale weight (without batteries ) 4,1 kg. Not suitable for retail sale.

FR Balance électronique, jusqu'à 15 kg avec division en 5 grammes. Corps en ABS - plaque en acier inox 28x21 cm - acquisition de la tare - bulle de niveau intégrée - clavier avec protection anti-rayures - alimentation par batterie rechargeable - poids balance (sans piles) 4,1 kg. Ne peut pas être vendue au public.

DE Elektronische Waage bis 15 kg mit Einteilung in Gramm 5. ABS Gehäuse - Edelstahltablette 28x21 cm - Tara-Erfassung - eingebaute Libelle - Tastatur mit Spritzschutz - Akku-Stromversorgung - Waagengewicht (ohne Batterien) 4,1 kg. Nicht für den Einzelhandel geeignet.

IT Bilancia Elettronica, fino a 60 kg con divisione in grammi 20. Corpo in ABS - piatto inox 32x33 cm - acquisizione tara - alimentazione a batteria + alimentatore - peso bilancia (batterie escluse) 4,5 kg. Non adatta per la vendita al pubblico.

EN Electronic Scale, up to 60 kg with division in 20 grams. ABS casing - 32x33 cm stainless steel plate - tare acquisition - battery power supply + transformer - scale weight (without batteries) 4,5 kg. Not suitable for retail sale.

FR Balance électronique, jusqu'à 60 kg avec division en 20 grammes. Corps en ABS - plaque en acier inox 32x33 cm - acquisition de la tare - alimentation par batterie + alimentation - poids de la balance (sans piles) 4,5 kg. Ne peut pas être vendue au public.

DE Elektronische Waage bis 60 kg mit Einteilung in Gramm 20. ABS Gehäuse - Edelstahltablette 32x33 cm - Tara-Erfassung - Akku-Stromversorgung + Netzteil - Waagengewicht (ohne Batterien) 4,5 kg. Nicht für den Einzelhandel geeignet.

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | BL4545             |
|  | 230V - 7 W         |
|  | 29 x 33 x 22(h) cm |
|  | 368 €              |

|  |                   |
|--|-------------------|
|  | BP4548            |
|  | 230V - 2 W        |
|  | 31 x 30 x 5(h) cm |
|  | 296 €             |

## AV 4960 - 61



IT Pala in alluminio forata per uso professionale.

EN Perforated aluminium peel for professional use.

FR Pelle en aluminium perforée pour usage professionnel.

DE Perforierte Aluminiumschaufel für den professionellen Einsatz.

| i       | AV4960              | AV4961              |
|---------|---------------------|---------------------|
| ↗<br>cm | 33 x 33 x 170(h) cm | 36 x 36 x 170(h) cm |
|         | 183 €               | 192 €               |

## AV 4926 - 27 - 30



IT Pala in alluminio per uso professionale.

EN Aluminium peel for professional use.

FR Pelle en aluminium pour usage professionnel.

DE Aluminiumschaufel für den professionellen Einsatz.

| i       | AV4926              | AV4927              | AV4930/50           |
|---------|---------------------|---------------------|---------------------|
| ↗<br>cm | 33 x 33 x 170(h) cm | 36 x 36 x 170(h) cm | 50 x 50 x 170(h) cm |
|         | 166 €               | 174 €               | 213 €               |

## AV 4925 - 28 - 29



IT Pala in alluminio. FR Pelle pizza en aluminium.

EN Aluminium peel. DE Aluminiumschaufel.

| i       | AV4925              | AV4928              | AV4929              |
|---------|---------------------|---------------------|---------------------|
| ↗<br>cm | 33 x 33 x 135(h) cm | 33 x 33 x 170(h) cm | 36 x 36 x 170(h) cm |
|         | 111 €               | 120 €               | 127 €               |

## AV 4922 - 23



IT Palino in acciaio forato. FR Pelle de cuisson en acier perforé.

EN Perforated steel turning peel. DE Perforierter Brotschieber.

| i       | AV4922           | AV4923           |
|---------|------------------|------------------|
| ↗<br>cm | ø 18 x 170(h) cm | ø 22 x 170(h) cm |
|         | 120 €            | 127 €            |



## AV 4920 - 21



IT Palino in acciaio. FR Pelle de cuisson en acier.

EN Steel turning peel. DE Brotschieber.

| i       | AV4920           | AV4921           |
|---------|------------------|------------------|
| ↗<br>cm | ø 18 x 170(h) cm | ø 22 x 170(h) cm |
|         | 116 €            | 112 €            |

## AV 4965

IT Pala in alluminio forni elettrici e a gas.

EN Aluminium peel for electric and gas ovens.

FR Pelle en aluminium fours électriques et à gaz.

DE Aluminiumschaufel Elektro- und Gasöfen.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | AV4965             |
|  | 33 x 35 x 70(h) cm |
|   | 66 €               |



## AV 4966

IT Pala per pizza al metro.

EN Peel for pizza by the meter.

FR Pelle à pizza au mètre.

DE Pizza am Stück Schaufel.

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | AV4966              |
|  | 60 x 40 x 170(h) cm |
|   | 231 €               |



## AV 4905 - AV 4931

IT Paletta servi pizza in acciaio.

EN Steel pizza serving peel.

FR Pelle pour servir des pizzas en acier.

DE Pizza-Service Stahlschaufel.



|   |   |         |
|---|---|---------|
|   | AV4905  | AV4931  |
|  | ø 50 cm a 8 porzioni<br>ø 50 cm with 8 portions | ø 33 cm |
|   | 87 €  | 64 €    |

## AV 4948

IT Paletta per pizza triangolare in acciaio.

EN Steel triangular pizza paddle.

FR Pelle triangulaire en acier pour pizza.

DE Dreieckiger Stahlschaufel für Pizza.



|   |            |
|---|------------|
|   | AV4948     |
|  | 15 x 25 cm |
|   | 50 €       |

## AV 4932

IT Spatola in acciaio inox.

EN Stainless steel spatula.

FR Spatule en acier inox.

DE Edelstahlspachtel.



|   |        |
|---|--------|
|  | AV4932 |
|   | 19 €   |

## AV 4954

IT Paletta per pizza in acciaio.

EN Steel pizza paddle.

FR Pelle à pizza en acier.

DE Stahlschaufel für Pizza.



|   |            |
|---|------------|
|  | AV4954     |
|  | 10 x 15 cm |
|   | 30 €       |

## AV 4941

- IT Pinza prenditeglie.  
EN Tray clamps.  
FR Pincés prend plaques.  
DE Blechklemme.



|   |        |
|---|--------|
|  | AV4941 |
|   | 47 €   |

## AV 4949

- IT Rotella taglia pizza professionale.  
EN Professional pizza cutter.  
FR Roue coupe-pizza professionnelle.  
DE Professionelles Pizzaschneidrad.



|   |        |
|---|--------|
|  | AV4949 |
|  | ø 9 cm |
|   | 69 €   |

## AV 4933

- IT Bucasfoglia in lega.  
EN Alloy puff pastry perforator.  
FR Perforateur de pâte feuilletée en alliage.  
DE Legierung Blätterteiglöcherer.



|   |        |
|---|--------|
|  | AV4933 |
|   | 74 €   |

## AV 4946

- IT Raschietto inox.  
EN Stainless steel scraper.  
FR Racloir inox.  
DE Edelstahl Schaber.



|   |        |
|---|--------|
|   | AV4946 |
|  | 12 cm  |
|   | 22 €   |

## AV 4934

- IT Rotella taglia pizza ø 90 mm.  
EN Pizza cutting wheel ø 90 mm.  
FR Molette coupe pizza ø 90 mm.  
DE Grädchen zur Pizza schneiden ø 90 mm.



|   |        |
|---|--------|
|  | AV4934 |
|  | ø 9 cm |
|   | 27 €   |

## AV 4911

- IT Paletta per cenere.  
FR Pelle à cendres.  
EN Peel for ashes.  
DE Ascheschaufel.



|   |           |
|---|-----------|
|  | AV4911    |
|  | 170(h) cm |
|   | 104 €     |

## AV 4959



IT Spazzola ottone girevole a mezzaluna.

EN Brass swivel half-moon brush.

FR Brosse pivotante en laiton en forme de demi-lune.

DE Schwenkbare Halbmondbürste aus Messing.

|  |           |  |
|--|-----------|--|
|  | AV4959    | OPTIONAL<br>A45  |
|  | 170(h) cm | ricambio spazzolone a mezzaluna<br>spare half moon brush |
|  | 120 €     | 38 €   |

## AV 4971



IT Spazzola doppia / ottone e raschietto in acciaio inox.

EN Double brush / brass and stainless steel scraper.

FR Brosse double / laiton et racloir inox.

DE Doppelbürste / Messing und Edelstahlschaber.

|  |           |   |
|--|-----------|---|
|  | AV4971    | OPTIONAL<br>A44                                     |
|  | 110(h) cm | ricambio spazzola doppia<br>spare double moon brush |
|  | 75 €      | 36 €  |

## AV 4912



IT Spazzola in fibra naturale.

EN Natural fibre brush.

FR Brosse en fibres naturelles.

DE Naturfaserbürste.

|  |           |   |
|--|-----------|---|
|  | AV4912    | OPTIONAL<br>A42   |
|  | 170(h) cm | Spazzola di ricambio in fibra naturale<br>Natural fibre brush |
|  | 100 €     | 27 €  |

## AV 4919



IT Spazzola in ottone per forni a legno.

EN Brass brush for wood ovens.

FR Brosse en laiton pour fours à bois.

DE Messingbürste für Holzöfen.

|  |           |   |
|--|-----------|---|
|  | AV4919    | OPTIONAL<br>A43                                     |
|  | 170(h) cm | spazzola di ricambio in ottone<br>Spare brass brush |
|  | 109 €     | 28 €  |

## AV 4970



- IT Kit 3 pezzi 170(h) cm (pala ø 33 cm - palino ø 18 cm - spazzola).
- EN Kit 3 pieces 170(h) cm (ø 33 cm pizza peel - ø 18 cm turning peel - brush).
- FR Kit 3 pièces 170(h) cm (pelle ø 33 cm - pelle ø 18 cm - brosse).
- DE 3-teiliger Satz 170(h) cm (Schaufel ø 33 cm - kleine Schaufel ø 18 cm - Bürste).

|  |           |
|--|-----------|
|  | AV 4970   |
|  | 170(h) cm |
|  | 280 €     |

## AV 4972



- IT Kit 3 pezzi 135(h) cm (pala ø 33 cm - palino ø 22 cm - spazzola).
- EN Kit 3 pieces 135(h) cm (ø 33 cm pizza peel - ø 22 cm turning peel - brush).
- FR Kit 3 pièces 135(h) cm (pelle ø 33 cm - pelle ø 22 cm - brosse).
- DE 3-teiliger Satz 135(h) cm (Schaufel ø 33 cm - kleine Schaufel ø 22 cm - Bürste).

|  |           |
|--|-----------|
|  | AV 4972   |
|  | 135(h) cm |
|  | 212 €     |

Accessori per pizzeria  
Pizzeria accessories

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | AV 4916  |  |
|  | Cassetta per appoggio pale<br>Peel support box<br>Cassette pour support de pelles<br>Schaufelstützkasten |  |
|  | 83 €   |  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | AV 4913   |  |
|  | Supporto reggipale a muro<br>Wall peel support<br>Support mural pour pelles<br>Wandschaufelhalter |  |
|  | 53 €  |  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | AV 4914   |  |
|  | Supporto reggipale a muro<br>Wall peel support<br>Support mural pour pelles<br>Wandschaufelhalter |  |
|  | 62 €  |  |

## AV 4910

- IT Supporto reggipale.
- EN Peel support.
- FR Support de palles.
- DE Schaufelträger.

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | AV 4910             |
|  | 42 x 24 x 160(h) cm |
|  | 335 €               |



## AV 4952 - AV 4953

- IT Retina tonda inox.  
 EN Little round stainless steel net.  
 FR Grille ronde en acier inox.  
 DE Rundes Edelstahlnetz.



|             |         |         |
|-------------|---------|---------|
| <b>i</b>    | AV4952  | AV4953  |
| <b>↗ cm</b> | ø 33 cm | ø 45 cm |
|             | 26 €    | 40 €    |

## AV 4918

- IT Alare per appoggio legna.  
 EN Andiron stand for firewood.  
 FR Chenet pour appui bois.  
 DE Tragfläche für Holz.



|          |        |
|----------|--------|
| <b>i</b> | AV4918 |
|          | 96 €   |

## AV 4956 - AV 4957

- IT Retina tonda alluminio.  
 EN Little round aluminium net.  
 FR Grille ronde en aluminium.  
 DE Rundes Aluminiumnetz.



|             |         |         |
|-------------|---------|---------|
| <b>i</b>    | AV4956  | AV4957  |
| <b>↗ cm</b> | ø 33 cm | ø 45 cm |
|             | 18 €    | 25 €    |

## AV 4938 - AV 4967 AV 4909 - AV 4939

- IT Contenitore per impasti pizza.  
 EN Pizza dough container.  
 FR Conteneur pour pâte à pizza.  
 DE Pizzateigbehälter.



AV4939

|             |                        |                   |                           |                       |
|-------------|------------------------|-------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>i</b>    | AV4938                 | AV4967            | AV4939<br>Coperchio/Cover | AV4909                |
| <b>↗ cm</b> | 60 x 40 x 7,5(h)<br>cm | 60 x 40 x 9(h) cm | 60 x 40 cm                | 60 x 40 x 13(h)<br>cm |
|             | 15 €                   | 17 €              | 14 €                      | 22 €                  |



AV4938

AV4967

AV4909

## AV 4973

IT Portapizze rigido, interno in alluminio, per trasporto 10 pizze ø 33 cm.

EN Sturdy pizza holder, internally made of aluminium, for 10 pizzas ø 33 cm.

FR Conteneur thermique pour le transport de 10 pizza ø 33 cm, intérieur en aluminium.

DE Starres Pizzaregal aus Aluminium für den Transport von 10 Pizzas ø 33 cm.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | AV4973             |
|  | 47 x 47 x 52(h) cm |
|   | 385 €              |



## AV 4975

IT Borsa termica 5 pizze ø 33 cm per consegna a domicilio.

EN Heating Bag for 5 pizzas ø 33 cm for home delivery.

FR Sac thermique pour 5 pizzas ø 33 cm pour la livraison à domicile.

DE Wärmetasche für den Heimlieferdienst enthält 5 Pizzas ø 33 cm.

|   |                    |
|---|--------------------|
|  | AV4975             |
|  | 37 x 37 x 20(h) cm |
|   | 60 €               |



## AV 4974

IT Piastra di fissaggio al portapacchi ciclomotore (per art. AV4973).

EN Fixing plate for moped luggage rack (for art. AV4973).

FR Plaque de fixation sur le porte-bagages du cyclomoteur (pour art. AV4973).

DE Befestigungsplatte am Mopedgepäckträger (für Art. AV4973).

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | AV4974              |
|  | 35 x 37 x 6,5(h) cm |
|   | 110 €               |





# Pattumiere - portarifiuti

GARBAGE AND DUST BINS  
POUBELLES  
MÜLL- UND ABFALLBEHÄLTER

## AV4650-51

- IT Posacenere, gettacarte, pattumiere e portarifiuti - coperchio a rete cromata.
- EN Ashtrays, paper baskets, garbage bins and dust bins - chromed mesh lid.
- FR Cendriers, corbeilles à papier, poubelles et conteneur de déchets - couvercle en filet chromé.
- DE Aschenbecher, Papierkorb, Mülleimer und Abfallbehälter - verchromter Netzdeckel.

|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
|  | AV4650          | AV4651          |
|  | ø 20 - 60(h) cm | ø 25 - 70(h) cm |
|   | 115 €           | 175 €           |



## AV4620

- IT Gettacarte in acciaio inox satinato Autoestinguente, testa soffocante per l'arresto della propagazione del fuoco - capacità 50 L - base in gomma.
- EN Satin stainless steel paper basket, Self-extinguishing, stifling end to stop the propagation of fire - capacity 50 L - rubber base.
- FR Corbeille à papier en acier inox satiné, Eteignant automatiquement, tête suffocante pour arrêter la propagation du feu - capacité 50 L - base en caoutchouc.
- DE Papierkorb aus satiniertem Edelstahl, Selbstlöschend erstickender Deckel zur Verhinderung der Ausbreitung von Feuer - Kapazität 50 L - Gummifuß.

|   |                 |
|---|-----------------|
|  | AV4620          |
|  | ø 31 - 59(h) cm |
|   | 160 €           |



## AV4666-80

- IT Tramoggia su ruote. Struttura in acciaio inox satinato. coperchio asportabile.
- EN Hopper on wheels. Satin stainless steel casing. Removable lid.
- FR Trémie sur roues. Corps en acier inox satiné. Couvercle amovible.
- DE Trichter auf Rädern. Gehäuse aus Edelstahl matt geschliffen. Abnehmbarer Deckel.



|   |                    |   |
|---|--------------------|---|
|  | AV4666             | AV4680<br>con separatore interno<br>with internal separator |
|  | 61 x 40 x 73(h) cm | 61 x 40 x 73(h) cm  |
|  | 115 L              |   |
|   | 465 €              | 550 €   |

## AV4671

- IT Pattumiera con ruote, senza pedale.
- EN Garbage bin with wheels, without pedal.
- FR Poubelle à roulettes, sans pédale.
- DE Mülleimer mit Rädern, ohne Fußhebel.

|   |                 |
|---|-----------------|
|  | AV4671          |
|  | ø 40 x 76(h) cm |
|  | 70 L            |
|   | 267 €           |



Pattumiere e portarifiuti  
Garbage and dust bins

AV4667  
AV4668

AV4669

AV4660 - AV4661  
AV4663



IT Portarifiuti carrellato. Struttura a forma cilindrica in acciaio inox - completo di coperchio stampato - fondo a tenuta stagna - ruote multidirezionali. AV4667-68 con comando a pedale.

EN Wheeled waste bin. Cylindrical stainless steel structure - Complete with shaped lid - watertight bottom - multidirectional wheels. AV4667-68 with pedal control.

FR Chariot-poubelle. Corps cylindrique en acier inox - complète de couvercle imprimée - fond étanche - roues multidirectionnelles. AV4667-68 avec commande à pédale.

DE Abfalleimer auf Rädern. Zylindrisches Edelstahlgehäuse - mit vorgeformtem Deckel - wasserdichter Boden - Mehrwegräder. AV4667-68 mit Fußhebel.

|  | AV4667          | AV4668          | AV4669          |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
|  | ø 39 x 60(h) cm | ø 46 x 70(h) cm | ø 46 x 70(h) cm |
|  | 50 L            | 100 L           | 100 L           |
|   | 230 €           | 265 €           | 200 €           |



IT Pattumiere tonde in acciaio inox. Cestello interno in metallo e pedale.

EN Round stainless steel waste bins. Internal metal basket and pedal.

FR Poubelles rondes en acier inox. Boîtier interne en métal et pédale.

DE Runde Abfalleimer aus Edelstahl. Interner Metallkorb und Fußhebel.

|  | AV4660          | AV4661          | AV4663          |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
|  | ø 32 x 59(h) cm | ø 32 x 74(h) cm | ø 41 x 71(h) cm |
|  | 30 L            | 40 L            | 80 L            |
|   | 270 €           | 295 €           | 510 €           |

## AV4652 AV4654



AV 4652

## AV4681



IT Pattumiera rettangolare - Struttura in acciaio inox comando apertura a pedale - estrazione sacco anteriore - 2 ruote.

EN Rectangular waste bin - Stainless steel structure pedal opening control - front bag extraction - 2 wheels.

FR Poubelle rectangulaire - Corps en acier inox commande d'ouverture par pédale - extraction du sac à l'avant - 2 roues.

DE Rechteckiger Abfalleimer - Gehäuse aus Edelstahl Fußhebelöffnung - vordere Sackentnahme - 2 Räder.

IT Pattumiera portasacco. Attacco rotondo in acciaio inox coperchio con apertura a pedale.

EN Bag holder. Round stainless steel fitting, lid with pedal opening.

FR Poubelle Porte-sac. Support rond en acier inox couvercle avec ouverture par pédale.

DE Müllsackhalterung. Runder Edelstahldeckel mit Fußhebelöffnung.

|  | AV4652              | AV4654             |
|---|---------------------|--------------------|
|  | 49 x 50 x 101(h) cm | 49 x 50 x 79(h) cm |
|  | 100 L               | 70 L               |
|   | 550 €               | 495 €              |

|  | AV4681                 |
|---|------------------------|
|  | 55 x 45 x 85(h) cm     |
|  | sacco grande / big bag |
|   | 230 €                  |

Pattumiere e portarifiuti  
Garbage and dust bins

## CA1602 - CA1603



IT Carrelli portasacco con struttura a X. Disponibile con cestino e struttura verniciata (CA1602) o con comando a pedale e struttura cromata (CA 1603). Attacco rotondo - coperchio in plastica rotondo con aggancio.

EN Bag holder trolleys with X structure. Available with basket and painted structure (CA1602) or with pedal control and chromed structure (CA 1603). Round fitting - round plastic lid with fastener.

FR Chariots porte-sac en forme de X. Disponible avec boîtier et structure peinte (CA1602) ou avec commande à pédale et structure chromée (CA 1603). Support rond - couvercle rond en plastique avec raccord.

DE Müllsackwagen mit X-förmige Struktur. Erhältlich mit Korb und lackierter Struktur (CA1602) oder mit Fußhebelöffnung und verchromter Struktur (CA 1603). Runder Anschluss - runder Kunststoffdeckel mit Aufhängung.

|  |                     |        |
|--|---------------------|--------|
|  | CA1602              | CA1603 |
|  | 58 x 56 x 102(h) cm |        |
|  | 230 €               | 265 €  |

## AV4682



IT Pattumiere in polietilene per raccolta differenziata - Struttura colore grigio - coperchio colorato a scelta. Ruote ø 143 mm.

EN Polyethylene waste bins for differentiated collection - Grey structure - coloured lid of your choice. Wheels ø 143 mm.

FR Poubelles en polyéthylène pour collecte différenciée - Structure de couleur grise - couvercle de couleur de votre choix. Roues ø 143 mm.

DE Abfalleimer aus Polyethylen zur getrennten Entsorgung - graue Struktur - farbiger Deckel Ihrer Wahl. Räder ø 143 mm.

|  |                          |                      |                     |                        |                         |
|--|--------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------------------|
|  | AV4682Y<br>giallo/yellow | AV4682R<br>rosso/red | AV4682B<br>blu/blue | AV4682G<br>verde/green | AV4682W<br>bianco/white |
|  | 54 x 49 x 85(h) cm       |                      |                     |                        |                         |
|  | 80 L                     |                      |                     |                        |                         |
|  | 57 €                     |                      |                     |                        |                         |

# AV4675



AV4674



AV4676



AV4678



AV4679



IT Pattumiere in polietilene.  
Diversi colori disponibili.  
Ruote  $\varnothing$  200 mm.

EN Polyethylene waste bins.  
Several colours available.  
Wheels  $\varnothing$  200 mm.

FR Poubelles en polyéthylène.  
Différentes couleurs disponibles.  
Roues  $\varnothing$  200 mm.

DE Abfalleimer aus Polyethylen.  
Erhältlich in verschieden Farben.  
Räder  $\varnothing$  200 mm.

## OPTIONAL RC 0075

Pedale apricoperchio per contenitore  
Pedal lid opener for container  
Pédale ouvre-couvercle pour conteneur  
Deckelöffnungsfußhebel

62 €

|  | AV4674             | AV4675 | AV4676 | AV4678 | AV4679 |
|---|--------------------|--------|--------|--------|--------|
|  | 55 x 48 x 93(h) cm |        |        |        |        |
|  | 120 L              |        |        |        |        |
|   | 95 €               |        |        |        |        |

Pattumiere e portarifiuti  
Garbage and dust bins



# NEUTRO INOX

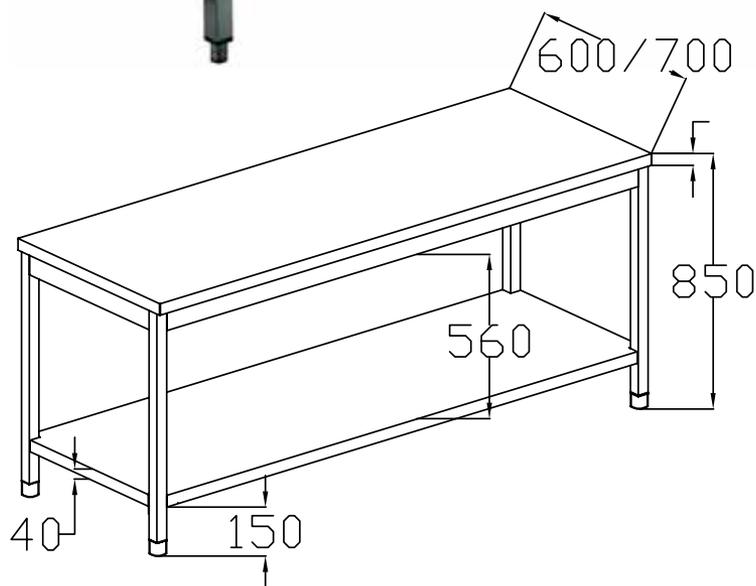
STEEL FURNITURE

## IT Tavoli da lavoro su gambe con ripiano inferiore

Senza alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - piano di lavoro e ripiano inferiore piegati e saldati - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - facile montaggio con viti incluse - piedini regolabili.

## EN Working Tables with undershelf

Without backslash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - working top and bottom shelves folded and welded - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - easy assembly with included screws - adjustable feet.



|  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|
|   | mm  | mm  | Kg  | Kg  | €   |
| GDATS66   | 600 x 600 x 850(h)  | 910 x 680 x 160(h)  | 16,6  | 19,1  | 290   |
| GDATS76   | 700 x 600 x 850(h)  | 910 x 680 x 160(h)  | 18,4  | 21  | 300   |
| GDATS86   | 800 x 600 x 850(h)  | 910 x 680 x 160(h)  | 20,3  | 23  | 320   |
| GDATS106  | 1000 x 600 x 850(h)   | 1050 x 640 x 160(h)   | 23,6  | 26,5  | 350   |
| GDATS126  | 1200 x 600 x 850(h)   | 1250 x 640 x 160(h)   | 27  | 30  | 385   |
| GDATS146  | 1400 x 600 x 850(h)   | 1450 x 640 x 280(h)   | 30,4  | 35  | 425   |
| GDATS156  | 1500 x 600 x 850(h)   | 1550 x 640 x 280(h)   | 32  | 37  | 445   |
| GDATS166  | 1600 x 600 x 850(h)   | 1650 x 640 x 280(h)   | 34  | 39  | 450   |
| GDATS186  | 1800 x 600 x 850(h)   | 1850 x 640 x 280(h)   | 37  | 42  | 485   |
| GDATS206  | 2000 x 600 x 850(h)   | 2050 x 640 x 280(h)   | 45,5  | 51  | 520   |
| GDATS67   | 600 x 700 x 850(h)  | 910 x 780 x 160(h)  | 18,5  | 21  | 305   |
| GDATS77   | 700 x 700 x 850(h)  | 910 x 780 x 160(h)  | 20,3  | 23  | 325   |
| GDATS87   | 800 x 700 x 850(h)  | 910 x 780 x 160(h)  | 22,5  | 25,4  | 340   |
| GDATS107  | 1000 x 700 x 850(h)   | 1050 x 740 x 160(h)   | 26  | 29,2  | 375   |
| GDATS127  | 1200 x 700 x 850(h)   | 1250 x 740 x 160(h)   | 30  | 33,6  | 410   |
| GDATS147  | 1400 x 700 x 850(h)   | 1450 x 740 x 280(h)   | 34,4  | 39  | 445   |
| GDATS157  | 1500 x 700 x 850(h)   | 1550 x 740 x 280(h)   | 36,2  | 41  | 470   |
| GDATS167  | 1600 x 700 x 850(h)   | 1650 x 740 x 280(h)   | 38,1  | 43  | 485   |
| GDATS187  | 1800 x 700 x 850(h)   | 1850 x 740 x 280(h)   | 44  | 49  | 520   |
| GDATS207  | 2000 x 700 x 850(h)   | 2050 x 740 x 280(h)   | 46  | 52  | 560   |

Tavoli da lavoro  
Working tables

## IT Tavoli da lavoro su gambe con ripiano inferiore

Con alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 con alzatina tamburata h 100 mm. Piano di lavoro e ripiano inferiore piegati e saldati - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - facile montaggio con viti incluse - piedini regolabili.

## EN Working Tables with undershelf

With backsplash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top with h 100 mm, hollow-core backsplash. Working top and bottom shelves folded and welded - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - easy assembly with included screws - adjustable feet.



|           | mm                     | mm                     | NET<br>Kg | GROSS<br>Kg | €   |
|-----------|------------------------|------------------------|-----------|-------------|-----|
| GDATS66A  | 600 x 600<br>x 950(h)  | 910 x 680<br>x 240(h)  | 17,4      | 20          | 310 |
| GDATS76A  | 700 x 600<br>x 950(h)  | 910 x 680<br>x 240(h)  | 19,2      | 22          | 320 |
| GDATS86A  | 800 x 600<br>x 950(h)  | 910 x 680<br>x 240(h)  | 21,6      | 24,6        | 345 |
| GDATS106A | 1000 x 600<br>x 950(h) | 1050 x 640<br>x 240(h) | 24        | 27,5        | 375 |
| GDATS126A | 1200 x 600<br>x 950(h) | 1250 x 640<br>x 240(h) | 28,5      | 32          | 415 |
| GDATS146A | 1400 x 600<br>x 950(h) | 1450 x 640<br>x 240(h) | 32,3      | 36          | 450 |
| GDATS156A | 1500 x 600<br>x 950(h) | 1550 x 640<br>x 360(h) | 33,4      | 38          | 475 |
| GDATS166A | 1600 x 600<br>x 950(h) | 1650 x 640<br>x 360(h) | 34,5      | 40          | 490 |
| GDATS186A | 1800 x 600<br>x 950(h) | 1850 x 640<br>x 360(h) | 38        | 44          | 525 |
| GDATS206A | 2000 x 600<br>x 950(h) | 2050 x 640<br>x 360(h) | 41        | 49          | 560 |
| GDATS67A  | 600 x 700<br>x 950(h)  | 910 x 780<br>x 240(h)  | 19,8      | 23,1        | 320 |
| GDATS77A  | 700 x 700<br>x 950(h)  | 910 x 780<br>x 240(h)  | 20,8      | 24,2        | 335 |
| GDATS87A  | 800 x 700<br>x 950(h)  | 910 x 780<br>x 240(h)  | 23,9      | 27,4        | 360 |
| GDATS107A | 1000 x 700<br>x 950(h) | 1050 x 740<br>x 240(h) | 26,6      | 30,5        | 395 |
| GDATS127A | 1200 x 700<br>x 950(h) | 1250 x 740<br>x 240(h) | 31,2      | 35,3        | 435 |
| GDATS147A | 1400 x 700<br>x 950(h) | 1450 x 740<br>x 240(h) | 34,7      | 39          | 475 |
| GDATS157A | 1500 x 700<br>x 950(h) | 1550 x 740<br>x 360(h) | 38,5      | 44          | 505 |
| GDATS167A | 1600 x 700<br>x 950(h) | 1650 x 740<br>x 360(h) | 41,5      | 47          | 515 |
| GDATS187A | 1800 x 700<br>x 950(h) | 1850 x 740<br>x 360(h) | 43        | 49          | 560 |
| GDATS207A | 2000 x 700<br>x 950(h) | 2050 x 740<br>x 360(h) | 46,3      | 54          | 600 |

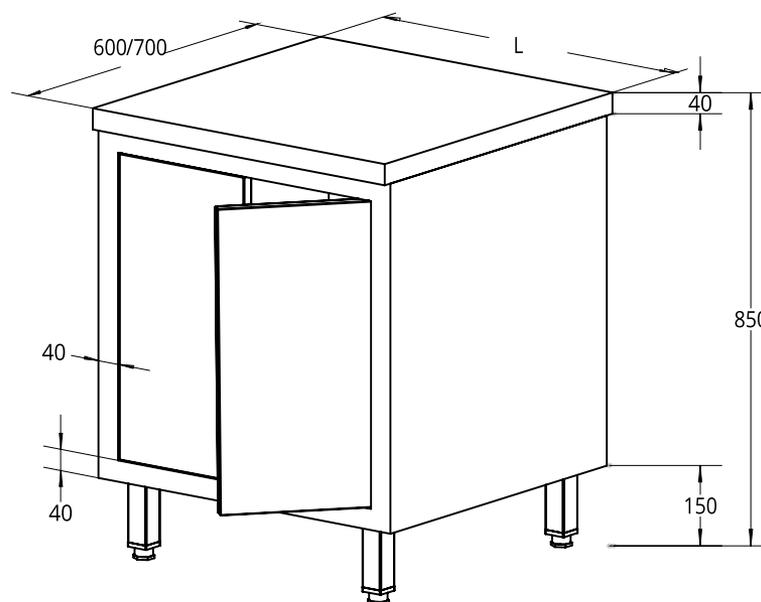
## IT Tavoli armadiati con porte battenti

Senza alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio Inox, 66/86, 67/87 con porte a battente - piedini regolabili.

## EN Working cabinets with hinged doors

Without backslash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - Stainless steel back panel, 66/86, 67/87 with hinged doors - adjustable feet.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDASR66</b>  | 600 x 600 x 850(h)   | 620 x 620 x 850(h)   | 29   | 35   | <b>560</b>  |
| <b>GDASR86</b>  | 800 x 600 x 850(h)   | 820 x 620 x 850(h)   | 35,5   | 41   | <b>595</b>  |
| <b>GDASR67</b>  | 600 x 700 x 850(h)   | 620 x 720 x 850(h)   | 32   | 38   | <b>590</b>  |
| <b>GDASR87</b>  | 800 x 700 x 850(h)   | 820 x 720 x 850(h)   | 32   | 46   | <b>615</b>  |



### OPTIONAL

|                               |
|-------------------------------|
| <b>RU0100</b>                 |
| kit 4 ruote / 4 wheel<br>ø100 |
| <b>80 €</b>                   |

Tavoli armadiati  
Working cabinets

## IT Tavoli armadiati con porte scorrevoli

Senza alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio inox, 66/86, 67/87 con porte a battente - piedini regolabili.

## EN Working cabinets with sliding doors

Without backsplash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - Stainless steel back panel, 66/86, 67/87 with hinged doors - adjustable feet.



|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDASR106</b>   | 1000 x 600 x 850(h)  | 1020 x 620 x 850(h)  | 43   | 51   | <b>665</b>  |
| <b>GDASR126</b>   | 1200 x 600 x 850(h)  | 1220 x 620 x 850(h)  | 50   | 61   | <b>740</b>  |
| <b>GDASR146</b>   | 1400 x 600 x 850(h)  | 1420 x 620 x 850(h)  | 55   | 68   | <b>800</b>  |
| <b>GDASR156</b>   | 1500 x 600 x 850(h)  | 1520 x 620 x 850(h)  | 57   | 72   | <b>825</b>  |
| <b>GDASR166</b>   | 1600 x 600 x 850(h)  | 1620 x 620 x 850(h)  | 59,7   | 75   | <b>855</b>  |
| <b>GDASR186</b>   | 1800 x 600 x 850(h)  | 1820 x 620 x 850(h)  | 69,5   | 83   | <b>960</b>  |
| <b>GDASR206</b>   | 2000 x 600 x 850(h)  | 2020 x 620 x 850(h)  | 77,5   | 91   | <b>1.030</b>  |
| <b>GDASR107</b>   | 1000 x 700 x 850(h)  | 1020 x 720 x 850(h)  | 47,5   | 56   | <b>685</b>  |
| <b>GDASR127</b>   | 1200 x 700 x 850(h)  | 1220 x 720 x 850(h)  | 54,5   | 64   | <b>765</b>  |
| <b>GDASR147</b>   | 1400 x 700 x 850(h)  | 1420 x 720 x 850(h)  | 62   | 74   | <b>825</b>  |
| <b>GDASR157</b>   | 1500 x 700 x 850(h)  | 1520 x 720 x 850(h)  | 52   | 71   | <b>855</b>  |
| <b>GDASR167</b>   | 1600 x 700 x 850(h)  | 1620 x 720 x 850(h)  | 66   | 81   | <b>890</b>  |
| <b>GDASR187</b>   | 1800 x 700 x 850(h)  | 1820 x 720 x 850(h)  | 76,5   | 89   | <b>990</b>  |
| <b>GDASR207</b>   | 2000 x 700 x 850(h)  | 2020 x 720 x 850(h)  | 83   | 98   | <b>1.065</b>  |

### OPTIONAL

|                               |
|-------------------------------|
| <b>RUO100</b>                 |
| kit 4 ruote / 4 wheel<br>ø100 |
| <b>80 €</b>                   |

## IT Tavoli armadiati con porte battenti

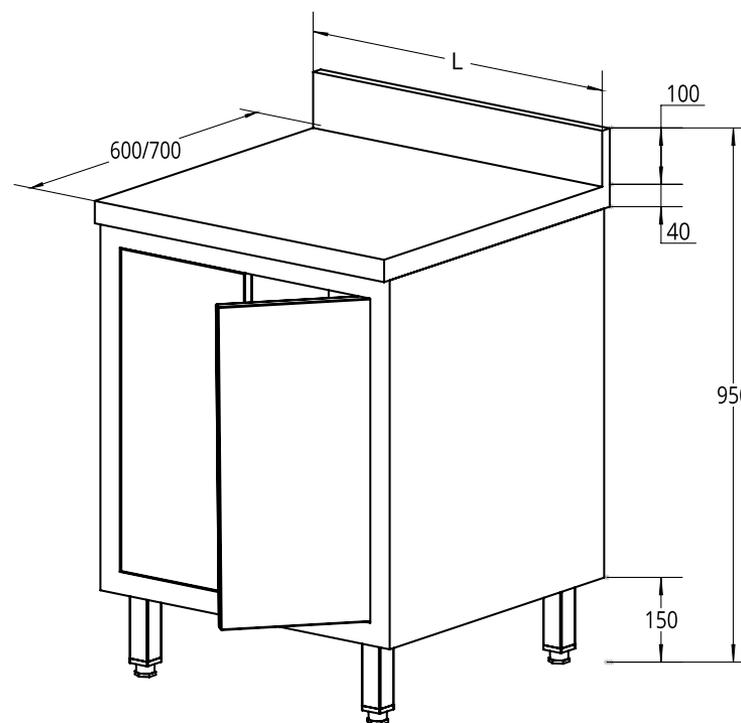
Con alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm tamburata - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio Inox, 66/86, 67/87 con porte a battente - piedini regolabili.

## EN Working cabinets with hinged doors

With backsplash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm hollow-core backsplash - hollow core doors - Stainless steel back panel 66/86, 67/87 with hinged doors - adjustable feet.



|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDASR66A</b>   | 600 x 600 x 950(h)   | 620 x 620 x 950(h)   | 27   | 38   | <b>590</b>  |
| <b>GDASR86A</b>   | 800 x 600 x 950(h)   | 820 x 620 x 950(h)   | 36,5   | 45   | <b>625</b>  |
| <b>GDASR67A</b>   | 600 x 700 x 950(h)   | 620 x 720 x 950(h)   | 30   | 42   | <b>605</b>  |
| <b>GDASR87A</b>   | 800 x 700 x 950(h)   | 820 x 720 x 950(h)   | 36   | 50   | <b>645</b>  |



### OPTIONAL

|                               |
|-------------------------------|
| <b>RU0100</b>                 |
| kit 4 ruote / 4 wheel<br>ø100 |
| <b>80 €</b>                   |

Tavoli armadiati  
Working cabinets

## IT Tavoli armadiati con porte scorrevoli

Con alzatina - profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm tamburata - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio Inox, 66/86, 67/87 con porte a battente - piedini regolabili.

## EN Working cabinets with sliding doors

With backsplash - depth 600 or 700 mm. Stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm hollow-core backsplash - hollow core doors - Stainless steel back panel 66/86, 67/87 with hinged doors - adjustable feet.



|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| GDASR106A   | 1000 x 600 x 950(h)  | 1020 x 620 x 950(h)  | 43,5   | 54   | 695   |
| GDASR126A   | 1200 x 600 x 950(h)  | 1220 x 620 x 950(h)  | 51   | 65   | 775   |
| GDASR146A   | 1400 x 600 x 950(h)  | 1420 x 620 x 950(h)  | 58   | 70   | 835   |
| GDASR156A   | 1500 x 600 x 950(h)  | 1520 x 620 x 950(h)  | 62,5   | 76   | 880   |
| GDASR166A   | 1600 x 600 x 950(h)  | 1620 x 620 x 950(h)  | 64,7   | 80   | 915   |
| GDASR186A   | 1800 x 600 x 950(h)  | 1820 x 620 x 950(h)  | 72   | 87   | 1.005   |
| GDASR206A   | 2000 x 600 x 950(h)  | 2020 x 620 x 950(h)  | 79   | 97   | 1.080   |
| GDASR107A   | 1000 x 700 x 950(h)  | 1020 x 720 x 950(h)  | 49   | 62   | 720   |
| GDASR127A   | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 950(h)  | 57   | 69   | 800   |
| GDASR147A   | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 950(h)  | 64   | 77   | 865   |
| GDASR157A   | 1500 x 700 x 950(h)  | 1520 x 720 x 950(h)  | 67   | 82   | 915   |
| GDASR167A   | 1600 x 700 x 950(h)  | 1620 x 720 x 950(h)  | 72   | 86   | 935   |
| GDASR187A   | 1800 x 700 x 950(h)  | 1820 x 720 x 950(h)  | 82   | 97   | 1.040   |
| GDASR207A   | 2000 x 700 x 950(h)  | 2020 x 720 x 950(h)  | 86   | 104  | 1.120   |

### OPTIONAL

|                               |
|-------------------------------|
| RUO100                        |
| kit 4 ruote / 4 wheel<br>ø100 |
| 80 €                          |

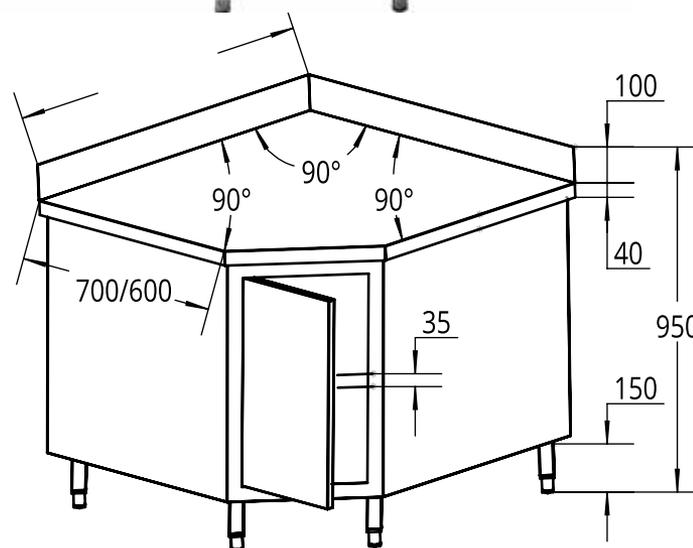
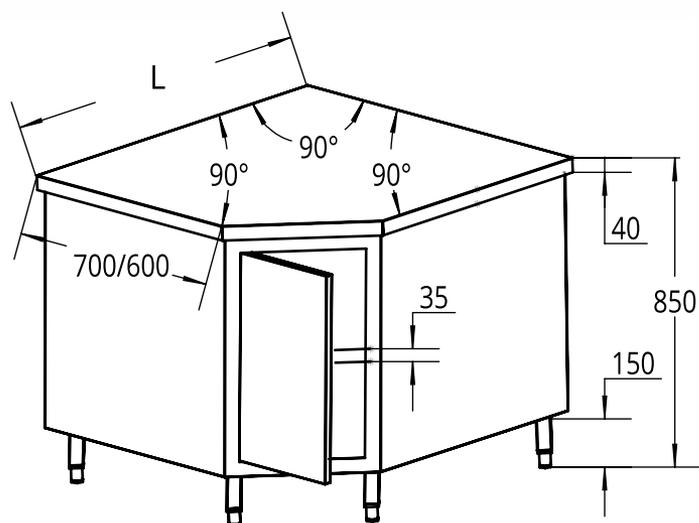
## IT Tavoli armadiati ad angolo

Senza alzatina o con alzatina - struttura in acciaio inox - piano di lavoro in acciaio inox AISI 304 - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm tamburata - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio Inox - piedini regolabili.

## EN Working corner cabinets

Without backsplash or with backsplash - stainless Steel Structure - AISI 304 Stainless steel working top - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm hollow-core backsplash - hollow core doors - Stainless steel back panel - adjustable feet.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDCC996</b>  | 900 x 900<br>x 600 x 850(h)  | 920 x 920<br>x 850(h)  | 43,5   | 55   | <b>805</b>  |
| <b>GDCC10107</b>  | 1000 x 1000<br>x 700 x 850(h)  | 1020 x 1020<br>x 850(h)  | 50,5   | 63   | <b>855</b>  |
| <b>CON ALZATINA - WITH BACKSPLASH</b>   |  |  |  |  |   |
| <b>GDCC996A</b>   | 900 x 900<br>x 600 x 950(h)  | 920 x 920<br>x 950(h)  | 40   | 53   | <b>870</b>  |
| <b>GDCC10107A</b>   | 1000 x 1000<br>x 700 x 950(h)  | 1020 x 1020<br>x 950(h)  | 48   | 61   | <b>925</b>  |



## IT Armadi in acciaio inossidabile con ante scorrevoli

Profondità 600 o 700 mm. Struttura in acciaio inox - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - porte tamburate - pannello posteriore in acciaio Inox - piedini regolabili.

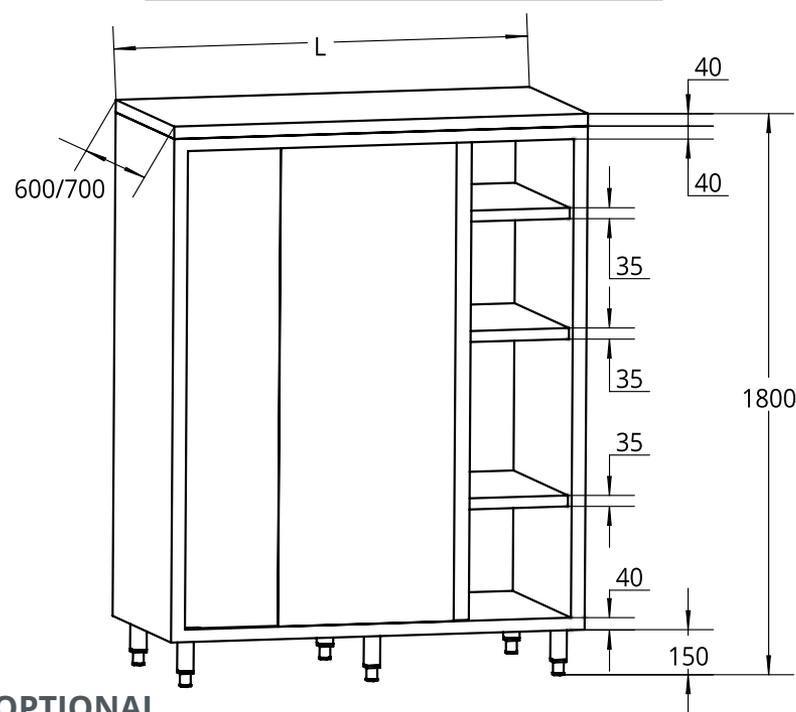
## EN Sliding doors Stainless steel cabinets

Depth 600 or 700 mm - Stainless Steel Structure - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - Stainless steel back panel adjustable feet.



COMPRESI 3 RIPIANI  
3 SHELF INCLUDED

|  |  mm |  mm |  Kg |  Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| GDSCS126  | 1200 x 600 x 1800(h)   | 1220 x 620 x 1940(h)   | 86,5   | 97   | 1.570   |
| GDSCS146  | 1400 x 600 x 1800(h)   | 1420 x 620 x 1940(h)   | 100  | 114  | 1.695   |
| GDSCS166  | 1600 x 600 x 1800(h)   | 1620 x 620 x 1940(h)   | 110  | 125  | 1.820   |
| GDSCS127  | 1200 x 700 x 1800(h)   | 1220 x 720 x 1940(h)   | 95,5   | 107  | 1.620   |
| GDSCS147  | 1400 x 700 x 1800(h)   | 1420 x 720 x 1940(h)   | 106,7  | 120  | 1.750   |
| GDSCS167  | 1600 x 700 x 1800(h)   | 1620 x 720 x 1940(h)   | 118  | 132  | 1.875   |



### OPTIONAL RIPIANO / SHELF

|  |  mm |  |  |  mm |  |
|---|--|---|---|--|---|
| SHELF126  | 1200 x 600   | 125   | SHELF127  | 1200 x 700   | 125   |
| SHELF146  | 1400 x 600   | 145   | SHELF147  | 1400 x 700   | 150   |
| SHELF166  | 1600 x 600   | 180   | SHELF167  | 1600 x 700   | 185   |

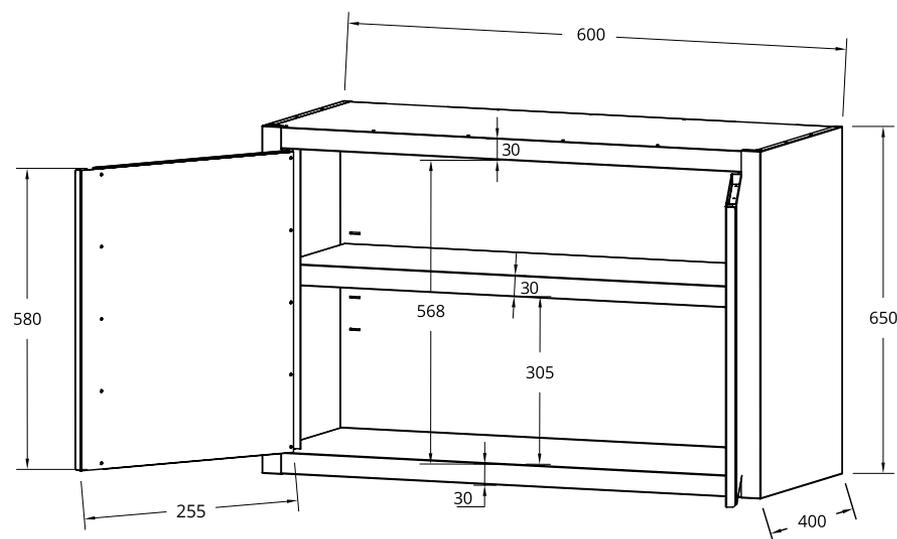
## IT Pensili con ante a battente

Struttura in acciaio inox - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - porte tamburate - staffe di montaggio a muro incluse.

## EN Hinged doors wall cupboards

Stainless Steel Structure - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - wall mounting racks included.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| GDWCH64   | 600 x 400 x 650(h)   | 660 x 460 x 800(h)   | 18,4   | 23   | 380   |
| GDWCH84   | 800 x 400 x 650(h)   | 860 x 460 x 800(h)   | 22,7   | 27   | 395   |



Pensili  
Wall cupboards

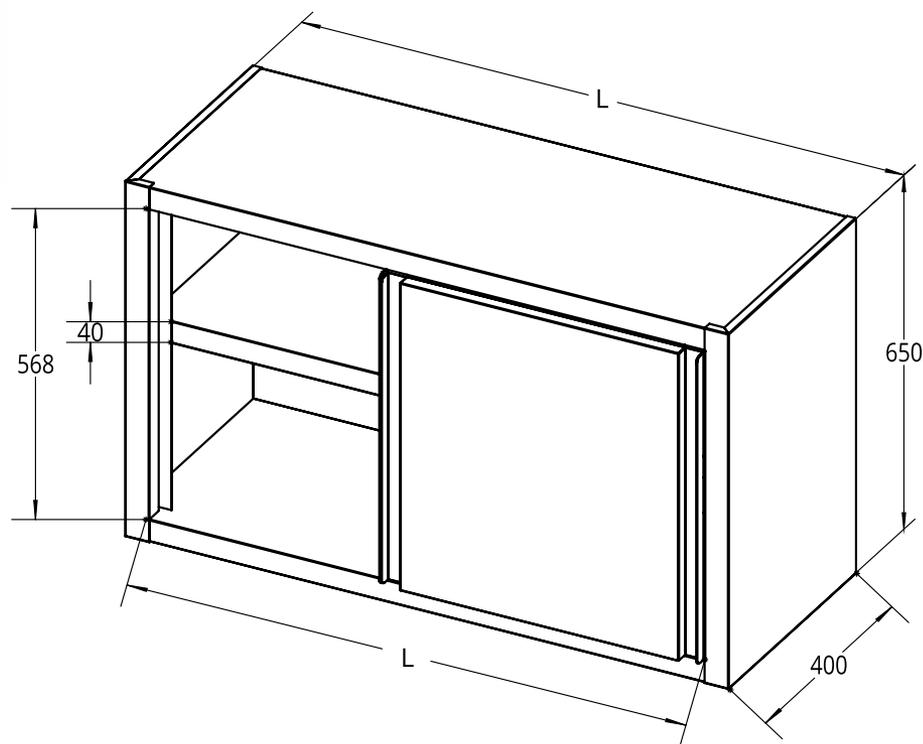
## IT Pensili con ante scorrevoli

Struttura in acciaio inox - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - porte tamburate - staffe di montaggio a muro incluse.

## EN Sliding doors wall cupboards

Stainless Steel Structure - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - wall mounting racks included.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDWCS104</b>   | 1000 x 400 x 650(h)  | 1060 x 460 x 800(h)  | 27,2   | 34   | <b>420</b>  |
| <b>GDWCS124</b>   | 1200 x 400 x 650(h)  | 1260 x 460 x 800(h)  | 31,7   | 39   | <b>465</b>  |
| <b>GDWCS144</b>   | 1400 x 400 x 650(h)  | 1460 x 460 x 800(h)  | 36,3   | 46   | <b>510</b>  |
| <b>GDWCS164</b>   | 1600 x 400 x 650(h)  | 1660 x 460 x 800(h)  | 41,2   | 52   | <b>590</b>  |
| <b>GDWCS184</b>   | 1800 x 400 x 650(h)  | 1860 x 460 x 800(h)  | 46   | 57   | <b>640</b>  |
| <b>GDWCS204</b>   | 2000 x 400 x 650(h)  | 2060 x 460 x 800(h)  | 50,2   | 62   | <b>690</b>  |



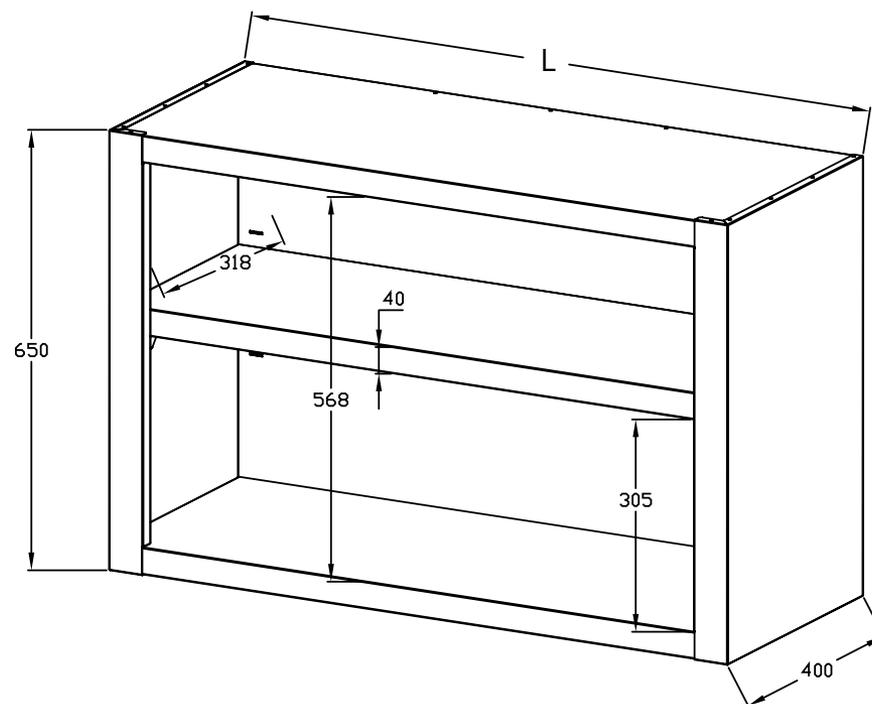
## IT Pensili aperti

Struttura in acciaio inox - ripiano intermedio regolabile con rinforzo ad Omega - staffe di montaggio a muro incluse.

## EN Open wall cupboards

Stainless Steel Structure - adjustable middle shelf with Omega reinforcement crossbar - wall mounting racks included.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>GDWCO64</b>  | 600 x 400 x 650(h)   | 660 x 460 x 800(h)   | 12,6   | 18   | <b>270</b>  |
| <b>GDWCO84</b>  | 800 x 400 x 650(h)   | 860 x 460 x 800(h)   | 15   | 21   | <b>280</b>  |
| <b>GDWCO104</b>   | 1000 x 400 x 650(h)  | 1060 x 460 x 800(h)  | 18,7   | 25   | <b>315</b>  |
| <b>GDWCO124</b>   | 1200 x 400 x 650(h)  | 1260 x 460 x 800(h)  | 22,2   | 30   | <b>350</b>  |
| <b>GDWCO144</b>   | 1400 x 400 x 650(h)  | 1460 x 460 x 800(h)  | 24,3   | 33   | <b>385</b>  |
| <b>GDWCO164</b>   | 1600 x 400 x 650(h)  | 1660 x 460 x 800(h)  | 27,4   | 38   | <b>430</b>  |
| <b>GDWCO184</b>   | 1800 x 400 x 650(h)  | 1860 x 460 x 800(h)  | 30,3   | 41   | <b>470</b>  |
| <b>GDWCO204</b>   | 2000 x 400 x 650(h)  | 2060 x 460 x 800(h)  | 31,8   | 44   | <b>525</b>  |



Pensili aperti  
Wall open cupboards

## IT Mensole in acciaio inox

Struttura in acciaio inox - altezza ripiano 30 mm o 40 mm - alzatina posteriore h 30 mm staffe montaggio a muro incluse h 400 mm. Le staffe possono essere sovrapposte per ottenere più livelli.

## EN Stainles Steel Shelves

Stainless Steel Structure - shelf height 30 mm or 40 mm - backsplash h 30 mm - wall mounting racks h 400 mm included - racks can be stacked to obtain multiple levels.



GDWBS1R84



GDWBS1R84 X 2

|  |  mm |  mm |  NET<br>Kg |  GROSS<br>Kg |  |
|---|--|--|---|---|---|
| GDWB S1R63  | 600 x 300 x 400(h)   | 610 x 350 x 95(h)  | 2,8   | 3,6   | 85  |
| GDWB S1R83  | 800 x 300 x 400(h)   | 810 x 350 x 95(h)  | 3   | 4   | 95  |
| GDWB S1R103   | 1000 x 300 x 400(h)  | 1010 x 350 x 95(h)   | 3.7   | 4.7   | 100   |
| GDWB S1R123   | 1200 x 300 x 400(h)  | 1210 x 350 x 95(h)   | 4   | 5   | 125   |
| GDWB S1R143   | 1400 x 300 x 400(h)  | 1410 x 350 x 95(h)   | 4.3   | 5.4   | 135   |
| GDWB S1R163   | 1600 x 300 x 400(h)  | 1610 x 350 x 95(h)   | 5.6   | 6.7   | 155   |
| GDWB S1R183   | 1800 x 300 x 400(h)  | 1810 x 350 x 95(h)   | 6.2   | 7.4   | 175   |
| GDWB S1R203   | 2000 x 300 x 400(h)  | 2010 x 350 x 95(h)   | 6,8   | 8   | 205   |
| GDWB S1R64  | 600 x 400 x 400(h)   | 610 x 450 x 95(h)  | 3,4   | 4,2   | 95  |
| GDWB S1R84  | 800 x 400 x 400(h)   | 810 x 450 x 95(h)  | 4   | 4,9   | 105   |
| GDWB S1R104   | 1000 x 400 x 400(h)  | 1010 x 450 x 95(h)   | 4,5   | 5,5   | 110   |
| GDWB S1R124   | 1200 x 400 x 400(h)  | 1210 x 450 x 95(h)   | 5,1   | 6.1   | 145   |
| GDWB S1R144   | 1400 x 400 x 400(h)  | 1410 x 450 x 95(h)   | 5,8   | 6,8   | 155   |
| GDWB S1R164   | 1600 x 400 x 400(h)  | 1610 x 450 x 95(h)   | 7   | 8   | 185   |
| GDWB S1R184   | 1800 x 400 x 400(h)  | 1810 x 450 x 95(h)   | 7,6   | 8,7   | 195   |
| GDWB S1R204   | 2000 x 400 x 400(h)  | 2010 x 450 x 95(h)   | 8   | 9,3   | 230   |

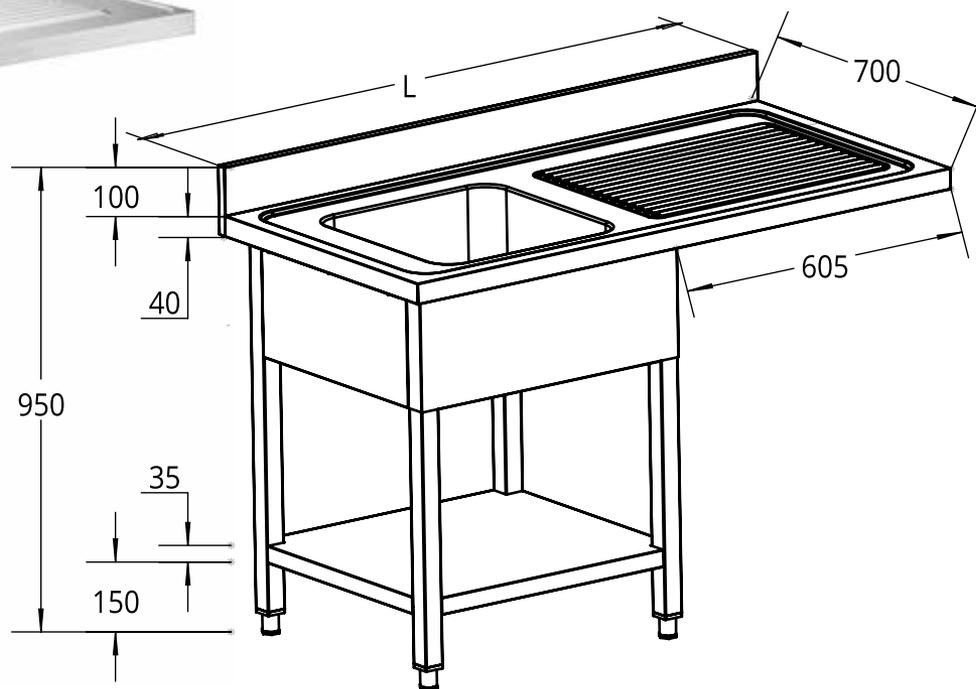
## IT Lavelli a sbalzo - 1 vasca

Struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN Single sink unit for built-in dishwasher

Stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  mm |  mm |  NET<br>Kg |  GROSS<br>Kg |  N. |  |
|---|--|--|---|---|--|---|
| GDS127L1DW  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 510(h)  | 22,3  | 32  | 1 SX/L - 500 x 400 x 300   | 680   |
| GDS127R1DW  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 510(h)  | 22,3  | 32  | 1 DX/R - 500 x 400 x 300   | 680   |
| GDS147L1DW  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 540(h)  | 26,9  | 39  | 1 SX/L - 600 x 500 x 300   | 730   |
| GDS147R1DW  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 540(h)  | 26,9  | 39  | 1 DX/R - 600 x 500 x 300   | 730   |



Lavelli a sbalzo - 1 vasca  
Single sink unit for built-in dishwasher

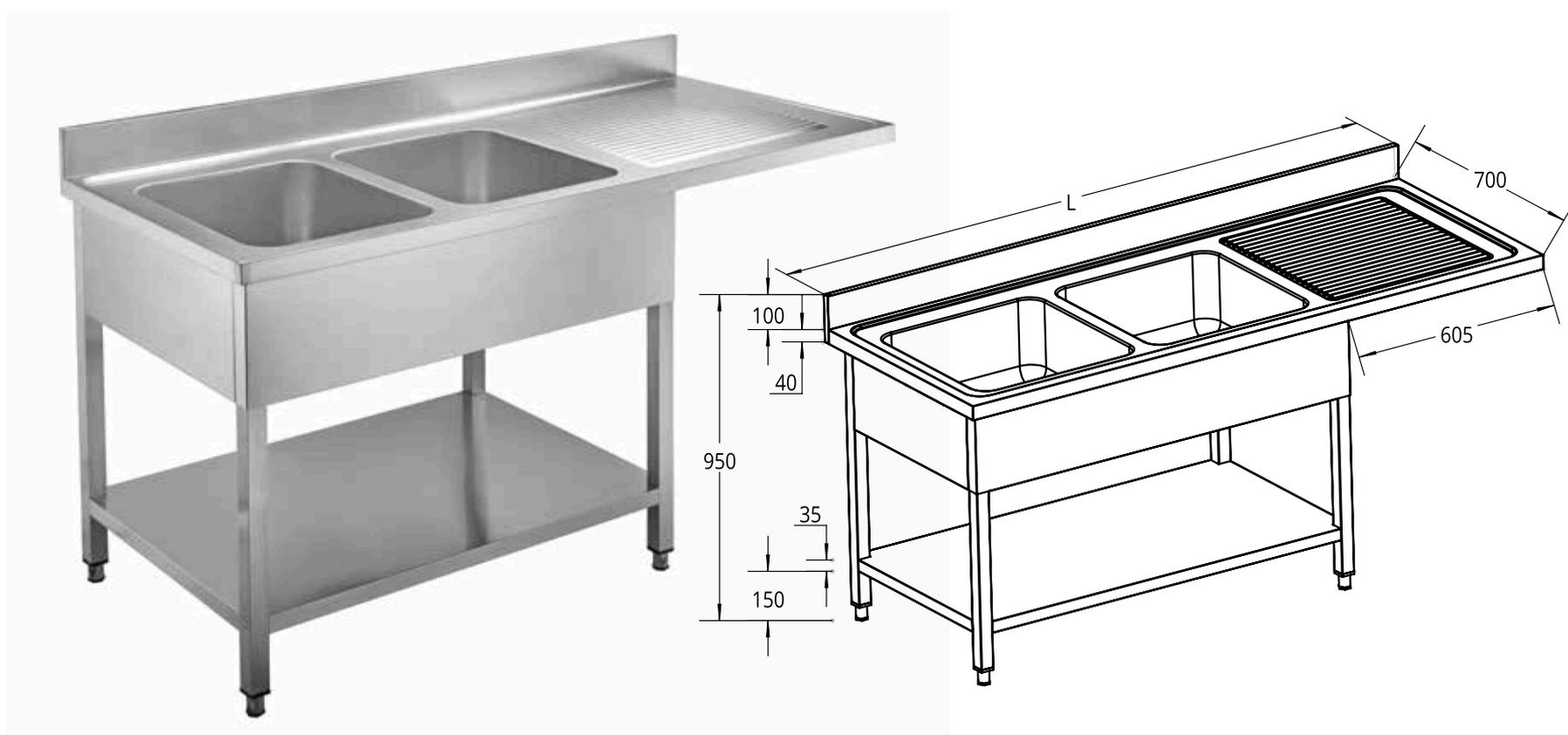
## IT Lavelli a sbalzo - 2 vasche

Struttura in acciaio Inox - piano e vasche in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN Double sink unit for built-in dishwasher

Stainless steel structure - top and bowls in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  mm |  mm |  NET<br>Kg |  GROSS<br>Kg |  N. |  |
|---|--|--|---|---|--|---|
| GDS167L2DW  | 1600 x 700 x 950(h)  | 1620 x 720 x 540(h)  | 29,9  | 43  | 2 SX/L - 500 x 400 x 300   | 890   |
| GDS167R2DW  | 1600 x 700 x 950(h)  | 1620 x 720 x 540(h)  | 29,9  | 43  | 2 DX/R - 500 x 400 x 300   | 890   |
| GDS187L2DW  | 1800 x 700 x 950(h)  | 1820 x 720 x 540(h)  | 35  | 50  | 2 SX/L - 500 x 500 x 300   | 960   |
| GDS187R2DW  | 1800 x 700 x 950(h)  | 1820 x 720 x 540(h)  | 35  | 50  | 2 DX/R - 500 x 500 x 300   | 960   |



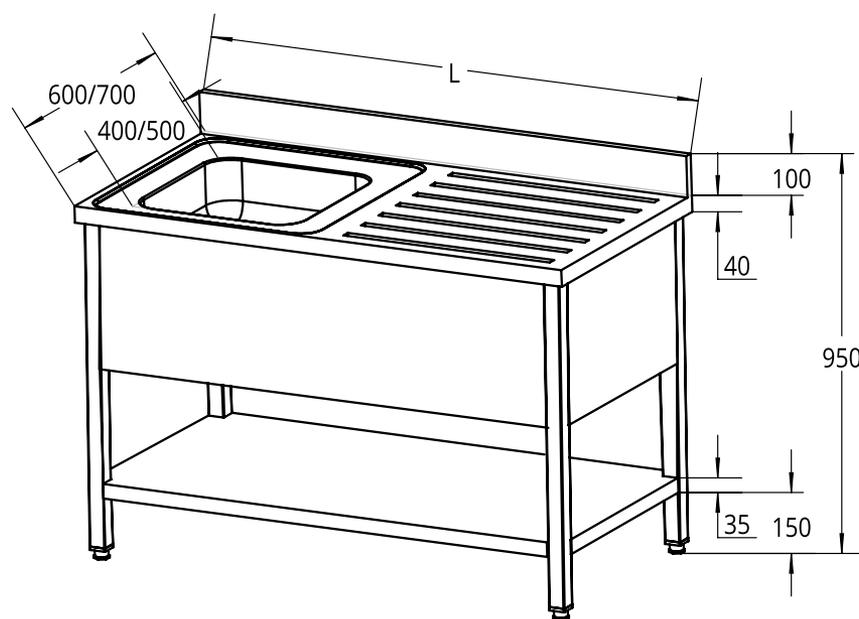
## IT Lavelli aperti - 1 vasca

Con ripiano inferiore e sgocciolatoio - profondità 600 o 700 mm  
- struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 -  
ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini  
regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN One bowl sinks

With bottom shelf and drainer - depth 600 or 700 mm - stainless steel  
structure - top and Bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with  
Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable  
feet - drain and overflow drain included.

|   |  |  mm |  mm |  Kg |  Kg |  N. |  € |
|---|---|--|--|--|--|--|---|
|  600 | GD106BL1  | 1000 x 600 x 950(h)  | 1020 x 620 x 510(h)  | 22,1   | 30   | 1 SX/L - 400 x 400 x 300   | 595   |
|   | GD106BR1  | 1000 x 600 x 950(h)  | 1020 x 620 x 510(h)  | 22,1   | 30   | 1 DX/R - 400 x 400 x 300   | 595   |
|   | GD126BL1  | 1200 x 600 x 950(h)  | 1220 x 620 x 510(h)  | 25,2   | 35   | 1 SX/L - 500 x 400 x 300   | 715   |
|   | GD126BR1  | 1200 x 600 x 950(h)  | 1220 x 620 x 510(h)  | 25,2   | 35   | 1 DX/R - 500 x 400 x 300   | 715   |
|   | GD146BL1  | 1400 x 600 x 950(h)  | 1420 x 620 x 510(h)  | 27,7   | 38   | 1 SX/L - 500 x 400 x 300   | 780   |
|   | GD146BR1  | 1400 x 600 x 950(h)  | 1420 x 620 x 510(h)  | 27,7   | 38   | 1 DX/R - 500 x 400 x 300   | 780   |
|  700 | GD107BL1  | 1000 x 700 x 950(h)  | 1020 x 720 x 510(h)  | 24,2   | 34   | 1 SX/L - 500 x 400 x 300   | 705   |
|   | GD107BR1  | 1000 x 700 x 950(h)  | 1020 x 720 x 510(h)  | 24,2   | 34   | 1 DX/R - 500 x 400 x 300   | 705   |
|   | GD127BL1  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 540(h)  | 28,5   | 37   | 1 SX/L - 500 x 500 x 300   | 745   |
|   | GD127BR1  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 540(h)  | 28,5   | 37   | 1 DX/R - 500 x 500 x 300   | 745   |
|   | GD147BL1  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 540(h)  | 31,7   | 44   | 1 SX/L - 600 x 500 x 300   | 800   |
|   | GD147BR1  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 540(h)  | 31,7   | 44   | 1 DX/R - 600 x 500 x 300   | 800   |



Lavelli aperti - 1 vasca  
One bowl sinks

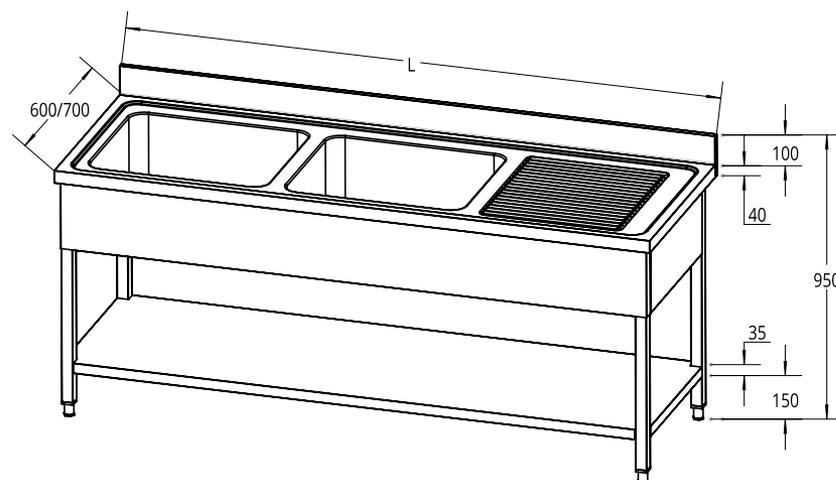
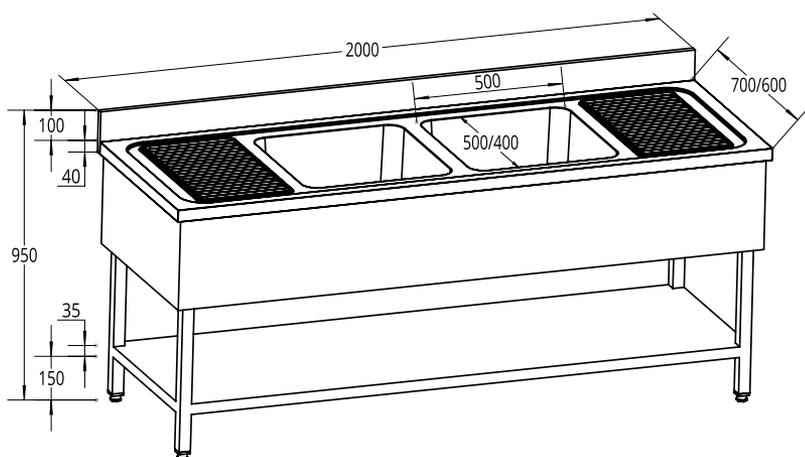
## IT Lavelli aperti - 2 vasche

Con ripiano inferiore e sgocciolatoio - profondità 600 o 700 mm  
 - struttura in acciaio Inox - piano e vasche in acciaio inox AISI 304 -  
 ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini  
 regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN Two bowls sinks

With bottom shelf and drainer - depth 600 or 700 mm - stainless steel  
 structure - top and Bowls in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with  
 Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable  
 feet - drain and overflow drain included.

|   |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | mm  | mm  | Kg  | Kg  | N.  | €   |
|  | GD166BL2  | 1600 x 600 x 950(h)   | 1620 x 620 x 510(h)   | 32,1  | 44  | 2 SX/L - 500 x 400 x 300  | 955   |
|   | GD166BR2  | 1600 x 600 x 950(h)   | 1620 x 620 x 510(h)   | 32,1  | 44  | 2 DX/R - 500 x 400 x 300  | 955   |
|   | GD186BL2  | 1800 x 600 x 950(h)   | 1820 x 620 x 510(h)   | 35,4  | 47  | 2 SX/L - 500 x 400 x 300  | 1.040   |
|   | GD186BR2  | 1800 x 600 x 950(h)   | 1820 x 620 x 510(h)   | 35,4  | 47  | 2 DX/R - 500 x 400 x 300  | 1.040   |
|   | GD206BM2  | 2000 x 600 x 950(h)   | 2020 x 620 x 510(h)   | 37,2  | 51  | centrali / central<br>500 x 400 x 300   | 1.200   |
|  | GD167BL2  | 1600 x 700 x 950(h)   | 1620 x 720 x 510(h)   | 35,3  | 47  | 2 SX/L - 500 x 500 x 300  | 995   |
|   | GD167BR2  | 1600 x 700 x 950(h)   | 1620 x 720 x 510(h)   | 35,3  | 47  | 2 DX/R - 500 x 500 x 300  | 995   |
|   | GD187BL2  | 1800 x 700 x 950(h)   | 1820 x 720 x 540(h)   | 40,3  | 52  | 2 SX/L - 500 x 500 x 300  | 1.055   |
|   | GD187BR2  | 1800 x 700 x 950(h)   | 1820 x 720 x 540(h)   | 40,3  | 52  | 2 DX/R - 500 x 500 x 300  | 1.055   |
|   | GD207BM2  | 2000 x 700 x 950(h)   | 2020 x 720 x 540(h)   | 44,3  | 57  | centrali / central<br>600 x 500 x 300   | 1.280   |



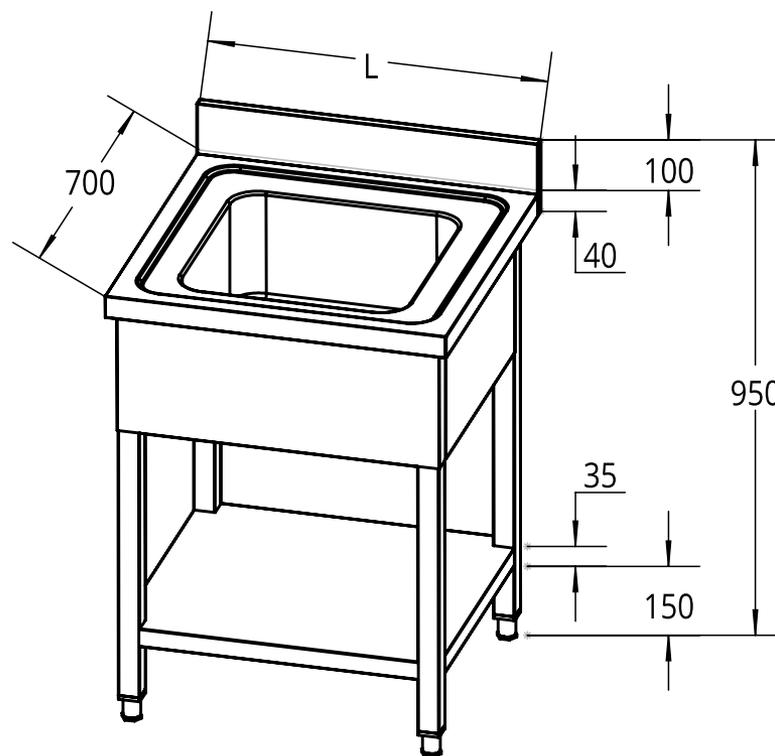
## IT Lavelli aperti - 1 vasca

Senza sgocciolatoio con ripiano inferiore - profondità 700 mm - struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN One bowl sinks

Without drainer - with bottom shelf - depth 700 mm - stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  mm |  mm |  NET<br>Kg |  GROSS<br>Kg |  N. |  |
|---|--|--|---|---|--|---|
| GD67BM1A  | 600 x 700 x 950(h)   | 865 x 720 x 510(h)   | 16,9  | 25  | 500 x 400 x 300  | 575   |
| GD77BM1A  | 700 x 700 x 950(h)   | 865 x 720 x 540(h)   | 19,4  | 28  | 500 x 600 x 300  | 585   |
| GD87BM1A  | 800 x 700 x 950(h)   | 865 x 720 x 540(h)   | 21  | 30  | 500 x 600 x 300  | 605   |



Lavelli aperti - 1 vasca  
One bowl sinks

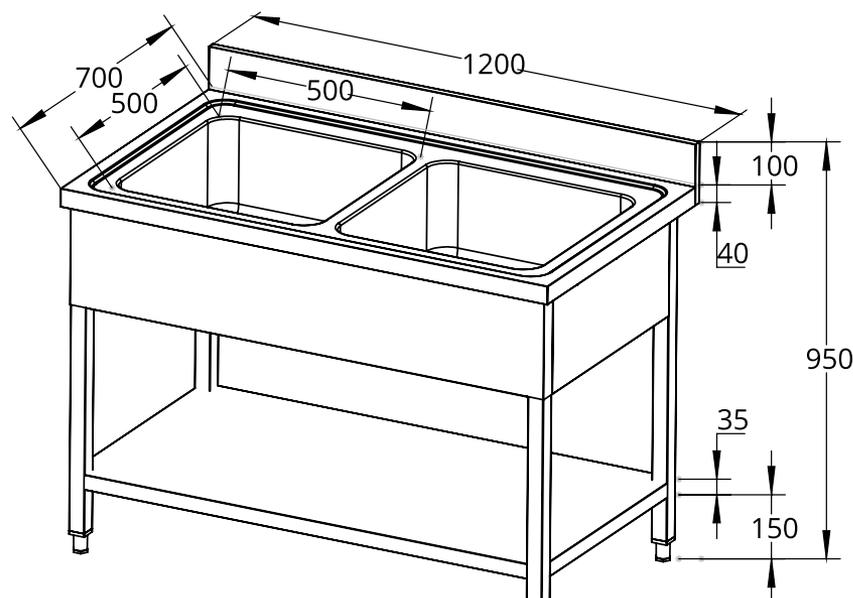
## IT Lavelli aperti - 2 vasche

Senza sgocciolatoio con ripiano inferiore - profondità 700 mm - struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN Two bowls sinks

Without drainer - with bottom shelf - depth 700 mm - stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|
| GD127BM2A   | 1200 x 700 x 950(h)   | 1220 x 720 x 540(h)   | 29,7<br>Kg  | 40<br>Kg  | 500 x 500 x 300   | 930   |



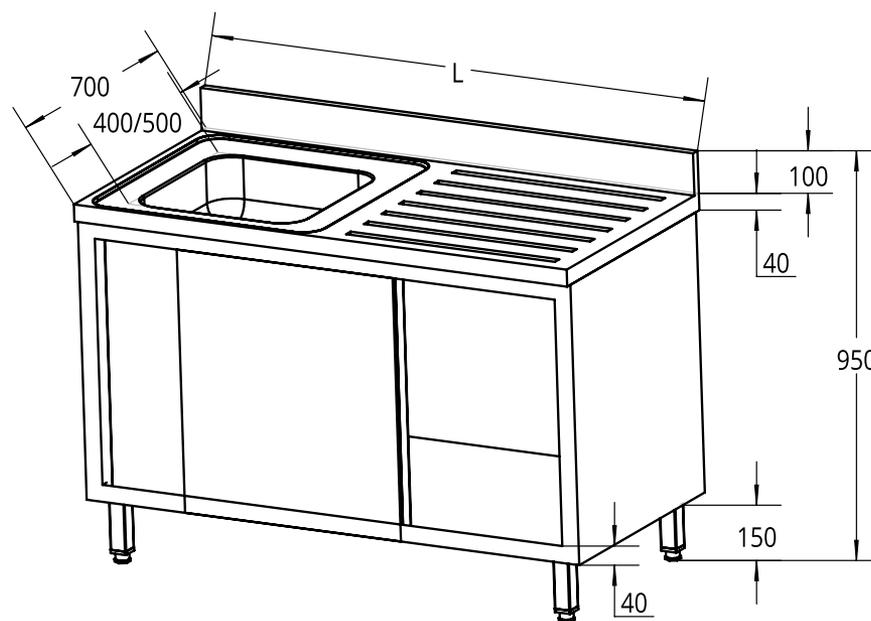
## IT Lavelli armadiati 1 vasca con sgocciolatoio

Porte scorrevoli - profondità 700 mm - struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - porte scorrevoli tamburate - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN One bowl Sinks with sliding doors and drainer

depth 700 mm - stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  mm |  mm |  NET Kg |  GROSS Kg |  N. |  |
|---|--|--|--|--|--|---|
| GDS107L1CS  | 1000 x 700 x 950(h)  | 1020 x 720 x 950(h)  | 39   | 50   | 1 SX/L - 500 x 400 x 300   | 895   |
| GDS107R1CS  | 1000 x 700 x 950(h)  | 1020 x 720 x 950(h)  | 39   | 50   | 1 DX/R - 500 x 400 x 300   | 895   |
| GDS127L1CS  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 950(h)  | 44,7   | 57   | 1 SX/L - 500 x 500 x 300   | 935   |
| GDS127R1CS  | 1200 x 700 x 950(h)  | 1220 x 720 x 950(h)  | 44,7   | 57   | 1 DX/R - 500 x 500 x 300   | 935   |
| GDS147L1CS  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 950(h)  | 50,5   | 65   | 1 SX/L - 600 x 500 x 300   | 1.000   |
| GDS147R1CS  | 1400 x 700 x 950(h)  | 1420 x 720 x 950(h)  | 50,5   | 65   | 1 DX/R - 600 x 500 x 300   | 1.000   |



Lavelli armadiati - 1 vasca con sgocciolatoio  
One bowl sinks - with sliding doors and drainer

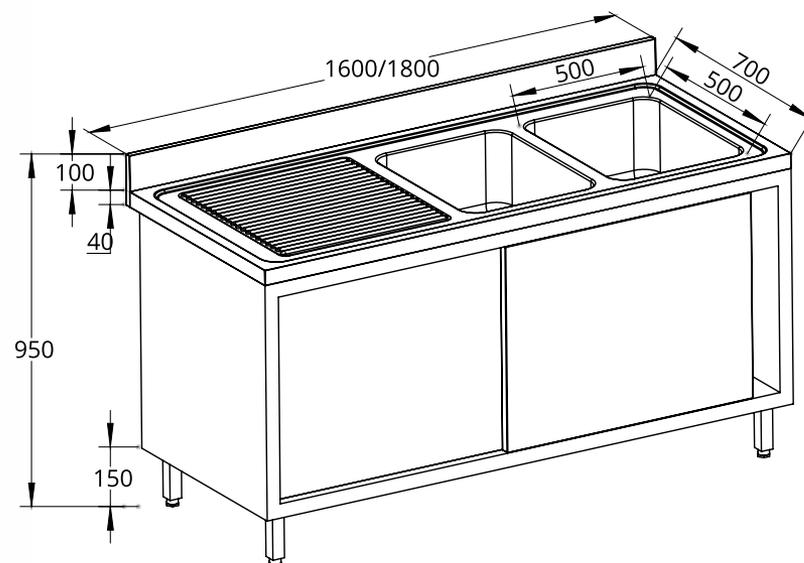
## IT Lavelli armadiati 2 vasche con sgocciolatoio

Porte scorrevoli - profondità 700 mm - struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - porte scorrevoli tamburate - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

## EN Two bowls Sinks with sliding doors and drainer

Depth 700 mm - stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  mm |  mm |  NET<br>Kg |  GROSS<br>Kg |  N. |  |
|---|--|--|---|---|--|---|
| GDS167L2CS  | 1600 x 700 x 950(h)  | 1620 x 720 x 950(h)  | 57  | 72  | 2 SX/L - 500 x 500 x 300   | 1.305   |
| GDS167R2CS  | 1600 x 700 x 950(h)  | 1620 x 720 x 950(h)  | 57  | 72  | 2 DX/R - 500 x 500 x 300   | 1.305   |
| GDS187L2CS  | 1800 x 700 x 950(h)  | 1820 x 720 x 950(h)  | 63  | 79  | 2 SX/L - 500 x 500 x 300   | 1.370   |
| GDS187R2CS  | 1800 x 700 x 950(h)  | 1820 x 720 x 950(h)  | 63  | 79  | 2 DX/R - 500 x 500 x 300   | 1.370   |



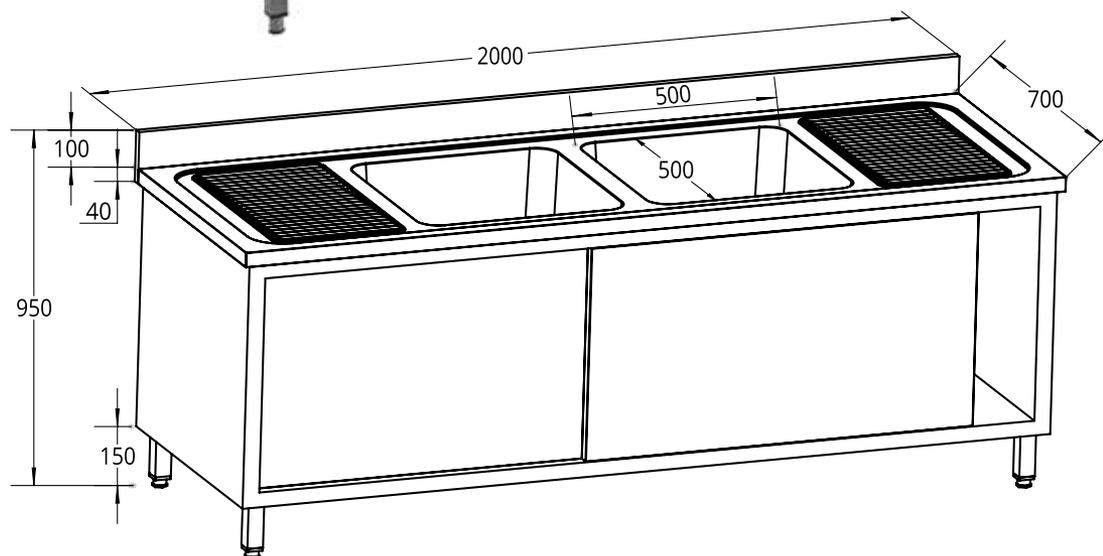
IT Lavello armadiato  
2 vasche centrali con sgocciolatoio

Porte scorrevoli - profondità 700 mm - struttura in acciaio Inox - piano e vasca in acciaio inox AISI 304 - ripiano inferiore con rinforzo ad Omega - porte scorrevoli tamburate - alzatina h 100 mm - piedini regolabili - piletta scarico e troppo pieno inclusi.

EN Two central bowls sink  
with drainer

With sliding doors depth 700 mm - stainless steel structure - top and bowl in stainless steel AISI 304 - bottom shelf with Omega reinforcement crossbar - hollow core doors - h 100 mm backsplash - adjustable feet - drain and overflow drain included.

|  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|
| GDS207M2CS  | 2000 x 700 x 950(h)   | 2020 x 720 x 950(h)   | 67,3<br>Kg  | 85<br>Kg  | centrali/central<br>500 x 500 x 300   | 1.475   |



Lavello armadiato - 2 vasche centrali con sgocciolatoio  
Two central bowls sink - with drainer

## GDO120M

IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 1200 mm  
Con manopole multigiro

EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 1200 mm  
Multiple turn knobs.

## GDO120MR

IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 1200 mm - con manopole multigiro e rubinetto.

EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 1200 mm - multiple turn knobs and service tap.

## GDO70MR

IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 700 mm - con manopole multigiro e rubinetto.

EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 700 mm - multiple turn knobs and service tap.

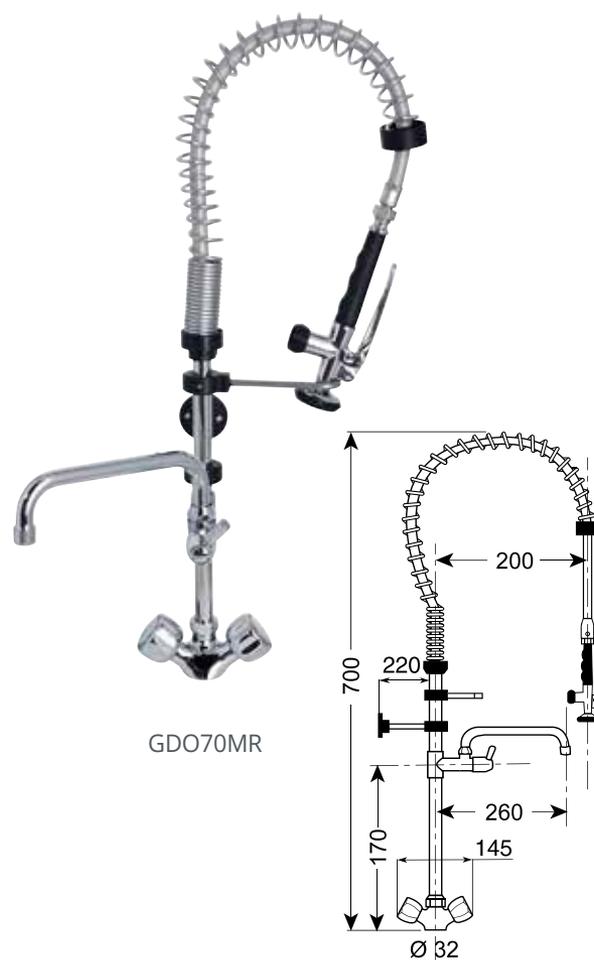
|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| GDO120M   | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4,1   | 4,9   | 295   |
| GDO120MR  | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4,7   | 5,5   | 375   |
| GDO70MR   | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4   | 4,8   | 370   |



GDO120M



GDO120MR



GDO70MR

## GDO120L

IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 1200 mm - con leva clinica.

EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 1200 mm - elbow lever.

## GDO120LR

IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 1200 mm - con leva clinica e rubinetto.

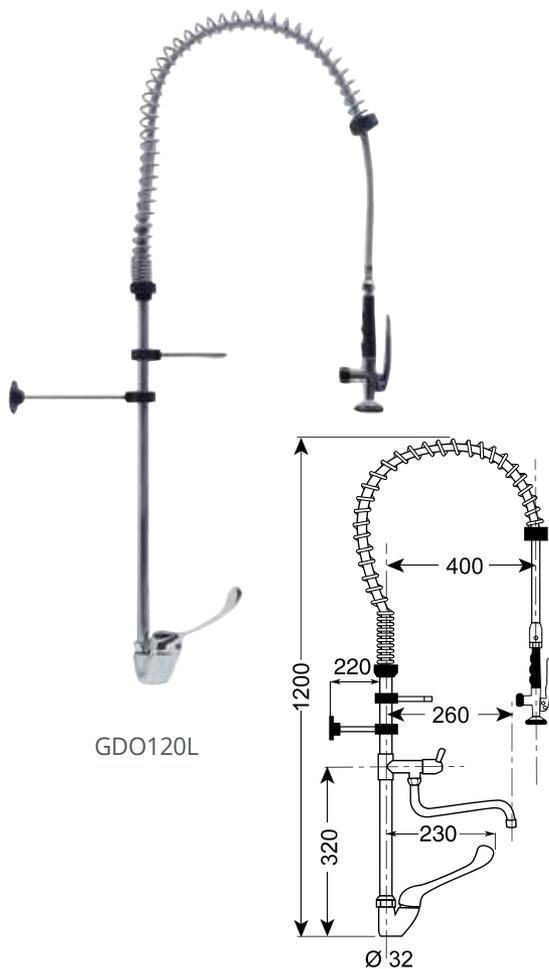
EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 1200 mm - elbow lever and service tap.

## GDO70LR

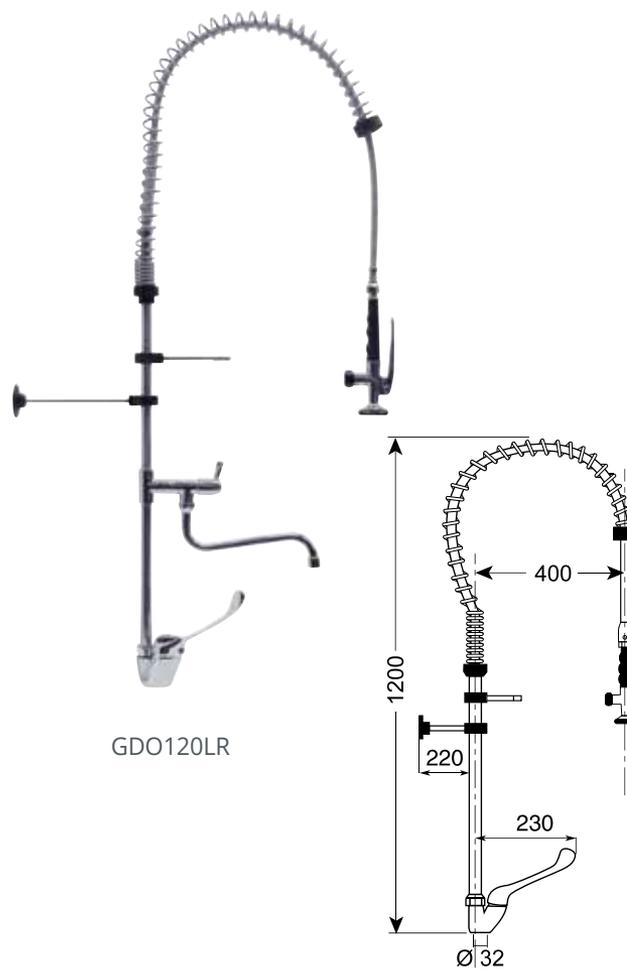
IT Gruppo doccia con miscelatore monoforo h 700 mm - con leva clinica e rubinetto.

EN Pre-rinse unit with single hole mixer h 700 mm - elbow lever and service tap.

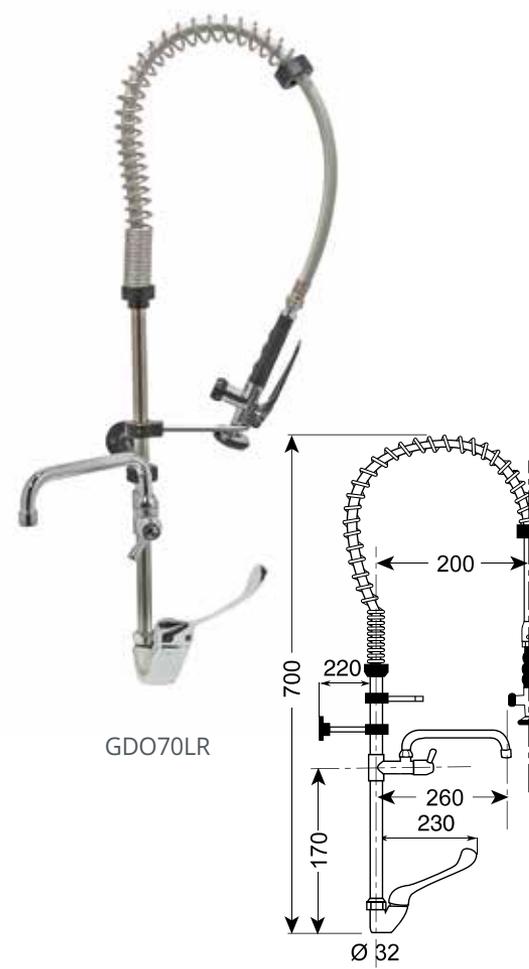
|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| GDO120L   | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4,3   | 5,1   | 335   |
| GDO120LR  | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4,8   | 5,6   | 405   |
| GDO70LR   | 800 x 300<br>x 100(h)   | 4,1   | 4,9   | 400   |



GDO120L



GDO120LR



GDO70LR

## MIS22LC

IT Miscelatore monoforo con leva clinica - L 220 mm - uscita tubo bassa.

EN Single hole mixer with elbow lever L 220 mm - Lower spout.

|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| MIS22LC   | 370 x 140<br>x 70(h)  | 1   | 1,1   | 100   |
| MIS22LP   | 370 x 140<br>x 70(h)  | 0,95  | 1,05  | 95  |

## MIS22LP

IT Miscelatore monoforo con leva clinica in plastica nera - L 220 mm - uscita tubo bassa.

EN Single hole mixer with black lever L 220 mm - Lower spout.



## MISDOES

IT Miscelatore monoforo - leva e doccetta estraibile.

EN Single hole mixer - pull out hose, elbow lever.

## RUB30M

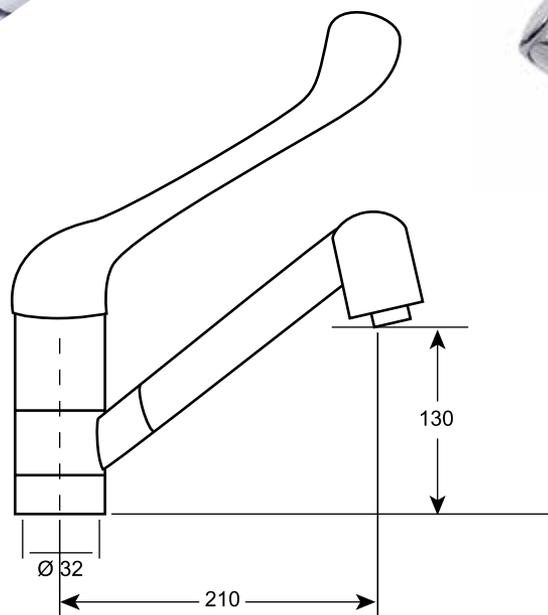
IT Rubinetto monoforo con manopole multigiro L 300 mm.

EN Single hole mixer with multiple turn knobs, L 300 mm.

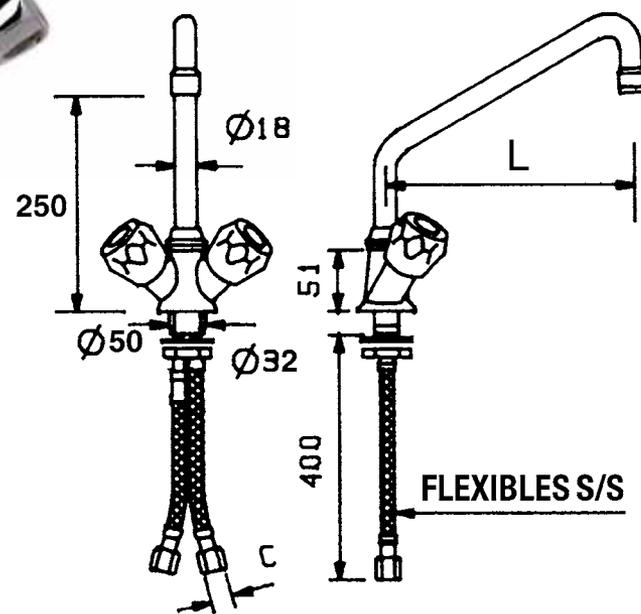
|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| MISDOES   | 340 x 180<br>x 70(h)  | 1,6   | 1,7   | 150   |
| RUB30M  | 420 x 170<br>x 90(h)  | 1   | 1,1   | 85  |



MISDOES



RUB30M



Miscelatore monoforo  
Single hole mixer

## PEDA1MON

IT Rubinetto a pedale a terra monoacqua  
Blocco unico ad un pedale (1 entrata - 1 uscita).

EN Foot operated tap cold water, floor fixing,  
single lever (1 inlet - 1 outlet).

|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| PEDA1MON  | 290 x 100<br>x 100(h)   | 1   | 1,1   | 120   |
| PEDA1MIS  | 300 x 130<br>x 110(h)   | 1,5   | 1,6   | 140   |

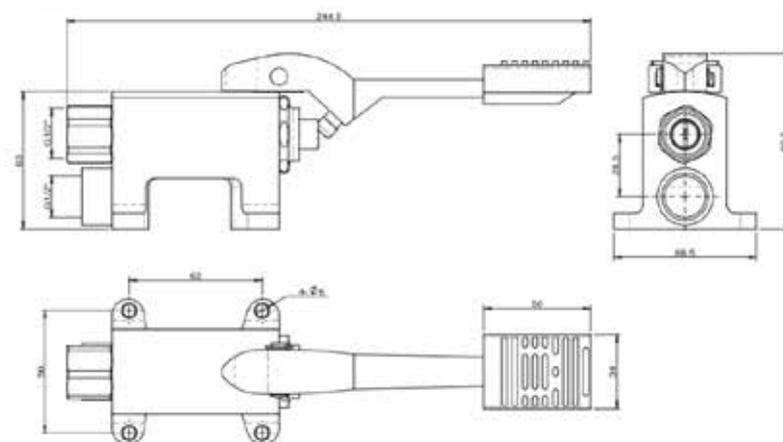
## PEDA1MIS

IT Rubinetto a pedale a terra con miscelatore - fissaggio a - blocco  
unico ad un pedale (2 entrate - acqua fredda/calda - 1 uscita acqua  
miscelata).

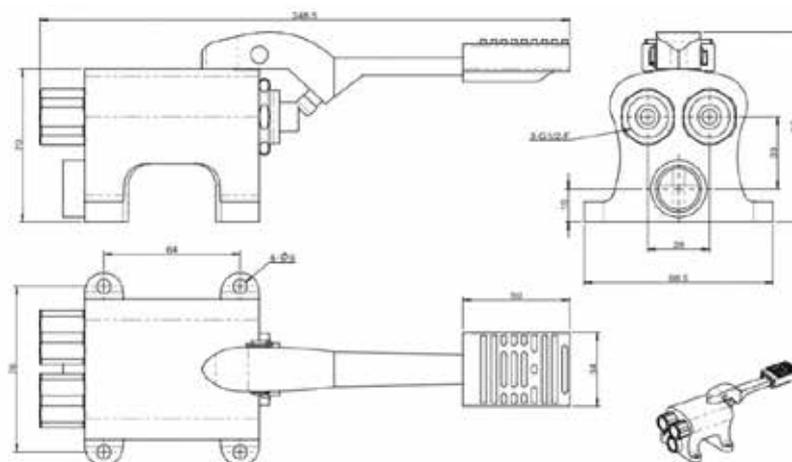
EN Mixer foot operated tap, floor fixing,  
single lever (2 water inlet - cold/hot - 1 mixed water outlet).



PEDA1MON



PEDA1MIS



## PEDA2

IT Rubinetto a doppio pedale - fissaggio a terra - blocco unico.

EN Mixer foot operated tap, floor fixing, two levers.

## BOERO20 - BOERO30

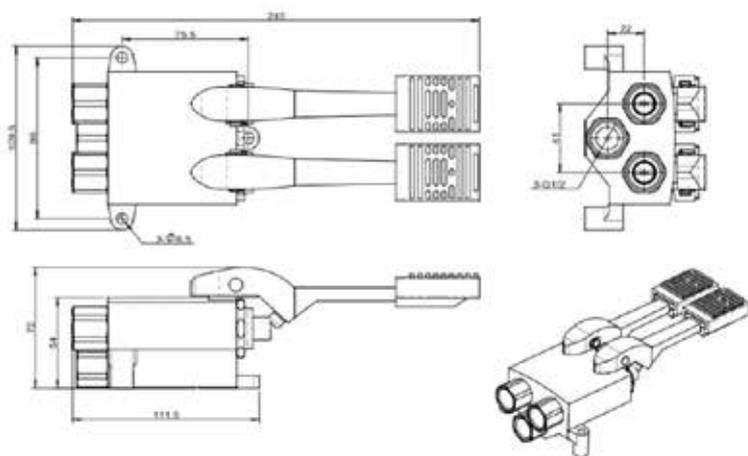
IT Bocca di erogazione orientabile completa di base ø 18 mm.

EN Swivelling spout with base ø 18 mm.

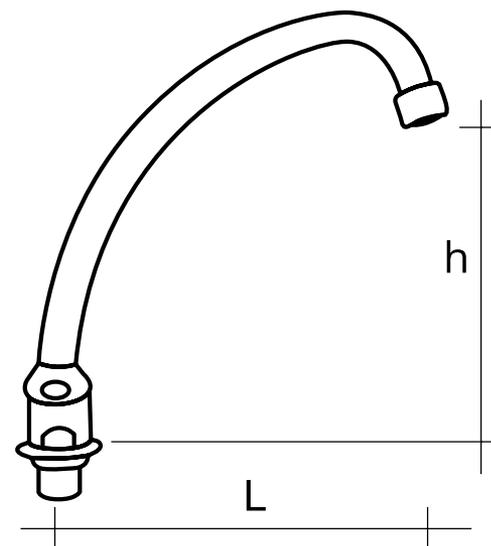
|  | <br>mm | <br>Kg | <br>Kg |  |
|---|---|---|---|---|
| PEDA2   | 290 x 150<br>x 100(h)   | 1,7   | 1,8   | 190   |
| BOERO20   | busta pluriball<br>plastic bag  | 0,23  | 0,23  | 26  |
| BOERO30   | busta pluriball<br>plastic bag  | 0,28  | 0,28  | 30  |



PEDA2



BOERO20  
BOERO30



1/2" GAS

BOERO20 = L 200 mm - h = 180 mm

BOERO30 = L 300 mm - h = 225 mm

Rubineti per lavamani  
Taps for hand washers











**Fimar S.p.a.**

Via Del Tesoro, 301

47826 Villa Verucchio (Rimini) Italy

t. +39 0541 670736

info@fimargroup.it

**FIMARGROUP.IT**  
**FIMARSPA.IT**  
**EASYLINEBYFIMAR.IT**  
**FORCAR.IT**  
**FORCOLD.IT**